




Dell™ Latitude™ D830

# Quick Reference Guide

Model PP04X


## Notes, Notices, and Cautions

-  **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.
-  **NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.
-  **CAUTION:** A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

## Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the Glossary in your online *User's Guide*.

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.

-  **NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

---

**Information in this document is subject to change without notice.**

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, and *ExpressCharge* are trademarks of Dell Inc.; *Intel* is a registered trademark of Intel Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP04X

April 2007

P/N GU783


Rev. A00

# Contents

<b>Finding Information</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>Setting Up Your Computer</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>About Your Computer</b> . . . . .	<b>10</b>
Front View . . . . .	10
Left View . . . . .	11
Right View . . . . .	11
Back View . . . . .	12
Bottom View . . . . .	12
<b>Using a Battery</b> . . . . .	<b>13</b>
Battery Performance . . . . .	13
Checking the Battery Charge . . . . .	14
<b>Conserving Battery Power</b> . . . . .	<b>15</b>
<b>Power Management Modes</b> . . . . .	<b>15</b>
Standby Mode . . . . .	15
Hibernate Mode . . . . .	16
<b>Configuring Power Management Settings</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Charging the Battery</b> . . . . .	<b>17</b>
Replacing the Battery . . . . .	17
Storing a Battery . . . . .	18
<b>Troubleshooting</b> . . . . .	<b>19</b>
Lockups and Software Problems . . . . .	19
<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>20</b>
When to Use the Dell Diagnostics . . . . .	20
Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive . . . . .	21
Starting the Dell Diagnostics From the Drivers and Utilities Media . . . . .	21
Dell Diagnostics Main Menu . . . . .	22
<b>Index</b> . . . . .	<b>25</b>



## Finding Information

 **NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

 **NOTE:** Additional information may ship with your computer.

---

### What Are You Looking For?

- A diagnostic program for my computer
- Drivers for my computer
- My device documentation
- Notebook System Software (NSS)

### Find It Here

#### Drivers and Utilities Media

**NOTE:** The *Drivers and Utilities* media may be optional and may not ship with your computer.

Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the media to reinstall drivers (see "Reinstalling Drivers and Utilities" in your online *User's Guide*) or to run the Dell Diagnostics (see "Dell Diagnostics" on page 20).

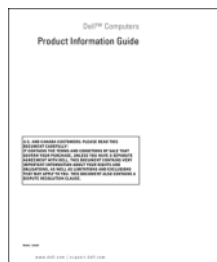


Readme files may be included on your media to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.

**NOTE:** Drivers and documentation updates can be found at [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Warranty information
  - Terms and Conditions (U.S. only)
  - Safety instructions
  - Regulatory information
  - Ergonomics information
  - End User License Agreement

#### Dell™ Product Information Guide



---

**What Are You Looking For?**

---

- How to remove and replace parts
- Specifications
- How to configure system settings
- How to troubleshoot and solve problems

- 
- Service Tag and Express Service Code
  - Microsoft Windows License Label


---

**Find It Here**

---

**Dell™ Latitude™ User's Guide**

*Microsoft Windows Help and Support Center*

**1** Click Start or  → **Help and Support** → **Dell User and System Guides** → **System Guides**.

**2** Click the *User's Guide* for your computer.

---

**Service Tag and Microsoft® Windows® License**



These labels are located on your computer.

- Use the Service Tag to identify your computer when you use [support.dell.com](http://support.dell.com) or contact support.

- Enter the Express Service Code to direct your call when contacting support.



**NOTE:** The Microsoft Windows License label has been redesigned with a hole, or "security portal," as an increased security measure.

What Are You Looking For?	Find It Here
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, online courses, and frequently asked questions</li> <li>• Community — Online discussion with other Dell customers</li> <li>• Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system</li> <li>• Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information</li> <li>• Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support</li> <li>• Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers</li> <li>• Downloads — Certified drivers, patches, and software updates</li> <li>• Notebook System Software (NSS) — If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for Dell™ 3.5-inch USB floppy drives, Intel® processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.</li> </ul>	<p><b>Dell Support Website</b> — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></p> <p><b>NOTE:</b> Select your region or business segment to view the appropriate support site.</p> <p>To download Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Go to <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>, select your region or business segment, and enter your Service Tag.</li> <li><b>2</b> Select <b>Drivers &amp; Downloads</b> and click <b>Go</b>.</li> <li><b>3</b> Click your operating system and search for the keyword <i>Notebook System Software</i>.</li> </ol> <p><b>NOTE:</b> The <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> user interface may vary depending on your selections.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment</li> </ul>	<p><b>Dell Support Utility</b></p> <p>The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the  icon in the taskbar. For more information, see "Dell Support Utility" in your <i>User's Guide</i>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• How to use Windows XP</li> <li>• How to work with programs and files</li> <li>• How to personalize my desktop</li> </ul>	<p><b>Windows Help and Support Center</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Click <b>Start</b> or  → <b>Help and Support</b>.</li> <li><b>2</b> Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon.</li> <li><b>3</b> Click the topic that describes your problem.</li> <li><b>4</b> Follow the instructions on the screen.</li> </ol>

---

**What Are You Looking For?**

- Information on network activity, the Power Management Wizard, hotkeys, and other items controlled by Dell QuickSet.

**Find It Here****Dell QuickSet Help**

To view *Dell QuickSet Help*, right-click the QuickSet icon in the Microsoft® Windows® taskbar.

For more information on Dell QuickSet, see "Dell™ QuickSet" in your online *User's Guide*.

- How to reinstall my operating system

**Operating System Media**

**NOTE:** The *Operating System* media may be optional and may not ship with your computer.

The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* media. See "Restoring Your Operating System" in your online *User's Guide*.



After you reinstall your operating system, use the optional *Drivers and Utilities* media to reinstall drivers for the devices that came with your computer.

Your operating system product key label is located on your computer.

**NOTE:** The color of your CD or DVD varies based on the operating system you ordered.

---



# Setting Up Your Computer

**⚠ CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

- 1 Unpack the accessories box.
- 2 Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer. The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.
- 3 Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.



- 4 Open the computer display and press the power button to turn on the computer (see "Front View" on page 10).

**📝 NOTE:** It is recommended that you turn on and shut down your computer at least once before you install any cards or connect the computer to a docking device or other external device, such as a printer.

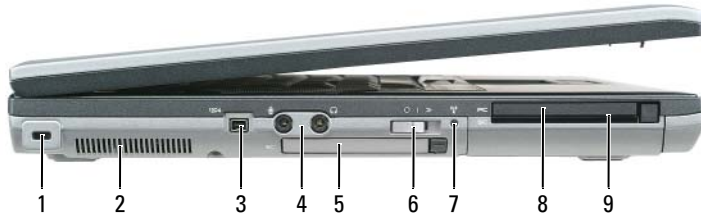
# About Your Computer

## Front View



- |    |                        |    |                               |    |              |
|----|------------------------|----|-------------------------------|----|--------------|
| 1  | display latch          | 2  | display                       | 3  | power button |
| 4  | device status lights   | 5  | speakers (2)                  | 6  | keyboard     |
| 7  | touch pad              | 8  | touch pad/track stick buttons | 9  | track stick  |
| 10 | keyboard status lights | 11 | volume control buttons        | 12 | mute button  |
| 13 | ambient light sensor   |    |                               |    |              |

## Left View



- |   |                      |   |                  |   |                     |
|---|----------------------|---|------------------|---|---------------------|
| 1 | security cable slot  | 2 | air vents        | 3 | IEEE 1394 connector |
| 4 | audio connectors     | 5 | ExpressCard slot | 6 | wireless switch     |
| 7 | Wi-Fi Catcher™ light | 8 | PC Card slot     | 9 | smart card slot     |

## Right View

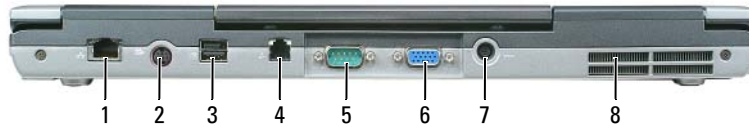


**CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.



- |   |           |   |                    |
|---|-----------|---|--------------------|
| 1 | media bay | 2 | USB connectors (2) |
|---|-----------|---|--------------------|

## Back View

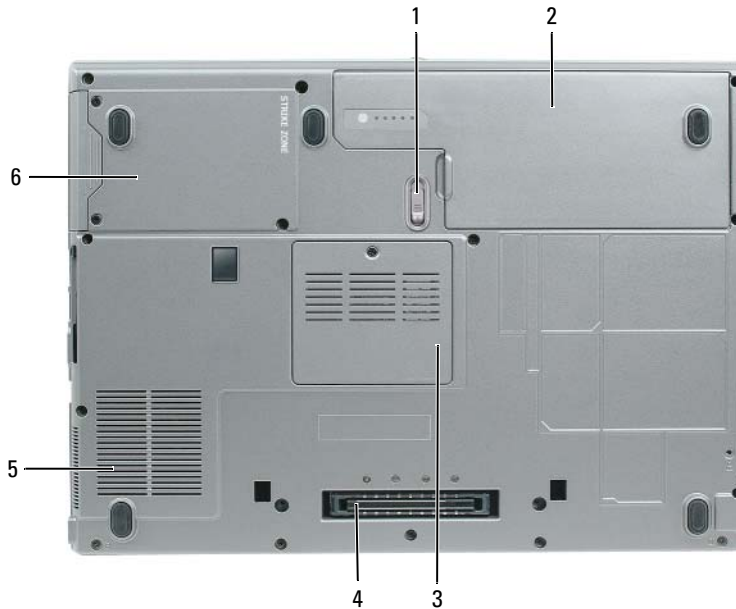


- |                             |                            |                         |
|-----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 network connector (RJ-45) | 2 S-video TV-out connector | 3 powered USB connector |
| 4 modem connector (RJ-11)   | 5 serial connector         | 6 video connector       |
| 7 AC adapter connector      | 8 air vents                |                         |

## Bottom View




**CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.




- |                             |                 |                       |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------|
| 1 battery-bay latch release | 2 battery       | 3 memory module cover |
| 4 docking-device connector  | 5 fan air vents | 6 hard drive          |


# Using a Battery

## Battery Performance

 **NOTE:** For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell™ portable computer with the main battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.

 **NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, access the **Control Panel**→ **Power Options**, and then click the **Power Meter** tab.

 **NOTE:** Battery operating time (the time the battery can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.


Battery operating time varies depending on operating conditions. You can install an optional second battery in the media bay to significantly increase operating time.


Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:


- Using optical drives
- Using wireless communications devices, PC Cards, ExpressCards, media memory cards, or USB devices
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as 3D games
- Running the computer in maximum performance mode (see "Configuring Power Management Settings" on page 17)

 **NOTE:** It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.


You can check the battery charge before you insert the battery into the computer (see "Checking the Battery Charge" on page 14). You can also set power management options to alert you when the battery charge is low (see "Configuring Power Management Settings" on page 17).

 **CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The lithium ion battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

 **CAUTION:** Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.

 **CAUTION:** Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 65°C (149°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.


## Checking the Battery Charge


The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft Windows Power Meter window and  icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

### Dell™ QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer. For more information about QuickSet, click the QuickSet icon in the Microsoft® Windows® taskbar, and click **Help**.

### Microsoft® Windows® Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the  icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a  icon appears.

### Charge Gauge

By either pressing once or *pressing and holding* the status button on the charge gauge on the battery, you can check:


- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)

The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

### Check the Battery Charge


To check the battery charge, *press and release* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

## Check the Battery Health

 **NOTE:** You can check battery health in one of two ways: by using the charge gauge on the battery as described below and by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the Microsoft® Windows® taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Specifications" in your online *User's Guide* for more information about the battery operating time.

## Low-Battery Warning

 **NOTICE:** To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

By default, a pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. You can change the settings for the battery alarms in QuickSet or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" on page 17 for information about accessing QuickSet or the **Power Options Properties** window.

## Conserving Battery Power

Perform the following actions to conserve battery power:

- Connect the computer to an electrical outlet when possible because battery life is largely determined by the number of times the battery is used and recharged.
- Place the computer in standby mode or hibernate mode when you leave the computer unattended for long periods of time (see "Power Management Modes" on page 15).
- Use the Power Management Wizard to select options to optimize your computer's power usage. These options can also be set to change when you press the power button, close the display, or press <Fn><Esc>.

 **NOTE:** See "Power Management Modes" on page 15 for more information on conserving battery power.


## Power Management Modes

### Standby Mode

Standby mode conserves power by turning off the display and the hard drive after a predetermined period of inactivity (a time-out). When the computer exits standby mode, it returns to the same operating state it was in before entering standby mode.

 **NOTICE:** If your computer loses AC and battery power while in standby mode, it may lose data.

To enter standby mode:

- Click **Start** or  → **Shut Down** → **Stand by**.  
or
- Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, use one of the following methods:
  - Press the power button.
  - Close the display.
  - Press <Fn><Esc>.

To exit standby mode, press the power button or open the display depending on how you set the power management options. You cannot make the computer exit standby mode by pressing a key or touching the touch pad or track stick.

## Hibernate Mode


Hibernate mode conserves power by copying system data to a reserved area on the hard drive and then completely turning off the computer. When the computer exits hibernate mode, it returns to the same operating state it was in before entering hibernate mode.



**NOTICE:** You cannot remove devices or undock your computer while your computer is in hibernate mode.

Your computer enters hibernate mode if the battery charge level becomes critically low.

To manually enter hibernate mode:

- Click **Start** or  → **Turn off computer**, press and hold <Shift>, and then click **Hibernate**.  
or
- Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, use one of the following methods to enter hibernate mode:
  - Press the power button.
  - Close the display.
  - Press <Fn><Esc>.




**NOTE:** Some PC Cards or ExpressCards may not operate correctly after the computer exits hibernate mode. Remove and reinsert the card (see "Installing a PC Card or Express Card" in your online *User's Guide*), or simply restart (reboot) your computer.

To exit hibernate mode, press the power button. The computer may take a short time to exit hibernate mode. You cannot make the computer exit hibernate mode by pressing a key or touching the touch pad or track stick. For more information on hibernate mode, see the documentation that came with your operating system.



## Configuring Power Management Settings

You can use the QuickSet Power Management Wizard or Windows Power Options Properties to configure the power management settings on your computer.

- To access the QuickSet Power Management Wizard, double-click the QuickSet icon in the Microsoft® Windows® taskbar. For more information about QuickSet, click the **Help** button in the Power Management Wizard.
- To access the Power Options Properties window, click **Start** or  → **Control Panel** → **Performance and Maintenance** → **Power Options**. For information on any field in the Power Options Properties window, click the question mark icon on the title bar and then click on the area where you need information.


## Charging the Battery



**NOTE:** With Dell™ ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the  light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery.

For more information about resolving problems with a battery, see "Power Problems" in your online *User's Guide*.

## Replacing the Battery



**CAUTION:** Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.



**CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

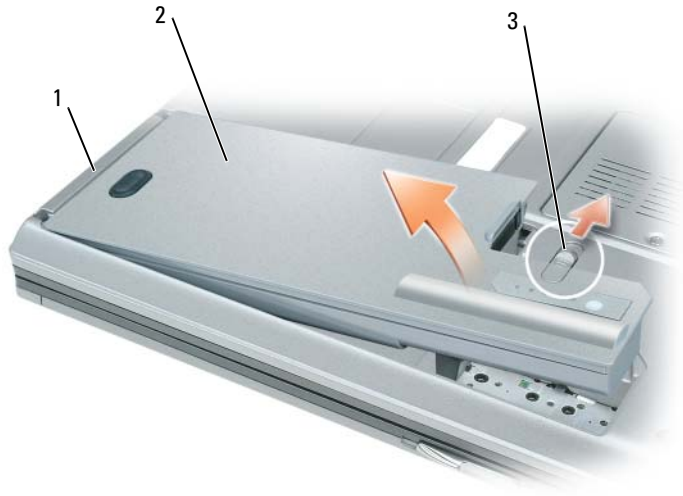


**NOTICE:** You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage.

For information about replacing the second battery, which is located in the media bay, see "Using Multimedia" in your online *User's Guide*.

To remove the battery:

- 1 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 2 Ensure that the computer is turned off.
- 3 Slide the battery-bay latch release on the bottom of the computer until the release clicks.
- 4 Using the tab on the battery, lift the battery out of the computer.



1 battery tab

2 battery

3 battery-bay latch release

To replace the battery, place the battery in the bay and press down until the battery-bay latch release clicks.

### Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully before you use it (see "Charging the Battery" on page 17).

# Troubleshooting

## Lockups and Software Problems



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

### The computer does not start up

**ENSURE THAT THE AC ADAPTER IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET.**

### The computer stops responding



**NOTICE:** You might lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

### A program stops responding or crashes repeatedly



**NOTE:** Software usually includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk, CD, or DVD.

#### **END THE PROGRAM** —

- 1 Press <Ctrl> <Shift> <Esc> simultaneously.
- 2 Click **Task Manager**.
- 3 Click **Applications**.
- 4 Click the program that is no longer responding.
- 5 Click **End Task**.

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION** — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### A program is designed for an earlier Microsoft® Windows® operating system

**RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD** — The Program Compatibility Wizard configures a program so it runs in an environment similar to non-Windows XP operating system environments.

- 1 Click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **Program Compatibility Wizard**→ **Next**.
- 2 Follow the instructions on the screen.

### A solid blue screen appears

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

## Other software problems

### CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION —

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY

### USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, CD's, AND DVD's

### SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE **Start** MENU

**SCAN THE COMPUTER FOR SPYWARE** — If you are experiencing slow computer performance, you frequently receive pop-up advertisements, or you are having problems connecting to the Internet, your computer might be infected with spyware. Use an anti-virus program that includes anti-spyware protection (your program may require an upgrade) to scan the computer and remove spyware. For more information, go to [support.dell.com](http://support.dell.com) and search for the keyword *spyware*.

**RUN THE DELL DIAGNOSTICS** — See "Dell Diagnostics" on page 20. If all tests run successfully, the error condition is related to a software problem.

## Dell Diagnostics



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

### When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.



**NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell™ computers.




**NOTE:** The *Drivers and Utilities* media is optional and may not ship with your computer.


Enter the system setup program, review your computer's configuration information, and ensure that the device you want to test displays in the system setup program and is active.

Start the Dell Diagnostics from your hard drive or from the *Drivers and Utilities* media.


## Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive


The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.

 **NOTE:** If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Contacting Dell" in your online *User's Guide* for details).


 **NOTE:** If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.

- 1 Ensure that the computer is connected to an electrical outlet that is known to be working properly.
- 2 Turn on (or restart) your computer.
- 3 Start the Dell Diagnostics in one of the following two ways:
  - a When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select Diagnostics from the boot menu and press <Enter>.

 **NOTE:** If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft® Windows® desktop; then, shut down your computer and try again.

 **NOTE:** Before attempting option B, the computer must be powered down completely.

- b Press and hold the <Fn> key while powering the computer on.

 **NOTE:** If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* media.

The computer runs the Pre-boot System Assessment (PSA), a series of initial tests of your system board, keyboard, display, memory, hard drive, etc.

- During the assessment, answer any questions that appear.
- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and see "Contacting Dell" in your online *User's Guide*.


If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you will receive the message, "Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue".


- 4 Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

## Starting the Dell Diagnostics From the Drivers and Utilities Media

- 1 Insert the *Drivers and Utilities* media.
- 2 Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

 **NOTE:** If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft® Windows® desktop; then, shut down your computer and try again.

 **NOTE:** The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

- 3 When the boot device list appears, highlight CD/DVD/CD-RW and press <Enter>.

- 4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.
- 5 Type 1 to start the CD menu and press <Enter> to proceed.
- 6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.
- 7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** screen appears, select the test you want to run.

## Dell Diagnostics Main Menu

- 1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.



**NOTE:** It is recommended that you select **Test System** to run a complete test on your computer.

Option	Function
Test Memory	Run the stand-alone memory test
Test System	Run System Diagnostics
Exit	Exit the Diagnostics

- 2 After you have selected the **Test System** option from the main menu, the following menu appears.



**NOTE:** It is recommended that you select **Extended Test** from the menu below to run a more thorough check of devices in the computer.

Option	Function
Express Test	Performs a quick test of devices in the system. This typically can take 10 to 20 minutes.
Extended Test	Performs a thorough check of devices in the system. This typically can take an hour or more.
Custom Test	Use to test a specific device or customize the tests to be run.
Symptom Tree	This option allows you to select tests based on a symptom of the problem you are having. This option lists the most common symptoms.

- 3 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and contact Dell (see "Contacting Dell" in your online *User's Guide*).



**NOTE:** The **Service Tag** for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your **Service Tag**.

- 4 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

<b>Tab</b>	<b>Function</b>
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.
Configuration	Displays your hardware configuration for the selected device. The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from system setup, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.

- 5 When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.
- 6 Remove the Dell *Drivers and Utilities* media (if applicable).





# Index

## B

### battery

- charge gauge, 14
- charging, 17
- checking the charge, 14
- performance, 13
- power meter, 14
- removing, 17
- storing, 18

## C

### CDs/DVDs

- Drivers and Utilities, 5
- operating system, 8

### computer

- crashes, 19
- slow performance, 20
- stops responding, 19

## D

Dell Diagnostics, 20

Dell support site, 7

### diagnostics

- Dell, 20

### documentation

- End User License Agreement, 5
  - ergonomics, 5
  - online, 7
  - Product Information Guide, 5
  - regulatory, 5
  - safety, 5
  - User's Guide, 6
  - warranty, 5
- Drivers and Utilities media, 5
- Dell Diagnostics, 20

## E

End User License Agreement, 5

ergonomics information, 5

## H

### hardware

- Dell Diagnostics, 20
- Help and Support Center, 7
- help file
- Windows Help and Support Center, 7
- hibernate mode, 16

## L

### labels

- Microsoft Windows, 6
- Service Tag, 6

## O

### operating system

- media, 8
- reinstalling, 8

## P

### power

- hibernate mode, 16
- standby mode, 15

### problems

- blue screen, 19
- computer crashes, 19
- computer does not start up, 19
- computer stops responding, 19
- Dell Diagnostics, 20
- lockups, 19
- program crashes, 19
- program stops responding, 19
- programs and Windows compatibility, 19
- slow computer performance, 20
- software, 19-20
- spyware, 20

Product Information Guide, 5

## **Q**

QuickSet Help, 8

## **R**

regulatory information, 5

## **S**

safety instructions, 5

Service Tag, 6

software

    problems, 19-20

spyware, 20

standby mode

    about, 15

support website, 7

system views

    back, 12

    bottom, 12

    front, 10

    left side, 11

    right side, 11

## **T**

troubleshooting

    Dell Diagnostics, 20

    Help and Support Center, 7

## **U**

User's Guide, 6

## **W**

warranty information, 5

Windows XP

    Help and Support Center, 7

    hibernate mode, 16

    Program Compatibility

        Wizard, 19

    reinstalling, 8

    standby mode, 15

wizards

    Program Compatibility

        Wizard, 19

Dell™ Latitude™ D830

# Vodič za brzo snalaženje

Model PP04X

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

## Napomene, obavijesti i upozorenja



**NAPOMENA:** NAPOMENA označava važne informacije koje vam pomažu da na što bolji način iskoristite svoje računalo.



**OBAVIJEST:** OBAVIJEST označava ili moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka i informira vas kako taj problem možete izbjeći.



**OPREZ:** OPREZ označava moguću opasnost od kvarova, fizičkih ozljeda ili smrtnih slučajeva.

## Skraćenice i akronimi

Za cjeloviti popis skraćenica i akronima pogledajte Rječnik u mrežnom *User's Guide* (Korisničkom vodiču).

Ako ste kupili Dell™ računalo iz Serije n, za vas ne vrijede reference operativnih sustava Microsoft® Windows® u ovom dokumentu.



**NAPOMENA:** Neke značajke ili mediji mogu biti neobavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom. Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

---

**Informacije u ovom dokumentu podložne su promjeni bez prethodne najave.**

© 2007 Dell Inc. Sva prava pridržana.

Bilo kakva reprodukcija bez pisane dozvole tvrtke Dell Inc. strogo je zabranjena.

Trgovačke marke koje se koriste u ovom tekstu: *Dell*, logotip *DELL*, *Latitude* i *ExpressCharge* su trgovačke marke tvrtke Dell Inc.; *Intel* je registrirana trgovačka marka tvrtke Intel Corporation; *Microsoft* i *Windows* su registrirane trgovačke marke tvrtke Microsoft Corporation.

U dokumentu se možda koriste i druge trgovačke marke i zaštićeni nazivi koji označavaju ili pravne subjekte koji su vlasnici tih znakova ili njihove proizvode. Dell Inc. odriče se bilo kakvih vlasničkih interesa za navedene trgovačke marke i zaštićene nazive, osim vlastitih.

Model PP04X


Travanj 2007. P/N GU783 Rev. A00

# Sadržaj

<b>Pronalaženje informacija</b> . . . . .	<b>31</b>
<b>Postavljanje računala</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>O vašem računalu</b> . . . . .	<b>36</b>
Prikaz sprijeda . . . . .	36
Lijevi prikaz . . . . .	37
Desni prikaz . . . . .	37
Pregled straga . . . . .	38
Prikaz dna . . . . .	38
<b>Korištenje baterije</b> . . . . .	<b>39</b>
Učinak baterije . . . . .	39
Provjera napunjenosti baterije . . . . .	40
<b>Očuvanje energije baterije</b> . . . . .	<b>41</b>
<b>Načini rada upravljanja energijom</b> . . . . .	<b>41</b>
Stanje mirovanja . . . . .	41
Stanje hibernacije . . . . .	42
<b>Konfiguracija postavki za upravljanje energijom</b> . . . . .	<b>43</b>
<b>Punjenje baterije</b> . . . . .	<b>43</b>
Zamjena baterije . . . . .	43
Pohrana baterije . . . . .	44
<b>Rješavanje problema</b> . . . . .	<b>45</b>
Problemi sa zaključavanjem i softverom . . . . .	45
<b>Dell Dijagnostika</b> . . . . .	<b>46</b>
Kada koristiti Dell Dijagnostiku . . . . .	46
Pokretanje Dell Dijagnostike s tvrdog diska . . . . .	47
Pokretanje Dell Dijagnostike s Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi) medija . . . . .	47
Glavni izbornik Dell Dijagnostike . . . . .	48
<b>Indeks</b> . . . . .	<b>51</b>



## Pronalaženje informacija

 **NAPOMENA:** Neke značajke ili mediji mogu biti neobavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom. Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

 **NAPOMENA:** S vašim se računalom mogu isporučiti dodatne informacije.

---

### Što tražite?

- Dijagnostički program za moje računalo
- Upravljački programi za moje računalo
- Dokumentacija za moj uređaj
- Softver za sustav prijenosnog računala (NSS)

### Pronađite to ovdje

#### Medij Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)

**NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) može biti, ali i ne mora priložen računalu.

Dokumentacija i upravljački programi već su instalirani na vašem računalu. Medij možete koristiti za ponovno instaliranje upravljačkih programa (pogledajte “Reinstalling Drivers and Utilities (Ponovno instaliranje upravljačkih i uslužnih programa)” u mrežnom *Korisničkom vodiču*) ili za pokretanje Dell dijagnostike (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 46).

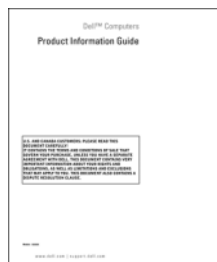


Readme datoteke mogu biti na mediju za omogućavanje ažuriranja tehničkih promjena na računalu u zadnji trenutak ili dodatnog referentnog materijala za tehničare ili iskusne korisnike.

**NAPOMENA:** Upravljačke programe i dokumentaciju možete pronaći na [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Informacije o jamstvu
  - Uvjete i pravila korištenja (samo za SAD)
  - Sigurnosne upute
  - Regulatorne informacije
  - Informacije o ergonomiji
  - Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

### Dell™ priručnik s informacijama o proizvodu



---

## Što tražite?

- Kako ukloniti i zamijeniti dijelove
- Specifikacije
- Kako konfigurirati postavke sustava
- Kako uklanjati i rješavati probleme


- 
- Servisna oznaka i kod za hitne usluge
  - Oznaka za Microsoft Windows licencu

---

## Pronađite to ovdje

### Dell™ Latitude™ korisnički vodič

Centar za pomoć i podršku sustava *Microsoft Windows*

1 Pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška) → **Dell User and System Guides** (Priručnici za korisnike i i priručnici za sustav Dell) → **System Guides** (Priručnici za sustav).

2 Kliknite na *User's Guide* (Korisnički vodič) za svoje računalo.

---

### Servisna oznaka licence i Microsoft® Windows®

Ovi natpisi se nalaze na vašem računalu.

- Koristite servisnu oznaku za prepoznavanje računala pri korištenju **support.dell.com** ili podrške za kontakt.

- Unesite kod za hitnu uslugu kako biste prilikom kontaktiranja službi za podršku usmjerili poziv.



**NAPOMENA:** Naljepnica licence za Microsoft Windows je redizajnirana pomoću udubljenja ili "sigurnosnog portala" kao povećana mjera sigurnosti.



---

## Što tražite?

- Solutions — Savjeti i upute za rješavanje problema, članci tehničara, tečajevi na Internetu i česta pitanja
  - Community — Rasprava na mreži s ostalim Dell klijentima
  - Upgrades — Informacije za nadogradnju komponenata, poput memorije, tvrdog diska te operativnog sustava
  - Customer Care — Kontakt informacije, servisni pozivi i stanje narudžbe, jamstva te informacije o popravcima
  - Service and support — Status poziva za servis i prethodno pružene podrške, servisni ugovor, online rasprave s tehničkom podrškom
  - Reference — Dokumentacija računala, pojedinosti o konfiguraciji računala, specifikacije proizvoda i pravilnici
  - Downloads — Certificirani upravljački programi, zakrpe te ažuriranja softvera
  - Notebook System Software (NSS) — Ako instalirate operativni sustav na svoje računalo, trebali biste instalirati i NSS upravljački program. NSS osigurava kritična ažuriranja za vaš operativni sustav i podršku za Dell™ 3,5-inčne USB diskete, Intel® procesore, optičke pogone i USB uređaje. NSS je neophodan za ispravan rad vašeg Dell računala. Softver automatski prepoznaje vaše računalo i operativni sustav i instalira ažuriranja koja odgovaraju vašoj konfiguraciji.
- 
- Nadogradnje sustava i savjeti za rješavanje problema — Česta pitanja, vruće teme i opći status vašeg računalnog okoliša

- 
- Kako koristiti Windows XP
  - Kako koristiti programe i datoteke
  - Kako prilagoditi radnu površinu

## Pronađite to ovdje

**Web-stranica za Dellovu podršku — [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**NAPOMENA:** Odaberite odjeljak za područja ili poduzeća za prikaz odgovarajuće stranice podrške.


Za preuzimanje Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala):

- 1 Idite na **support.dell.com**, odaberite svoju regiju ili poslovni segment i unesite svoju Servisnu oznaku.
- 2 Odaberite **Drivers & Downloads** (Upravljački programi i preuzimanja) i pritisnite **Go** (Idi).
- 3 Kliknite na svoj operativni sustav i potražite ključnu riječ *Notebook System Software*.

**NAPOMENA:** Korisničko sučelje **support.dell.com** može se razlikovati ovisno o vašim odabirima.


---

### Dell Support Utility (Uslužni program za podršku)

Dell Support Utility (Uslužni program za podršku) je automatizirani sustav nadogradnje i obavješćivanja instaliran na vaše računalo. Ova podrška omogućuje skeniranje zdravlja vaše računalne okoline u realnom vremenu, ažuriranja softvera i relevantne informacije za samostalnu podršku. Dell Support Utilityju (Uslužni program za podršku) možete pristupiti preko ikone  na alatnoj traci. Za više informacija proučite “Dell Support Utility (Uslužni program za Dell podršku)” u *User’s Guide* (Vodič za korisnika).

---

### Windows Help and Support Center (Windows centar za pomoć i podršku)

- 1 Kliknite na **Start** ili  → **Pomoć i podrška**.
- 2 Utipkajte riječ ili izraz koji opisuje vaš problem i kliknite na ikonu sa strelicom.
- 3 Kliknite na temu koja opisuje vaš problem.
- 4 Sljedite upute na ekranu.

---

## Što tražite?

- Informacije o mrežnoj aktivnosti, Čarobnjak upravljanja energijom, hotkey i druge stavke koje kontrolira Dell QuickSet.

---

## Pronađite to ovdje

### Dell QuickSet Help (QuickSet pomoć)

Za prikaz *Dell QuickSet Help* (Pomoć za Dell QuickSet) desnom tipkom miša kliknite na QuickSet ikonu na alatnoj traci sustava Microsoft® Windows®.

Za više informacija o Dell QuickSet pogledajte “Dell™ QuickSet” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču).

- Kako ponovno instalirati operativni sustav

### Operativni sustav Medij

**NAPOMENA:** Medij *Operativni sustav* može biti priložen računalu i ne mora.

Operativni sustav je već instaliran na vašem računalu. Za ponovno instaliranje operativnog sustava koristite medij *Operativni sustav*. Pogledajte “Restoring Your Operating System (Obnavljanje operativnog sustava)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču).



Nakon ponovnog instaliranja operativnog sustava koristite medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) za ponovno instaliranje upravljačkih programa koji su priloženi računalu.

Oznaka sa šifrom proizvoda za vaš operativni sustav nalazi se na računalu.

**NAPOMENA:** Boja CD ili DVD medija se razlikuje prema operativnom sustavu koji ste naručili.

---

## Postavljanje računala

**⚠ OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 1 Otpakirajte kutiju s dodatnom opremom.
- 2 Sa strane ostavite sadržaj kutije s dodatnom opremom koji će vam trebati za dovršavanje postavljanja računala. Okvir pomagala također sadrži korisničku dokumentaciju i sav softver ili dodatni hardver (kao što su PC kartice, pogoni ili baterije) koje ste naručili.
- 3 Spojite AC adapter na priključak za AC adapter na računalu i u utičnicu.



- 4 Otvorite zaslon računala i pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili računalo (vidi “Prikaz sprijeda” na stranici 36).

**✍ NAPOMENA:** Preporučuje se da uključite i isključite računalo barem jednom prije nego instalirate bilo koju karticu ili spojite računalo na uređaj za spajanje ili drugi vanjski uređaj, poput pisača.

# O vašem računalu

## Prikaz sprijeda



- |    |                                  |    |                                         |    |                                    |
|----|----------------------------------|----|-----------------------------------------|----|------------------------------------|
| 1  | brava za otvaranje zaslona       | 2  | zaslon                                  | 3  | gumb za uključivanje/isključivanje |
| 4  | statusne lampice                 | 5  | zvučnici (2)                            | 6  | tipkovnica                         |
| 7  | touch pad                        | 8  | gumbi za touch pad/gumbi za track stick | 9  | track stick                        |
| 10 | statusne lampice tipkovnice      | 11 | gumbi za kontrolu glasnoće              | 12 | gumb za isključivanje zvuka        |
| 13 | senzor za osvjetljenost prostora |    |                                         |    |                                    |

## Lijevi prikaz



- |   |                          |   |                      |   |                           |
|---|--------------------------|---|----------------------|---|---------------------------|
| 1 | sigurnosni utor za kabel | 2 | ventilacijski otvori | 3 | IEEE 1394 priključak      |
| 4 | audio priključci         | 5 | ExpressCard utor     | 6 | prekidač za bežičnu mrežu |
| 7 | Wi-Fi Catcher™ lampica   | 8 | utor za PC kartica   | 9 | utor za smart card        |

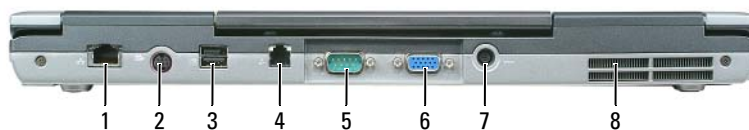
## Desni prikaz

**⚠ OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.



- |   |          |   |                    |
|---|----------|---|--------------------|
| 1 | odjeljak | 2 | USB priključci (2) |
|---|----------|---|--------------------|

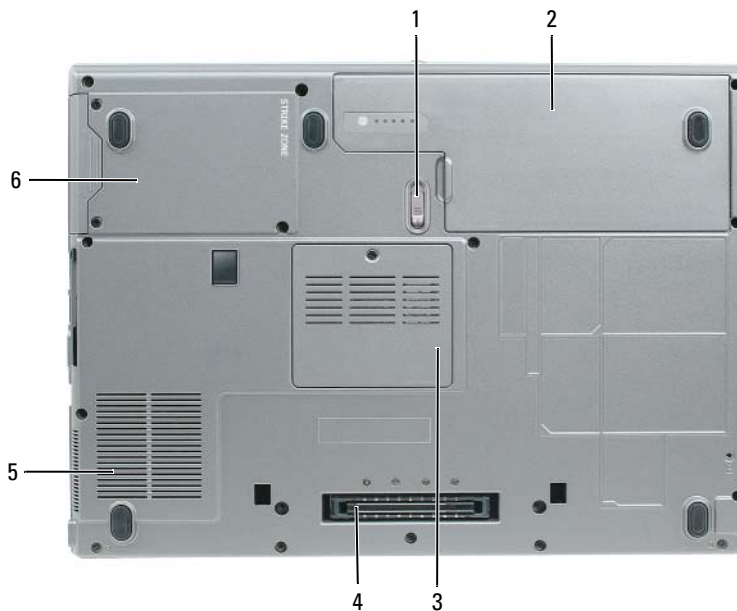
## Pregled straga



- |                               |                             |                    |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 1 mrežni priključak (RJ-45)   | 2 S-video TV-out priključak | 3 USB priključak   |
| 4 modemski priključak (RJ-11) | 5 serijski priključak       | 6 video priključak |
| 7 priključak AC adaptera      | 8 ventilacijski otvori      |                    |

## Prikaz dna


**OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.




- |                                  |                                    |                               |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 1 brava na pretincu za bateriju  | 2 baterija                         | 3 poklopac memorijskog modula |
| 4 priključak uređaja za spajanje | 5 ventilacijski otvori ventilatora | 6 tvrdi disk                  |


# Korištenje baterije

## Učinak baterije

 **NAPOMENA:** Informacije o Dell jamstvu za svoje računalo potražite u *Priručniku s informacijama o proizvodu* ili zasebnom dokumentu s jamstvom koji ste dobili s računalom.

Za optimalan rad računala te za čuvanje BIOS postavke, neka glavna baterija bude uvijek instalirana dok radite na svom Dell™ prijenosnom računalu. Jedna baterija je isporučena kao serijska oprema u toru za baterije.


 **NAPOMENA:** Budući da baterija možda nije u potpunosti napunjena, koristite AC adapter kako biste svoje novo računalo spojili na električnu utičnicu prilikom prvog korištenja računala. Za najbolje rezultate koristite računalo s AC adapterom dok u potpunosti ne napunite bateriju. Za prikaz stanja napunjenosti baterije pristupite na **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Power Options** (Mogućnosti napajanja), a zatim pritisnite karticu **Power Meter** (Mjerenje napajanja).

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme trajanja energije baterije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.


Vrijeme rada baterije varira ovisno o uvjetima rada. Možete instalirati i dodatnu bateriju u pregradu za bateriju kako biste značajno povećali operativno vrijeme.


Vrijeme rada se znatno smanjuje kada izvodite operacije koje uključuju, ali nisu ograničene na, sljedeće:


- Korištenje optičkih pogona
- Korištenje bežičnih uređaja za komunikaciju, kartica ExpressCard, media memory kartica ili USB uređaja
- Korištenje postavki prikaza visoke svjetline, 3D čuvara zaslona ili drugih programa s velikim utroškom energije, kao što su 3D igre
- Pokretanje računala u načinu maksimalnih performansi (pogledajte “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 43)

 **NAPOMENA:** Preporučuje se povezati računalo na mrežu napajanja prilikom snimanja na CD ili DVD.


Prije umetanja baterije u računalo možete provjeriti njenu napunjenost (pogledajte “Provjera napunjenosti baterije” na stranici 40). Također možete postaviti opcije upravljanja napajanjem tako da vas upozore kad je baterija prazna (pogledajte “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 43).

 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Litijska baterija je napravljena za korištenje u Dellovom računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Ne odlazite baterije u kućni otpad. Kada vam se baterija potpuno isprazni, kontaktirajte lokalnu agenciju za odlaganje otpada ili agenciju za očuvanje okoliša kako bi vas savjetovali o odlaganju litij-ionskih baterija. Vidi “Odlaganje baterija” u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OPREZ:** Pogrešna upotreba baterije može povećati rizik od požara ili kemijskih opekline. Ne bušite, ne palite, ne rastavljajte i ne izlažite bateriju temperaturama višim od 65°C (149°F). Držite bateriju izvan doseg djece. Postupajte pažljivo s oštećenim baterijama ili onima koje cure. Oštećene baterije mogu curiti i prouzročiti ozljede ljudi ili štetu na opremi.

## Provjera napunjenosti baterije


Dell QuickSet mjerac baterije, prozor Microsoft Windows **mjerač napajanja** i  ikona, mjerac napunjenosti baterije i mjerac zdravlja i upozorenje niske razine baterije omogućuju informacije o napunjenosti baterije.


### Dell™ QuickSet mjerac napunjenosti baterije

Ako je instaliran Dell QuickSet, pritisnite <Fn><F3> za prikaz QuickSet Mjerača napunjenosti baterije. Mjerilo napunjenosti baterije prikazuje status, zdravlje baterije, razinu napunjenosti te vrijeme dovršetka napunjenosti za bateriju u vašem računalu.

Za više informacija o QuickSetu pritisnite ikonu QuickSet u Microsoft® Windows® traci zadataka i pritisnite **Help** (Pomoć).

### Microsoft® Windows® Mjerač napajanja

Windows Mjerač napajanja pokazuje ostatak napunjenosti baterije. Kako biste provjerili Mjerač napajanja, dva puta pritisnite ikonu  na alatnoj traci.

Ako je računalo spojeno na utičnicu, pojavljuje se ikona .

### Mjerač napunjenosti

Bilo da pritisnete jednom ili *pritisnete i držite* statusni gumb na mjeracu napunjenosti na bateriji, možete provjeriti:

- Napunjenost baterije (provjerite pritiskom i *otpuštanjem* statusnog gumba)
- Zdravlje baterije (provjeri pritiskom i *držanjem* statusnog gumba)


Vrijeme rada baterije je uvelike određeno brojem punjenja. Nakon stotina ciklusa punjenja i pražnjenja, baterije gube kapacitet punjenja—ili zdravlje baterije. To znači da baterije mogu pokazivati da su “napunjene”, ali imati smanjeni kapacitet punjenja (zdravlje).

### Provjerite punjenje baterije

Kako biste provjerili napunjenost baterije, *pritisnite i otpustite* statusni gumb na mjeracu napunjenosti baterije kako bi osvijetlili razinu punjenja. Svaka lampica predstavlja otprilike 20 posto ukupne napunjenosti baterije. Primjerice, ukoliko su upaljene četiri lampice, baterija ima još 80 posto energije. Ako nema lampica, baterija je prazna.




## Provjera zdravlja baterije

 **NAPOMENA:** Zdravlje baterije možete provjeriti na jedan od dva načina: korištenjem mjere napunjenosti na bateriji, kako je opisano ispod i korištenjem mjerača baterije u Dellovom QuickSetu. Za više informacija o QuickSetu desnom tipkom miša kliknite na ikonu QuickSet u Microsoft® Windows® alatnoj traci i kliknite na **Help** (Pomoć).

Kako biste provjerili zdravlje baterije pomoću mjerača napunjenosti, *pritisnite i držite* statusni gumb na mjeracu napunjenosti baterije najmanje 3 sekunde. Ako se ne pojavi nijedno svjetlo, baterija je u dobrom stanju te ostaje više od 80 posto njenog originalnog kapaciteta punjenja. Svaka lampica predstavlja postupno opadanje. Ukoliko se pojavi pet lampica, ostalo je manje od 60 posto kapaciteta napajanja te biste trebali razmisliti o zamjeni baterije. Pogledajte “Specifications (Odrednice)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču) za više informacija o vremenu trajanja baterije.

## Upozorenje o praznoj bateriji


 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje ili oštećenje podataka, spremite svoj rad odmah nakon što čujete ton upozorenja. Zatim računalo spojite u utičnicu. Ukoliko se baterija potpuno isprazni, način rada hibernacije se uključuje automatski.

Vidi Konfiguracija postavki za upravljanje energijom za informacije o pristupu prozoru **Power Options Properties** (Značajke mogućnosti napajanja). Postavke za alarme baterije možete promijeniti u QuickSetu ili prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja). Pogledajte za informacije o pristupu QuickSetu ili prozoru “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 43 **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja).

## Očuvanje energije baterije

Poduzmite sljedeće akcije kako biste očuvali energiju baterije:


- Spojite računalo na izvor napajanja kad je god moguće jer je životni vijek baterije uvelike određen brojem korištenja i pražnjenja.
- Postavite računalo u način rada mirovanja ili hibernacije ako ga ostavljate bez nadzora na dulji vremenski rok (pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 41).
- Koristite Power Management Wizard (Čarobnjak upravljanja energijom) za odabir opcija za optimiziranje upotrebe napajanja računala. Te mogućnosti također možete postaviti tako da se mijenjaju pritiskom na gumb za uključenje, zatvaranjem prikaza ili pritiskom na <Fn><Esc>.

 **NAPOMENA:** Vidi “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 41 za više informacija o očuvanju energije baterije.


## Načini rada upravljanja energijom

### Stanje mirovanja

Stanje mirovanja čuva energiju isključujući zaslon i tvrdi disk nakon unaprijed određenog razdoblja neaktivnosti (pauza). Kada računalo napusti način rada mirovanja, vraća se u isto radno stanje u kojem je bio prije ulaska u mirovanje.

 **OBAVIJEST:** Ukoliko vaše računalo izgubi dotok el. energije i energiju baterije dok je u stanju mirovanja, može izgubiti i podatke.

Za ulazak u stanje mirovanja:

- Click **Start** or  → **Shut Down** → **Stand by**.  
ili
- Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda:
  - Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
  - Zaklopite zaslon.
  - Pritisnite <Fn><Esc>.

Za izlazak iz stanja mirovanja pritisnite gumb za uključivanje ili otvorite zaslon, ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem. Računalo neće izaći iz stanja mirovanja ako samo pritisnete tipku ili dodirnete touch pad ili track stick.

## Stanje hibernacije


Stanje hibernacije čuva energiju kopirajući sistemske podatke u rezervirano područje na tvrdom disku i zatim potpuno isključujući računalo. Kada računalo napusti stanje hibernacije, vraća se u isto radno stanje u kojem je bilo prije ulaska u stanje mirovanja.



**OBAVIJEST:** Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je računalo u stanju hibernacije.

Vaše računalo ulazi u stanje hibernacije ukoliko razina baterije postane kritično niska.

Za ručni ulazak u stanje hibernacije:

- Kliknite na **Start** ili  → **Turn off computer** (Isključi računalo), pritisnite i držite <Shift>, a zatim kliknite na **Hibernate** (Hibernacija).  
ili
- Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda za uvođenje u stanje hibernacije:
  - Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
  - Zaklopite zaslon.
  - Pritisnite <Fn><Esc>.




**NAPOMENA:** Neke PC kartice ili ExpressCards možda ne funkcioniraju ispravno nakon što računalo izađe iz stanja hibernacije. Uklonite i ponovno umetnite karticu (pogledajte "Installing a PC Card or Express Card (Instalirajte PC karticu ili Express Card)" u mrežnom *User's Guide* (Korisničkom vodiču)) ili jednostavno ponovno pokrenite (podignite) računalo.


Kako biste napustili stanje mirovanja, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje. Računalu može trebati malo vremena da napusti Stanje hibernacije. Računalo neće izaći iz stanja mirovanja pritiskom na tipku ili dodiranjem na touch pad. Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom.

## Konfiguracija postavki za upravljanje energijom

Možete koristiti QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom ili Windows svojstva opcija napajanja kako biste konfigurirali postavke za upravljanje energijom na svom računalu.


- Za pristup QuickSet čarobnjaku za upravljanje energijom dvostruko pritisnite ikonu QuickSet u Microsoft® Windows® alatnoj traci. Za informacije o QuickSetu kliknite na **Help** (Pomoć) u programu Power Management Wizard (Čarobnjak za upravljanje energijom).
- Za pristup prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) kliknite na **Start** ili  → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Performance and Maintenance** (Performanse i održavanje) → **Power Options** (Mogućnosti napajanja). Za informacije o bilo kojem polju u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) kliknite na ikonu upitnika na naslovnoj traci, a zatim kliknite na područje koje odgovara informacijama koje trebate.

## Punjenje baterije

 **NAPOMENA:** Pomoću Dell™ ExpressCharge™ kad je računalo isključeno, AC adapter puni potpuno ispražnjenu bateriju na 80 posto za 1 sat i na 100 posto za oko 2 sata. Vrijeme punjenja je dulje ako je računalo uključeno. Bateriju u računalu možete ostaviti koliko god želite. Interni sklopovi baterije sprečavaju prekomjerno punjenje baterije.


Kada spojite računalo na izvor napajanja ili instalirate bateriju dok je računalo priključeno na izvor energije, računalo provjerava napunjenost baterije i temperaturu. Po potrebi, AC adapter zatim puni bateriju i odražava bateriju punom.


Ukoliko je baterija vruća od korištenja u računalu ili je u vrućem okolišu, baterija se možda neće puniti kada priključite računalo na izvor napajanja.


Baterija je prevruća za punjenje ako lampica  svijetli naizmjenice zeleno i narančasto. Isključite računalo iz izvora napajanja i dopustite računalu i bateriji da se ohladi na sobnu temperaturu. Zatim priključite računalo na izvor napajanja kako biste nastavili puniti bateriju.

Za više informacija o rješavanju problema s baterijom pogledajte “Power Problems (Problemi napajanja)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču).

## Zamjena baterije

 **OPREZ:** Prije nego provedete ove postupke, isključite računalo, odvojite AC adapter iz izvora napajanja i računala, isključite modem iz zidnog konektora i računala, te uklonite sve vanjske kabele iz računala.

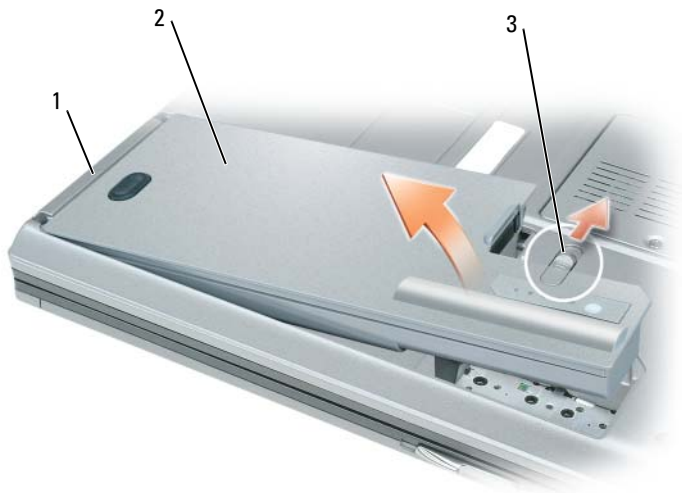
 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Baterija je proizvedena da radi u vašem Dell računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

 **OBAVIJEST:** Morate ukloniti sve vanjske kabele iz računala kako bi izbjegli moguća oštećenja konektora.

Za više informacija o zamjeni druge baterije koja se nalazi u odjeljku za bateriju pogledajte “Using Multimedia (Korištenje multimedije)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču).

Za uklanjanje baterije:

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno.
- 2 Provjerite je li računalo isključeno.
- 3 Povucite i držite klizni poklopac na utoru za bateriju na dnu računala dok ne čujete “klik”.
- 4 Pomoću utora na bateriji izvadite bateriju iz računala.



1 jezičac baterije

2 baterija

3 brava na pregradi za bateriju


Za zamjenu baterije bateriju postavite u odjeljak i pritisnite dok zasun na odjeljku baterije ne škljocne.

### **Pohrana baterije**

Izvadite bateriju kada pohranjujete računalo na duži period. Baterija se prazni za vrijeme duljeg stajanja. Nakon dužeg razdoblja pohrane, potpuno napunite bateriju (vidi prije korištenja “Punjenje baterije” na stranici 43).

# Rješavanje problema


## Problemi sa zaključavanjem i softverom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Računalo se ne uključuje

PROVJERITE JE LI AC ADAPTER ČVRSTO PRIKLJUČEN NA RAČUNALO I NA ELEKTRIČNU UTIČNICU.

### Računalo prestaje reagirati

 **OBAVIJEST:** Postoji mogućnost da izgubite podatke ako ne možete zatvoriti operativni sustav.

**ISKLJUČITE RAČUNALO** — Ako ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

### Program prestaje reagirati ili se stalno ruši

 **NAPOMENA:** Softver obično sadrži upute o instaliranju u dokumentaciji ili na disketi, CD-u ili DVD-u.

**ZATVORITE PROGRAM** —

- 1 Istodobno pritisnite <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Pritisnite **Task Manager** (Upravitelj zadataka).
- 3 Pritisnite **Applications** (Aplikacije).
- 4 Pritisnite program koji više ne reagira.
- 5 Pritisnite **End Task** (Završi zadatak).

**PROVJERITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA** — Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

### Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®

**POKRENITE ČAROBNJAKA ZA KOMPATIBILNOST PROGRAMA** — Čarobnjak za kompatibilnost programa konfigurira program, pa se pokreće u okolišu sličnom okruženju ne-Windows XP operativnog sustava.

- 1 Kliknite na **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Dodaci) → **Program Compatibility Wizard** (Čarobnjak za kompatibilnost programa) → **Next** (Sljedeće).
- 2 Slijedite upute na ekranu.

### Pojavljuje se plavi zaslon

**ISKLJUČITE RAČUNALO** — Ako ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

## Ostali problemi sa softverom

**ZA INFORMACIJE O RJEŠAVANJU PROBLEMA PROVJERITE U DOKUMENTACIJI SOFTVERA ILI KONTAKTIRAJTE PROIZVOĐAČA SOFTVERA —**

- Provjerite je li program kompatibilan s operativnim sustavom instaliranim na vašem računalu.
- Provjerite zadovoljava li vaše računalo minimalne zahtjeve hardvera potrebne za pokretanje softvera. Pogledajte dokumentaciju softvera za informacije.
- Provjerite je li program ispravno instaliran i konfiguriran.
- Provjerite jesu li pogonski programi uređaja u konfliktu s programom.
- Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

**ODMAH IZRADITE SIGURNOSNU KOPIJU**


**ZA PROVJERU TVRDOG DISKA, DISKETA, CD-OVA I DVD-OVA KORISTITE PROGRAM ZA SKENIRANJE VIRUSA**

**SPREMITE I ZATVORITE SVE OTVORENE SVE OTVORENE DATOTEKE ILI PROGRAME I ISKLJUČITE RAČUNALO POMOĆU IZBORNIKA *Start***

**SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A —** Ako vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spyware-om. Koristite anti-virusni program koji uključuje zaštitu od spywarea (vašem je programu možda potrebna nadogradnja) kako bi skenirali računalo i uklonili spyware. Za više informacija idite na [support.dell.com](http://support.dell.com) i potražite ključnu riječ *spyware*.

**POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU —** Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 46. Ako se testovi uspješno pokreću, stanje pogreške je povezano s problemom softvera.


## Dell Dijagnostika


 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Kada koristiti Dell Dijagnostiku

Ako dođe do problema s računalom, pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dijagnostika) prije no što se obratite tvrtki Dell u vezi s tehničkom podrškom.

Preporučuje se da ispišete ove postupke prije nego započnete.

 **OBAVIJEST:** Dell Dijagnostika funkcionira samo na Dell™ računalima.


 **NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) nije obavezan i možda nije dostavljen s računalom.


Uđite u program za postavljanje sustava, pregledajte informacije o konfiguraciji računala i pazite na to da uređaj koji želite testirati bude u programu za postavljanje sustava i aktivan.




Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s tvrdog diska ili s medija *Drivers and Utilities* (Pokretački i pomoćni programi).

## Pokretanje Dell Dijagnostike s tvrdog diska

Dell Dijagnostika je smještena na skrivenoj uslužnoj particiji za dijagnozu na vašem tvrdom disku.

 **NAPOMENA:** Ako računalo ne može prikazati zaslonu sliku, kontaktirajte Dell (pogledajte “Contacting Dell (Kontaktiranje Dell-a)” u svom mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču) za više detalja).

 **NAPOMENA:** Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno.

- 1 Pazite na to da računalo bude uključeno u električnu mrežu koja ispravno radi.
- 2 Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.
- 3 Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dijagnostika) na sljedeći način:
  - a Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F12>. Odaberite Diagnostics (Dijagnostika) s izbornika za pokretanje i pritisnite <Enter>.
    -  **NAPOMENA:** Ako predugo čekate i pojavi se logo operativnog sustava, nastavite čekati dok ne budete vidjeli radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim, isključite računalo i pokušajte ponovo.
    -  **NAPOMENA:** Prije pokušaja s opcijom B, računalo se mora potpuno isključiti.
  - b Pritisnite i držite tipku <Fn> dok uključujete računalo.
    -  **NAPOMENA:** Ako ugledate poruku da particija uslužnog programa za dijagnostiku nije pronađena, pokrenite Dell Dijagnostiku s *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) medija.

Računalo će pokrenuti Pre-boot System Assessment (PSA), seriju početnih testova systemske ploče, tipkovnice, zaslona, memorije, tvrdog diska itd.

- Za vrijeme procjene odgovarajte na sva pitanja koja se pojave.
- Ako se tijekom izvođenja Pre-boot System Assessment otkriju pogreške, ispisuje se kod (ovi) pogreške i vidite “Contacting Dell (Kontaktirajte Dell)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču).


Ako se postupak Pre-boot System Assessment uspješno dovrši, dobit ćete poruku, “Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue” (Pokretanje particije uslužnog programa Dell Diagnostics. Za nastavak pritisnite bilo koju tipku).


- 4 Pritisnite bilo koji gumb kako biste pokrenuli Dell Dijagnostiku iz uslužne particije za dijagnostiku na tvrdom disku.

## Pokretanje Dell Dijagnostike s Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi) medija

- 1 Umetnite medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi).
- 2 Isključite i ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>.


 **NAPOMENA:** Ako predugo čekate i pojavi se logotip operativnog sustava, nastavite čekati dok ne budete vidjeli radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim, isključite računalo i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Prilikom sljedećeg pokretanja, računalu se podiže sustav sukladno uređajima navedenima u programu za postavljanje sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalu se podiže sustav sukladno uređajima navedeni u programu za postavljanje sustava.

- 3 Kada se pojavi popis uređaja za pokretanje, označite **CD/DVD/CD-RW** i pritisnite <Enter>.
- 4 Odaberite opciju **Boot from CD-ROM** (Podizanje sustava s CD-ROM-a) iz izbornika koji se pojavljuje i pritisnite <Enter>.
- 5 Upišite 1 za pokretanje izbornika CD i pritisnite <Enter> za nastavak.
- 6 Odaberite **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Pokretanje 32-bitne Dell dijagnostike) s numeriranog popisa. Ako je navedeno više verzija, odaberite onu koja je prikladna za vaše računalo.
- 7 kada se pojavi zaslon s **glavnim izbornikom** Dell Diagnostics, odaberite test koji želite pokrenuti.


## Glavni izbornik Dell Dijagnostike

- 1 Nakon što se Dell dijagnostika učita i pojavi se ekran **Main Menu** (Glavni izbornik) kliknite na gumb za opciju koju želite.

 **NAPOMENA:** Preporučuje se da odaberete `Test System` (Testiranje sustava) za testiranje cijelog sustava.

Opcija	Funkcija
<code>Test Memory</code> (Testiranje memorije)	Samostalno testiranje memorije
<code>Test System</code> (Testiranje sustava)	Pokretanje dijagnostike sustava
<code>Exit</code> (Izlaz)	Izlaz iz dijagnostike

- 2 Nakon odabira opcije `Test System` (Testiranje sustava) iz glavnog izbornika pojavljuje se sljedeći izbornik.

 **NAPOMENA:** Preporučuje se da odaberete `Extended Test` (Prošireni test) iz donjeg izbornika kako biste izvršili detaljniju provjeru uređaja u računalu.

Opcija	Funkcija
<code>Express test</code> (Ekspresni test)	Obavlja brzo testiranje uređaja u sustavu. To može potrajati 10 do 20 minuta.
<code>Extended Test</code> (Prošireni test)	Obavlja detaljnu provjeru uređaja u sustavu. Obično traje oko jedan sat ili više.
<code>Custom Test</code> (Uobičajeni test)	Koristite ga za testiranje specifičnih uređaja ili prilagođavanje testova koje treba obaviti.
<code>Symptom Tree</code> (Stablo simptoma)	Ova opcija omogućuje vam odabir testova na osnovi simptoma problema koje imate. Ova opcija navodi uobičajene simptome.



- 3 Ako se za vrijeme testa nađe na problem, pojavljuje se poruka s šifrom pogreške i opisom problema. Ispišite kod pogreške i opis problema te kontaktirajte Dell (pogledajte “Contacting Dell (Kontaktirajte Dell)” u mrežnom *User’s Guide* (Korisničkom vodiču)).



**NAPOMENA:** Servisna oznaka za vaše računalo se nalazi na vrhu svakog testnog ekrana. Ako se obratite tvrtci Dell, tehnička podrška će vas pitati za servisnu oznaku.

- 4 Ako pokrenete test iz opcije ili *Custom Test* (Uobičajeni test) ili *Symptom Tree* (Stablo simptoma) kliknite na primjenjivi tabulator opisan u sljedećoj tabeli za više informacija.

Tabulator	Funkcija
Results (Rezultati)	Prikazuje rezultate testa i sve pogreške koje su pronađene.
Errors (Pogreške)	Prikazuje sve pogreške koje su pronađene, šifre pogrešaka te opis problema.
Help (Pomoć)	Prikazuje test i može naznačiti zahtjeve koji su potrebni za pokretanje testa.
Configuration (Konfiguracija)	Prikazuje konfiguraciju vašeg hardvera za odabrani uređaj. Dell Dijagnostika dobiva informacije o konfiguraciji za sve uređaje iz postavljanja sustava, memorije i svih različitih vanjskih testova te prikazuje informacije na popisu uređaja u lijevom prozoru na zaslonu. Popis uređaja možda neće prikazati imena svih komponenti instaliranih na vašem računalo ili svih uređaja priključenih na vaše računalo.
Parameters (Parametri)	Dozvoljavaju vam da prilagodite test izmjenom postavki testa.

- 5 Kada se testovi dovrše, zatvorite testni zaslon kako biste se vratili na zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik). Za izlazak iz Dell Dijagnostike i ponovno pokretanje računala, pritisnite ekran **Main Menu** (Glavni izbornik).
- 6 Uklonite Dellov medij *Drivers and Utilities* (Pokretački i pomoćni programi) (ako je primijenjen).



# Indeks

## B

### baterija

- mjerač napajanja, 40
- mjerač napunjenosti, 40
- pohrana, 44
- provjera napunjenosti, 40
- punjenje, 43
- učinak, 39
- uklanjanje, 43

## C

### CD/DVD mediji

- Drivers and Utilities  
(Upravljački i uslužni  
programi), 31
- operativni sustav, 34

## D

### datoteka pomoći

- Windows Help and Support  
Center (Windows centar za  
pomoć i podršku), 33

### Dell dijagnostika, 46

### dokumentacija

- ergonomija, 31
- jamstvo, 31
- Korisnički vodič, 32
- Licencni ugovor s krajnjim  
korisnikom, 31
- online, 33

- Priručnik s informacijama o  
proizvodu, 31
- regulatorne, 31
- sigurnost, 31

## E

### čarobnjaci

- Čarobnjak za kompatibilnost s  
programima, 45

## H

### hardver

- Dell Dijagnostika, 46

### Help and Support Center

- (Centar za pomoć i  
podršku), 33

## I

- informacije o ergonomiji, 31
- informacije o jamstvu, 31

## K

- Korisnički vodič, 32

## L

- Licencni ugovor s krajnjim  
korisnikom, 31

## M

- Medij Drivers and Utilities  
(Upravljački i uslužni  
programi), 31

### medij Upravljački i uslužni programi

- Dell Dijagnostika, 46

## N

### način mirovanja, 41

### napajanje

- stanje hibernacije, 42
- stanje mirovanja, 41

### natpisi

- Microsoft Windows, 32
- servisna oznaka, 32

## O

### operativni sustav

- medij, 34
- ponovno instaliranje, 34

## P

pregledi sustava

odozdola, 38

sprijeda, 36

straga, 38

prikazi sustava

desna strana, 37

dno, 38

lijeva strana, 37

Priručnik s informacijama o  
proizvodu, 31

problemi

Dell Dijagnostika, 46

plavi zaslon, 45

program prestaje reagirati, 45

program se ruši, 45

programi i kompatibilnost

sustava Windows, 45

računalo prestaje reagirati, 45

računalo se ne uključuje, 45

računalo se ruši, 45

softver, 45-46

spora izvedba računala, 46

spyware, 46

zaključavanja, 45

## Q

QuickSet Help (QuickSet  
pomoć), 34

## R

računalo

prestaje reagirati, 45

rušenja sustava, 45

rušenje sustava, 45

spora izvedba, 46

regulatorne informacije, 31

rješavanje

Dell Dijagnostika, 46

rješavanje problema

Help and Support Center

(Centar za pomoć i

podršku), 33

## S

servisna oznaka, 32

sigurnosne upute, 31

softver

problemi, 45-46

spyware, 46

stanje hibernacije, 42

stranica Dellove podrške, 33

## W

web-stranica podrške, 33

Windows XP

Čarobnjak za kompatibilnost sa  
sustavom Windows XP, 45

Help and Support Center

(Centar za pomoć i

podršku), 33

ponovno instaliranje, 34

stanje hibernacije, 42

stanje mirovanja, 41

Dell™ Latitude™ D830

# Hurtig referenceguide

Model PP04X

## OBS!, meddelelser og advarsler



**OBS!** Angiver vigtige oplysninger, som du kan bruge for at udnytte computeren optimalt.



**BEMÆRK:** Angiver enten en mulig beskadigelse af hardware eller tab af data og oplyser dig om, hvordan du kan undgå dette problem.



**FORSIGTIG:** Angiver mulig tingskade, legemsbeskadigelse eller død.

## Forkortelser og akronymer

For en fuldstændig liste af forkortelser og synonymer (kan du se ordlisten, se Ordlisten online *Brugervejledning*).

Hvis du købte en Dell™ n Series computer, er eventuelle referencer i dette dokument til Microsoft® Windows® operativsystemerne ikke gældende.



**OBS!** Nogle elementer eller medier er ekstraudstyr og medfølger måske ikke din computer. Nogle elementer vil måske ikke være tilgængelige i visse lande.

---

**Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.**

© 2007 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Anvendte varemærker i denne tekst: *Dell*, *DELL*-logoet, *Latitude* og *ExpressCharge* er varemærker, som tilhører Dell Inc.; *Intel* er et registreret varemærke, som tilhører Intel Corporation; *Microsoft* og *Windows* er registrerede varemærker, som tilhører Microsoft Corporation.

Andre varemærker og firmanavne kan være brugt i dette dokument til at henvise til enten de fysiske eller juridiske personer, som gør krav på mærkerne og navnene eller til deres produkter. Dell Inc. fraskriver sig enhver tingslig rettighed, for så vidt angår varemærker og firmanavne, som ikke er deres egne.

Model PP04X

April 2007

P/N GU783

Rev. A00


# Indholdsfortegnelse


<b>Sådan finder du information</b> . . . . .	<b>57</b>
<b>Opstilling af computeren</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Om computeren</b> . . . . .	<b>62</b>
Visning forfra . . . . .	62
Visning fra venstre . . . . .	63
Visning fra højre. . . . .	63
Visning bagfra . . . . .	63
Visning af bunden . . . . .	64
<b>Anvendelse af et batteri</b> . . . . .	<b>64</b>
Batteriydelse . . . . .	64
Kontrol af batterioplading . . . . .	65
<b>Sådan sparer du batteristrøm</b> . . . . .	<b>67</b>
<b>Strømstyringsfunktioner</b> . . . . .	<b>67</b>
Standbyfunktion. . . . .	67
Dvalefunktion . . . . .	68
<b>Konfiguration af strømstyringsindstillinger</b> . . . . .	<b>68</b>
<b>Opladning af batteri</b> . . . . .	<b>69</b>
Udskiftning af batteriet . . . . .	69
Opbevaring af batteri . . . . .	70
<b>Problemløsning</b> . . . . .	<b>70</b>
Hængnings- og softwareproblemer . . . . .	70
<b>Dell diagnostik</b> . . . . .	<b>72</b>
Hvornår Dell-diagnosticering skal anvendes. . . . .	72
Start af Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra harddisken . . . . .	72
Start af Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra mediet Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer) . . . . .	73
Hovedmenu for Dell-diagnosticering . . . . .	74
<b>Indeks</b> . . . . .	<b>77</b>





## Sådan finder du information

 **OBS!** Nogle elementer eller medier er ekstraudstyr og medfølger måske ikke din computer. Nogle elementer vil måske ikke være tilgængelige i visse lande.

 **OBS!** Yderligere information kan blive afsendt med computeren.

---

### Hvad søger du efter?

- Et diagnosticeringsprogram til computeren
- Drivere til computeren
- Min enhedsdokumentation
- Notebook System Software (NSS)

### Find det her

#### Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer) Medie

**OBS!** Mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer) kan være ekstra og sendes muligvis ikke med computeren.

Dokumentationen og driverne er allerede installeret på computeren. Du kan bruge mediet til at geninstallere drivere (se "Geninstallation af drivere og hjælpeværktøjer" i din online *Brugervejledning*) eller køre Dell Diagnostics (Dell diagnostik) (se "Dell diagnostik" på side 72).

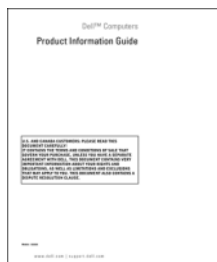


Der kan være Readme-filer (Vigtigt-filer) på mediet, som indeholder sidste øjeblikks-opdateringer om tekniske ændringer eller avanceret teknisk referencemateriale til teknikere eller erfarne brugere.

**OBS!** Drivere og dokumentationsopdateringer kan findes på [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Garantioplysninger
  - Handelsbetingelser (Kun USA)
  - Sikkerhedsinstruktioner
  - Kontrolinformation
  - Ergonomi-information
  - Licensaftale for slutbrugere

### Dell™ Produktinformationsvejledning



---

## Hvad søger du efter?

- Afmontering og udskiftning af dele
- Specifikationer
- Konfiguration af systemindstillinger
- Fejlfinding og løsning af problemer


- 
- Servicemærke og ekspres-servicekode
  - Microsoft Windows licensetiket

---

## Find det her

### Dell™ Latitude™ Brugervejledning

*Microsoft Windows Hjælp og Supportcenter*

**1** Klik på **Start** eller  → **Help and Support** (Hjælp og support) → **Dell User and System Guides** (Dell bruger- og systemguider) → **System Guides** (Systemguider).

**2** Klik på *Brugervejledning* for din computer.

---

### Servicemærke og Microsoft® Windows® Licens

Disse mærkater findes på computeren.

- Anvend servicemærket til at identificere computeren, når du bruger [support.dell.com](http://support.dell.com) eller kontakter support.
- Indtast ekspres-servicekoden for at anvise opkaldet, når du kontakter teknisk support



**OBS!** Microsoft Windows licensetiket har skiftet design og har nu et hul, eller "sikkerhedsportal", som en ekstra sikkerhedsforanstaltning.

---

## Hvad søger du efter?

- Løsninger — Problemløsning og tips, tekniske artikler og onlinekurser samt ofte stillede spørgsmål
  - Kundeforum — Online-diskussion med andre Dell-kunder
  - Opgraderinger — Opgraderingsoplysninger om komponenter, f.eks. hukommelse, harddisk og styresystem
  - Kundepleje — Kontaktoplysninger, serviceopkald og ordrestatus, garanti- og reparationsoplysninger
  - Service og support — Status på serviceopkald og supporthistorie, servicekontrakt, online-diskussioner med teknisk support
  - Reference — Computer-dokumentation, detaljer om min computerkonfiguration, produktspecifikationer og hvidbøger
  - Overførsler — Godkendte drivere, programrettelser og softwareopdateringer
  - Notebook System Software (NSS) — Hvis du geninstallerer styresystemet på computeren, skal du også geninstallere NSS-hjælpeværktøjet. NSS giver vigtige opdateringer til styresystemet og support til Dell™ 3,5-tomme USB-diskettedrev, Intel®-processorer, optiske drev og USB-enheder. NSS er nødvendig til korrekt brug af din Dell-computer. Softwaren opdager automatisk din computer, dit styresystem og installerer de opdateringer, der passer til din konfiguration.
- 
- Software-opgradering og fejlfindingsoplysninger — Ofte stillede spørgsmål, top-ti og generel tilstand af dit computermiljø

## Find det her

**Dell Support-website** — [support.dell.com](http://support.dell.com)

**OBS!** Vælg dit område eller forretningssegment for at se den pågældende supportside.

Sådan hentes Notebook System-softwaren:

**1** Gå til [support.dell.com](http://support.dell.com), vælg dit område eller forretningssegment, og indtast dit servicemærke.


**2** Vælg **Drivere og overførsler**, og klik på **Kør**.

**3** Klik på dit styresystem, og søg efter nøgleordet *Notebook system-software*.

**OBS!** [support.dell.com](http://support.dell.com)-brugergænseflade kan variere alt efter dine valg.

---

### Dell support-hjælpeværktøj

Dell support-hjælpeværktøj er et automatisk opgraderings- og beskedsystem, der er installeret på din computer. Denne support giver tidstro tilstandsscanning af dit computermiljø, software-opgradering og relevant selvhjælpsinformation. Få adgang til Dell support-hjælpeværktøj fra -ikonet på værktøjslinjen. For nærmere oplysninger, se "Dell Support Utility" (Dell support-hjælpeværktøj) i *Brugervejledning*.


---

## Hvad søger du efter?

- Brug af Windows XP
- Sådan bruges programmer og filer
- Sådan personliggør jeg mit skrivebord

## Find det her

### Windows Help and Support Center (Hjælp og supportcenter)

- 1 Klik på Start eller  → Help and Support (Hjælp og support).
- 2 Skriv et ord eller en sætning, der beskriver problemet, og klik på pileikonet.
- 3 Klik på det emne, der beskriver problemet.
- 4 Følg vejledningen på skærmen.

- Information om netværksaktivitet, guiden Strømstyring, genvejtaster og andre punkter, der kontrolleres af Dell QuickSet.

### Dell QuickSet Hjælp

For at se *Dell QuickSet Help*, højreklik på QuickSet-ikonen i Microsoft® Windows®-proceslinje.

For nærmere oplysninger om Dell QuickSet, se "Dell™ QuickSet" i online *Brugervejledning*.

- Geninstallation af styresystemet

### Operativsystem Medie

**OBS!** Mediet *Operativsystem* kan være ekstra og sendes muligvis ikke med computeren.

Operativsystemet er allerede installeret på computeren. Hvis du får brug for at geninstallere operativsystemet, skal du bruge mediet *Operativsystem*. Se "Restoring Your Operating System" (Gendannelse af operativsystemet) i online *Brugervejledning*.



Når du har geninstalleret operativsystemet, skal du bruge ekstra-mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer) for at geninstallere drivere til de enheder, der medfulgte computeren.

Produktmærket til dit operativsystem findes på computeren.

**OBS!** Farven på cd'en eller dvd'en varierer, baseret på operativsystemet, som du bestilte.

---

## Opstilling af computeren

**⚠ FORSIGTIG:** Før udførelse af nogle af procedurerne i dette afsnit skal sikkerhedsinstruktionerne i *Produktinformationsguiden* følges.

- 1 Åbn æsken med tilbehør, og tag delene ud.
- 2 Tag de dele fra, som du skal bruge til opsætning af din computer.  
Æsken med tilbehør indeholder også brugerdokumentation, programmer og ekstra hardware (f.eks. PC Cards, drev eller batterier), som du har bestilt.
- 3 Tilslut vekselstrømsadapteren til vekselstrømsadapterstikket på computeren og til stikkontakten.



- 4 Tænd for computerskærmen, og tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde computeren (se "Visning forfra" på side 62).

**✍ OBS!** Det anbefales, at du tænder og slukker computeren mindst en gang, før du installerer nogen kort eller tilslutter computeren til en docking-station eller anden ekstern enhed, som f.eks. en printer.

# Om computeren

## Visning forfra



- |    |                      |    |                                         |    |                |
|----|----------------------|----|-----------------------------------------|----|----------------|
| 1  | skærmplade           | 2  | skærm                                   | 3  | tænd/sluk-knap |
| 4  | enhedstatuslys       | 5  | højttalere (2)                          | 6  | tastatur       |
| 7  | pegeplade            | 8  | knapper til berøringsplade/<br>pegepind | 9  | trackstick     |
| 10 | tastaturstatuslamper | 11 | lydstyrkeknapper                        | 12 | lydløs-knap    |
| 13 | omgivende lysføler   |    |                                         |    |                |

## Visning fra venstre



- |   |                          |   |                    |   |                 |
|---|--------------------------|---|--------------------|---|-----------------|
| 1 | stik til sikkerhedskabel | 2 | lufthuller         | 3 | IEEE 1394-stik  |
| 4 | audiokonnektorer         | 5 | ExpressCard -rille | 6 | trådløs kontakt |
| 7 | Wi-Fi Catcher™ -lys      | 8 | stik til PC Card   | 9 | chipkortstik    |

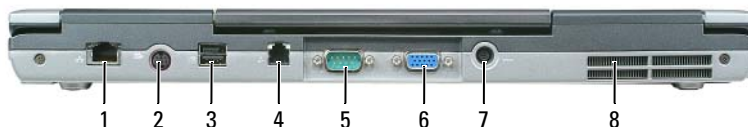
## Visning fra højre

**⚠ FORSIGTIG:** Undgå at blokere, skubbe genstande ind i eller lade støv samle sig i ventilationshullerne. Opbevar ikke computeren et sted med lav-luftgennemstrømning, f.eks. en lukket mappe, når den er tændt. Dette kan beskadige computeren eller forårsage brand.



- |   |          |   |              |
|---|----------|---|--------------|
| 1 | mediebås | 2 | USB-stik (2) |
|---|----------|---|--------------|

## Visning bagfra



- |   |                         |   |                     |   |                      |
|---|-------------------------|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | netværksstik (RJ-45)    | 2 | S-video TV-out-stik | 3 | strømdrevet USB-stik |
| 4 | modemstik (RJ-11)       | 5 | seriel port         | 6 | skærmstik            |
| 7 | vekselstrømsadapterstik | 8 | lufthuller          |   |                      |

## Visning af bunden

**⚠ FORSIGTIG:** Undgå at blokere, skubbe genstande ind i eller lade støv samle sig i ventilationshullerne. Opbevar ikke computeren et sted med lav-luftgennemstrømning, f.eks. en lukket mappe, når den er tændt. Dette kan beskadige computeren eller forårsage brand.



1 frigørelseshåndtag til batterirum

2 batteri

3 dæksel til hukommelsesmodul

4 stik til docking-enhed

5 blæser lufthuller

6 harddisk


## Anvendelse af et batteri


### Batteriudløse

**📄 OBS!** For oplysninger om Dell-garanti for computeren, se afsnittet i *Produktinformationsvejledning* eller det separate garantidokument, der blev fremsendt sammen med computeren.

For optimal computerydelse og hjælp til bevaring af BIOS-opsætning og betjening af din Dell™ bærbar computer, skal du altid bruge den sammen med det installerede batteri. Der medfølger et batteri som standardudstyr i batterirummet.




 **OBS!** Da batteriet måske ikke er fuldt opladet, skal du bruge vekselstrøms-adapteren til at tilslutte din nye computer til en elektrisk stikkontakt, første gang du skal bruge computeren. For bedste resultater, så brug computeren med vekselstrømsadapteren, indtil batteriet er fuldt opladet. For at se batteriets opladningsstatus, skal du gå til **Control Panel** (Kontrolpanel) → **Power Options** (Strømstyring) og derefter klikke på fanebladet **Power Meter** (Spændingsmåler).

 **OBS!** Batterilevetiden (den tid som et batteri kan fungere på en opladning) falder med tiden. Afhængig af, hvor ofte batteriet bruges og de betingelser, hvorunder det bruges, kan du få brug for at købe et nyt batteri i løbet af computerens levetid.

Batterilevetid varierer alt afhængig af vilkårene for anvendelsen. Du kan installere et ekstra batteri i mediebasen for at øge driftstiden væsentligt.


Brugstiden reduceres væsentligt, hvis du bruger den til noget, der indebærer og ikke blot begrænses til følgende:

- Brug af optiske drev
- Brug af trådløse kommunikationsenheder, PC Cards, ExpressCards, hukommelseskort eller USB-enheder
- Bruger en skærmopsætning med høj lysstyrke, 3-d pauseskærme og andre strømkrævende programmer, som f.eks. 3-d-spil
- Bruger computeren i maximal ydelsesfunktion (se "Konfiguration af strømstyringsindstillinger" på side 68)

 **OBS!** Det anbefales, at computeren tilsluttes en stikkontakt, når der skrives til en cd eller dvd.


Du kan kontrollere batteriopladningen, før du sætter batteriet i computeren (se "Kontrol af batteriopladning" på side 65). Du kan også indstille valgmuligheder for strømstyring, så de advarer dig, når batteriopladningen er lav (se "Konfiguration af strømstyringsindstillinger" på side 68).

 **FORSIGTIG: Anvendelse af et inkompatibelt batteri kan øge risikoen for brand eller eksplosion. Udskift kun batteriet med et kompatibelt batteri købt af Dell. Lithium-ion-batteriet er beregnet til at fungere sammen med din Dell-computer. Udskift kun batteriet med et kompatibelt batteri, der er købt hos Dell, der er beregnet til brug sammen med Dell-computeren.**

 **FORSIGTIG: Batterier bør ikke bortskaffes sammen med køkkenaffald. Når dit batteri ikke længere holder opladningen, skal du kontakte din lokale renovatør eller genbrugsstation for råd vedrørende bortskaffelse af et Lithium-ion-batteri. Se "Bortskaffelse af batterier" i *Produktionsformationsguiden*.**

 **FORSIGTIG: Misbrug af batteriet kan øge risikoen for brand eller kemisk forbrænding. Punktér, brænd eller adskil ikke batteriet, eller udsæt det for temperaturer over 65°C (149°F). Batteriet opbevares utilgængeligt for børn. Håndtér beskadigede eller lækkende batterier med ekstrem omhu. Beskadigede batterier kan lække og medføre personskade eller skade på udstyr.**

## Kontrol af batteriopladning


Dell QuickSet batterimåler, vinduet Microsoft Windows Spændingsmåler og  ikonet, batteriopladningsmåler og batteritilstand samt advarsel om lavt batteri giver oplysning om batteri opladningen.


## Dell™ QuickSet-batterimåler

Hvis Dell QuickSet er installeret, trykkes på <Fn><F3> for at få vist QuickSet Battery Meter. Batterimåleren viser status, batteritilstand, opladningsniveau og tid for opladningsafslutning på din computer.

For mere information om QuickSet, klik på ikonet QuickSet i Microsoft® Windows® proceslinje og klik på **Help** (Hjælp).

## Microsoft® Windows® Power Meter

Windows Power Meter viser den resterende batteriopladning. For at kontrollere Power Meter, dobbeltklikkes på -ikonet på menubjælken.

Hvis computeren er tilsluttet en stikkontakt, vises et -ikon.

## Opladningsmåler

Ved enten at trykke en gang eller ved at *trykke og holde* på statusknappen på opladermåleren på batteriet kan du kontrollere:

- Batteriopladning (kontroller ved at trykke og *udløse* statusknappen)
- Batteritilstand (kontroller ved at trykke og *holde* på statusknappen)

Batteriets funktionstid er stort set bestemt af det antal gange det oplades. Efter hundredvis af op- og afladningscyklusser mister batterier noget opladningskapacitet—eller batteritilstand. Det vil være f.eks. hvis et batteri viser status "opladet", men opretholder en nedsat opladningskapacitet (tilstand).

## Kontrol af batteriopladning

For at kontrollere batteriopladningen skal du *trykke på og udløse* statusknappen på batteriopladningsmåleren for at tænde lysene med opladningsniveauet. Hvert lys repræsenterer ca. 20 % af total batteriopladning. Hvis batteriet f.eks. har 80 % af opladningen tilbage, vil fire lys være tændt. Hvis ingen lys vises, er batteriet ikke opladet.

## Kontrol af batteritilstand



**OBS!** Du kan kontrollere batteritilstanden på en af to følgende måder: ved at bruge opladningsmåleren på batteriet som beskrevet nedenfor og ved at bruge batterimåleren i Dell QuickSet. For information om QuickSet, højreklik på ikonet QuickSet i Microsoft® Windows® proceslinje og klik på **Help** (Hjælp).

For at kontrollere batteritilstanden vha. opladningsmåleren, skal du *trykke og holde på* statusknappen på batteriopladningsmåleren i mindst 3 sekunder. Hvis der ikke vises nogen lys, fungerer batteriet fint, og mere end 80 % af dens oprindelige opladningskapacitet er tilbage. Hvert lys viser en trinvis forringelse. Hvis fem lys vises, er mindre end 60 % af opladningskapaciteten tilbage, og du bør overveje at udskifte batteriet. Se "Specifications" (Specifikationer) i online *Brugervejledning* for nærmere oplysning om batteribrugstid.

## Advarsel om lavt batteri


- ➔ **BEMÆRK:** For at undgå at miste eller ødelægge data, så gem dit arbejde straks efter en advarsel om lavt batteri. Tilslut derefter computeren til en stikkontakt. Hvis batteriet løber helt tør for strøm, så begynder nedlukningsfunktionen automatisk.

Som standard vises et pop-up-vindue, når batteriladningen er ca. 90 % brugt. Du kan ændre indstillinger for batterialarmer i QuickSet eller i vinduet **Egenskaber for strømstyring**. Se for nærmere oplysninger om adgang til QuickSet eller vinduet "Konfiguration af strømstyringsindstillinger" på side 68 **Egenskaber for strømstyring**.

## Sådan sparer du batteristrøm

Udfør følgende handlinger for at spare batteristrøm:

- Tilslut computeren til en stikkontakt, når det er muligt, da batterilevetiden bestemmes af antal gange, som batteriet bruges op genoplades.
- Sæt computeren i standby-funktion eller dvalefunktion, når du efterlader computeren uden opsyn i længere tid (se "Strømstyringsfunktioner" på side 67).
- Brug guiden Strømstyring til at vælge indstillinger til optimering af computerens strømforbrug. Disse muligheder kan også indstilles til at skifte, når du trykker på strømknappen, lukker skærmen eller trykker på <Fn><Esc>.

 **OBS!** Se "Strømstyringsfunktioner" på side 67 for nærmere oplysninger om hvordan du sparer batteristrøm.


## Strømstyringsfunktioner

### Standbyfunktion

standby sparer strøm ved at slukke for skærmen og harddisken efter en forudangiven periodes inaktivitet (time-out). Når computeren forlader standby, skifter den til samme samme driftstatus, som den var i, før den gik i standby.

- ➔ **BEMÆRK:** Hvis din computer mister vekselstrøm og batteristrøm, mens den står i standbyfunktion, kan den miste data.

Sådan sættes den i standby:

- Klik på Start eller  → Luk computeren → Standby.  
eller
- Afhængig af hvordan du har opsat strømstyringen i vinduet **Egenskaber for strømstyring** eller QuickSet strømstyringsguiden, skal du bruge en af følgende metoder:
  - Tryk på tænd/sluk-knappen.
  - Luk skærmen.
  - Tryk på <Fn><Esc>.

For at forlade standbyfunktionen skal du trykke på tænd/sluk-knappen eller åbne skærmen, afhængig af hvordan du har indstilling strømstyringen. Du kan ikke få computeren til at gå ud af standby ved at trykke på en tast eller ved at røre på berøringspladen eller pegepinden.

## Dvalefunktion


Dvalefunktion sparer strøm ved at kopiere systemdata til et reserveret område på harddisken og derefter fuldstændig slukke for computeren. Når computeren forlader dvalefunktionen, vender den tilbage til samme driftstatus som den var, før den gik i dvalefunktion.



**BEMÆRK:** Du kan ikke fjerne enheder eller låse din computer op, mens din computer er i dvalefunktion.

Computeren går i dvalefunktion, hvis batteriladningen er nået et kritisk lavt niveau.

Sådan kan du manuelt gå i dvalefunktion:

- Klik på **Start** eller  → **Luk computeren**, tryk og hold på <Shift>, og klik derefter på **Dvale**.  
eller
- Afhængig af hvordan du har opsat strømstyringen i vinduet **Egenskaber for strømstyring** eller **QuickSet** strømstyringsguiden, skal du bruge en af følgende metoder til at gå i dvalefunktion:
  - Tryk på tænd/sluk-knappen.
  - Luk skærmen.
  - Tryk på <Fn><Esc>.




**OBS!** Nogle PC-kort eller ExpressCards fungerer måske ikke korrekt, når computeren går ud af dvalefunktionen. Fjern og sæt kortet i igen (se "Installing a PC Card or Express Card" (Installation af et pc-kort eller Express-kort) i online *Brugervejledning*) eller genstart computeren.


For at forlade dvalefunktionen skal du trykke på tænd/sluk-knappen. Det kan tage lidt tid, før computeren forlader dvalefunktionen. Du kan ikke få computeren til at gå ud af dvalefunktionen ved at trykke på en tast eller ved at røre på berøringspladen eller pegepinden. For nærmere oplysninger om dvalefunktionen, se den dokumentation, der fulgte med operativsystemet.

## Konfiguration af strømstyringsindstillinger

Du kan bruge vinduet **QuickSet**-strømstyringsguiden eller Windows egenskaber for strømstyring til at konfigurere strømstyringsindstillingerne på din computer.


- For adgang til guiden **QuickSet** Strømstyring, dobbeltklik på ikonet **QuickSet** i Microsoft® Windows® proceslinjen. For mere information om **QuickSet**, klik på knappen **Hjælp** i guiden **Strømstyring**.
- For adgang til vinduet **Egenskaber for Strømstyring** skal der klikkes på **Start** eller  → **Kontrolpanel** → **Ydelse og vedligeholdelse** → **Strømstyring**. For nærmere oplysninger om felterne i vinduet **Egenskaber for strømstyring** skal du klikke på spørgsmålstegnet på den lille bjælke i det område, hvor du ønsker oplysninger.

## Opladning af batteri

 **OBS!** Med Dell™ ExpressCharge™, når der er slukket for computeren, kan vekselstrøms-adapteren oplade et fuldt afladet batteri til 80 procent på ca. 1 time og til 100 procent på ca. 2 timer. Opladningstiden er længere, når computeren er tændt. Du kan lade batteriet sidde i computeren, så længe du vil. Batteriets interne kredsløb forhindrer, at batteriet bliver overbelastet.


Når du tilslutter din computer til en stikkontakt eller isætter et batteri, mens computeren er tilsluttet til en stikkontakt, vil computeren kontrollere batteriopladning og temperatur. Om nødvendigt vil vekselstrømsadapteren oplade batteriet og opretholde batteriopladningen.

Hvis batteriet er varmt efter at være brugt i din computer eller anvendes i varme omgivelser, kan det ske, at batteriet ikke oplades, når du tilslutter computeren til en stikkontakt.


Batteriet er for varmt til at starte opladning, hvis  -lampen blinker skiftevis grønt og orange. Fjern computeren fra stikkontakten, og lad computer og batteri afkøle til stuetemperatur. Tilslut derefter computeren til en stikkontakt for at fortsætte opladning.

For mere information om løsning af problemer med et batteri, se "Power Problems" (Strømproblemer) i online *Brugervejledning*.

## Udskiftning af batteriet

 **FORSIGTIG:** Før du udfører disse procedurer skal du slukke for computeren, fjerne vekselstrømsadapteren fra stikkontakten og computeren, fjerne modemmet fra vægstikket og computeren, og fjerne alle eksterne kabler fra computeren.

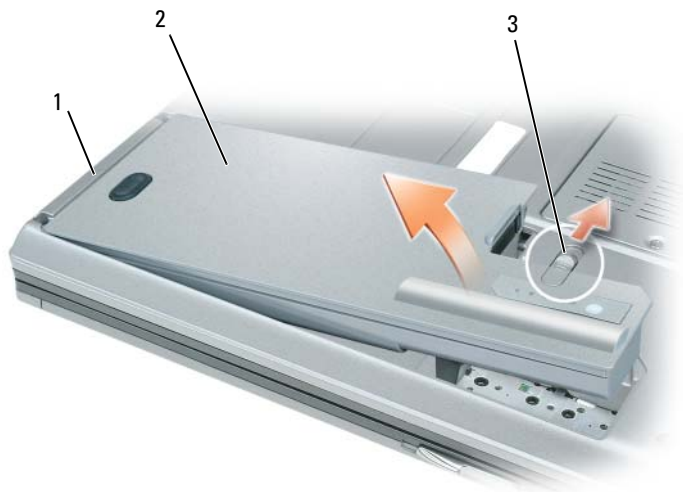
 **FORSIGTIG:** Anvendelse af et inkompatibelt batteri kan øge risikoen for brand eller eksplosion. Udskift kun batteriet med et kompatibelt batteri købt af Dell. Batteriet er beregnet til din Dell™-computer. Udskift kun batteriet med et kompatibelt batteri, der er købt hos Dell, der er beregnet til brug sammen med Dell-computeren.

 **BEMÆRK:** Du skal fjerne alle eksterne kabler fra computeren for at undgå risiko for beskadigelse af stikkene.

For information om udskiftning af det andet batteri, som er placeret i mediebasen, se "Using Multimedia" (Brug af multimedie) i online *Brugervejledning*.

Fjernelse af batteri:

- 1 Hvis computeren er tilsluttet til en docking-enhed, skal du tage den ud af enheden. Se den dokumentation, der fulgte med docking-enheden, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2 Sørg for, at computeren er slukket.
- 3 Glid batterirummets frigørelseshåndtag i bunden af computeren til frigørelsesanordningen klikker.
- 4 Tag batteriet ud af computeren ved hjælp af fligen på batteriet.



1 batteriflug

2 batteri

3 frigørelshåndtag til batterirum

For at udskifte batteriet, sættes batteriet i båsen og trykkes ned, til batterirummets frigørelshåndtag klikker.

### Opbevaring af batteri

Fjern batteriet, når du skal opbevare din computer i en længere periode. Et batteri aflades under længerevarende opbevaring. Efter en lang opbevaringsperiode skal batteriet oplades helt, før du bruger det (se "Opladning af batteri" på side 69).

## Problemløsning

### Hængnings- og softwareproblemer

**⚠ FORSIGTIG:** Før udførelse af nogle af procedurerne i dette afsnit skal sikkerhedsinstruktionerne i *Produktinformationsguiden* følges.

#### Computeren starter ikke op

**KONTROLLER, AT VEKSELSTRØMSADAPTEREN ER KORREKT TILSLUTTET TIL COMPUTEREN OG STIKKONTAKTEN**

#### Computeren reagerer ikke

**➡ BEMÆRK:** Du kan miste data, hvis du ikke kan udføre en nedlukning af styresystemet.

**SLUK FOR COMPUTEREN** — Hvis du ikke er i stand til at få svar ved at trykke på en tast på tastaturet eller ved at bevæge musen, skal du trykke og holde på strømforsyningsknappen i 8-10 sekunder, indtil computeren slukkes. Genstart derefter din computer.

## Et program svarer ikke eller lukker ned gentagne gange



**OBS!** Software inkluderer som regel installationsinstruktioner i den medfølgende dokumentation eller på en diskette, cd eller dvd.

### AFSLUT PROGRAMMET —

- 1 Tryk <Ctrl><Shift><Esc> samtidigt.
- 2 Klik på **Jobliste**.
- 3 Klik på **Programmer**.
- 4 Klik på det program, der ikke længere svarer.
- 5 Klik på **Afslut**.

**KONTROLLER SOFTWARE-DOKUMENTATION** — Om nødvendigt afinstalleres og geninstalleres programmet.

## Et program er beregnet til en tidligere udgave af Microsoft® Windows®-operativsystem

**KØR GUIDEN PROGRAMKOMPATIBILITET** — Guiden Programkompatibilitet konfigurerer et program, så det kører i et miljø, der er lig med ikke-Windows XP-styresystemmiljøer.

- 1 Klik på **Start**→ **All Programs** (Alle programmer)→ **Accessories** (Tilbehør)→ **Program Compatibility Wizard** (Programkompatibilitet)→ **Next** (Næste).
- 2 Følg vejledningen på skærmen.

## En hel blå skærm kommer frem

**SLUK FOR COMPUTEREN** — Hvis du ikke er i stand til at få svar ved at trykke på en tast på tastaturet eller ved at bevæge musen, skal du trykke og holde på strømforsyningsknappen i 8-10 sekunder, indtil computeren slukkes. Genstart derefter din computer.

## Andre softwareproblemer

### SE I SOFTWAREDOKUMENTATION, ELLER KONTAKT SOFTWAREFABRIKANTEN FOR FEJLFINDINGS INFORMATION —

- Kontroller, at programmet er kompatibelt med det styresystem, der er installeret på din computer.
- Kontroller, at computeren opfylder de nødvendige minimumskrav, der behøves til at køre softwaren. Se i softwaredokumentationen for oplysninger.
- Kontroller, at programmet er installeret og konfigureret rigtigt.
- Undersøg, at enhedsdriverne ikke er i konflikt med programmet.
- Om nødvendigt afinstalleres og geninstalleres programmet.

### LAV STRAKS BACK-UP AF DINE FILER

**BRUG ET VIRUSSCANNINGSPROGRAM TIL AT KONTROLLERE HARDDISKEN, DISKETTER, CD'ER OG DVD'ER GEM OG LUK ALLE ÅBNE FILER ELLER PROGRAMMER OG LUK NED FOR COMPUTEREN VIA **Start**-MENUEN**

**SCAN COMPUTEREN FOR SPYWARE** — Hvis du oplever langsom computerydeevne, ofte modtager pop-up-reklamer, eller hvis du har problemer med at koble dig på internettet, kan din computer være inficeret med spyware. Brug et anti-virus-program, der indeholder beskyttelse mod anti-spyware (det er muligt, at dit program skal opgraderes) for at scane computeren og fjerne spyware. For flere oplysninger, gå til [support.dell.com](http://support.dell.com), og søg efter nøgleordet *spyware*.

**KØR DELL-DIAGNOSTICERING** — Se "Dell diagnostik" på side 72 Hvis alle testerne kører korrekt, skyldes fejltilstanden et softwareproblem.

## Dell diagnostik



**FORSIGTIG:** Før udførelse af nogle af procedurerne i dette afsnit skal sikkerhedsinstruktionerne i *Produktinformationsguiden* følges.

### Hvornår Dell-diagnosticering skal anvendes

Hvis du kommer ud for et problem med computeren, skal du køre Dell Diagnostics (Dell diagnostik), før du kontakter Dell for teknisk assistance.

Det anbefales at udskrive disse procedurer, før du begynder.



**BEMÆRK:** Dell-diagnosticering fungerer kun på Dell™-computere.



**OBS!** Mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer) kan være ekstra og sendes muligvis ikke med computeren.

Gå i systemets opsætning, gennemse informationen om computerens konfiguration og sørg for, at enheden, som du vil teste, vises i systemets opsætning og er aktiv.

Start Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra harddisken eller fra mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer).

### Start af Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra harddisken

Dell-diagnosticering findes på en skjult partition med diagnosticeringsværktøjer på harddisken.



**OBS!** Hvis computeren ikke kan vise et skærmbillede, kontaktes Dell (se "Contacting Dell" (Kontakt Dell) i computerens online *Brugervejledning* for detaljer).



**OBS!** Hvis computeren er tilsluttet til en docking-enhed, skal du tage den ud af enheden. Se den dokumentation, der fulgte med docking-enheden, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- 1 Sørg for at computeren er sat i en stikkontakt, som fungerer korrekt.
- 2 Tænd (eller genstart) din computer.



- 3 Start the Dell Diagnostics (Dell diagnostik) på én af to måder:
  - a Når DELL™-logoet vises, skal du trykke <F12> med det samme. Vælg Diagnostics (Diagnoser) fra bootmenuen og tryk på <Enter>.



**OBS!** Hvis du venter for længe, og styresystemets logo vises, skal du fortsætte med at vente, indtil du ser Microsoft® Windows®-skrivebordet, og derefter skal du lukke ned for computeren og forsøge igen.



**OBS!** Computeren skal være slukket helt, før mulighed B forsøges.

- b Tryk og hold på tasten <Fn>, mens du tænder for computeren.



**OBS!** Hvis du ser en meddelelse, der viser, at der ikke blev fundet en partition med diagnosticeringsværktøjet, skal du køre Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer).

Computeren kører en vurdering af systemet før start, dvs. en række tests af systemkortet, tastaturet, skærmen, hukommelsen, harddisken, osv.

- Besvar eventuelle spørgsmål, der stilles under testen.
- Hvis der registreres fejl under en vurdering af systemet før start, skal du notere fejlkoden/fejlkoderne ned og "Contacting Dell" (Kontakt Dell) i online *Brugervejledning*.

Hvis vurdering af systemet bliver færdig, modtager du meddelelsen "Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue" (Genstarter Dell diagnostik partition. Tryk på en vilkårlig tast for at fortsætte).

- 4 Tryk på en vilkårlig tast for at starte Dell-diagnosticering fra partitionen med diagnosticeringsværktøjet på harddisken.

## Start af Dell Diagnostics (Dell diagnostik) fra mediet Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer)

- 1 Sæt mediet *Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer) i.
- 2 Luk computeren, og genstart den.

Når DELL-logoet vises, skal du trykke på <F12> med det samme.



**OBS!** Hvis du venter for længe, og styresystemets logo vises, skal du fortsætte med at vente, indtil du ser Microsoft® Windows®-skrivebordet, og derefter skal du lukke ned for computeren og forsøge igen.




**OBS!** De næste trin ændrer kun boot-sekvensen denne ene gang. Ved den næste opstart starter computeren op i overensstemmelse med enhederne, der er angivet i systemets opsætningsprogram.

- 3 Når listen med boot-enheder vises, fremhæves CD/DVD/CD-RW og tryk på <Enter>.
- 4 Vælg optionen **Boot from CD-ROM** (Boot fra cd-rom) fra den menu, der vises, og tryk på <Enter>.
- 5 Skriv 1 for at starte cd-menuen og tryk på <Enter> for at fortsætte.
- 6 Vælg **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Kør 32 bit Dell Diagnosticering) fra den nummererede liste. Hvis der er anført flere versioner, vælges versionen, som er passende for computeren.
- 7 Når Dell Diagnostics **Main Menu** (Hovedmenu for Dell diagnostik) vises, vælges den test, som du vil køre.


## Hovedmenu for Dell-diagnosticering

- 1 Når Dell Diagnostics (Dell Diagnosticering) er indlæst, og skærbilledet **Main Menu** (Hovedmenu) vises, skal du klikke på knappen for den ønskede indstilling.

 **OBS!** Det anbefales, at du vælger **Test System** (Test system) for at gøre en test færdig på computeren.


Option	Funktion
Test Memory (Test hukommelse)	Kør den separate hukommelsestest
Test System	Kør Systemdiagnosticering
Exit (Afslut)	Afslut Diagnosticering

- 2 Når du har valgt indstillingen **Test system** fra hovedmenuen, bliver den følgende menu vist.

 **OBS!** Det anbefales, at du vælger **Udvidet test** fra menuen nedenfor for at køre en grundigere kontrol af enhederne, som er sat i denne computer.

Option	Funktion
Express Test (Ekspresstest)	Udfører en hurtig test af enheder i systemet. Dette varer som regel 10-20 minutter.
Udvidet test (Extended Test)	Foretager en grundigt kontrol af enheder i systemet. Dette varer som regel en timer eller mere.
Custom Test (Brugerdefineret test)	Brug til at test en specifik enhed eller tilpas testerne, som skal køres.
Symptom Tree (Liste over symptomer)	Med denne funktion kan du vælge testerne baseret på et symptom i computeren. De mest almindelige symptomer vises i denne mulighed.

- 3 Hvis der opdages et problem under en test, vises der en meddelelse med en fejlkode og en beskrivelse af problemet. Notér fejlkoden og beskrivelse af problemet og kontakt Dell (se "Contacting Dell" (Kontakt Dell) i online *Brugervejledning*).

 **OBS!** Servicemærket til computeren findes øverst på hver testskærm. Hvis du kontakter Dell, vil Teknisk Support bede om servicemærket.

- 4 Hvis du kører en test via indstillingen **Custom Test** (Brugerdefineret test) eller via **Symptom Tree** (Liste over symptomer), skal du klikke på den relevante fane, som er beskrevet i nedenstående tabel, for at få yderligere oplysninger.

<b>Fane</b>	<b>Funktion</b>
<b>Results</b> (Resultater)	Her vises testresultaterne og eventuelle fejl, som opstod.
<b>Errors</b> (Fejl)	Her vises, hvilke fejl der opstod, fejlkoder og beskrivelser af problemet.
<b>Help</b> (Hjælp)	Her får du en beskrivelse af testen og evt. hvilke krav, der stilles til udførelse af testen.
<b>Konfiguration</b> (Configuration)	Her vises hardwarekonfigurationen for den valgte enhed. Dell-diagnosticering henter konfigurationsoplysningerne for alle enheder fra systemets installation, hukommelse og forskellige interne tests samt viser oplysningerne i enhedslisten i den venstre rude på skærmen. Det er ikke sikkert, at alle komponenter, som er installeret på computeren eller alle enheder, som er tilsluttet til computeren, vises på listen over enheder.
<b>Parameters</b> (Parametre)	Giver dig mulighed for at tilpasse testen ved at ændre testindstillingerne.

- 5 Når testerne er færdige, skal du lukke testskærmen for at vende tilbage til skærmen **Hovedmenu**. For at forlade Dell Diagnostics (Dell Diagnosticering) og genstarte computeren, luk skærmen **Main Menu** (Hovedmenu).
- 6 Fjern mediet *Dell Drivers and Utilities* (Drivere og hjælpeværktøjer) (hvis det er gældende).



# Indeks

## B

### batteri

- fjernelse, 69
- opbevaring, 70
- opladning, 69
- opladningsmåler, 66
- spændingsmåler, 66
- ydelse, 64

### Batterikontrolkontrol af batteriopladning, 65

### Brugervejledning, 58

## C

### Cd'er/dvd'er

- Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer), 57
- operativsystem, 60

### computer

- går ned, 70-71
- langsom ydeevne, 72
- reagerer ikke, 70

## D

### Dell diagnostik, 72

### Dell-supportside, 59

### diagnostik

- Dell, 72

## dokumentation

- Brugervejledning, 58
- ergonomi, 57
- garanti, 57
- Licensaftale for slutbrugere, 57
- online, 59
- Produktinformationsvejledning, 57
- regulerende, 57
- sikkerhed, 57

## dvalefunktion, 68

## E

### ergonomi-information, 57

## F

### fejlfinding

- Dell diagnostik, 72
- Help and Support Center (Hjælp og supportcenter), 60

## G

### garantiinformation, 57

### guider

- Program Compatibility Wizard (Programkompatibilitet), 71

## H

### hardware

- Dell diagnostik, 72

### Help and Support Center (Hjælp og supportcenter), 60

### hjælpefil

- Windows Help and Support Center (Hjælp og supportcenter), 60

## L

### Licensaftale for slutbrugere, 57

## M

### mærker

- Microsoft Windows, 58
- Servicemærke, 58

### Mediet Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer), 57

### mediet Drivers and Utilities (Drivere og hjælpeværktøjer) Dell diagnostik, 72

## O

operativsystem  
  geninstallation, 60  
  medie, 60

## P

problemer  
  blå skærm, 71  
  computer går ned, 70-71  
  computeren reagerer ikke, 70  
  computeren starter ikke op, 70  
  Dell diagnostik, 72  
  hængninger, 70  
  langsom computerydeevne, 72  
  program lukker ned, 71  
  program svarer ikke, 71  
  programmer og Windows-  
    kompatibilitet, 71  
  software, 70-71  
  spyware, 72

Produktinformationsvejledning,  
  57

## Q

QuickSet-hjælp, 60

## R

regulerende information, 57

## S

Servicemærke, 58

sikkerhedsinstrukser, 57

software  
  problemer, 71

spyware, 72

standbyfunktion  
  om, 67

strøm  
  dvalefunktion, 68  
  standbyfunktion, 67

support-website, 59

systemvisninger  
  bagfra, 63  
  bunden, 63-64  
  forfra, 62  
  højre side, 63  
  venstre side, 63

## W

Windows XP  
  dvalefunktion, 68  
  geninstallation, 60  
  Help and Support Center  
    (Hjælp og  
    supportcenter, 60  
  Program Compatibility Wizard  
    (Programkompatibilitet),  
    71  
  standbyfunktion, 67

Dell™ Latitude™ D830

# Pikaopas

Malli PP04X

## Huomautukset, varoitukset ja vaarat



**HUOMAUTUS:** HUOMAUTUKSET ovat tärkeitä tietoja, joiden avulla voit käyttää tietokonetta entistä paremmin.



**VAROITUS:** VAROITUKSET ovat ilmoituksia tilanteista, joissa laitteisto voi vahingoittua tai joissa tietoja voidaan menettää. Niissä kerrotaan myös, miten nämä tilanteet voidaan välttää.



**VAARA:** VAARAT kertovat tilanteista, joihin saattaa liittyä omaisuusvahinkojen, loukkaantumisen tai kuoleman vaara.

## Lyhenteet

Täydellinen luettelo lyhenteistä on online-*Käyttöopas* sanastossa.

Jos ostit Dellin™ n-sarjan tietokoneen, mitkään tässä asiakirjassa esitettävät viittaukset Microsoft® Windows® -käyttöjärjestelmiin eivät koske sinua.



**HUOMAUTUS:** Jotkin ominaisuudet tai levyt voivat olla valinnaisia, eikä niitä välttämättä toimiteta tietokoneen mukana. Jotkin ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä maissa.

---

Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

© 2007 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän tekstin kaikenlainen kopioiminen ilman Dell Inc:n kirjallista lupaa on ehdottomasti kielletty.

Tekstissä käytetyt tavaramerkit: *Dell*, *DELL*-logo, *Latitude* ja *ExpressCharge* ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä; *Intel* on Intel Corporationin rekisteröity tavaramerkki; *Microsoft* ja *Windows* ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Muut tekstissä mahdollisesti käytetyt tavaramerkit ja tuotenimet viittaavat joko merkkien ja nimien haltijoihin tai näiden tuotteisiin. Dell Inc. kieltää omistusoikeuden muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuotenimiinsä.

Malli PP04X

Huhtikuu 2007

Tuoteno GU783

Versio A00



# Sisältö

<b>Tietojen etsiminen</b> . . . . .	<b>83</b>
<b>Tietokoneen käyttöönotto</b> . . . . .	<b>87</b>
<b>Tietoja tietokoneesta</b> . . . . .	<b>88</b>
Näkymä edestä . . . . .	88
Näkymä vasemmalta . . . . .	89
Näkymä oikealta . . . . .	89
Näkymä takaa . . . . .	90
Näkymä pohjasta . . . . .	90
<b>Akun käyttö</b> . . . . .	<b>91</b>
Akun suoritusteho . . . . .	91
Akun latauksen tarkistus . . . . .	92
<b>Akkuvirran säästäminen</b> . . . . .	<b>93</b>
<b>Virranhallintatilat</b> . . . . .	<b>93</b>
Valmiustila . . . . .	93
Lepotila . . . . .	94
<b>Virranhallinta-asetusten määrittäminen</b> . . . . .	<b>95</b>
<b>Akun lataaminen</b> . . . . .	<b>95</b>
Akun vaihtaminen . . . . .	95
Akun säilytys . . . . .	96
<b>Vianmääritys</b> . . . . .	<b>97</b>
Lukitukset ja ohjelmisto-ongelmat . . . . .	97
<b>Dell-diagnostiikka</b> . . . . .	<b>98</b>
Dell-diagnostiikan käyttäminen . . . . .	98
Dell-diagnostiikan käynnistäminen kiintolevyasemalta . . . . .	99
Dell-diagnostiikka:käynnistäminen Drivers and Utilities -levyltä . . . . .	99
Dell-diagnostiikkaohjelman päävalikko . . . . .	100
<b>Hakemisto</b> . . . . .	<b>103</b>



# Tietojen etsiminen

**HUOMAUTUS:** Jotkin ominaisuudet tai levyt voivat olla valinnaisia, eikä niitä välttämättä toimiteta tietokoneen mukana. Jotkin ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä maissa.

**HUOMAUTUS:** Tietokoneen kanssa voidaan toimittaa lisätietoja.

---

## Mitä etsit?

- Tietokoneen diagnostiikkaohjelma
- Tietokoneen ajurit
- Oman laitteen ohjeet
- Notebook System Software (NSS)

## Tietolähde:

### Drivers and Utilities -levy

**HUOMAUTUS:** *Drivers and Utilities*-levy voi olla valinnainen, eikä sitä välttämättä toimiteta tietokoneen mukana.

Ohjeet ja ajurit on asennettu tietokoneeseen valmiiksi. Voit käyttää levyä ajurien uudelleen asentamiseen (katso *online-käyttöoppaan* kohta Ajurien ja apuohjelmien asentaminen uudelleen) tai kun haluat suorittaa Dell-diagnostiikkaohjelman (katso kohta Dell-diagnostiikka sivulla 98).

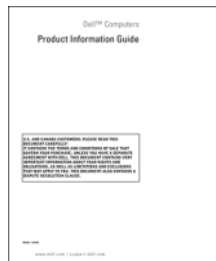


Levyllä saattaa olla Lueminut-tiedostoja, joissa on viimeisimpiä päivityksiä tietokoneen teknisistä muutoksista tai teknisistä lisätietoja teknikoille tai kokeneille käyttäjille.

**HUOMAUTUS:** Ajuri- ja ohjepäivityksiä on osoitteessa [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Takuutiedot
  - Ehdot (vain Yhdysvallat)
  - Turvallisuustiedot
  - Säädöksiin liittyvät tiedot
  - Ergonomiatiedot
  - Loppukäyttäjän lisenssisopimus

## Dell™-tuotetieto-opas



---

**Mitä etsit?**

- Osien poistaminen ja vaihtaminen
- Tekniset tiedot
- Järjestelmäasetusten määrittäminen
- Ongelmien vianmääritys ja ratkaiseminen

- Huoltomerkki ja pikapalvelukoodi
- Microsoft Windowsin käyttöoikeustarra

---

**Tietolähde:****Dell™ Latitude™ -käyttöopas**

Microsoft Windowsin Ohje- ja tukikeskus

- 1 Valitse Käynnistä tai  → Ohje ja tuki → Dellin käyttö- ja järjestelmäoppaat → Järjestelmäoppaat.
- 2 Valitse tietokoneen käyttöopas.

---

**Huoltomerkki ja Microsoft® Windowsin® käyttöoikeus**

Tarrat ovat tietokoneessa.

- Huoltomerkin avulla voit tunnistaa tietokoneesi, kun käytät [support.dell.com](http://support.dell.com)-sivustoa tai otat yhteyden tukeen.
- Anna pikapalvelukoodi, joka ohjaa puhelua si ottaessasi yhteyden tukeen.



**HUOMAUTUS:** Microsoft Windowsin käyttöoikeustarraa on muutettu siten, että siinä on reikä eli "turvallisuusportaali" uutena turvallisuustekijänä.

---

**Mitä etsit?**

- Solutions (ratkaisuja) — vianmääritysvihjeitä, teknisten asiantuntijoiden kirjoittamia artikkeleja, online-kursseja ja usein kysytyjä kysymyksiä
  - Community (yhteisö) — online-keskustelua muiden Dellin asiakkaiden kanssa
  - Upgrades (päivitykset) — komponenttien päivitysohjeita, esimerkiksi muistin, kiintolevyaseman ja käyttöjärjestelmän päivitysohjeet
  - Customer Care (asiakaspalvelu) — yhteystiedot, palvelupuhelu- ja tilaustiedot sekä takuu- ja korjaustiedot
  - Service and support (palvelut ja tuki) — palvelupuhelujen tila ja tukitapahtumat, palvelusopimukset, online-keskustelut teknisen tuen kanssa
  - Reference (viittaukset) — tietokoneen ohjeet, laitekoonpanon tiedot, tuotetekniset tiedot ja white paper -raportit
  - Downloads (ladattavat tiedostot) — sertifioidut ajurit, korjaustiedostot ja ohjelmapäivitykset
  - Notebook System Software (NSS) — Jos käyttöjärjestelmä asennetaan uudelleen tietokoneeseen, myös NSS-apuohjelma pitää asentaa uudelleen. NSS sisältää tärkeitä käyttöjärjestelmäpäivityksiä ja tukea Dellin™ 3,5 tuuman USB-levyasemille, Intel®-suorittimille, optisille asemille ja USB-laitteille. NSS on välttämätön, jotta Dell-tietokone toimii oikein. Ohjelma tunnistaa automaattisesti tietokoneen ja käyttöjärjestelmän ja asentaa niiden kokoonpanojen mukaiset päivitykset.
- 
- Ohjelmapäivityksiä ja vianmääritysvihjeitä — usein kysytyjä kysymyksiä, ajankohtaisia aiheita ja tietokoneympäristön yleinen tila

**Tietolähde:**

Dell-tukisivusto — [support.dell.com](https://support.dell.com)

**HUOMAUTUS:** Valitsemalla oman alueesi tai liiketoimintalan näet siihen liittyvän tukisivuston.


Notebook System Software -ohjelmiston lataaminen:

- 1 Siirry osoitteeseen [support.dell.com](https://support.dell.com), valitse alueesi tai liiketoimintalasi ja anna huoltotunnuksesi.
- 2 Valitse **Ajurit ja ladattavat tiedostot** ja **Siirry**.
- 3 Valitse käyttöjärjestelmäsi ja etsi hakusanalla *Notebook System Software*.

**HUOMAUTUS:** [Support.dell.com](https://support.dell.com)-sivuston käyttöliittymä voi vaihdella valintojesi mukaan.

---

**Dell Support -apuohjelma**

Dell Support -apuohjelma on tietokoneeseen asennettu automaattinen päivitys- ja ilmoitusjärjestelmä. Tämä tukiapuohjelma tekee tosiakaisia tietokoneympäristön terveystarkastuksia, sisältää ohjelmistopäivityksiä ja asiaan kuuluvia itsetukitietoja. Avaa Dell Support -apuohjelma tehtäväpalkin -kuvakkeella. Lisätietoja on tietokoneen online-käyttöoppaan Dell Support -apuohjelman käyttöö koskevassa kohdassa.


---

**Mitä etsit?**

- Windows XP:n käyttö
- Ohjelmien ja tiedostojen käyttäminen
- Työpöydän mukauttaminen

---

**Tietolähde:****Windowsin Ohje- ja tukikeskus**

- 1 Valitse Käynnistä tai  → Ohje ja tuki.
- 2 Kirjoita ongelmaa kuvaava sana tai lause ja napsauta nuolikuvaketta.
- 3 Napsauta ohjeaihetta, joka kuvaa ongelmaa.
- 4 Noudata näytön ohjeita.

- 
- Tietoja verkon toiminnasta, ohjatusta virranhallintatoiminnosta, pikanäppäimistä ja muista Dell QuickSetin hallitsemista kohteista.

**Dell QuickSet -ohje**

Avaa *Dell QuickSet -ohje* napsauttamalla hiiren kakkospainikkeella Microsoft® Windows® -työkalurivin QuickSet-kuvaketta.

Lisätietoja Dell QuickSetistä on tietokoneen online-*käyttöoppaan* kohdassa Dell™ QuickSet.

- 
- Käyttöjärjestelmän uudelleenasettaminen

**Käyttöjärjestelmä-levy**

**HUOMAUTUS:** *Käyttöjärjestelmä-levy* voi olla valinnainen, eikä sitä välttämättä toimiteta tietokoneen mukana.

Käyttöjärjestelmä on jo asennettu tietokoneeseen. Jos haluat asentaa käyttöjärjestelmän uudelleen, käytä *Käyttöjärjestelmä-levyä*. Lisätietoja on online-*käyttöoppaan* kohdassa Käyttöjärjestelmän palauttaminen.



Kun käyttöjärjestelmä on asennettu uudelleen, asenna uudelleen tietokoneen mukana toimitettujen laitteiden ajurit käyttämällä valinnaista *Drivers and Utilities* -levyä.

Käyttöjärjestelmän tuoteavain on tietokoneessa.

**HUOMAUTUS:** CD- tai DVD-levyn väri vaihtelee tilaamasi käyttöjärjestelmän mukaan.

---

# Tietokoneen käyttöönotto



**VAARA:** Ennen kuin suoritat mitään tässä osassa mainittuja toimia, noudata *Tuotetieto-oppaassa* olevia turvallisuusohjeita.

- 1 Pura lisävarusteet pakkauksesta.
- 2 Aseta pakkauksessa olevat lisävarusteet esille. Tarvitset niitä valmistellessasi tietokonetta käyttöönottoa varten.  
Lisävarustepakkauksessa on lisäksi käyttöohjeita sekä tilaamiasi muita ohjelmistoja tai laitteita (PC-kortteja, levyasemia tai akkuja).
- 3 Kytke verkkolaite tietokoneen verkkolaiteliittimeen ja pistorasiaan.



- 4 Avaa tietokoneen näyttö ja käynnistä tietokone painamalla virtapainiketta (katso kohtaa Näkymä edestä sivulla 88).



**HUOMAUTUS:** On suositeltavaa, että sammutat tietokoneen virran ja käynnistät sen vähintään kerran, ennen kuin asennat kortteja tai liität tietokoneen telakointilaitteeseen tai muuhun ulkoiseen laitteeseen, kuten tulostimeen.

# Tietoja tietokoneesta

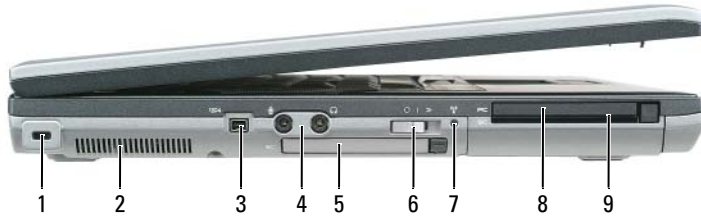
## Näkymä edestä



- |                                |                                           |                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|
| 1 näyttö salpa                 | 2 näyttö                                  | 3 virtapainike      |
| 4 laitteen tilailmaisimet      | 5 kaiuttimet (2)                          | 6 näppäimistö       |
| 7 kosketuslevy                 | 8 ohjaussauvan / kosketuslevyn painikkeet | 9 ohjaussauva       |
| 10 näppäimistön tilailmaisimet | 11 äänenvoimakkuuspainikkeet              | 12 vaimennuspainike |
| 13 ympäristön valotunnistin    |                                           |                     |



## Näkymä vasemmalta



- |   |                      |   |                    |   |                   |
|---|----------------------|---|--------------------|---|-------------------|
| 1 | suojakaapelin paikka | 2 | tuuletusaukot      | 3 | IEEE 1394 -liitin |
| 4 | ääniliittimet        | 5 | ExpressCard-paikka | 6 | langaton kytkin   |
| 7 | Wi-Fi Catcher™ -valo | 8 | PC-korttipaikka    | 9 | älykorttipaikka   |

## Näkymä oikealta

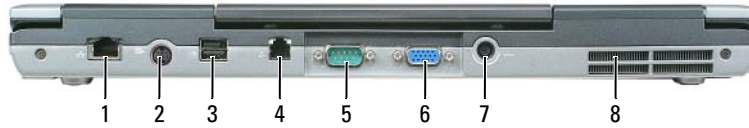


**VAARA:** Älä peitä ilma-aukkoja, älä työnnä niihin esineitä äläkä anna pölyn kerääntyä niihin. Älä säilytä käynnissä olevaa tietokonetta ilmatiiviissä tilassa, kuten suljetussa salkussa. Jos ilman vaihtuminen estetään, tietokone voi vahingoittua tai voi syttyä tulipalo.



- |   |           |   |                   |
|---|-----------|---|-------------------|
| 1 | levyasema | 2 | USB-liittimet (2) |
|---|-----------|---|-------------------|

## Näkymä takaa



- |                         |                                 |                         |
|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1 verkkoliitin (RJ-45)  | 2 S-video-liitin/TV-lähtöliitin | 3 virallinen USB-liitin |
| 4 modeemiliitin (RJ-11) | 5 sarjaliitin                   | 6 videoliitin           |
| 7 verkkolaiteliitin     | 8 tuuletusaukot                 |                         |

## Näkymä pohjasta




**VAARA:** Älä peitä ilma-aukkoja, älä työnnä niihin esineitä äläkä anna pölyn kerääntyä niihin. Älä säilytä käynnissä olevaa tietokonetta ilmatiiviissä tilassa, kuten suljetussa salkussa. Jos ilman vaihtuminen estetään, tietokone voi vahingoittua tai voi syttyä tulipalo.




- |                              |                 |                        |
|------------------------------|-----------------|------------------------|
| 1 akkupaikan salvan vapautin | 2 akku          | 3 muistimoduulin kansi |
| 4 telakointilaitteen liitin  | 5 tuuletusaukot | 6 kiintolevy           |


# Akun käyttö

## Akun suoritusaste

 **HUOMAUTUS:** Katso *Tuotetieto-oppaasta* tai tietokoneen mukana toimitetusta erillisestä takuupaperiasiakirjasta, mitä tietokoneesi Dell-takuu kattaa.

Parhaiten kannettava Dell™-tietokoneesi toimii ja BIOS-asetukset säilyvät, kun pääakku on aina asennettuna tietokoneeseen sitä käytettäessä. Tietokoneen mukana toimitetaan yksi akku vakiovarusteena ja akkupaikkaan asennettuna.


 **HUOMAUTUS:** Koska akku ei ehkä ole täyteen ladattu, kytke uusi tietokone sähköpistorasiaan verkkolaitteen avulla, kun käytät tietokonetta ensimmäisen kerran. Parhaiten laite toimii, kun käytät tietokonetta verkkolaitteen avulla, kunnes akku on ladattu täyteen. Jos haluat nähdä akun varaustilan, valitse **Ohjauspaneeli** → **Virranhallinta-asetukset** ja napsauta sitten **Akkumittari**-välilehteä.

 **HUOMAUTUS:** Akun käyttöaika (aika, jolloin se pysyy ladattuna) vähenee ajan myötä. Sen mukaan, miten usein ja missä oloissa akkua käytetään, voit joutua hankkimaan uuden akun tietokoneen käyttöänsä aikana.


Akun käyttöaika vaihtelee käyttöolojen mukaan. Voit asentaa valinnaisen toisen akun levyasemaan, jolloin käyttöaika pitenee huomattavasti.


Käyttöaika lyhenee huomattavasti, kun teet esimerkiksi seuraavia toimia:


- käytät optisia asemia
- käytät langattomia tietoliikennelaitteita, PC-kortteja, ExpressCard-kortteja, mediamuistikortteja tai USB-laitteita
- käytät kirkkaita näyttöasetuksia, 3D-näytönsäätäjiä tai muita paljon tehoa vaativia ohjelmia, kuten 3D-pelejä
- Tietokoneen käyttäminen enimmäistehotilassa (katso kohta Virranhallinta-asetusten määrittäminen sivulla 95)

 **HUOMAUTUS:** On suositeltavaa, että liität tietokoneen pistorasiaan, kun kirjoitat CD- tai DVD-asemaan.


Voit tarkistaa akun latauksen ennen kuin asennat akun tietokoneeseen (katso kohta Akun latauksen tarkistus sivulla 92). Voit myös määrittää virranhallinta-asetukset ilmoittamaan, kun akun lataus on loppumassa (katso kohta Virranhallinta-asetusten määrittäminen sivulla 95).

 **VAARA:** Yhteensopimattoman akun käyttö voi lisätä tulipalon tai räjähdysvaaraa. Vaihda akku vain Delliltä hankkimaasi yhteensopivaan akkuun. Litium-ioniakku on suunniteltu toimimaan Dell-tietokoneen kanssa. Älä käytä toisen tietokoneen akkua omassa tietokoneessasi.

 **VAARA:** Älä hävitä akkuja talousjätteen mukana. Kun akkusi ei enää lataudu, ota yhteys paikalliseen jätehuolto- tai ympäristöviranomaiseen ja kysy tietoja litium-ioniakun hävittämisestä. Katso *Tuotetieto-oppaan* kohta Akun hävittäminen.

 **VAARA:** Akun väärä käyttö voi lisätä tulipalon tai kemiallisen palovamman vaaraa. Älä riko, polta tai pura akkua, äläkä altista sitä yli 65 °C:n lämpötiloille. Pidä akku pois lasten ulottuvilta. Käsittele vahingoittunutta tai vuotavaa akkua erittäin huolellisesti. Vahingoittuneet akut voivat vuotaa ja aiheuttaa ruumiinvammoja tai aineellisia vahinkoja.

## Akun latauksen tarkistus


Dell QuickSet -akkumittari, Microsoft Windowsin **Akkumittari**-ikkuna ja  -kuvake, akun latausmittari, tilamittari ja akun tyhjenemisvaroitukset antavat tietoja akun lataustilasta.


### Dell™ QuickSet -akkumittari

Jos Dell QuickSet on asennettu, tuo QuickSet-akkumittari näyttöön painamalla näppäimiä <Fn><F3>. Akkumittari-ikkunassa näkyy tietokoneen akun tila, käyttöikä, lataustaso ja latauksen päättymisaika.

Lisätietoja QuickSet-toiminnosta saat napsauttamalla QuickSet-kuvaketta Microsoft® Windows® -työkalurivillä ja valitsemalla **Ohje**.

### Microsoft® Windowsin® akkumittari

Windowsin akkumittari näyttää jäljellä olevan akun lataustason. Voit tarkistaa akkumittarin kaksoisnapsauttamalla työkalurivin  -kuvaketta.

Jos tietokone on liitetty pistorasiaan,  -kuvake tulee näyttöön.

### Latausmittari

Painamalla akun latausmittarin tilapainiketta kerran tai *painamalla ja pitämällä sitä alhaalla* voi tarkistaa:

- Akun latauksen (tarkista painamalla tilapainiketta ja *vapauttamalla* se)
- Akun käyttöiän (tarkista painamalla tilapainiketta ja *pitämällä sitä alhaalla*)

Akun käyttöaika määräytyy paljolti sen mukaan, miten monta kertaa se on ladattu. Satojen lataus- ja käyttökertojen jälkeen akut menettävät osan varauskapasiteetistaan eli käyttöiästään. Eli akku voi näyttää olevan ladattu, mutta sen latauskapasiteetti (käyttöikä) on rajallinen.

### Akun latauksen tarkistus

Voit tarkistaa akun latauksen *painamalla* akun latausmittarin tilapainiketta *ja vapauttamalla* sen, jolloin lataustason ilmaisivalot syttyvät. Kukin ilmaisin vastaa noin 20:tä prosenttia akun kokonaislatauksen määrästä. Esimerkiksi jos akussa on 80 prosenttia latauksesta jäljellä, neljä ilmaisinta palaa. Jos valot eivät pala, akku on tyhjä.

## Akun käyttöiän tarkistus



**HUOMAUTUS:** Voit tarkistaa akun käyttöiän jommallakummalla seuraavista tavoista: käytä akun latausmittaria seuraavan ohjeen mukaisesti tai käytä Dell QuickSet -ohjelmiston akkumittaria. Tietoja QuickSet-toiminnosta saat napsauttamalla QuickSet-kuvaketta Microsoft® Windows® -työkalurivillä klikkaamalla valitsemalla **Ohje**.

Voit tarkistaa akun käyttöiän latausmittarin avulla *painamalla* akun latausmittarin tilapainiketta ja *pitämällä sitä painettuna* vähintään 3 sekuntia. Jos yhtään ilmaisivaloa ei syty, akku on hyvässä kunnossa ja yli 80 prosenttia alkuperäisestä latauskapasiteetista on vielä jäljellä. Mitä useampi ilmaisivalo palaa, sen lyhyempi on käyttöikä. Jos viisi ilmaisivaloa syttyy, latauskapasiteetista on jäljellä alle 60 prosenttia ja on aika hankkia uusi akku. Lisätietoja akun käyttöajasta on online-*käyttöoppaan* kohdassa Tekniset tiedot.

## Akun lataus on vähissä -varoitusta



**VAROITUS:** Vältä tietojen menetys tai vahingoittuminen tallentamalla työsi heti saatuaasi akun tyhjenemisvaroituksen. Kytke tietokone pistorasiaan. Jos akku tyhjenee kokonaan, tietokone siirtyy automaattisesti lepotilaan.

Oletusarvoisesti näyttöön avautuva ikkuna varoittaa, kun noin 90 prosenttia akun latauksesta on kulunut. Voit vaihtaa akkuvaroitusten asetuksia QuickSetissä tai **Virranhallinta-asetukset**-ikkunassa. Kohdassa Virranhallinta-asetusten määrittäminen sivulla 95 on tietoja QuickSetin tai **Virranhallinta-asetukset**-ikkunan käytöstä.

## Akkuvirran säästäminen

Voit säästää akun virtaa seuraavilla tavoilla:

- Kytke tietokone pistorasiaan aina kun se on mahdollista, sillä akun ikä määräytyy pitkälti sen mukaan, miten monta kertaa akkua käytetään ja ladataan.
- Aseta tietokone valmiustilaan tai lepotilaan, kun et käytät sitä pitkiin aikoihin (katso kohta Virranhallintatilat sivulla 93).
- Optimoijaa tietokoneen virrankäyttöä valitsemalla asetuksia käyttämällä Ohjattua virranhallintatoimintoa. Nämä asetukset voidaan myös määrittää siten, että painat virtapainiketta, suljet näytön, tai painat näppäinyhdistelmää <Fn><Esc>.



**HUOMAUTUS:** Lisätietoja akkuvirran säästämisestä on kohdassa Virranhallintatilat sivulla 93.

## Virranhallintatilat


### Valmiustila

Valmiustila säästää virtaa sammuttamalla näytön ja kiintolevyn ennalta määritetyn ajan kuluessa (aikakatkaaisu). Kun tietokone poistuu valmiustilasta, se palaa samaan käyttötilaan, jossa se oli ennen valmiustilaan siirtymistä.



**VAROITUS:** Jos tietokone menettää verkkovirran ja akkuvirran saannin valmiustilassa, tietoja saattaa hävitä.

Valmiustilaan siirtyminen:

- Valitse **Käynnistä** tai  → **Sammuta** → **Valmiustila**.  
tai
- Sen mukaan, mitkä ovat virranhallinta-asetukset **Virranhallinta-asetukset** -ikkunassa tai **QuickSetin** ohjatussa virranhallintatoiminnoissa, valitse yksi seuraavista toiminnoista:
  - Paina virtapainiketta.
  - Sulje näyttö.
  - Paina <Fn><Esc>.

Poistu valmiustilasta painamalla virtapainiketta tai avaamalla näyttö sen mukaan, mitkä ovat virranhallinta-asetukset. Tietokonetta ei saa poistettua valmiustilasta painamalla näppäimiä tai koskettamalla kosketuslevyä tai tappihiirtä.

## Lepotila


Lepotila säästää virtaa kopioimalla järjestelmätiedot kiintolevylle varattuun tilaan ja sammuttamalla sitten tietokoneen kokonaan. Kun tietokone poistuu lepotilasta, se palaa samaan käyttötilaan, jossa se oli ennen lepotilaan siirtymistä.



**VAROITUS:** Et voi poistaa laitteita tai poistaa tietokonetta telakoinnista, kun tietokone on lepotilassa.

Tietokone siirtyy lepotilaan, jos akun varaustaso on kriittisen vähäinen.

Siirtyminen lepotilaan manuaalisesti:

- Valitse **Käynnistä** tai  → **Sammuta tietokone** paina <Vaihto>-painiketta ja valitse **Lepotila**.  
tai
- Sen mukaan, mitkä ovat virranhallinta-asetukset **Virranhallinta-asetukset**-ikkunassa tai **QuickSetin** ohjatussa virranhallintatoiminnoissa, siirry lepotilaan jollakin seuraavista tavoista:
  - Paina virtapainiketta.
  - Sulje näyttö.
  - Paina <Fn><Esc>.




**HUOMAUTUS:** Jotkin PC- tai ExpressCard-kortit eivät välttämättä toimi oikein, kun tietokone on palannut lepotilasta. Irrota kortti ja aseta se uudelleen takaisin (lisätietoja on online-*käyttöoppaan* kohdassa PCCard- tai ExpressCard-kortin asentaminen), tai käynnistä tietokone uudelleen.

Poistu lepotilasta painamalla virtapainiketta. Tietokoneelta voi mennä hetki lepotilasta poistumiseen. Tietokonetta ei saa poistettua lepotilasta painamalla näppäimiä tai koskettamalla kosketuslevyä tai tappihiirtä. Lisätietoja lepotilasta on käyttöjärjestelmän mukana toimitetuissa ohjeissa.

## Virranhallinta-asetusten määrittäminen

Voit määrittää tietokoneen virranhallinta-asetukset QuickSet-ohjelman ohjatun virranhallinnan tai Windowsin Virranhallinta-asetusten avulla.

- QuickSet-toiminnon ohjatun virranhallintatoiminnon voi ottaa käyttöön kaksoisnapsauttamalla QuickSet-kuvaketta Microsoft® Windows® -työkalurivillä. Lisätietoja QuickSetistä saat napsauttamalla ohjatun virranhallintatoiminnon Ohje-painiketta.
- Avaa Virranhallinta-asetukset-ikkuna valitsemalla Käynnistä tai  → Ohjauspaneeli → Suorituskyky ja ylläpito → Virta-asetukset. Lisätietoja Virranhallinta-asetukset-ikkunan kentistä saa napsauttamalla otsikkorivin kysymysmerkkikuvaketta ja napsauttamalla sen jälkeen kohtaa, josta halutaan lisätietoja.


## Akun lataaminen



**HUOMAUTUS:** Kun käytössä on Dell™ ExpressCharge™ jja tietokoneen virta on sammutettu, verkkolaite lataa täysin tyhjentyneen akun 80-prosenttisesti noin 1 tunnissa ja 100-prosenttisesti noin 2 tunnissa. Latausaika on pitempi, jos tietokone on käynnissä. Voit jättää akun tietokoneeseen niin pitkäksi aikaa kuin haluat. Akun sisäiset piirit estävät sen ylläpidon.

Kun liität tietokoneen pistorasiaan tai asennat akun tietokoneen ollessa liitettynä pistorasiaan, tietokone tarkistaa akun latauksen ja lämpötilan. Verkkolaite lataa akun tarvittaessa ja ylläpitää sen latausta.

Jos akku on kuuma sen jälkeen, kun sitä on käytetty tietokoneessa tai kuumassa ympäristössä, akku ei ehkä lataudu, kun tietokone liitetään pistorasiaan.

Akku on liian kuuma ladattavaksi, jos  -valo vilkkuu vuorotellen vihreänä ja oranssina. Irrota tietokone pistorasiasta ja anna tietokoneen ja akun jäähtyä huoneenlämpöiseksi. Liitä sitten tietokone pistorasiaan ja jatka akun lataamista.

Lisätietoja akkuun liittyvien ongelmien ratkaisemisesta on online-*käyttöoppaan* kohdassa Virtaongelmat.

## Akun vaihtaminen



**VAARA:** Ennen kuin suoritat nämä toimet, sammuta tietokone, irrota verkkolaite sähköpistorasiasta ja tietokoneesta, irrota modeemi seinäliitimestä ja tietokoneesta ja irrota tietokoneen kaikki muutkin ulkoiset kaapelit.



**VAARA:** Yhteensopimattoman akun käyttö voi lisätä tulipalon tai räjähdysvaaraa. Vaihda akku vain Delliltä hankkimaasi yhteensopivaan akkuun. Akku on suunniteltu toimimaan Dell™-tietokoneen kanssa. Älä käytä toisen tietokoneen akkua omassa tietokoneessasi.

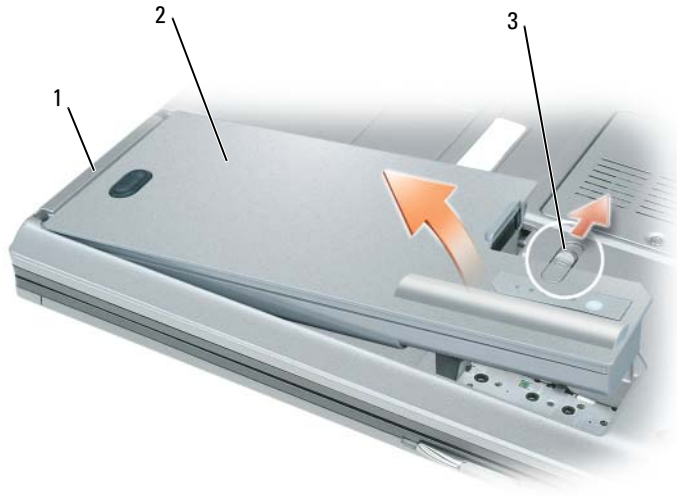


**VAROITUS:** Sinun täytyy irrottaa kaikki ulkoiset kaapelit tietokoneesta mahdollisten liitinvaurioiden välttämiseksi.

Tietoja levyasemassa olevan toisen akun vaihtamisesta on online-*käyttöoppaan* multimedian käyttöä käsittelevässä kohdassa.

Akun irrotus:

- 1 Jos tietokone on kiinnitetty telakointilaitteeseen, irrota se telakoinnista. Lisätietoja saat käyttämäsi telakointilaitteen ohjeesta.
- 2 Varmista, että tietokone on sammutettu.
- 3 Liu'uta tietokoneen pohjassa olevaa akkupaikan salvan vapautinta, kunnes vapautin naksahtaa.
- 4 Nosta akku tietokoneesta pitämällä kiinni akun kielekkeestä.



1 akun kieleke

2 akku

3 akkupaikan salvan vapautin

Jos haluat vaihtaa akun, aseta akku paikalleen ja paina sitä alas, kunnes akkupaikan salvan vapautin napsahtaa.


### **Akun säilytys**

Irrota akku, jos et käytä tietokonettasi pitkään aikaan. Akku tyhjenee pitkän säilytyksen aikana. Pitkän säilytysajan jälkeen lataa akku täyteen, ennen kuin käytät sitä (katso kohtaa Akun lataaminen sivulla 95).



# Vianmääritys


## Lukitukset ja ohjelmisto-ongelmat

 **VAARA:** Ennen kuin suoritat mitään tässä osassa mainittuja toimia, noudata *Tuotetieto-oppaassa* olevia turvallisuusohjeita.

**Tietokone ei käynnisty.**


**VARMISTA, ETTÄ VERKKOLAITE ON LIITETTY TIETOKONEESEEN JA PISTORASIAAN.**

**Tietokone lakkaa toimimasta.**

 **VAROITUS:** Voit menettää tietoja, jos et pysty sammuttamaan käyttöjärjestelmää.

**SAMMUTA TIETOKONEEN VIRTA** — Jos tietokone ei tee mitään, kun painat näppäintä tai liikutat hiirtä, paina virtapainiketta vähintään 8 - 10 sekuntia, kunnes tietokone sammuu. Käynnistä sitten tietokone uudelleen.

**Ohjelma lakkaa toimimasta tai kaatuu toistuvasti**

 **HUOMAUTUS:** Ohjelmasta on yleensä asennusohjeet sen ohjeissa tai levykkeellä, CD- tai DVD-levyllä.

**LOPETA OHJELMA** —

- 1 Paina <Ctrl>- , <Vaihto>- ja <Esc>-näppäimiä samanaikaisesti.
- 2 Valitse **Laitehallinta**.
- 3 Valitse **Sovellukset**.
- 4 Napsauta ohjelmaa, joka ei enää vastaa.
- 5 Valitse **Lopeta tehtävä**.

**TARKISTA OHJELMAN OHJEET** — Poista ohjelma ja asenna se tarvittaessa uudelleen.

**Ohjelma on suunniteltu aikaisemmalle Microsoft® Windows® -käyttöjärjestelmälle**

**SUORITA OHJATTU OHJELMAN YHTEENSOPIVUUDEN VARMISTAMINEN** — Ohjattu ohjelman yhteensopivuuden varmistaminen määrittää ohjelman, joten se toimii ympäristössä, joka muistuttaa muita kuin Windows XP -käyttöjärjestelmäympäristöjä.

- 1 Valitse **Käynnistä**→ **Kaikki ohjelmat**→ **Apuohjelmat**→ **Ohjattu ohjelman yhteensopivuuden varmistaminen**→ **Seuraava**.
- 2 Noudata näytön ohjeita.

**Näyttö muuttuu täysin siniseksi**

**SAMMUTA TIETOKONEEN VIRTA** — Jos tietokone ei tee mitään, kun painat näppäintä tai liikutat hiirtä, paina virtapainiketta vähintään 8 - 10 sekuntia, kunnes tietokone sammuu. Käynnistä sitten tietokone uudelleen.

## Muita ohjelmisto-ongelmia

### KATSO VIANMÄÄRITYSOHJEITA OHJELMAN OHJEISTA TAI PYYDÄ OHJEITA OHJELMAN VALMISTAJALTA —

- Varmista, että ohjelma on yhteensopiva tietokoneesi käyttöjärjestelmän kanssa.
- Varmista, että tietokone vastaa ohjelman vähimmäisvaatimuksia. Katso tietoja ohjelman ohjeista.
- Varmista, että ohjelma on asennettu ja määritetty oikein.
- Tarkista, että laitteen ajurit eivät ole ristiriidassa ohjelman kanssa.
- Poista ohjelma ja asenna se tarvittaessa uudelleen.

### TEE HETI VARMUUSKOPIOT TIEDOSTOISTASI.

### KÄYTÄ VIRUSTENTORJUNTAOHJELMAA JA TARKISTA KIINTOLEVY, LEVYKKEET, CD- JA DVD-LEVYIT.

### TALLENNA JA SULJE KAIKKI AVATUT TIEDOSTOT TAI OHJELMAT JA SAMMUTA TIETOKONE Käynnistä-VALIKOSTA.

**TARKISTA, ETTEI TIETOKONEESSA OLE VAKOILUOHJELMIA** — Jos tietokoneesi toimii hitaasti, saat usein muut ikkunat peittäviä mainoksia tai sinulla on ongelmia Internet-yhteyden muodostamisessa, tietokoneeseesi on voinut tunkeutua vakoiluohjelma. Käytä virustentorjuntaohjelmaa, jossa on myös vakoiluohjelmasuojaus (ohjelmasi voi edellyttää päivitystä) ja joka käy läpi tietokoneen sisällön ja poistaa vakoiluohjelmat. Lisätietoja saat siirtymällä osoitteeseen [support.dell.com](http://support.dell.com) ja tekemällä haun hakusanalla *spyware* (vakoiluohjelma).

**SUORITA DELL-DIAGNOSTIIKKA** — Katso kohtaa Dell-diagnostiikka sivulla 98. Jos kaikki testit onnistuvat, virhetila liittyy ohjelmaongelmaan.

## Dell-diagnostiikka



**VAARA:** Ennen kuin suoritat mitään tässä osassa mainittuja toimia, noudata *Tuotetieto-oppaassa* olevia turvallisuusohjeita.

### Dell-diagnostiikan käyttäminen

Jos tietokoneessasi on jotain ongelmia, voit suorittaa Dell-diagnostiikkaohjelman ennen kuin otat yhteyttä Dellin tekniseen tukeen.

Suosittellemme näiden ohjeiden tulostamista ennen aloittamista.



**VAROITUS:** Dell-diagnostiikkaohjelma toimii vain Dell™-tietokoneissa.



**HUOMAUTUS:** *Drivers and Utilities*-levy voi olla valinnainen, eikä sitä välttämättä toimiteta tietokoneen mukana.

Siirry järjestelmän asennusohjelmaan, tarkista tietokoneesi kokoonpanotiedot ja varmista, että laite, jota haluat testata, näkyy järjestelmän asennusohjelmassa ja on aktiivisena.

Käynnistä Dell-diagnostiikkalevy kiintolevyltä tai *Drivers and Utilities* -levyltä.

## Dell-diagnostiikan käynnistäminen kiintolevyasemalta




Dell-diagnostiikkaohjelma sijaitsee kiintolevyllä piilotettuna olevassa Diagnostic utility -osiossa.



**HUOMAUTUS:** Jos tietokoneessa ei näy kuvaa, ota yhteys Delliin (katso yhteystiedot online-*käyttöoppaan* kohdasta Yhteyden ottaminen Delliin).



**HUOMAUTUS:** Jos tietokone on kiinnitetty telakointilaitteeseen, irrota se telakoinnista. Lisätietoja saat käyttämäsi telakointilaitteen ohjeesta.

- 1 Varmista, että tietokone on kytketty virtalähteeseen, jonka tiedät toimivan oikein.
- 2 Käynnistä (tai käynnistä uudelleen) tietokone.
- 3 Käynnistä Dell-diagnostiikka jommallakummalla seuraavista tavoista:
  - a Kun DELL™-logo tulee näkyviin, paina heti <F12>-näppäintä. Valitse käynnistysvalikosta Diagnostics ja paina <Enter>-näppäintä.
    -  **HUOMAUTUS:** Jos odotusaika on liian pitkä ja käyttöjärjestelmän logo tulee näkyviin, odota, kunnes Microsoft® Windows® -työpöytä tulee näkyviin, sammuta sitten tietokone ja yritä uudelleen.
    -  **HUOMAUTUS:** Ennen kuin kokeilet vaihtoehtoa B, tietokoneen virta on sammutettava kokonaan.
  - b Paina <Fn>-näppäintä ja pidä sitä alhaalla, kun käynnistät tietokoneen.
    -  **HUOMAUTUS:** Jos näyttöön tulee sanoma, joka ilmoittaa, että diagnostiikka-apuohjelman osiota ei löydy, suorita Dell Diagnostiikkaohjelma *Drivers and Utilities* -levyltä.

Tietokone suorittaa PSA (Pre-boot System Assessment) -toiminnon, joka on sarja emolevyn, näppäimistön, näytön, muistin, kiintolevyn ja muiden osien toimintaa alustavasti testaavia diagnostiikkatestejä.

- Testin aikana sinun on ehkä vastattava joihinkin kysymyksiin.
- Jos PSA-toiminnon aikana havaitaan virheitä, kirjoita virhekoodi(t) muistiin ja katso online-*käyttöoppaan* kohtaa Yhteyden ottaminen Delliin.

Ijos PSA-toiminto suoritetaan loppuun asti, näyttöön tulee viesti "Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue" (Dellin diagnostiikka-apuohjelman osio käynnistetään. Jatka painamalla jotain näppäintä).

- 4 Painamalla jotain näppäintä käynnistät Dell-diagnostiikkaohjelman kiintolevyn Diagnostics Utility -osiolta.

## Dell-diagnostiikka:käynnistäminen Drivers and Utilities -levyltä

- 1 Aseta *Drivers and Utilities* -levy asemaan.
- 2 Sammuta tietokone ja käynnistä se sitten uudelleen.

Kun DELL-logo tulee näkyviin, paina heti <F12>-näppäintä.



**HUOMAUTUS:** Jos odotusaika on liian pitkä ja käyttöjärjestelmän logo tulee näkyviin, odota, kunnes Microsoft® Windows® -työpöytä tulee näkyviin, sammuta sitten tietokone ja yritä uudelleen.



**HUOMAUTUS:** Seuraavat ohjeet muuttavat käynnistysjakson vain yhdeksi kerraksi. Seuraavan kerran tietokonetta käynnistettäessä se käynnistää järjestelmäasetusohjelmassa määritetyt laitteet.

- 3 Kun käynnistyslaiteluettelo tulee näyttöön, korosta CD/DVD/CD-RW ja paina <Enter>-näppäintä.
- 4 Valitse näyttöön tulevasta valikosta vaihtoehto **Käynnistä CD-ROM-asemasta** ja paina <Enter>-näppäintä.
- 5 Kirjoita 1, jolloin CD-valikko käynnistyy, ja jatka painamalla <Enter>-näppäintä.
- 6 Valitse **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Suorita 32-bittinen Dell-diagnostiikkaohjelma) numeroidusta luettelosta. Jos luettelossa on useita versioita, valitse tietokoneellesi sopiva versio.
- 7 Kun Dell-diagnostiikkaohjelman **päävalikko** tulee näkyviin, valitse suoritettava testi.

## Dell-diagnostiikkaohjelman päävalikko

- 1 Kun Dell-diagnostiikkaohjelma on latautunut ja **päävalikko** tulee näkyviin, napsauta haluamaasi vaihtoehtoa.



**HUOMAUTUS:** On suositeltavaa valita `Test System`, kun halutaan testata koko tietokone.

Vaihtoehto	Toiminto:
Test Memory	Suorittaa yksittäisen muistin testauksen
Test System	Suorittaa järjestelmän diagnostiikkatestin
Exit	Lopettaa diagnostiikkaohjelman

- 2 Kun olet valinnut päävalikosta `Test System` (Testaa järjestelmä) -vaihtoehdon, näyttöön tulee seuraava valikko.



**HUOMAUTUS:** On suositeltavaa, että valitset seuraavasta valikosta kohdan `Extended Test` (Laaja testi), kun haluat suorittaa tietokoneen laitteita koskevan perusteellisen testin.

Vaihtoehto	Toiminto:
Express Test (Pikatesti)	Testaa laitteet nopeasti. Testaaminen vie yleensä 10–20 minuuttia.
Extended Test (Laaja testi)	Testaa laitteet läpikotaisin. Testi kestää yleensä tunnin tai kauemmin.
Custom Test (Mukautettu testi)	Testaa tietyn laitteen tai mukauttaa suoritettavia testejä.
Symptom Tree (Ilmenemispuu)	Voit valita testin, joka perustuu ongelman ilmenemistapaan. Näyttää luettelon tavallisimmista ongelman ilmenemistavoista.

- 3 Jos ongelma löydetään testin aikana, näyttöön tulee sanoma, jossa ilmoitetaan virhekoodi ja ongelman kuvaus. Kirjoita virhekoodi ja ongelman kuvaus muistiin ja ota yhteyttä Delliin (lisätietoja on *online-käyttöoppaan* kohdassa Yhteyden ottaminen Delliin).



**HUOMAUTUS:** Tietokoneen huoltomerkki näkyy kunkin näytön yläosassa. Jos otat yhteyttä Delliin, tekninen tuki kysyy huoltomerkkiäsi.

- 4 Jos teet testin käyttämällä Custom Test (Mukautettu testi)- tai Symptom Tree (Ilmenemispuu) -vaihtoehtoa, saat lisätietoja napsauttamalla seuraavassa taulukossa kuvattuja välilehtiä.

Välilehti:	Toiminto:
Results (Tulokset)	Näyttää testin tulokset ja havaitut virhetilanteet.
Errors (Virheet)	Näyttää havaitut virhetilanteet, virhekoodit ja ongelman kuvauksen.
Help (Ohje)	Sisältää kuvauksen testistä ja saattaa ilmoittaa testin suorittamiseen liittyviä vaatimuksia.
Configuration (Kokoonpano)	Näyttää valitun laitteen laitteistokokoonpanon. Dell-diagnostiikkaohjelma saa kaikkien laitteiden kokoonpanotiedot järjestelmän asennusohjelmasta, muistista ja sisäisistä testeistä. Kaikki tiedot näytetään vasemmassa reunassa olevassa laiteluettelossa. Laiteluettelossa ei välttämättä ole kaikkien tietokoneeseen asennettujen komponenttien tai tietokoneeseen liitettyjen laitteiden nimiä.
Parameters (Parametrit)	Voit mukauttaa testiä muuttamalla testiasetuksia.

- 5 Kun testit on tehty, palaa **Päävalikkoon** sulkemalla testinäyttö. Voit lopettaa Dell-diagnostiikkaohjelman käytön ja käynnistää tietokoneen uudelleen sulkemalla **päävalikkonäytön**.
- 6 Poista Dell *Drivers and Utilities* -levy asemasta (jos se on käytössä).



# Hakemisto

## A

akku

- akkumittari, 92
- irrottaminen, 95
- lataaminen, 95
- latauksen tarkistus, 92
- latausmittari, 92
- säilytys, 96
- suoritusteho, 91

## C

CD- ja DVD-levyt

- Drivers and Utilities, 83

CD-/DVD-levyt

- käyttöjärjestelmä, 86

## D

Dell-diagnostiikka, 98

Dell-tukisivusto, 85

diagnostiikka

- Dell, 98

Drivers and Utilities -levy, 83

- Dell-diagnostiikka, 98

## E

ergonomiatiedot, 83

## H

Huoltomerkki, 84

## J

järjestelmänäkymät

- edestä, 88
- oikea puoli, 89
- pohja, 90
- takaa, 90
- vasen puoli, 89

## K

käyttöjärjestelmä

- asentaminen uudelleen, 86
- levy, 86

käyttöoikeussopimus, 83

käyttöopas, 84

## L

laitteisto

- Dell-diagnostiikka, 98

lepotila, 94

## O

ohjatut toiminnot

Ohjattu ohjelman  
yhteensopivuuden  
varmistaminen, 97

Ohje- ja tukikeskus, 86

ohjeet

- ergonomia, 83
- käyttöoikeussopimus, 83
- käyttöopas, 84
- online, 85
- säädökset, 83
- takuu, 83
- Tuotetieto-opas, 83
- turvallisuus, 83

ohjelma

- ongelmat, 97

ohjelmat

- tietokoneen hidas toiminta, 98

ohjelmisto

- ongelmat, 98

ohjetiedosto

- Windowsin Ohje- ja  
tukikeskus, 86

ongelma

- tietokone kaatuu, 97

ongelmat

- Dell-diagnostiikka, 98
- lukitukset, 97
- ohjelma, 97
- ohjelma kaatuu, 97
- ohjelma lakkaa toimimasta, 97
- ohjelmat, 97

- ohjelmien ja Windowsin yhteensopivuus, 97
- ohjelmisto, 97-98
- sininen näyttö, 97
- tietokone ei käynnisty, 97
- tietokone kaatuu, 97
- tietokone lakkaa toimimasta, 97
- vakoiluohjelma, 98

## **Q**

- QuickSet-ohje, 86

## **T**

- takuutiedot, 83
- tarrat
  - Huoltomerkki, 84
  - Microsoft Windows, 84
- tiedot säädöksistä, 83
- tietokone
  - hidas toiminta, 98
  - kaatumiset, 97
  - lakkaa vastaamasta, 97
- tukisivusto, 85
- Tuotetieto-opas, 83
- turvallisuusohjeet, 83

## **V**

- vakoiluohjelma, 98
- valmiustila
  - tietoja, 93

- vianmäärittäminen
  - Dell-diagnostiikka, 98
  - Ohje- ja tukikeskus, 86

- virta
  - lepotila, 94
  - valmiustila, 93

## **W**

- Windows XP
  - asentaminen uudelleen, 86
  - lepotila, 94
  - Ohjattu ohjelman yhteensopivuuden varmistaminen, 97
  - Ohje- ja tukikeskus, 86
  - valmiustila, 93



Dell™ Latitude™ D830

# Σύντομος Οδηγός Αναφοράς

Μοντέλο PP04X

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

## Σημείωση, ειδοποίηση και προσοχή



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον υπολογιστή σας.



**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδηλώνει είτε δυνητική βλάβη υλικού είτε απώλεια δεδομένων και υποδεικνύει τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να αποφύγετε το πρόβλημα.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει κίνδυνο βλάβης υλικού, τραυματισμού ή θανάτου.

## Συντομεύσεις και ακρωνύμια

Για μια πλήρη λίστα συντομεύσεων και ακρωνυμίων, ανατρέξτε στο Γλωσσάρι στον *Οδηγό χρήσης*.

Εάν αγοράσατε έναν υπολογιστή Dell™ της σειράς n, τυχόν αναφορές του παρόντος σε λειτουργικά συστήματα Microsoft® Windows® δεν ισχύουν.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένες λειτουργίες ή μέσα μπορεί να είναι προαιρετικά και μπορεί να μην αποστέλλονται με τον υπολογιστή σας. Ορισμένες λειτουργίες ή μέσα μπορεί να μην είναι διαθέσιμα σε ορισμένες χώρες.

---

**Οι πληροφορίες αυτού του εγγράφου μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.**

© 2007 Dell Inc. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται αυστηρά η αναπαραγωγή με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς τη γραπτή άδεια της Dell Inc.

Εμπορικά σήματα που χρησιμοποιούνται στο παρόν: Οι ονομασίες *Dell*, το λογότυπο *DELL*, τα *Latitude*, και *ExpressCharge* είναι εμπορικά σήματα της Dell Inc. Η ονομασία *Intel* είναι σήμα κατατεθέν της Intel Corporation. Η ονομασία *Microsoft*, *Outlook*, και *Windows* είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες μπορεί να χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο αναφερόμενα είτε στους κατόχους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. παραιτείται από κάθε δικαίωμα σε εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες τρίτων.

Μοντέλο PP04X


Απρίλιος 2007 P/N GU783 Αναθ. A00


# Περιεχόμενα

<b>Εύρεση πληροφοριών</b>	<b>109</b>
<b>Ρύθμιση του υπολογιστή σας</b>	<b>113</b>
<b>Πληροφορίες για τον υπολογιστή σας</b>	<b>114</b>
Μπροστινή όψη	114
Αριστερή όψη	115
Δεξιά όψη	115
Πίσω όψη	116
Κάτω όψη	116
<b>Χρήση της μπαταρίας</b>	<b>117</b>
Απόδοση μπαταρίας	117
Έλεγχος του φορτίου της μπαταρίας	118
<b>Διατήρηση ισχύος μπαταρίας</b>	<b>119</b>
<b>Καταστάσεις διαχείρισης ενέργειας</b>	<b>119</b>
Κατάσταση αναμονής	119
Λειτουργία αδρανοποίησης	120
<b>Διαμόρφωση των ρυθμίσεων διαχείρισης ενέργειας</b>	<b>121</b>
<b>Φόρτιση της μπαταρίας</b>	<b>121</b>
Αντικατάσταση της μπαταρίας	122
Αποθήκευση της μπαταρίας	123
<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	<b>124</b>
Προβλήματα κλειδώματος και λογισμικού	124
<b>Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell</b>	<b>125</b>
Πότε να χρησιμοποιήσετε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell	125
Έναρξη του διαγνωστικού προγράμματος της Dell από τον σκληρό σας δίσκο	126
Έναρξη του διαγνωστικού προγράμματος της Dell από το CD/DVD Πρόγραμμα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές	126
Κύριο μενού διαγνωστικού προγράμματος της Dell	127
<b>Ευρετήριο</b>	<b>131</b>



## Εύρεση πληροφοριών

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένες λειτουργίες ή μέσα μπορεί να είναι προαιρετικά και μπορεί να μην αποστέλλονται με τον υπολογιστή σας. Ορισμένες λειτουργίες ή μέσα μπορεί να μην είναι διαθέσιμα σε ορισμένες χώρες.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πρόσθετες πληροφορίες μπορούν να αποσταλούν μαζί με τον υπολογιστή σας.

### Τι ψάχνετε

- Ένα διαγνωστικό πρόγραμμα για τον υπολογιστή μου
- Προγράμματα οδήγησης για τον υπολογιστή μου
- Τεκμηρίωση της συσκευής μου
- Λογισμικό συστήματος φορητού υπολογιστή (NSS)

### Βρείτε το εδώ

#### Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές CD/DVD

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το CD/DVD Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές είναι προαιρετικό και μπορεί να μην αποσταλεί με τον υπολογιστή σας.

Η τεκμηρίωση και τα προγράμματα οδήγησης είναι ήδη εγκατεστημένα στον υπολογιστή σας. Μπορείτε να επανεγκαταστήσετε το CD/DVD με τα προγράμματα οδήγησης (δείτε «Επανεγκατάσταση Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές» στον online *Οδηγό χρήσης*) ή να εκτελέσετε τα Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell (δείτε «Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell» στη σελίδα 125).

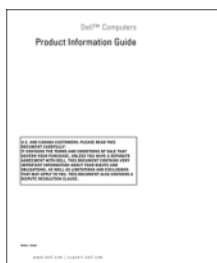


Τα αρχεία Readme ενδέχεται να περιλαμβάνονται στο CD/DVD για να παρέχουν τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις σχετικά με τεχνικές αλλαγές στον υπολογιστή σας ή εξελιγμένο υλικό αναφοράς τεχνικού περιεχομένου για έμπειρους χρήστες ή τεχνικούς.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προγράμματα οδήγησης και ενημερώσεις τεκμηρίωσης θα βρείτε στη διεύθυνση [support.dell.com](http://support.dell.com).

- Πληροφορίες εγγύησης
- Όροι και συνθήκες (μόνο για ΗΠΑ)
- Οδηγίες ασφαλείας
- Πληροφορίες κανονισμών
- Πληροφορίες εργονομίας
- Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη

### Οδηγός πληροφοριών προϊόντος Dell™




## Τι ψάχνετε

- Απομάκρυνση και αντικατάσταση τμημάτων
- Προδιαγραφές
- Διαμόρφωση των ρυθμίσεων του συστήματος
- Τρόπος αντιμετώπισης και επίλυσης προβλημάτων

## Βρείτε το εδώ

### Dell™ Latitude™ - Οδηγός χρήσης

*Κέντρο Βοήθειας και υποστήριξης των Microsoft Windows*

**1** Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη)  → **Help and Support** (Βοήθεια και υποστήριξη) → **Dell User and System Guides** (Οδηγοί χρήστη και συστήματος Dell) → **System Guides** (Οδηγοί συστήματος).

**2** Κάντε κλικ στο *System Guide* (Οδηγός χρήσης) για τον υπολογιστή σας.

- Ετικέτα εξυπηρέτησης και κωδικός ταχείας εξυπηρέτησης
- Ετικέτα Άδειας των Microsoft Windows

### Ετικέτα εξυπηρέτησης και Άδεια των Microsoft® Windows®

Οι ετικέτες αυτές βρίσκονται επάνω στον υπολογιστή σας.

- Χρησιμοποιήστε την ετικέτα εξυπηρέτησης για την αναγνώριση της συσκευής σας όταν χρησιμοποιείτε τη διεύθυνση [support.dell.com](http://support.dell.com) ή έρχεστε σε επαφή με την υποστήριξη.

- Χρησιμοποιήστε τον κωδικό ταχείας εξυπηρέτησης όταν έρθετε σε επαφή με την υποστήριξη.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ετικέτα Άδειας των Microsoft Windows έχει σχεδιαστεί εκ νέου με μια οπή ή «security portal», ως μέτρο αυξημένης ασφάλειας.

---

## Τι ψάχνετε

- Λύσεις — Οδηγίες και συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων, άρθρα από τεχνικούς, online μαθήματα, και συχνές ερωτήσεις
- Φόρουμ επικοινωνίας — Online συζητήσεις με άλλους πελάτες της Dell
- Αναβαθμίσεις — Πληροφορίες αναβάθμισης για συστατικά στοιχεία όπως η μνήμη, η μονάδα σκληρού δίσκου και το λειτουργικό σύστημα.
- Εξυπηρέτηση Πελατών — Πληροφορίες επαφών, κλήση σέρβις και παραγγελίες, εγγύηση και πληροφορίες επισκευών
- Σέρβις και υποστήριξη — Κλήση σέρβις και ιστορικό υποστήριξης, online συζητήσεις με την τεχνική υποστήριξη
- Παραπομπές — Εγχειρίδια υπολογιστή, αναλυτικά στοιχεία για τη διαμόρφωση του υπολογιστή μου, προδιαγραφές προϊόντος και επίσημα έγγραφα
- Λήψη αρχείων — Πιστοποιημένα προγράμματα οδήγησης, αναβάθμισης και ενημέρωσης λογισμικού
- Notebook System Software (NSS) — Σε περίπτωση που χρειαστεί να εγκαταστήσετε ξανά το λειτουργικό σύστημα στον υπολογιστή σας, θα πρέπει επίσης να εγκαταστήσετε ξανά το βοηθητικό πρόγραμμα NSS. Το NSS παρέχει σημαντικές ενημερώσεις για το λειτουργικό σας σύστημα και υποστήριξη για μονάδες δισκέτας USB 3,5 ιντσών της Dell™, επεξεργαστές Intel®, μονάδες οπτικών δίσκων και συσκευές USB. Το NSS είναι απαραίτητο για τη σωστή λειτουργία του υπολογιστή Dell. Το λογισμικό εντοπίζει αυτόματα τον υπολογιστή σας και το λειτουργικό σύστημα και εγκαθιστά τις απαραίτητες ενημερώσεις για τη δική σας διαμόρφωση.
- Συμβουλές για αναβαθμίσεις λογισμικού και αντιμετώπιση προβλημάτων — Συχνές ερωτήσεις, σημαντικά θέματα, και γενική κατάσταση του συστήματος του υπολογιστή σας

---

## Βρείτε το εδώ

Ιστοχώρος υποστήριξης της Dell — [support.dell.com](http://support.dell.com)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επιλέξτε την περιοχή σας για να εμφανίσετε την αντίστοιχη τοποθεσία υποστήριξης.


Για λήψη του NSS (Notebook System Software - λογισμικό συστήματος φορητού υπολογιστή):

- 1 Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [support.dell.com](http://support.dell.com), επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή ή τμήμα, και πληκτρολογήστε την ετικέτα εξυπηρέτησης.
- 2 Επιλέξτε **Drivers & Downloads** (Προγράμματα οδήγησης & λήψεις) και κάντε κλικ στο **Go** (Μετάβαση).
- 3 Κάντε κλικ στο λειτουργικό σας σύστημα και κάντε αναζήτηση για *Notebook System Software*.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το περιβάλλον του [support.dell.com](http://support.dell.com) ενδεχομένως να διαφέρει ανάλογα με τις επιλογές σας.

---

## Βοηθητική εφαρμογή υποστήριξης της Dell

Η βοηθητική εφαρμογή υποστήριξης της Dell είναι ένα αυτοματοποιημένο σύστημα αναβάθμισης και ειδοποίησης που είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας. Παρέχει ελέγχους του συστήματός σας σε πραγματικό χρόνο, ενημερώσεις λογισμικού, και σχετικές πληροφορίες αυτο-υποστήριξης. Ανοίξτε τη βοηθητική εφαρμογή υποστήριξης της Dell από το εικονίδιο  στη γραμμή εργασιών. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε «Βοηθητική εφαρμογή υποστήριξης της Dell» στον *Οδηγό χρήσης*.

---


## Τι ψάχνετε

- Χρήση των Windows XP
- Εργασία με προγράμματα και αρχεία
- Προσαρμογή της επιφάνειας εργασίας

---

## Βρείτε το εδώ

### Κέντρο Βοήθειας και υποστήριξης των Windows

- 1 Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη) ή στο  → **Help and Support** (Βοήθεια και Υποστήριξη).
- 2 Πληκτρολογήστε μια λέξη ή φράση που περιγράφει το πρόβλημα και κάντε κλικ στο εικονίδιο του βέλους.
- 3 Κάντε κλικ στα θέματα που περιγράφουν το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε.
- 4 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

- 
- Πληροφορίες για δραστηριότητα δικτύου, ο οδηγός διαχείρισης ενέργειας, πλήκτρα λειτουργιών, και άλλα στοιχεία που ελέγχονται από το Dell QuickSet

### Βοήθεια για το Dell QuickSet

Για πρόσβαση στο *Dell QuickSet Help*, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο QuickSet στη γραμμή εργασιών των Microsoft® Windows®.

Για περισσότερες πληροφορίες για το Dell QuickSet, δείτε «Dell™ QuickSet» στον online *Οδηγό χρήσης*.

- 
- Επανεγκατάσταση του λειτουργικού συστήματος

### CD/DVD Λειτουργικό σύστημα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το CD/DVD *Λειτουργικό σύστημα* μπορεί να είναι προαιρετικό και μπορεί να μην αποσταλεί με τον υπολογιστή σας.

Το λειτουργικό σύστημα είναι ήδη εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας. Για να εγκαταστήσετε ξανά το λειτουργικό σας σύστημα, χρησιμοποιήστε το CD/DVD *Λειτουργικό σύστημα*. Ανατρέξτε «Επαναφορά του λειτουργικού σας συστήματος» στον online *Οδηγό χρήσης*.



Αφού εγκαταστήσετε ξανά το λειτουργικό σας σύστημα, χρησιμοποιήστε το προαιρετικό CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές* για να εγκαταστήσετε ξανά τους οδηγούς για τις συσκευές που συμπεριλαμβάνονταν στον υπολογιστή σας.

Η ετικέτα για το κλειδί προϊόντος του λειτουργικού σας συστήματος βρίσκεται επάνω στον υπολογιστή σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το χρώμα του CD ή του DVD σας ποικίλει ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που παραγγείλατε.

---



## Ρύθμιση του υπολογιστή σας

**!** ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες που αναφέρονται σε αυτή την ενότητα, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που βρίσκονται στον *Οδηγό πληροφοριών προϊόντος*.

- 1 Αφαιρέστε τη συσκευασία των εξαρτημάτων.
- 2 Φυλάξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας των εξαρτημάτων που διατίθενται ξεχωριστά, τα οποία θα χρειαστείτε για να ολοκληρώσετε την προετοιμασία του υπολογιστή σας.  
Στη συσκευασία περιλαμβάνεται επίσης η τεκμηρίωση χρήσης και τυχόν λογισμικό ή πρόσθετος υλικός εξοπλισμός (κάρτες PC, μονάδες δίσκου ή μπαταρίες) που παραγγείλατε.
- 3 Συνδέστε το μετασχηματιστή AC με την αντίστοιχη υποδοχή στον υπολογιστή και σε μια πρίζα.



- 4 Ανοίξτε την οθόνη του υπολογιστή και πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τον υπολογιστή (δείτε «Μπροστινή όψη» στη σελίδα 114).

**✍** ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τον υπολογιστή σας τουλάχιστον μία φορά πριν εγκαταστήσετε κάρτες ή συνδέσετε τον υπολογιστή σε μια συσκευή σύνδεσης ή άλλη εξωτερική συσκευή, όπως π.χ. εκτυπωτή.

# Πληροφορίες για τον υπολογιστή σας

## Μπροστινή όψη



- |                                      |                                       |                         |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| 1 ασφάλεια οθόνης                    | 2 οθόνη                               | 3 κουμπί λειτουργίας    |
| 4 λυχνίες κατάστασης συσκευών        | 5 ηχεία (2)                           | 6 πληκτρολόγιο          |
| 7 επιφάνεια αφής                     | 8 κουμπιά επιφάνειας αφής/track stick | 9 προεξοχές αναγνώρισης |
| 10 λυχνίες κατάστασης πληκτρολογίου  | 11 κουμπιά ελέγχου έντασης            | 12 κουμπί σίγασης       |
| 13 αισθητήρας φωτισμού περιβάλλοντος |                                       |                         |

## Αριστερή όψη



- |   |                            |   |                     |   |                        |
|---|----------------------------|---|---------------------|---|------------------------|
| 1 | υποδοχή καλωδίου ασφαλείας | 2 | θυρίδες εξαερισμού  | 3 | θύρα IEEE 1394         |
| 4 | υποδοχές ήχου              | 5 | υποδοχή ExpressCard | 6 | ασύρματος διακόπτης    |
| 7 | λυχνία Wi-Fi Catcher™      | 8 | υποδοχή κάρτας PC   | 9 | υποδοχή έξυπνης κάρτας |

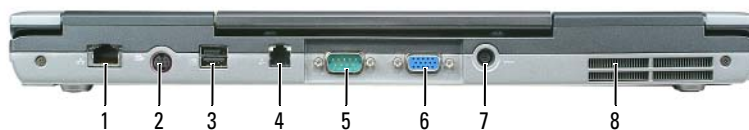
## Δεξιά όψη

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην εμποδίζετε, εισάγετε αντικείμενα ή επιτρέπετε τη συσσώρευση σκόνης στους αεραγωγούς. Μην αποθηκεύετε τον υπολογιστή σας σε περιβάλλον χαμηλής ροής αέρα, όπως, για παράδειγμα, σε χαρτοφύλακα, ενώ λειτουργεί. Ο περιορισμός της ροής αέρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον υπολογιστή ή πυρκαγιά.



- |   |             |   |               |
|---|-------------|---|---------------|
| 1 | τμήμα μέσων | 2 | θύρες USB (2) |
|---|-------------|---|---------------|

## Πίσω όψη



- |   |                        |   |                     |   |                   |
|---|------------------------|---|---------------------|---|-------------------|
| 1 | θήρα δικτύου (RJ-45)   | 2 | θήρα S-video TV-out | 3 | θήρα USB με ρεύμα |
| 4 | θήρα μόντεμ (RJ-11)    | 5 | σειριακή θύρα       | 6 | θήρα βίντεο       |
| 7 | θήρα μετασχηματιστή AC | 8 | θυρίδες εξαερισμού  |   |                   |

## Κάτω όψη


**!** **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην εμποδίζετε, εισάγετε αντικείμενα ή επιτρέπετε τη συσσώρευση σκόνης στους αεραγωγούς. Μην αποθηκεύετε τον υπολογιστή σας σε περιβάλλον χαμηλής ροής αέρα, όπως, για παράδειγμα, σε χαρτοφύλακα, ενώ λειτουργεί. Ο περιορισμός της ροής αέρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον υπολογιστή ή πυρκαγιά.




- |   |                               |   |                      |   |                        |
|---|-------------------------------|---|----------------------|---|------------------------|
| 1 | ασφάλειας της θήκης μπαταρίας | 2 | μπαταρία             | 3 | κάλυμμα μονάδας μνήμης |
| 4 | υποδοχή συσκευής σύνδεσης     | 5 | αεραγωγοί ανεμιστήρα | 6 | μονάδα σκληρού δίσκου  |


# Χρήση της μπαταρίας

## Απόδοση μπαταρίας

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση της Dell για τον υπολογιστή σας, ανατρέξτε στον *Οδηγό πληροφοριών προϊόντος* ή στο ξεχωριστό έντυπο εγγύησης που αποστέλλεται μαζί με τον υπολογιστή σας.

Για τη βέλτιστη απόδοση του υπολογιστή και για να μπορείτε να διατηρείτε τις ρυθμίσεις BIOS, χρησιμοποιείτε το φορητό υπολογιστή σας Dell™ με εγκατεστημένη την κύρια μπαταρία κάθε φορά. Μία μπαταρία παρέχεται ως στάνταρ εξοπλισμός στη θήκη μπαταρίας.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επειδή η μπαταρία μπορεί να μην είναι πλήρως φορτισμένη, χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή AC για να συνδέσετε τον νέο υπολογιστή σας σε μια ηλεκτρική πρίζα κατά την πρώτη χρήση του υπολογιστή. Για καλύτερα αποτελέσματα, λειτουργείτε τον υπολογιστή με το μετασχηματιστή AC έως ότου η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Για να δείτε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας, στον **Control Panel** (Πίνακας Ελέγχου) → **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας) κάντε κλικ στην καρτέλα **Power Meter** (Μετρητής ισχύος).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας (ο χρόνος κατά τον οποίο μπορεί να διατηρήσει ένα φορτίο) μειώνεται με τον καιρό. Ανάλογα με το πόσο συχνά χρησιμοποιείται η μπαταρία και ανάλογα με τις συνθήκες υπό τις οποίες χρησιμοποιείται, μπορεί να χρειαστεί να αγοράσετε καινούρια μπαταρία κατά τη διάρκεια ζωής του υπολογιστή σας.


Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Μπορείτε να εγκαταστήσετε μια προαιρετική δεύτερη μπαταρία στο τμήμα μέσω, ώστε να αυξήσετε σημαντικά το χρόνο λειτουργίας.


Ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται σημαντικά όταν εκτελείτε εργασίες που, μεταξύ άλλων, συμπεριλαμβάνουν:

- Χρήση μονάδων οπτικού δίσκου
- Χρήση συσκευών ασύρματης επικοινωνίας, καρτών PC, ExpressCards, καρτών μνήμης μέσω, ή συσκευών USB
- Χρήση ρυθμίσεων οθόνης με υψηλή φωτεινότητα, προστασίας οθόνης με τρισδιάστατα σχέδια ή άλλων προγραμμάτων που απαιτούν μεγάλη ισχύ, όπως παιχνίδια με τρισδιάστατες εικόνες
- Λειτουργία του υπολογιστή σε κατάσταση μέγιστης απόδοσης (δείτε «Διαμόρφωση των ρυθμίσεων διαχείρισης ενέργειας» στη σελίδα 121)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συνιστάται η σύνδεση του υπολογιστή σας σε μια ηλεκτρική πρίζα, όταν εγγράφετε CD ή DVD.

Μπορείτε να ελέγξετε το φορτίο της μπαταρίας πριν τοποθετήσετε την μπαταρία στον υπολογιστή (δείτε «Ελεγχος του φορτίου της μπαταρίας» στη σελίδα 118). Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τις επιλογές διαχείρισης ενέργειας, ώστε να σας ειδοποιούν όταν το φορτίο της μπαταρίας είναι χαμηλό (δείτε «Διαμόρφωση των ρυθμίσεων διαχείρισης ενέργειας» στη σελίδα 121).


 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση ασύμβατης μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με μια συμβατή μπαταρία από την Dell. Η μπαταρία ιόντων λιθίου είναι σχεδιασμένη για να χρησιμοποιείται μαζί με τον υπολογιστή Dell. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία από άλλους υπολογιστές για το δικό σας υπολογιστή.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες με τα οικιακά απορρίμματα. Όταν η μπαταρία σας δεν έχει πλέον φορτίο, μπορείτε να απευθυνθείτε στον τοπικό φορέα διάθεσης απορριμμάτων ή περιβαλλοντικό φορέα, που θα σας συμβουλευθούν σχετικά με τη διάθεση μπαταριών ιόντων λιθίου. Ανατρέξτε στην ενότητα «Απόρριψη μπαταρίας» στον *Οδηγό πληροφοριών προϊόντος*.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η κακή χρήση της μπαταρίας μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Αποφύγετε τη διάτρηση, την καύση, την αποσυναρμολόγηση ή την έκθεση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες μεγαλύτερες από 65°C (149°F). Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από τα παιδιά. Ο χειρισμός κατεστραμμένων μπαταριών ή μπαταριών με διαρροή πρέπει να γίνεται με ιδιαίτερη προσοχή. Στις κατεστραμμένες μπαταρίες μπορεί να υπάρχει διαρροή και να προκληθεί έτσι τραυματισμός κάποιου προσώπου ή ζημιά σε συσκευή.

## Έλεγχος του φορτίου της μπαταρίας

Ο μετρητής μπαταρίας του Dell QuickSet, το **Power Meter** (Μετρητής ισχύος) των Microsoft Windows και το εικονίδιο , ο μετρητής φορτίου μπαταρίας και ο μετρητής καλής κατάστασης, καθώς και η προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το φορτίο της μπαταρίας.

### Μετρητής μπαταρίας Dell™ QuickSet

Αν ο μετρητής Dell QuickSet είναι εγκατεστημένος, πιάστε <Fn> <F3> για να εμφανίσετε στην οθόνη το μετρητή μπαταρίας QuickSet. Το παράθυρο του μετρητή μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση, το επίπεδο φόρτισης και το χρόνο ολοκλήρωσης φόρτισης για την μπαταρία του υπολογιστή σας.

Για περισσότερες πληροφορίες για το QuickSet, κάντε κλικ στο εικονίδιο QuickSet στη γραμμή εργαλείων των Microsoft® Windows®, και κάντε κλικ στο **Help** (Βοήθεια).

### Μετρητής ισχύος των Microsoft® Windows®

Ο Μετρητής ισχύος των Windows δείχνει το φορτίο που απομένει στην μπαταρία. Για να ελέγξετε το μετρητή ισχύος, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο  στη γραμμή εργασιών.

Αν ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε ηλεκτρική πρίζα, εμφανίζεται ένα εικονίδιο .

### Δείκτης φορτίου

Πατώντας μία φορά ή πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί κατάστασης στο δείκτη φορτίου στην μπαταρία, μπορείτε να ελέγξετε:


- Το φορτίο της μπαταρίας (ελέγξτε πατώντας και αφήνοντας το κουμπί κατάστασης)
- Την καλή κατάσταση της μπαταρίας (ελέγξτε πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί κατάστασης)

Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας προσδιορίζεται κατά κύριο λόγο από το πόσες φορές έχει γίνει φόρτιση. Μετά από εκατό κύκλους φόρτισης και αποφόρτισης, οι μπαταρίες χάνουν σε κάποιο βαθμό τη χωρητικότητά τους ή — την καλή τους κατάσταση. Στην περίπτωση αυτή, μια μπαταρία μπορεί να φαίνεται «φορτισμένη» αλλά η φόρτισή της να είναι μειωμένη.

### Έλεγχος φόρτισης της μπαταρίας


Για να ελέγξετε τη φόρτιση μιας μπαταρίας, πατήστε και αφήστε το κουμπί κατάστασης του μετρητή φόρτισης μπαταρίας και θα ανάψουν οι λυχνίες για το επίπεδο φόρτισης. Κάθε λυχνία εκφράζει το 20 τοις εκατό περίπου του συνολικού φορτίου μπαταρίας. Για παράδειγμα, αν στην μπαταρία απομένει το 80 τοις εκατό του φορτίου της, τότε ανάβουν τέσσερις από τις λυχνίες αυτές. Αν δεν ανάβει καμία, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία δεν έχει φορτίο.

## Έλεγχος κατάστασης της μπαταρίας

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να ελέγξετε την καλή κατάσταση της μπαταρίας με δύο τρόπους: χρησιμοποιώντας το δείκτη φορτίου στην μπαταρία όπως περιγράφεται παρακάτω και χρησιμοποιώντας το μετρητή μπαταρίας στο Dell QuickSet. Για πληροφορίες σχετικά με το QuickSet, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο QuickSet στη γραμμή εργαλείων των Microsoft® Windows®, και κάντε κλικ στο **Help** (Βοήθεια).

Για να ελέγξετε την καλή κατάσταση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας το μετρητή φορτίου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το δείκτη φορτίου μπαταρίας για 3 δευτερόλεπτα τουλάχιστον. Αν δεν ανάψει καμία λυχνία, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία βρίσκεται σε καλή κατάσταση και ότι διατηρεί τη χωρητικότητά της σε ποσοστό μεγαλύτερο από 80 τοις εκατό. Κάθε μία λυχνία εκφράζει μια σταδιακή υποβάθμιση. Αν ανάψουν πέντε λυχνίες, τότε η χωρητικότητα είναι μικρότερη από το 60 τοις εκατό και θα πρέπει να φροντίσετε για την αντικατάσταση της μπαταρίας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Προδιαγραφές» στον online *Οδηγό χρήσης* για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας.

## Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας


 **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφευχθεί τυχόν απώλεια ή καταστροφή δεδομένων, αποθηκεύστε την εργασία σας αμέσως μόλις δείτε την προειδοποίηση. Κατόπιν συνδέστε τον υπολογιστή στην πρίζα. Αν η μπαταρία αποφορτιστεί τελείως, τότε αρχίζει αυτόματα η κατάσταση αδρανοποίησης.

Από προεπιλογή, ένα αναδυόμενο παράθυρο σας προειδοποιεί όταν το φορτίο της μπαταρίας έχει μειωθεί κατά 90 τοις εκατό. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τους συναγερμούς της μπαταρίας στο QuickSet ή στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας). Δείτε «Διαμόρφωση των ρυθμίσεων διαχείρισης ενέργειας» στη σελίδα 121 για πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στο QuickSet ή στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας).

## Διατήρηση ισχύος μπαταρίας

Εκτελέστε τις παρακάτω ενέργειες για να διατηρήσετε την ισχύ της μπαταρίας σας:

- Συνδέστε τον υπολογιστή σε μια ηλεκτρική πρίζα, αν είναι δυνατόν, διότι η ζωή της μπαταρίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από τον αριθμό που αδειάζει και φορτίζεται η μπαταρία.
- Θέτετε τον υπολογιστή σε κατάσταση αναμονής ή αδρανοποίησης όταν τον αφήνετε χωρίς επίβλεψη για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα (δείτε «Καταστάσεις διαχείρισης ενέργειας» στη σελίδα 119).
- Χρησιμοποιήστε τον Οδηγό διαχείρισης ενέργειας για να επιλέξετε ενέργειες για την καλύτερη δυνατή χρήση ενέργειας του υπολογιστή σας. Οι επιλογές αυτές μπορούν επίσης να ρυθμιστούν ώστε να αλλάζουν όταν πατάτε το κουμπί λειτουργίας, κλείνετε την οθόνη, ή πατάτε <Fn> <Esc>.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δείτε «Καταστάσεις διαχείρισης ενέργειας» στη σελίδα 119 για πληροφορίες σχετικά με τη διατήρηση της ισχύος της μπαταρίας.


## Καταστάσεις διαχείρισης ενέργειας

### Κατάσταση αναμονής

Η κατάσταση αναμονής εξοικονομεί ενέργεια απενεργοποιώντας την οθόνη και τον σκληρό δίσκο μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα αδράνειας. Όταν ο υπολογιστής εξέλθει από την κατάσταση αναμονής, επιστρέφει στην κατάσταση που βρισκόταν πριν εισέλθει στην κατάσταση αναμονής.

- ➔ **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν ο υπολογιστής αποσυνδεθεί από την ισχύ AC και μπαταρίας ενώ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, μπορεί να υπάρξει απώλεια δεδομένων.

Για είσοδο στην κατάσταση αναμονής:

- Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη) ή στο  → **Shut Down** (Τερματισμός λειτουργίας) → **Stand by** (Αναμονή).  
ή
- Ανάλογα με τις ρυθμίσεις για τη διαχείριση ενέργειας στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας) ή στον Οδηγό διαχείρισης ενέργειας QuickSet, χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους:
  - Πατήστε το κουμπί λειτουργίας.
  - Κλείστε την οθόνη.
  - Πατήστε <Fn> <Esc>.

Για έξοδο από την κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ή ανοίξτε την οθόνη, ανάλογα με τις ρυθμίσεις που έχετε κάνει για τη διαχείριση ενέργειας. Ο υπολογιστής δεν εξέρχεται από την κατάσταση αναμονής με το πάτημα ενός πλήκτρου ή το άγγιγμα της επιφάνειας αφής ή του track stick.


## Λειτουργία αδρανοποίησης


Η κατάσταση αδρανοποίησης εξοικονομεί ενέργεια αντιγράφοντας δεδομένα σε μια δεσμευμένη περιοχή στον σκληρό δίσκο και στη συνέχεια απενεργοποιώντας τελείως τον υπολογιστή. Όταν ο υπολογιστής εξέρχεται από την κατάσταση αδρανοποίησης, επιστρέφει στην κατάσταση στην οποία βρισκόταν πριν.

- ➔ **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε κατάσταση αδρανοποίησης δεν μπορείτε να αφαιρέσετε συσκευές ή να αποσυνδέσετε τον υπολογιστή.

Ο υπολογιστής σας εισέρχεται σε κατάσταση αδρανοποίησης αν το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας χαμηλώσει πολύ.

Για μη αυτόματη είσοδο σε κατάσταση αδρανοποίησης:

- Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη) ή  → **Turn off computer** (Σβήσιμο του υπολογιστή), πατήστε και κρατήστε πατημένο το <Shift>, και κατόπιν **Hibernate** (Αδρανοποίηση).  
ή
- Ανάλογα με τις ρυθμίσεις για τη διαχείριση ενέργειας στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας) ή στον Οδηγό διαχείρισης ενέργειας QuickSet, χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους για να εισέλθετε στην κατάσταση αδρανοποίησης:
  - Πατήστε το κουμπί λειτουργίας.
  - Κλείστε την οθόνη.
  - Πατήστε <Fn> <Esc>.


-  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένες κάρτες PC ή ExpressCards μπορεί να μην λειτουργούν σωστά μετά την έξοδο του υπολογιστή από την κατάσταση αδρανοποίησης. Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά την κάρτα (δείτε «Εγκατάσταση κάρτας PC ή Express Card» στον online Οδηγό χρήσης) ή απλά επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.



Για έξοδο από την κατάσταση αδρανοποίησης, πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Ο υπολογιστής μπορεί να χρειαστεί λίγο χρόνο έως ότου εξέλθει από την κατάσταση αδρανοποίησης. Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τον υπολογιστή να εξέρχεται από την κατάσταση αδρανοποίησης πατώντας ένα πλήκτρο ή την επιφάνεια αφής ή το track stick. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση αδρανοποίησης, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνόδευε το λειτουργικό σας σύστημα.

## Διαμόρφωση των ρυθμίσεων διαχείρισης ενέργειας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον οδηγό διαχείριση ενέργειας QuickSet ή τις επιλογές ενέργειας των Windows για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις διαχείριση ενέργειας στον υπολογιστή σας.

- Για πρόσβαση στον οδηγό διαχείρισης ενέργειας QuickSet, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο QuickSet στη γραμμή εργαλείων των Microsoft® Windows®. Για περισσότερες πληροφορίες για το QuickSet, κάντε κλικ στο κουμπί **Help** (Βοήθεια) στον οδηγό διαχείριση ενέργειας.
- Για πρόσβαση στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας), κάντε κλικ στο κουμπί **Start** (Εναρξη) ή επιλέξτε  → **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) → **Performance and Maintenance** (Επιδόσεις και συντήρηση) → **Power Options** (Επιλογές ενέργειας). Για περισσότερες πληροφορίες για τις ρυθμίσεις στο παράθυρο **Power Options Properties** (Επιλογές ενέργειας), κάντε κλικ στο ερωτηματικό στη γραμμή τίτλου και κατόπιν κάντε κλικ στην περιοχή για την οποία χρειάζεστε πληροφορίες.


## Φόρτιση της μπαταρίας



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Με το Dell™ ExpressCharge™, όταν ο υπολογιστής απενεργοποιείται, ο μετασχηματιστής AC φορτίζει μια τελείως αποφορτισμένη μπαταρία στο 80 τοις εκατό σε περίπου 1 ώρα και στο 100 τοις εκατό σε περίπου 2 ώρες. Ο χρόνος φόρτισης είναι μεγαλύτερος όταν ο υπολογιστής είναι αναμμένος. Μπορείτε να αφήσετε την μπαταρία στον υπολογιστή για όσο διάστημα θέλετε. Τα εσωτερικά κυκλώματα της μπαταρίας αποτρέπουν τυχόν υπερφόρτιση της μπαταρίας.


Όταν συνδέετε τον υπολογιστή σε πρίζα ή όταν εγκαθιστάτε μια μπαταρία ενώ ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στην πρίζα, ο υπολογιστής ελέγχει το φορτίο της μπαταρίας και τη θερμοκρασία. Αν χρειάζεται, ο μετασχηματιστής τότε θα φορτίσει την μπαταρία και θα διατηρήσει το φορτίο της.


Αν η μπαταρία είναι ζεστή από τη χρήση της στον υπολογιστή σας ή επειδή βρισκόταν σε ζεστό χώρο, μπορεί να μην φορτιστεί όταν συνδέσετε τον υπολογιστή σε μια πρίζα.


Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή για να αρχίσει η φόρτιση αν η λυχνία  αναβοσβήνει αλλάζοντας διαδοχικά από πράσινο σε πορτοκαλί χρώμα. Αποσυνδέστε τον υπολογιστή από την πρίζα και αφήστε τον υπολογιστή και την μπαταρία να κρυνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου. Έπειτα συνδέστε τον υπολογιστή σε μια πρίζα και συνεχίστε την φόρτιση της μπαταρίας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επίλυση προβλημάτων που σχετίζονται με την μπαταρία, δείτε «Προβλήματα ισχύος» στον online *Οδηγό χρήσης*.

## Αντικατάσταση της μπαταρίας

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν την εκτέλεση αυτών των διαδικασιών, απενεργοποιήστε τον υπολογιστή, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή AC από την ηλεκτρική πρίζα και τον υπολογιστή, αποσυνδέστε το μόντεμ από την πρίζα και τον υπολογιστή, και αποσυνδέστε τυχόν εξωτερικά καλώδια από τον υπολογιστή.

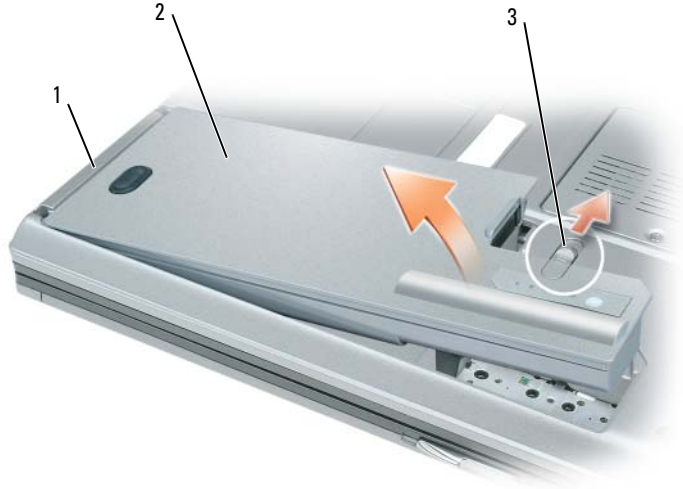
 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση ασύμβατης μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με μια συμβατή μπαταρία από την Dell. Η μπαταρία είναι σχεδιασμένη για να χρησιμοποιείται μαζί με τον υπολογιστή Dell™ σας. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία από άλλους υπολογιστές για το δικό σας υπολογιστή.

 **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Θα πρέπει να αποσυνδέσετε όλα τα εξωτερικά καλώδια από τον υπολογιστή ώστε να αποφύγετε βλάβες στις θύρες.

Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση της δεύτερης μπαταρίας, η οποία βρίσκεται στη θήκη μέσων, ανατρέξτε στην ενότητα «Χρήση πολυμέσων» στον online *Οδηγό χρήσης*.

Για την αφαίρεση της μπαταρίας:

- 1 Εάν ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε μία συσκευή βάσης, αποσυνδέστε τον. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνόδευε τη συσκευή βάσης.
- 2 Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι σβηστός.
- 3 Σύρετε την ασφάλεια της θήκης της μπαταρίας στο κάτω μέρος του υπολογιστή, έως ότου απασφαλίσει.
- 4 Σηκώστε την μπαταρία από την προεξοχή και βγάλτε την από τον υπολογιστή.



1 προεξοχή μπαταρίας

2 μπαταρία

3 ασφάλειας της θήκης μπαταρίας


Για να εγκαταστήσετε ξανά την μπαταρία, τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη και πιέστε προς τα κάτω έως ότου κλειδώσει η ασφάλεια.

### **Αποθήκευση της μπαταρίας**

Αφαιρέστε την μπαταρία όταν αποθηκεύετε τον υπολογιστή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κατά τη διάρκεια μακρόχρονης αποθήκευσης, η μπαταρία αποφορτίζεται. Μετά από μια μεγάλη περίοδο αποθήκευσης, φορτίστε ξανά την μπαταρία πριν τη χρήση της (δείτε «Φόρτιση της μπαταρίας» στη σελίδα 121.

# Αντιμετώπιση προβλημάτων


## Προβλήματα κλειδώματος και λογισμικού

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες που αναφέρονται σε αυτή την ενότητα, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που βρίσκονται στον *Οδηγό πληροφοριών προϊόντος*.

### Δεν γίνεται εκκίνηση του υπολογιστή


Βεβαιωθείτε ότι ο μετασχηματιστής AC είναι σταθερά συνδεδεμένος στον υπολογιστή και στην πρίζα

### Ο υπολογιστής δεν αποκρίνεται πλέον

 **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ενδέχεται να χάσετε δεδομένα αν δεν είναι δυνατός ο τερματισμός του λειτουργικού συστήματος.

**Κλείστε τον υπολογιστή σας** — Αν ο υπολογιστής δεν αποκριθεί, πιέζοντας ένα πλήκτρο στο πληκτρολόγιο ή κινώντας το ποντίκι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο λειτουργίας για 8 έως 10 δευτερόλεπτα περίπου, μέχρι ο υπολογιστής να απενεργοποιηθεί. Έπειτα επανεκκινήστε τον.

### Ένα πρόγραμμα σταματάει να ανταποκρίνεται ή εκτελεί επανειλημμένα εσφαλμένη λειτουργία

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το λογισμικό περιλαμβάνει συνήθως οδηγίες για την εγκατάσταση, στην τεκμηρίωσή του ή σε δισκέτα, CD ή DVD.

### Κλείστε το πρόγραμμα —

- 1 Πιέστε <Ctrl> <Shift> <Esc> ταυτόχρονα.
- 2 Κάντε κλικ στο **Task Manager** (Διαχείριση εργασιών).
- 3 Κάντε κλικ στο **Applications** (Εφαρμογές).
- 4 Κάντε κλικ στο πρόγραμμα το οποίο δεν αποκρίνεται πλέον.
- 5 Κάντε κλικ στο **End Task** (Τέλος διεργασίας).

**Ελέγξτε το εγχειρίδιο του λογισμικού** — Αν χρειάζεται, απεγκαταστήστε και εγκαταστήστε ξανά το πρόγραμμα.

### Ένα πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για μια προηγούμενη έκδοση του λειτουργικού συστήματος Microsoft® Windows®

**Εκτελέστε τον Οδηγό συμβατότητας προγραμμάτων** — Ο Οδηγός συμβατότητας προγραμμάτων ρυθμίζει ένα πρόγραμμα έτσι ώστε να εκτελείται σε περιβάλλον παρόμοιο με περιβάλλοντα λειτουργικού συστήματος πέραν των Windows XP.

- 1 Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη) → **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) → **Accessories** (Βοηθήματα) → **Program Compatibility Wizard** (Οδηγός συμβατότητας προγραμμάτων) → **Next** (Επόμενο).
- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

### Εμφανίζεται μια μπλε οθόνη

**Κλείστε τον υπολογιστή σας** — Αν ο υπολογιστής δεν αποκριθεί, πιέζοντας ένα πλήκτρο στο πληκτρολόγιο ή κινώντας το ποντίκι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο λειτουργίας για 8 έως 10 δευτερόλεπτα περίπου, μέχρι ο υπολογιστής να απενεργοποιηθεί. Έπειτα επανεκκινήστε τον.

## Άλλα προβλήματα λογισμικού

**Ελέγξτε το εγχειρίδιο λογισμικού ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του λογισμικού για πληροφορίες σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων —**

- Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα είναι συμβατό με το λειτουργικό σύστημα που έχετε εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής ικανοποιεί τις ελάχιστες απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού για την εκτέλεση του λογισμικού. Δείτε το εγχειρίδιο του λογισμικού για πληροφορίες.
- Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα είναι εγκατεστημένο και ρυθμισμένο σωστά.
- Επιβεβαιώστε ότι οι οδηγοί των συσκευών δεν δημιουργούν προβλήματα με το πρόγραμμα.
- Αν χρειάζεται, απεγκαταστήστε και εγκαταστήστε ξανά το πρόγραμμα.

## Κρατήστε εφεδρικά αντίγραφα των αρχείων σας


**Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα προστασίας από ιούς για να ελέγξετε τον σκληρό σας δίσκο, τις δισκέτες, τα CD και τα DVD**

**Αποθηκεύστε και κλείστε όλα τα ανοικτά αρχεία ή προγράμματα και τερματίστε τον υπολογιστή σας μέσω του μενού Start (Έναρξη)**

**Ελέγξτε τον υπολογιστή για τυχόν spyware —** Αν ο υπολογιστής σας είναι αργός, λαμβάνετε συχνά αναδυόμενες διαφημίσεις ή έχετε προβλήματα με τη σύνδεση στο Internet, ο υπολογιστής σας μπορεί να έχει προσβληθεί με spyware. Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα που περιλαμβάνει προστασία έναντι spyware (το πρόγραμμά σας μπορεί να απαιτεί αναβάθμιση) για να ελέγξετε τον υπολογιστή και να αφαιρέσετε το spyware. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη διεύθυνση [support.dell.com](http://support.dell.com) και αναζητήστε τη λέξη κλειδί *spyware*.

**Εκτελέστε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell —** Δείτε «Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell» στη σελίδα 125. Αν όλες οι δοκιμές είναι επιτυχημένες, τότε το σφάλμα σχετίζεται με πρόβλημα λογισμικού.


## Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell


 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες που αναφέρονται σε αυτή την ενότητα, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που βρίσκονται στον *Οδηγό πληροφοριών προϊόντος*.

### Πότε να χρησιμοποιήσετε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell

Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με τον υπολογιστή σας, εκτελέστε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell πριν επικοινωνήσετε με την Dell για τεχνική βοήθεια.

Καλό θα ήταν να εκτυπώσετε τις παρούσες διαδικασίες πριν ξεκινήσετε.

 **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell λειτουργεί μόνο στους υπολογιστές της Dell™.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές* είναι προαιρετικό και μπορεί να μην αποσταλεί με τον υπολογιστή σας.

Ανοίξτε το πρόγραμμα ρύθμισης συστήματος, δείτε τις πληροφορίες διαμόρφωσης, και διασφαλίστε ότι η συσκευή που θέλετε να δοκιμάσετε εμφανίζεται στο πρόγραμμα και είναι ενεργή.

Ξεκινήστε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell από τον σκληρό σας δίσκο ή από το CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές*.

## Έναρξη του διαγνωστικού προγράμματος της Dell από τον σκληρό σας δίσκο

Τα διαγνωστικά πρόγραμμα της Dell βρίσκονται σε ένα αθέατο διαμέρισμα του βοηθητικής εφαρμογής διαγνωστικών στη μονάδα σκληρού δίσκου.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν στον υπολογιστή σας δεν εμφανίζεται καμία οθόνη, επικοινωνήστε με την Dell (δείτε «Επικοινωνία με την Dell» στον online *Οδηγό χρήσης* για λεπτομέρειες).



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε μία συσκευή βάσης, αποσυνδέστε τον. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνόδευε τη συσκευή βάσης.

1 Φροντίστε ο υπολογιστής να είναι συνδεδεμένος σε μια πρίζα που είστε βέβαιοι ότι λειτουργεί.

2 Εκκινήστε (ή επανεκκινήστε) τον υπολογιστή σας.

3 Ξεκινήστε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell με έναν από τους δύο τρόπους:

a Όταν εμφανιστεί το λογότυπο DELL™, πατήστε <F12> αμέσως. Επιλέξτε «Diagnostics» από το μενού εκκίνησης που εμφανίζεται και πατήστε <Enter>.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν περιμένετε πολλή ώρα και εμφανιστεί το λογότυπο του λειτουργικού συστήματος, συνεχίστε να περιμένετε μέχρι να δείτε την επιφάνεια εργασίας των Microsoft® Windows®. Στη συνέχεια, τερματίστε τη λειτουργία του υπολογιστή σας και δοκιμάστε ξανά.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πριν δοκιμάσετε την επιλογή β, πρέπει να σβήσετε τελείως τον υπολογιστή.

b Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο <Fn> ενώ ξεκινάτε τον υπολογιστή.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα ότι δεν βρέθηκε τμήμα διαγνωστικού, εκτελέστε το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell από το CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές*.

Ο υπολογιστής εκτελεί μια σειρά αρχικών ελέγχων στην κάρτα του συστήματός σας, στο πληκτρολόγιο, στην οθόνη, στον σκληρό δίσκο κ.ο.κ., οι οποίοι ονομάζονται ονομάζονται Pre-boot System Assessment.

- Κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, απαντήστε στις ερωτήσεις που εμφανίζονται.
- Εάν ανιχνευτούν σφάλματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αξιολόγησης του συστήματος πριν την έναρξη (Pre-boot), καταγράψτε τον κωδικό ή τους κωδικούς σφάλματος και ανατρέξτε στην ενότητα «Επικοινωνία με την Dell» στον online *Οδηγό χρήσης*.

Εάν η λειτουργία αξιολόγησης του συστήματος πριν την έναρξη (Pre-boot) ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα λάβετε το μήνυμα Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.

4 Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να πραγματοποιηθεί εκκίνηση του διαγνωστικού προγράμματος της Dell από το διαμέρισμα βοηθητικής εφαρμογής διαγνωστικών στη μονάδα σκληρού δίσκου.

## Έναρξη του διαγνωστικού προγράμματος της Dell από το CD/DVD Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές

1 Τοποθετήστε το CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές*.

2 Σβήστε και κάντε επανεκκίνηση του υπολογιστή.

Όταν εμφανιστεί το λογότυπο της DELL, πατήστε <F12> αμέσως.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν περιμένετε πολλή ώρα και εμφανιστεί το λογότυπο του λειτουργικού συστήματος, συνεχίστε να περιμένετε μέχρι να δείτε την επιφάνεια εργασίας των Microsoft® Windows®. Στη συνέχεια, τερματίστε τη λειτουργία του υπολογιστή σας και δοκιμάστε ξανά.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα βήματα που ακολουθούν αλλάζουν την ακολουθία εκκίνησης μόνο για μία φορά. Στην επόμενη διαδικασία εκκίνησης, η εκκίνηση του υπολογιστή γίνεται σύμφωνα με τις συσκευές που καθορίζονται στο πρόγραμμα ρύθμιση του συστήματος.

- 3 Όταν εμφανιστεί η λίστα με τις συσκευές εκκίνησης, επιλέξτε τη συσκευή **IDE CD-ROM** και πατήστε <Enter>.
- 4 Στο μενού που εμφανίζεται επιλέξτε **Boot from CD-ROM** (Εναρξη από το CD-ROM) και πατήστε <Enter>.
- 5 Πληκτρολογήστε 1 για να ανοίξει το μενού CD και πατήστε <Enter> για να προχωρήσετε.
- 6 Επιλέξτε **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Εκτέλεση των διαγνωστικών προγραμμάτων 32 Bit της Dell) από την αριθμημένη λίστα. Εάν υπάρχουν πολλές εκδόσεις, επιλέξτε την έκδοση που είναι κατάλληλη για τον υπολογιστή σας.
- 7 Όταν εμφανιστεί το **Main Menu** (Κύριο μενού) των διαγνωστικών προγραμμάτων της Dell, επιλέξτε τον έλεγχο που θέλετε να εκτελέσετε.

## Κύριο μενού διαγνωστικού προγράμματος της Dell

- 1 Μετά τη φόρτωση του διαγνωστικού προγράμματος της Dell και την εμφάνιση της οθόνης του **κύριου μενού**, κάντε κλικ στο κουμπί που αντιστοιχεί στην επιλογή που θέλετε.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συνιστάται να επιλέξετε Test System (Έλεγχος συστήματος) για να εκτελέσετε έναν πλήρη έλεγχο στον υπολογιστή σας.

Επιλογή	Λειτουργία
Test Memory (Έλεγχος μνήμης)	Εκτελεί ανεξάρτητο έλεγχο της μνήμης
Test System (Έλεγχος συστήματος)	Εκτελεί διαγνωστικό έλεγχο του συστήματος
Exit (Έξοδος)	Για έξοδο από το διαγνωστικό πρόγραμμα

- 2 Αφού επιλέξετε το **Test System** (Έλεγχος συστήματος) από το κύριο μενού, εμφανίζεται το παρακάτω μενού.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συνιστάται να επιλέξετε Extended Test (Εκτεταμένος έλεγχος) από το παρακάτω μενού, ώστε να εκτελεστεί ένας πιο αναλυτικός έλεγχος των συσκευών του υπολογιστή.

Επιλογή	Λειτουργία
Express Test (Γρήγορος έλεγχος)	Εκτελεί έναν γρήγορο έλεγχο των συσκευών του συστήματος. Διαρκεί συνήθως από 10 έως 20 λεπτά.
Extended Test (Εκτεταμένος έλεγχος)	Εκτελεί έναν λεπτομερή έλεγχο των συσκευών του συστήματος. Διαρκεί συνήθως μία ώρα ή περισσότερο.
Custom Test (Προσαρμοσμένος έλεγχος)	Χρησιμοποιείται για τον έλεγχο μιας συγκεκριμένης συσκευής ή για την προσαρμογή των ελέγχων.
Symptom Tree (Συμπτώματα)	Σας επιτρέπεται η επιλογή ελέγχων με βάση ένα σύμπτωμα του προβλήματος που αντιμετωπίζετε. Στην επιλογή αναφέρονται τα πιο συνήθη συμπτώματα.

- 3** Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα κατά τη διάρκεια του ελέγχου, εμφανίζεται ένα μήνυμα με έναν κωδικό σφάλματος και μια περιγραφή του προβλήματος. Καταγράψτε τον κωδικό σφάλματος και την περιγραφή του προβλήματος και επικοινωνήστε με την Dell (δείτε Επικοινωνία με την Dell στον online *Οδηγό χρήσης*).



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ετικέτα εξυπηρέτησης για τον υπολογιστή σας βρίσκεται στο επάνω μέρος της κάθε δοκιμαστικής οθόνης. Εάν έρθετε σε επαφή με την Dell, η τεχνική υποστήριξη θα σας ζητήσει την ετικέτα εξυπηρέτησης.

- 4** Εάν εκτελέσετε έλεγχο από την επιλογή Custom Test ή Symptom Tree, κάντε κλικ στη σχετική καρτέλα που περιγράφεται στον ακόλουθο πίνακα για περισσότερες πληροφορίες.

Καρτέλα	Λειτουργία
Results (Αποτελέσματα)	Εμφανίζει τα αποτελέσματα του ελέγχου και τυχόν σφάλματα που εντοπίστηκαν.
Errors (Σφάλματα)	Εμφανίζει συνθήκες σφαλμάτων, κωδικούς σφαλμάτων και την περιγραφή του προβλήματος.
Help (Βοήθεια)	Περιγράφει τη δοκιμή και μπορεί να υποδείξει ανάγκες για την εκτέλεση της δοκιμής.
Configuration (Διαμόρφωση)	Εμφανίζει τη διαμόρφωση υλικού για την επιλεγμένη συσκευή. Το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell λαμβάνει πληροφορίες διαμόρφωσης για όλες τις συσκευές από τη ρύθμιση συστήματος, τη μνήμη, και διάφορες εσωτερικές δοκιμές, και εμφανίζει τις πληροφορίες στη λίστα συσκευών στο αριστερό παράθυρο της οθόνης. Η λίστα συσκευών ενδέχεται να μην εμφανίζει τα ονόματα όλων των στοιχείων, τα οποία είναι εγκατεστημένα στον υπολογιστή σας ή όλων των συσκευών, οι οποίες είναι συνδεδεμένες στον υπολογιστή σας.
Parameters (Παράμετροι)	Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τον έλεγχο αλλάζοντας τις ρυθμίσεις ελέγχου.



- 5 Αφού ολοκληρωθούν οι έλεγχοι, κλείστε την οθόνη ελέγχου για να επιστρέψετε στην οθόνη του **κύριου μενού**. Για έξοδο από το διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell και επανεκκίνηση του υπολογιστή, κλείστε το **κύριο μενού**.
- 6 Αφαιρέστε το CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές* της Dell (αν είναι τοποθετημένο).



# Ευρετήριο

## A

Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη, 109

αρχείο βοήθειας  
Κέντρο Βοήθειας και υποστήριξης των Windows, 112

αντιμετώπιση προβλημάτων  
Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell, 125

Κέντρο Βοήθειας και υποστήριξης, 112

## B

Βοήθεια για το QuickSet, 112

## Δ

διαγνωστικό πρόγραμμα  
Dell, 125

Διαγνωστικό πρόγραμμα της Dell, 125

## E

εργονομικές πληροφορίες, 109

ετικέτα εξυπηρέτησης, 110

ετικέτες  
ετικέτα εξυπηρέτησης, 110  
Microsoft Windows, 110

## I

ισχύς  
κατάσταση αναμονής, 119  
λειτουργία  
αδρανοποίησης, 120

## K

κατάσταση αναμονής  
πληροφορίες, 119

Κέντρο Βοήθειας και υποστήριξης, 112

## Λ

λειτουργία  
αδρανοποίησης, 120

λειτουργικό σύστημα  
CD/DVD, 112  
επανεγκατάσταση, 112

λογισμικό  
προβλήματα, 124  
προβλήματα, 125

## M

μπαταρία  
απόδοση, 117  
αποθήκευση, 123  
αφαίρεση, 122  
δείκτης φορτίου, 118  
έλεγχος φορτίου, 118  
μετρητής ισχύος, 118  
φόρτιση, 121

## O

οδηγίες ασφαλείας, 109

οδηγοί  
Οδηγός συμβατότητας προγραμμάτων, 124

Οδηγός πληροφοριών προϊόντος, 109

Οδηγός χρήσης, 110

όψεις του συστήματος  
αριστερή πλευρά, 115  
δεξιά πλευρά, 115  
κάτω, 116  
μπροστινή, 114  
πίσω, 116

## Π

πληροφορίες εγγύησης, 109

προβλήματα

Διαγνωστικό πρόγραμμα της  
Dell, 125

αργή επίδοση υπολογιστή, 125

δεν γίνεται εκκίνηση του  
υπολογιστή, 124

εσφαλμένη λειτουργία  
προγράμματος, 124

κλειδίωμα, 124

λογισμικό, 124-125

μπλε οθόνη, 124

ο υπολογιστής δεν αποκρίνεται  
πλέον, 124

πρόγραμμα σταματάει να  
ανταποκρίνεται, 124

spyware, 125

συμβατότητα προγραμμάτων  
και Windows, 124

σφάλματα υπολογιστή, 124

## P

ρυθμιστικές πληροφορίες, 109

## T

τεκμηρίωση

Άδεια Χρήσης Τελικού  
Χρήστη, 109

Οδηγός πληροφοριών  
προϊόντος, 109

ασφάλεια, 109

εγγύηση, 109

εργονομικά, 109

Οδηγός χρήσης, 110

online, 111

ρυθμιστικά, 109

τόπος υποστήριξης, 111

τόπος υποστήριξης στο  
web, 111

## Υ

υλικό

Διαγνωστικό πρόγραμμα της  
Dell, 125

υπολογιστής

αργή επίδοση, 125

δεν αποκρίνεται πλέον, 124

σφάλματα, 124

## C

CD/DVD

λειτουργικό σύστημα, 112

Προγράμματα οδήγησης και  
βοηθητικές  
εφαρμογές, 109

CD/DVD Προγράμματα

οδήγησης και βοηθητικά  
προγράμματα

Δια, 125

CD/DVD Προγράμματα

οδήγησης και βοηθητικές  
εφαρμογές, 109

## S

spyware, 125

## W

Windows XP

επανεγκατάσταση, 112

Οδηγός συμβατότητας  
προγραμμάτων, 124

κατάσταση αναμονής, 119

Κέντρο Βοήθειας και  
υποστήριξης, 112

λειτουργία

αδρανοποίησης, 120

Dell™ Latitude™ D830

# Hurtigveiledning

**Modell PP04X**

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

## OBS!, merknader og advarsler



**MERK:** Et MERK-avsnitt inneholder viktig informasjon som gjør at du kan bruke datamaskinen mer effektivt.



**MERKNAD:** En MERKNAD angir enten potensiell fare for maskinvaren eller tap av data, og forteller hvordan du kan unngå problemet.



**ADVARSEL:** En ADVARSEL angir en potensiell fare for skade på eiendom, personskade eller dødsfall.

## Forkortelser og akronymer

Du finner en fullstendig liste over forkortelser og akronymer i glossaret i den elektroniske *brugerhåndboken*.

Hvis du kjøpte en datamaskin i n-serien fra Dell™ gjelder ingen av henvisningene i dette dokumentet til operativsystemet Microsoft® Windows®.



**MERK:** Noen funksjoner eller medier kan være valgfrie, og leveres ikke med alle datamaskiner. Enkelte funksjoner eller medier er ikke tilgjengelige i alle land.

---

**Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.**

© 2007 Dell Inc. Med enerett.

Alle former for kopiering uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Varemerker i denne teksten: *Dell*, *DELL*-logoen, *Latitude* og *ExpressCharge* er varemerker tilhørende Dell Inc.; *Intel* er et registrert varemerke tilhørende Intel Corporation; *Microsoft* og *Windows* er registrerte varemerker tilhørende Microsoft Corporation.

Andre varemerker og varenavn kan brukes i dette dokumentet som en henvisning til institusjonene som innehar rettighetene til merkene og navnene, eller til produktene. Dell Inc. fraskriver seg enhver eierinteresse for varemerker og varenavn som ikke er sine egne.

Modell PP04X

April 2007

Delenr. GU783

Utg. A00


# Innhold


<b>Finne informasjon</b> . . . . .	<b>137</b>
<b>Konfigurere datamaskinen</b> . . . . .	<b>141</b>
<b>Om datamaskinen</b> . . . . .	<b>142</b>
Forside . . . . .	142
Venstre side . . . . .	143
Høyre side . . . . .	143
Bakside . . . . .	143
Underside . . . . .	144
<b>Bruke et batteri</b> . . . . .	<b>144</b>
Batteriytelse . . . . .	144
Kontrollere batteriets strømstatus . . . . .	145
<b>Spare batteristrøm</b> . . . . .	<b>147</b>
<b>Strømbehandlingsmodi</b> . . . . .	<b>147</b>
Ventemodus . . . . .	147
Dvalemodus . . . . .	147
<b>Konfigurere innstillinger for strømstyring</b> . . . . .	<b>148</b>
<b>Lade batteriet</b> . . . . .	<b>148</b>
Skifte batteriet . . . . .	149
Oppbevare et batteri . . . . .	150
<b>Feilsøking</b> . . . . .	<b>150</b>
Problemer med frysing og programvare . . . . .	150
<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>152</b>
Når du skal bruke Dell Diagnostics . . . . .	152
Starte Dell Diagnostics fra harddisken . . . . .	152
Starte Dell Diagnostics fra mediet Drivers and Utilities . . . . .	153
Dell Diagnostics Main Menu (hovedmeny) . . . . .	153
<b>Stikkordregister</b> . . . . .	<b>155</b>





## Finne informasjon

 **MERK:** Noen funksjoner eller medier kan være valgfrie, og leveres ikke med alle datamaskiner. Enkelte funksjoner eller medier er ikke tilgjengelige i alle land.

 **MERK:** Ytterligere informasjon kan være vedlagt sammen med datamaskinen.

---

### Hva leter du etter?

- Et diagnoseprogram for datamaskinen
- Drivere til datamaskinen
- Min enhetsdokumentasjon
- NSS-system (Notebook System Software)

### Finn det her

#### Medier med Drivers and Utilities

**MERK:** Mediet *Drivers and Utilities* er valgfritt, og leveres derfor ikke med alle datamaskiner.

Dokumentasjon og drivere er allerede installert på datamaskinen. Du kan bruke mediet til å installere drivere på nytt (se under "Reinstalling Drivers and Utilities" (Installere Drivers and Utilities på nytt) i den elektroniske *brugerhåndboken*) eller kjøre Dell Diagnostics (se under "Dell Diagnostics" på side 152).



Viktig-filer med de nyeste oppdateringene om tekniske endringer med datamaskinen eller avansert teknisk referansemateriale for teknikere og erfarne brukere kan være inkludert på mediet.

**MERK:** Oppdateringer for drivere og dokumentasjon kan fås på [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Garantiopplysninger
  - Vilkår og betingelser (bare i USA)
  - Sikkerhetsinstruksjoner
  - Spesielle bestemmelser
  - Ergonomisk informasjon
  - Lisensavtale for sluttbruker

### Dell™ Produktveiledning



---

## Hva leter du etter?

- Hvordan fjerne og skifte ut deler
- Spesifikasjoner
- Hvordan konfigurere systeminnstillinger
- Hvordan feilsøke og løse problemer


- Servicemerke og ekspresservicekode
- Lisensmerke for Microsoft Windows

---

## Finn det her

### Dell™ Latitude™ Brukerhåndbok

Microsoft Windows *Hjelp og støtte*

- 1 Klikk **Start** eller  → **Hjelp og støtte** → **Dell User and System Guides** (Dell bruker og systemhåndbøker) → **System Guides** (Systemhåndbøker).
- 2 Klikk aktuell *brukerhåndbok* for datamaskinen.

---

### Servicemerke og Microsoft® Windows® Lisens

Disse merkene er plassert på datamaskinen.

- Bruk servicemerket til å identifisere datamaskinen når du bruker [support.dell.com](http://support.dell.com) eller ved kontakt med teknisk støtte.
- Tast ekspresservicekoden for å sette over samtalen ved kontakt med kundestøtte.



**MERK:** Lisensmerket for Microsoft Windows har fått ny design i form av et hull, eller "sikkerhetsportal", som en forbedret sikkerhetsforanstaltning.

---

## Hva leter du etter?

- Løsninger – Tips og råd for feilsøking, artikler fra teknikere, elektroniske kurs og vanlige spørsmål
  - Gruppe – Elektroniske diskusjoner med andre Dell-kunder
  - Oppgraderinger – Oppgradringsinformasjon for komponenter, f.eks. minne, harddisk og operativsystem
  - Kundestøtte – Kontaktinformasjon, servicehenvendelse og bestillingsstatus, garanti og opplysninger om reparasjon
  - Service og støtte – Status for servicehenvendelse og støttelogg, servicekontrakt, elektroniske diskusjoner med teknisk støtte
  - Referanse – Datamaskindokumentasjon, detaljer om datamaskinkonfigurasjon, produktspesifikasjoner og anmeldelser
  - Nedlastbart materiale – Godkjente drivere, patch-programmer og programvareoppdateringer
  - Notebook System Software (NSS) – Hvis du skal installere operativsystemet på nytt på datamaskinen, bør du også installere NSS-verktøyet igjen. NSS inneholder nødvendige oppdateringer til operativsystemet, samt støtte for Dell™ USB-diskettstasjoner (3,5- tommer), Intel®-prosessorer, optiske drivere og USB-enheter. NSS er nødvendig for riktig bruk av Dell-datamaskinen. Denne programvaren registrerer datamaskinen og operativsystemet automatisk, og installerer de aktuelle oppdateringene for din konfigurasjon.
- 
- Programvareoppgraderinger og feilsøkingstips – Vanlige spørsmål, aktuelle emner og generell tilstand av ditt datamiljø.

## Finn det her

**Dell Support-webområde – [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**MERK:** Velg ditt område eller forretningssegment for å vise det aktuelle støtteområdet.


Slik laster du ned systemprogramvaren for Notebook:

- 1** Gå til [support.dell.com](http://support.dell.com), velg ditt område eller forretningssegment og oppgi servicekoden din.
- 2** Velg **Drivers & Downloads** (drivere og nedlastingsmaterieell) og klikk **Go** (start).
- 3** Klikk det operativsystemet du bruker, og søk etter nøkkelordet *Notebook System Software*.

**MERK:** Brukergrensesnittet [support.dell.com](http://support.dell.com) kan variere avhengig av hva du velger.

---

## Dell Support Utility

Dell Support Utility er et automatisert oppgraderings- og meldingssystem som er installert på datamaskinen. Denne støtten gir tilstandsskanninger av datamiljøet, programvareoppdateringer og relevant informasjon om egenstøtte i sanntid. Du får tilgang til Dell Support Utility fra -ikonet i oppgavelinjen. Du finner mer informasjon under "Dell Support Utility" i *brukerhåndboken*.


---

## Hva leter du etter?

- Hvordan bruke Windows XP
  - Slik arbeider du med programmer og filer
  - Slik lager du skrivebordet personlig
- 
- Informasjon om nettverksaktivitet, veiviser for strømbehandling, hurtigtaster og andre funksjoner som styres med Dell QuickSet.
- 
- Hvordan reinstallere operativsystemet

## Finn det her

### Hjelp og støtte i Windows

- 1 Klikk **Start** eller  → **Hjelp og støtte**.
- 2 Skriv inn et ord eller en frase som beskriver problemet, og klikk pilikonet.
- 3 Klikk emnet som beskriver problemet.
- 4 Følg anvisningene på skjermen.

### Dell QuickSet Help

Du får frem *Dell QuickSet Help*, ved å klikke QuickSet-ikonet på oppgavelinjen i Microsoft® Windows®.

Du finner mer informasjon om Dell QuickSet, under "Dell™ QuickSet" i den elektroniske *brukerhåndboken*.

### Operativsystem-medium

**MERK:** Mediet med *operativsystemet* er valgfritt, og leveres derfor ikke med alle datamaskiner.

Operativsystemet er allerede installert på datamaskinen. Bruk mediet med *operativsystemet* til å installere operativsystemet på nytt. Se under "Restoring Your Operating System" (Gjenopprette operativsystemet) i den elektroniske *brukerhåndboken*.



Etter at du har installert operativsystemet på nytt, kan du eventuelt bruke mediet *Drivers and Utilities* til å installere driverne for enhetene som fulgte med datamaskinen, på nytt.

Merket med produktnøkkelen sitter på datamaskinen.

**MERK:** Fargen på CDen eller DVDen varierer avhengig av hvilket operativsystem du bestilte.

---

## Konfigurere datamaskinen

**⚠ ADVARSEL:** Før du utfører noen av prosedyrene i denne delen, må du følge sikkerhetsanvisningene i *produktveiledningen*.

- 1 Pakk ut tilbehørsesken.
- 2 Sett innholdet i tilbehørsesken til side. Du trenger dette for å fullføre konfigureringen av datamaskinen. Tilbehørsesken inneholder også brukerdokumentasjon og eventuell programvare eller ekstra maskinvare (for eksempel PC-kort, stasjoner eller batterier) du har bestilt.
- 3 Koble strømadapteren til strømkontakten på datamaskinen og til nettstrøm.



- 4 Åpne skjermen på datamaskinen, og trykk på av/på-knappen for å slå på datamaskinen (se under "Forside" på side 142).

**✎ MERK:** Det anbefales at du slår datamaskinen av og på minst én gang før du installerer eventuelle kort, eller kobler datamaskinen til en forankringsenhet eller en annen ekstern enhet, for eksempel en skriver.

# Om datamaskinen

## Forside



- |    |                           |    |                                   |    |             |
|----|---------------------------|----|-----------------------------------|----|-------------|
| 1  | skjermlås                 | 2  | skjerm                            | 3  | av/på-knapp |
| 4  | enhetsstatuslamper        | 5  | høytalere (2)                     | 6  | tastatur    |
| 7  | styreplate                | 8  | knapper til styreplate/styrepinne | 9  | styrepinne  |
| 10 | statuslamper for tastatur | 11 | volumkontrollknapper              | 12 | dempeknapp  |
| 13 | sensor for omgivelseslys  |    |                                   |    |             |

## Venstre side



- |   |                            |   |                  |   |                   |
|---|----------------------------|---|------------------|---|-------------------|
| 1 | åpning for sikkerhetskabel | 2 | ventilasjonskull | 3 | IEEE 1394-kontakt |
| 4 | lydkontakter               | 5 | ExpressCard-spor | 6 | trådløs bryter    |
| 7 | Wi-Fi Catcher™-lampe       | 8 | PC-kortspor      | 9 | smarkortspor      |

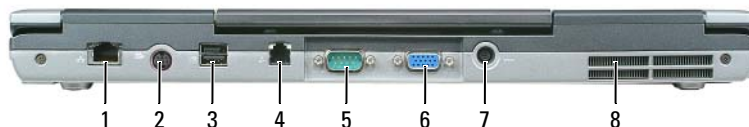
## Høyre side

**⚠ ADVARSEL: Blokker ikke lufteåpningene, stikk ikke gjenstander inn i dem og unngå støvsamling i dem. Oppbevar ikke datamaskinen i et miljø med lite luftgjennomstrømning, for eksempel en lukket koffert, mens den er på. For lite luftgjennomstrømning kan skade datamaskinen eller føre til brann.**



- |   |          |   |                   |
|---|----------|---|-------------------|
| 1 | medierom | 2 | USB-kontakter (2) |
|---|----------|---|-------------------|

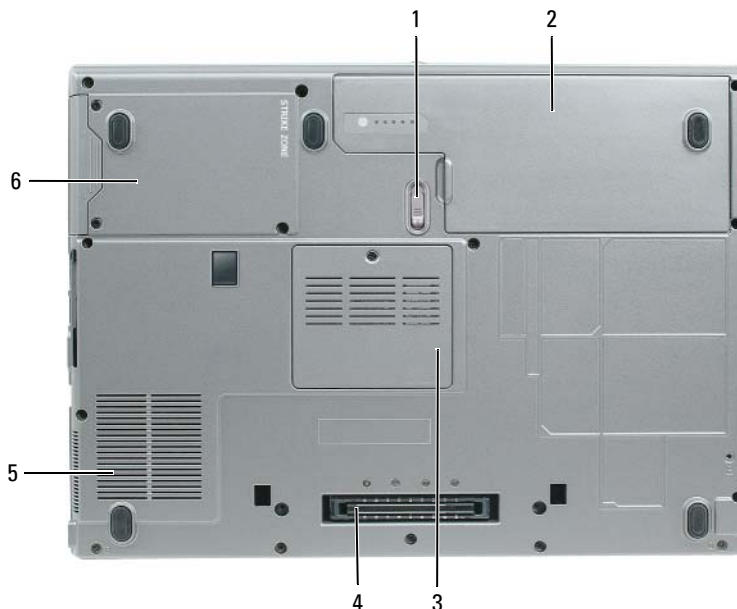
## Bakside



- |   |                                |   |                       |   |                          |
|---|--------------------------------|---|-----------------------|---|--------------------------|
| 1 | nettverkskontakt (RJ-45)       | 2 | S-video TV-ut kontakt | 3 | strømførende USB-kontakt |
| 4 | modemkontakt (RJ-11)           | 5 | seriekontakt          | 6 | videokontakt             |
| 7 | kontakt for vekselstrømadapter | 8 | ventilasjonskull      |   |                          |

## Underside

**⚠ ADVARSEL:** Blokker ikke lufteåpningene, stikk ikke gjenstander inn i dem og unngå støvsamling i dem. Oppbevar ikke datamaskinen i et miljø med lite luftgjennomstrømning, for eksempel en lukket koffert, mens den er på. For lite luftgjennomstrømning kan skade datamaskinen eller føre til brann.



- |   |                                 |   |                         |   |                       |
|---|---------------------------------|---|-------------------------|---|-----------------------|
| 1 | låsutløser for batterirom       | 2 | batteri                 | 3 | lokk til batterimodul |
| 4 | tilkobling for forankringsenhet | 5 | lufteåpninger for vifte | 6 | harddisk              |

## Bruke et batteri


### Batteriutelse

**🔍 MERK:** Du finner flere opplysninger om Dells garantidekning for datamaskinen i *produktveiledningen* eller i separate, trykte garantidokumenter som følger med datamaskinen.

Bruk alltid den bærbare Dell™-datamaskinen med hovedbatteriet installert for å oppnå optimal ytelse fra datamaskinen og hjelp til å bevare BIOS-innstillingene. Det følger med ett batteri som standardutstyr i batterirommet.

**🔍 MERK:** Det er mulig at batteriet ikke er ladet helt opp. Bruk derfor AC-adapteren når den nye datamaskinen skal settes i en elektrisk stikkontakt den første gangen den skal brukes. Bruk datamaskinen med strømadapteren til batteriet er helt ladet, for å oppnå best resultat. Gå til **Control Panel** (kontrollpanel) → **Power Options** (strømalternativer), og klikk deretter kategorien **Power Meter** (strømmåler) for å vise batteriets strømstatus.



 **MERK:** Batteriets driftstid (tiden batteriet kan forsyne strøm) reduseres med tiden. Du må kanskje kjøpe et nytt batteri i løpet av datamaskinens levetid, avhengig av hvor ofte du bruker batteriet, og hvilke forhold det brukes under.

Batteriets driftstid varierer avhengig av driftsforholdene. Du kan sette et ekstras batteri i mediarommet for å øke driftstiden betraktelig.


Driftstiden reduseres betraktelig når du gjør følgende:

- Bruker optiske enheter
- Bruker trådløse kommunikasjonsenheter, PC-kort, ExpressCards, medieminnekort eller USB-enheter
- Bruker skjerminnstillingene for høy lysstyrke, 3D-skjermspare eller andre strømslukende programmer som 3D-spill
- Kjører datamaskinen i modusen for maksimal ytelse (se under "Konfigurere innstillinger for strømstyring" på side 148)

 **MERK:** Det anbefales at du kobler datamaskinen til nettstrøm når du skriver til en CD eller DVD.


Du kan kontrollere batteriets strømstatus før du setter batteriet i datamaskinen (se under "Kontrollere batteriets strømstatus" på side 145). Du kan også innstille alternativer for strømbehandling, slik at du blir varslet når det er lite batteristrøm (se under "Konfigurere innstillinger for strømstyring" på side 148).

 **ADVARSEL:** Bruk av et inkompatibelt batteri kan øke risikoen for brann eller eksplosjon. Skift bare batteriet ut med et kompatibelt batteri fra Dell. Litium-batteriet er laget for å fungere med Dell-datamaskinen. Bruk ikke et batteri fra andre datamaskiner i datamaskinen.

 **ADVARSEL:** Kast ikke batteriet sammen med husholdningsavfallet. Når batteriet er utbrukt, ringer du til det lokale avfallsmottaket eller miljøorganet for å få råd om avhending av litium-batteriet. Se under "Battery Disposal" (kassere batteriet) i *produktveiledningen*.

 **ADVARSEL:** Misbruk av batteriet kan øke risikoen for brann eller kjemisk forbrenning. Batteriet skal ikke punkteres, brennes, demonteres eller utsettes for temperaturer over 65°C (149°F). Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn. Batterier som er skadet eller lekket, skal håndteres forsiktig. Et skadet batteri kan lekke og forårsake personskade eller materielle skader.

## Kontrollere batteriets strømstatus


QuickSet-batterimåleren fra Dell, vinduet **Strømmåler** i Microsoft Windows og  -ikonet, batteristrømmåleren og tilstandsmåleren og advarselen om lite batteristrøm gir informasjon om batteriets strømnivå.


### Dell™ QuickSet-batterimåler

Hvis Dell QuickSet er installert, trykker du <Fn><F3> for å vise QuickSet-batterimåleren. Batterimåler viser status, batteriets tilstand, strømnivå og når batteriet i datamaskinen er ferdig ladet.

Du finner mer informasjon om QuickSet ved å klikke QuickSet-ikonet på oppgavelinjen i Microsoft® Windows®, og klikke **Hjelp**.

## Strømmåler i Microsoft® Windows®

Strømmåleren i Windows angir gjenværende batteristrøm. Dobbelklikk -ikonet på oppgavelinjen hvis du vil kontrollere strømmåleren.

Hvis datamaskinen er koblet til nettstrøm, vises et -ikon.

### Strømmåler

Ved å trykke enten én gang eller *trykke og holde inne* statusknappen på batteriets strømmåler, kan du sjekke:

- Batteristrømmen (sjekk ved å trykke og *slippe opp* statusknappen)
- Batteritilstanden (sjekk ved å trykke og *holde* statusknappen inne)

Batteriets driftstid er for en stor del avhengig av hvor mange ganger det er ladet. Etter flere hundre lade- og utladingssykluser, mister batterier noe av ladekapasiteten, eller batteriets tilstand reduseres. Et batteri kan med andre ord vise statusen "ladet", men ladekapasiteten kan være nedsatt (tilstand redusert).

### Sjekke batteristrømmen

Før du sjekker batteristrømmen, *trykker og slipper du opp* statusknappen på batterilademåleren, slik at lampene for strømnivå lyser. Hver lampe representerer omtrent 20 prosent av batteriets totale strømnivå. Hvis for eksempel batteriet er 80 prosent ladet, vil fire av lampene lyse. Batteriet er helt utladet hvis ingen lamper lyser.

### Sjekke batteriets tilstand



**MERK:** Du kan sjekke batteritilstanden på én av følgende to måter: ved hjelp av strømmåleren på batteriet, som beskrevet nedenfor, og med Battery Meter (batterimåler) i Dell QuickSet. Du finner mer informasjon om QuickSet ved å klikke QuickSet-ikonet på oppgavelinjen i Microsoft® Windows®, og klikke **Hjelp**.

Kontroller batteriets tilstand ved hjelp av strømmåleren ved å *trykke og holde* statusknappen på batterilademåleren inne i minst 3 sekunder. Hvis ingen lamper lyser, er batteritilstanden god, og batteriet har over 80 prosent igjen av den opprinnelige ladekapasiteten. Hver lampe representerer trinnvis degradering. Hvis fem lamper lyser, er det mindre enn 60 prosent igjen av ladekapasiteten. Du finner mer informasjon om batteriets driftstid under "Specifications" (Spesifikasjoner) i den elektroniske *brugerhåndboken*.

### Advarsel om lite batteristrøm



**MERKNAD:** Etter en advarsel om lite batteristrøm, bør du lagre arbeidet øyeblikkelig for å unngå å miste eller ødelegge data. Koble deretter datamaskinen til nettstrøm. Hvis batteriet kjøres til det er helt utladet, vil hvilemodusen inntre automatisk.

En advarselmelding vises i et popup-vindu som standard når batteriet er omtrent 90 prosent utladet. Du kan endre innstillingene for batterialarmene i vinduet QuickSet eller **Egenskaper for strømalternativer**. Under finner du informasjon om hvordan du får tilgang til vinduet QuickSet eller "Konfigurere innstillinger for strømstyring" på side 148 **Egenskaper for strømalternativer**.

## Spare batteristrøm

Gjør følgende for å spare batteristrøm:

- Koble datamaskinen til nettstrøm når det er mulig, fordi batteriets levetid er for en stor del avhengig av antallet ganger batteriet brukes og lades.
- Sett datamaskinen i ventemodus eller dvalemodus når datamaskinen ikke skal brukes på en stund (se under "Strømbehandlingsmodi" på side 147).
- Velg alternativer for å optimalisere datamaskinens strømforbruk med veiviseren for strømbehandling. Disse alternativene kan også innstilles, slik at de endres når du trykker på av/på-knappen, stenger displayet eller trykker <Fn><Esc>.



**MERK:** Du finner mer informasjon om sparing av batteristrøm under "Strømbehandlingsmodi" på side 147.

## Strømbehandlingsmodi


### Ventemodus

Du sparer batteristrøm ved å slå av skjermen og harddisken etter en forhåndsbestemt periode uten aktivitet (tidsavbrudd) i ventemodusen. Når datamaskinen avslutter ventemodus, går den tilbake til den samme driftsstatusen den var i før den gikk inn i ventemodus.



**MERKNAD:** Hvis datamaskinen kobles fra nettstrøm og batteristrøm i ventemodusen, kan data gå tapt.

Slik aktiveres ventemodus:

- Klikk **Start** eller  → **Shut Down** (Slå av) → **Stand by** (Ventemodus).  
eller
- Gjør ett av følgende, avhengig av hvordan du har innstilt alternativene for strømbehandling i vinduet **Egenskaper for Strømalternativer** eller bruker veiviseren for **QuickSet-strømbehandling**:
  - Trykk på av/på-knappen.
  - Lukk skjermen.
  - Trykk <Fn><Esc>.

Du avslutter ventemodusen ved å trykke på av/på-knappen eller åpne skjermen, avhengig av hvordan du har innstilt alternativene for strømbehandling. Datamaskinen kan ikke tvinges til å avslutte ventemodus ved å trykke en tast eller berøre styreplaten eller styrepinnen.

### Dvalemodus


I dvalemodus kan du spare strøm ved å kopiere systemdata til et reservert område på harddisken og deretter slå datamaskinen helt av. Når datamaskinen avslutter dvalemodus, går den tilbake til den samme driftsstatusen den var i før den gikk inn i dvalemodus.



**MERKNAD:** Du kan ikke fjerne enheter eller koble datamaskinen fra dokken når den er i dvalemodus.

Datamaskinen går inn i dvalemodus hvis batteriets strømnivå blir kritisk lavt.

Slik aktiveres dvalemodus:

- Klikk **Start** eller  → **Turn off computer** (Slå av datamaskinen), trykk og hold <Shift>, og klikk deretter **Hibernate** (Dvalemodus).  
eller
- Gjør ett av følgende for å gå inn i dvalemodus avhengig av hvordan du har innstilt alternativene for strømbehandling i vinduet **Egenskaper for Strømalternativer** eller bruker veiviseren for QuickSet-strømbehandling:
  - Trykk på av/på-knappen.
  - Lukk skjermen.
  - Trykk <Fn><Esc>.




**MERK:** Noen PC-kort eller ExpressCards fungerer kanskje ikke på riktig måte etter at datamaskinen er gått ut av dvalemodus. Ta ut og sett i kortet på nytt (se under "Installing a PC Card or Express Card" (Installere et PC-kort eller Express-kort) i den elektroniske *brukerhåndboken*).

Trykk på av/på-knappen for å avslutte dvalemodus. Det kan ta et øyeblikk for datamaskinen å avslutte dvalemodus. Datamaskinen kan ikke tvinges til å avslutte dvalemodus ved å trykke en tast eller berøre styreplaten eller styrepinnen. Du finner informasjon om dvalemodus i dokumentasjonen som fulgte med operativsystemet.

## Konfigurere innstillinger for strømstyring

Konfigurer innstillinger for strømbehandling på datamaskinen med veiviseren for QuickSet-strømbehandling eller Egenskaper for Strømalternativer i Windows.

- Dobbeltklikk QuickSet-ikonet på oppgavelinjen i Microsoft® Windows® for å få tilgang til strømstyringsveiviseren for QuickSet. Du finner mer informasjon om QuickSet ved å klikke **Help**-knappen i strømstyringsveiviseren.
- Du får tilgang til vinduet **Power Options Properties** (Egenskaper for strømalternativer) ved å klikke **Start** eller  → **Kontrollpanel** → **Ytelse og vedlikehold** → **Strømalternativer**. Du finner informasjon om alle feltene i vinduet **Egenskaper for Strømalternativer** ved å klikke spørsmålstegnikonet i tittelinjen og deretter i det området du vil ha informasjon om.


## Lade batteriet



**MERK:** Med Dell™ ExpressCharge™ lader AC-adapteren et fullstendig utladet batteri til 80 prosent på ca. 1 time, og til 100 prosent på ca. 2 timer når datamaskinen er av. Ladetiden er lengre når datamaskinen er på. Du kan la batteriet være i datamaskinen så lenge du vil. Batteriets internkrets hindrer at batteriet lades for mye.

Når du kobler datamaskinen til nettstrøm eller setter i et batteri mens datamaskinen er koblet til nettstrøm, sjekker datamaskinen batteriets strømnivå og temperatur. Strømadapteren vil da eventuelt lade opp batteriet og opprettholde batteristrømmen.

Hvis batteriet er varmt etter at det er brukt i datamaskinen, eller har ligget på et varmt sted, er det mulig at batteriet ikke begynner å lades opp når datamaskinen kobles til nettstrøm.

Batteriet er for varmt til å starte oppladingen hvis  -lampen blinker vekselvis grønt og oransje. Koble datamaskinen fra nettstrøm, og la datamaskinen og batteriet avkjøles til romtemperatur. Koble deretter datamaskinen til nettstrøm for å fortsette oppladingen av batteriet.

Du finner mer informasjon om hvordan du løser problemer med batteriet under "Power Problems" (Strømproblemer) i den elektroniske *brugerhåndboken*.

## Skifte batteriet



**ADVARSEL:** Før du utfører disse prosedyrene, slår du av datamaskinen, kobler strømadapteren fra nettstrøm og datamaskinen, kobler modemmet fra veggkontakten og datamaskinen og fjerner eventuelle andre eksterne kabler fra datamaskinen.



**ADVARSEL:** Bruk av et inkompatibelt batteri kan øke risikoen for brann eller eksplosjon. Skift bare batteriet ut med et kompatibelt batteri fra Dell. Batteriet er laget for å fungere med Dell™-datamaskinen. Bruk ikke et batteri fra andre datamaskiner i datamaskinen.

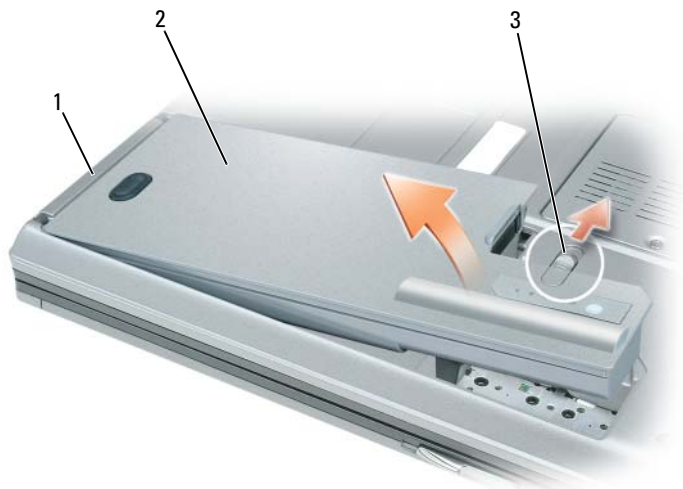


**MERKNAD:** Du må fjerne alle eksterne kabler fra datamaskinen for å unngå mulig skade på tilkoblingen.

Du finner mer informasjon om hvordan du skifter batteri nr. 2, som sitter i medierommet, under "Using Multimedia" (Bruke multimedier) i den elektroniske *brugerhåndboken*.

Slik tar du ut batteriet:

- 1 Hvis datamaskinen er koblet til en forankringsenhet (forankret), løser du den ut. Du finner mer informasjon i dokumentasjonen som fulgte med dokkenheten.
- 2 Kontroller at datamaskinen er slått av.
- 3 Skyv låsutløseren for batterirommet på undersiden av datamaskinen til den klikker.
- 4 Løft batteriet ut av datamaskinen med fliken på batteriet.



1 batteriflik

2 batteri

3 låsutføser for batterirom

Batteriet settes i ved å plassere det i batterirommet og trykke ned til du hører et klikk fra låsutføseren for batterirommet.

### Oppbevare et batteri

Ta ut batteriet når datamaskinen skal lagres i lengre tid. Et batteri utlades under lengre lagringsperioder. Etter en lengre lagringsperiode, skal batteriet lades helt opp før det tas i bruk igjen (se under "Lade batteriet" på side 148).

## Feilsøking

### Problemer med frysing og programvare

**⚠ ADVARSEL:** Før du utfører noen av prosedyrene i denne delen, må du følge sikkerhetsanvisningene i *produktveiledningen*.

#### Datamaskinen kan ikke startes

**KONTROLLER AT STRØMADAPTEREN ER ORDENTLIG KOBLET TIL DATAMASKINEN OG TIL NETTSTRØM.**

#### Datamaskinen gir ikke respons

**🔄 MERKNAD:** Du kan miste data hvis du ikke kan slå av operativsystemet.

**SLÅ AV DATAMASKINEN** — Hvis datamaskinen ikke gir respons når du trykker på en tast på tastaturet eller beveger musen, trykker og holder du av/på-knappen inne i minst 8 til 10 sekunder til datamaskinen slås av. Start deretter datamaskinen på nytt.

## Et program slutter å gi respons eller krasjer gjentatte ganger



**MERK:** Programvaren omfatter vanligvis installasjonsanvisninger i dokumentasjonen eller på en diskett, CD eller DVD.

### AVSLUTT PROGRAMMET —

- 1 Trykk på <Ctrl><Shift><Esc> samtidig.
- 2 Klikk Oppgavebehandling.
- 3 Klikk Programmer.
- 4 Klikk det programmet som ikke lenger gir respons.
- 5 Klikk Avslutt oppgave.

**SLÅ OPP I DOKUMENTASJONEN FOR PROGRAMVAREN** — Avinstaller og deretter reinstaller programmet hvis det er nødvendig.

## Et program er utviklet for et eldre Windows® Windows®-operativsystem

**KJØRE VEIVISEREN FOR PROGRAMKOMPATIBILITET** — Veiviseren for programkompatibilitet konfigurerer et program, slik at det kan kjøres i et miljø som ligner andre operativsystemer enn Windows XP.

- 1 Klikk Start→ All Programs (alle programmer)→ Accessories (tilbehør)→ Program Compatibility Wizard (veiviser for programkompatibilitet)→ Next (neste).
- 2 Følg anvisningene på skjermen.

## Et ensfarget blått skjermbilde vises

**SLÅ AV DATAMASKINEN** — Hvis datamaskinen ikke gir respons når du trykker på en tast på tastaturet eller beveger musen, trykker og holder du av/på-knappen inne i minst 8 til 10 sekunder til datamaskinen slås av. Start deretter datamaskinen på nytt.

## Andre problemer med programvaren

**SLÅ OPP I DOKUMENTASJONEN FOR PROGRAMVAREN ELLER TA KONTAKT MED PROGRAMVAREPRODUSENTEN FOR Å FÅ INFORMASJON OM FEILSØKING** —

- Kontroller at operativsystemet er kompatibelt med operativsystemet på datamaskinen.
- Kontroller at datamaskinen oppfyller minstekravene til maskinvare som er nødvendige for å kunne kjøre programvaren. Du finner informasjon i dokumentasjonen for programvaren.
- Kontroller at programmet er riktig installert og konfigurert.
- Kontroller at det ikke er konflikt mellom enhetsdriverne og programmet.
- Avinstaller og deretter reinstaller programmet hvis det er nødvendig.

**SIKKERHETSKOPIER FILENE ØYEBLIKkelig**


**KJØR ET VIRUSPROGRAM FOR Å SJEKKE HARDDISKEN, DISKETTER CDER OG DVDER**

**LAGRE OG LUKK EVENTUELLE ÅPNE FILER ELLER PROGRAMMER, OG SLÅ AV DATAMASKINEN VIA Start-MENYEN**

**SKANN DATAMASKINEN FOR SPYWARE** — Hvis du merker at datamaskinen er treg, at det ofte dukker opp reklame på skjermen eller at du har problemer med å koble deg til Internett, kan datamaskinen være infisert med spionprogramvare. Kjør et virusprogram som inkluderer beskyttelse mot spionprogramvare (programmet kan kreve en oppgradering) for å skanne datamaskinen og fjerne slike program. Du finner mer informasjon ved å gå til [support.dell.com](http://support.dell.com) og søke på nøkkelordet *spyware*.

**KJØR DELL DIAGNOSTICS** — Du finner mer informasjon om dette under "Dell Diagnostics" på side 152. Hvis alle tester kjøres uten problemer, skyldes feiltilstanden et problem med programvaren.


## Dell Diagnostics

 **ADVARSEL:** Før du utfører noen av prosedyrene i denne delen, må du følge sikkerhetsanvisningene i produktveiledningen.

### Når du skal bruke Dell Diagnostics

Dersom du har problemer med datamaskinen, kjører du Dell Diagnostics før du tar kontakt med Dell for å få teknisk bistand.

Det anbefales at du skriver ut disse instruksjonene før du setter i gang.

 **MERKNAD:** Dell Diagnostics fungerer bare på Dell™-datamaskiner.


 **MERK:** Mediet *Drivers and Utilities* er valgfritt, og leveres derfor ikke med alle datamaskiner.


Gå inn i System Setup-programmet, gå igjennom datamaskinens konfigurasjon og forsikre deg om at enhetene som du vil teste, vises i System Setup-programmet og er aktive.

Start Dell Diagnostics fra harddisken eller fra mediet *Drivers and Utilities*.


### Starte Dell Diagnostics fra harddisken


Dell Diagnostics ligger på en skjult partisjon for diagnostikk på harddisken.

 **MERK:** Dersom datamaskinen ikke kan vise noe skjermbilde, kontakt Dell (se under "Contacting Dell" (Kontakte Dell) i denelektroniske *brukerhåndboken* for nærmere informasjon).

 **MERK:** Hvis datamaskinen er koblet til en forankringsenhet (forankret), løser du den ut. Du finner mer informasjon i dokumentasjonen som fulgte med dokkenheten.

- 1 Kontroller at datamaskinen er satt i en elektrisk stikkontakt som du vet er strømførende.
- 2 Slå på (eller omstart) datamaskinen.
- 3 Start Dell Diagnostics på én av følgende to måter:
  - a Når DELL™-logoen vises, trykker du umiddelbart på <F12>. Velg Diagnostics (diagnostikk) fra oppstartsmenyen, og trykk <Enter>.

 **MERK:** Hvis du venter for lenge og logoen til operativsystemet vises, fortsetter du å vente til skrivebordet i Microsoft® Windows® vises. Slå av datamaskinen og prøv på nytt.

 **MERK:** Før du prøver alternativ B, må datamaskinen slås helt av.

- b Trykk og hold <Fn>-tasten nede mens du slår på datamaskinen.

 **MERK:** Hvis du får en melding om at ingen partisjon for diagnoseverktøy er funnet, kjører du Dell Diagnostics fra mediet *Drivers and Utilities*.



Datamaskinen kjører systemkontrollen (PSA), som er en serie med oppstarttester for systemkortet, tastaturet, skjermen, minnet, harddisken osv.

- Svar på spørsmålene som vises under denne kontrollen.
- Hvis det blir registrert feil under systemkontrollen, skriver du ned feilkoden(e) og slår opp under "Contacting Dell" (Kontakte Dell) i den elektroniske *brugerhåndboken*.

Hvis systemkontrollen gjennomføres uten problemer, får du meldingen `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Starter partisjon for Dell Diagnostic. Trykk en tast for å fortsette).

- 4 Trykk en tast for å starte Dell Diagnostics fra partisjonen for diagnostikkverktøy på harddisken.

### Starte Dell Diagnostics fra mediet Drivers and Utilities

- 1 Sett i mediet *Drivers and Utilities*.
- 2 Slå av og start datamaskinen på nytt.

Når DELL-logoen vises, trykker du <F12> umiddelbart.



**MERK:** Hvis du venter for lenge og logoen til operativsystemet vises, fortsetter du å vente til skrivebordet i Microsoft® Windows® vises. Slå av datamaskinen og prøv på nytt.



**MERK:** Det neste trinnet endrer startsekvensen for et engangstilfelle. Neste gang startes datamaskinen ifølge stasjonene som er spesifisert i systemoppsettprogrammet.

- 3 Når listen over oppstartenheter vises, velger du **CD/DVD/CD-RW** og trykker <Enter>.
- 4 Velg alternativet **Boot from CD-ROM** (start fra CD-ROM) i menyen som vises, og trykk <Enter>.
- 5 Skriv 1 for å starte CD menyen og trykk på <Enter> for å fortsette.
- 6 Velg **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Kjør 32 Bit Dell Diagnostics) fra den nummererte listen. Hvis det står flere versjoner på listen, velger du den som gjelder for din datamaskin.
- 7 Når skjermbildet **Main Menu** (Hovedmeny) vises i Dell Diagnostics, velger du testen du vil kjøre.

### Dell Diagnostics Main Menu (hovedmeny)

- 1 Når Dell Diagnostics er lastet inn og skjermbildet **Main Menu** (hovedmeny) vises, klikker du knappen for ønsket alternativ.



**MERK:** Det anbefales at du velger **Test System** for å kjøre en fullstendig test på datamaskinen.

Alternativ	Funksjon
Test Memory (Test minne)	Kjører den frittstående minnetesten.
Test System (Test system)	Kjører systemdiagnostikk.
Exit (Avslutt)	Avslutter diagnostikk.

2 Etter at du har valgt **Test System** på hovedmenyen, vises følgende meny:



**MERK:** Det anbefales at du velger **Extended Test (Utvidet test)** på menyen nedenfor for å kjøre en grundigere kontroll av enhetene i datamaskinen.

Alternativ	Funksjon
Express Test (ekspresstest)	Utfører en hurtigtest av enheter i systemet. Dette kan vanligvis ta 10 til 20 minutter.
Extended Test (utvidet test)	Utfører en grundig kontroll av enheter i systemet. Dette kan vanligvis ta minst en time.
Custom Test (egendefinert test)	Brukes til å teste en bestemt enhet eller tilpasse testene som skal kjøres.
Symptom Tree (symptomtre)	Med dette alternativet kan du velge tester på grunnlag av symptomer på problemene du har. Dette alternativet viser de vanligste symptomene.

3 Dersom den støter på problemer under testen, vises en melding med en feilkode og en beskrivelse av problemet. Skriv ned feilkoden og problembeskrivelsen, og ta kontakt med Dell (se under "Contacting Dell" (kontakte Dell) i den elektroniske *brukerhåndboken*).



**MERK:** Servicemerket for datamaskinen er plassert på toppen av hvert testskjerm bilde. Hvis du kontakter Dell, vil teknisk støttepersonell spørre etter servicemerket.

4 Hvis du kjører en test fra alternativet **Custom Test (egendefinert test)** eller **Symptom Tree (symptomtre)**, klikker du den aktuelle kategorien som er beskrevet i følgende tabell, for å få mer informasjon.

Kategori	Funksjon
Results (resultater)	Viser resultatene av testen og eventuelle feiltilstander som oppstod.
Errors (feil)	Viser feil som er funnet, feilkoder og en problembeskrivelse.
Help (hjelp)	Beskriver testen og kan angi krav for utføring av testen.
Configuration (konfigurasjon)	Viser maskinvarekonfigurasjonen for den valgte enheten. Dell Diagnostics innhenter konfigurasjonsinformasjon for alle enheter fra systemoppsett, minne og forskjellige interne tester, og viser informasjonen i enhetslisten på venstre side av skjermen. Enhetslisten viser kanskje ikke navnet på alle komponentene som er installert på datamaskinen, eller alle enhetene som er koblet til datamaskinen.
Parameters (parametere)	Lar deg tilpasse testen ved å endre testinnstillingene.

5 Når alle testene er ferdige, lukker du testskjerm bildet for å komme tilbake til skjerm bildet for **Main Menu (hovedmeny)**. Avslutt Dell Diagnostikk og start datamaskinen på nytt ved å lukke skjerm bildet **Main Menu (hovedmeny)**.

6 Løs ut Dell-mediet *Drivers and Utilities* (hvis det er aktuelt).

# Stikkordregister

## B

batteri

- fjerne, 149
- kontrollere strømstatus, 145
- lade, 148
- ladningsmåler, 146
- lagre, 150
- strømmåler, 146
- ytelse, 144

Brukerhåndbok, 138

## C

CDer/DVDer

- operativsystem, 140

## D

datamaskin

- gir ikke respons, 150
- krasjer, 150-151
- treg ytelse, 152

Dell Diagnostics, 152

Dell-webområde for  
kundestøtte, 139

diagnostikk

- Dell, 152

dokumentasjon

- Brukerhåndbok, 138
- ergonomi, 137
- garanti, 137

- Lisensavtale for  
sluttbruker, 137
- online, 139
- Produktveiledning, 137
- sikkerhet, 137
- spesielle bestemmelser, 137
- Drivers and Utilities-medier  
Dell Diagnostics, 152
- dvalemodus, 147

## E

ergonomisk informasjon, 137

## F

feilsøking

- Dell Diagnostics, 152
- Hjelp og støtte, 140

## G

garantiinformasjon, 137

## H

Hjelp og støtte, 140

hjelpetil

- Windows Hjelp og støtte, 140

## K

kundestøtte, webområde, 139

## L

Lisensavtale for  
sluttbruker, 137

## M

maskinvare

- Dell Diagnostics, 152

merker

- Microsoft Windows, 138
- Servicemerke, 138

## O

operativsystem

- installere på nytt, 140
- medium, 140

## P

problemer

- blått skjermbilde, 151
- datamaskin krasjer, 151
- datamaskinen gir ikke  
respons, 150
- datamaskinen kan ikke  
startes, 150
- datamaskinen krasjer, 150

- Dell Diagnostics, 152
- frysing, 150
- program krasjer, 151
- programmer og Windows-kompatibilitet, 151
- programmet slutter å gi respons, 151
- programvare, 150-151
- spyware, 152
- treg datamaskinytelse, 152

Produktveiledning, 137

- programvare
- problemer, 151

## **Q**

QuickSet Hjelp, 140

## **S**

Serviceemerke, 138

sikkerhetsanvisninger, 137

spesielle bestemmelser, 137

spyware, 152

strøm

- bentemodus, 147

- dvalemodus, 147

systemsida

- bak, 143

- forside, 142

- høyre side, 143

- underside, 143-144

- venstre side, 143

## **V**

veivisere

- programkompatibilitet, veiviser, 151

ventemodus

- om, 147

## **W**

Windows XP

- dvalemodus, 147

- Hjelp og støtte, 140

- installere på nytt, 140

- veiviser for

  - programkompatibilitet, 151

- ventemodus, 147

# Dell™ Latitude™ D830

## Informator o systemie

Model PP04X

## Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną wiadomość, która pomoże lepiej korzystać z komputera.



**OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i informuje o sposobie uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA:** PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń lub śmierci.

## Skróty i skrótowce

Pełną listę skrótów i akronimów można znaleźć w części Słowniczek w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*.

Jeśli zakupiono komputer firmy Dell™ serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.



**UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w niektórych krajach.

---

**Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.**

© 2007 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Latitude* i *ExpressCharge* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Intel* jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation; *Microsoft* i *Windows* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów mających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model PP04X

Kwiecień 2007

Nr ref. GU783

Wersja A00


# Spis treści


<b>Wyszukiwanie informacji</b> . . . . .	<b>161</b>
<b>Przygotowywanie komputera do pracy</b> . . . . .	<b>165</b>
<b>Informacje o komputerze</b> . . . . .	<b>166</b>
Widok od przodu . . . . .	166
Widok z lewej strony . . . . .	167
Widok z prawej strony . . . . .	167
Widok od tyłu . . . . .	168
Widok od spodu . . . . .	168
<b>Korzystanie z akumulatora</b> . . . . .	<b>169</b>
Wydajność akumulatora . . . . .	169
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora . . . . .	170
<b>Oszczędzanie energii akumulatora</b> . . . . .	<b>171</b>
<b>Tryby zarządzania energią</b> . . . . .	<b>171</b>
Tryb gotowości . . . . .	171
Tryb hibernacji . . . . .	172
<b>Konfiguracja zarządzania energią</b> . . . . .	<b>173</b>
<b>Ładowanie akumulatora</b> . . . . .	<b>173</b>
Wymiana akumulatora . . . . .	173
Przechowywanie akumulatora . . . . .	174
<b>Rozwiązywanie problemów</b> . . . . .	<b>175</b>
Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem . . . . .	175
<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>176</b>
Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics . . . . .	176
Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego . . . . .	177
Uruchamianie programu Dell Diagnostics z nośnika ze sterownikami i programami narzędziowymi . . . . .	178
Menu główne programu Dell Diagnostics . . . . .	178
<b>Indeks</b> . . . . .	<b>181</b>





## Wyszukiwanie informacji

 **UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w niektórych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

---

### Co chcesz znaleźć?

- Program diagnostyczny dla komputera
- Sterowniki do komputera
- Dokumentacja urządzenia
- Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego (NSS)

### Znajdziesz tutaj

#### Nośniki ze sterownikami i programami narzędziowymi

**UWAGA:** Nośniki ze sterownikami i programami narzędziowymi mogą stanowić wyposażenie opcjonalne i mogą nie być dostarczane wraz z komputerem.

Dokumentacja i sterowniki są już zainstalowane na komputerze. Nośników tych można użyć w celu ponownej instalacji sterowników (patrz rozdział pt. „Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*) lub do uruchomienia programu Dell Diagnostics (patrz „Dell Diagnostics” na stronie 176).

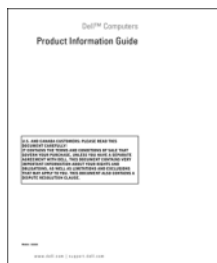


Nośniki mogą zawierać również pliki Readme z najświeższymi informacjami na temat innowacji technologicznych w komputerze lub zaawansowane techniczne materiały referencyjne dla techników i doświadczonych użytkowników.

**UWAGA:** Aktualizacje sterowników i dokumentacji można znaleźć pod adresem [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com).

- 
- Informacje dotyczące gwarancji
  - Warunki sprzedaży na terenie Stanów Zjednoczonych
  - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
  - Informacje dotyczące przepisów prawnych
  - Informacje dotyczące ergonomii
  - Umowa licencyjna użytkownika końcowego

#### Przewodnik z informacjami o produkcie firmy Dell™



---


**Co chcesz znaleźć?**

- Wyjmowanie i wymiana podzespołów
- Dane techniczne
- Konfiguracja ustawień systemowych
- Rozwiązywanie problemów

---

**Znajdziesz tutaj****Podręcznik użytkownika Dell™ Latitude™**

Microsoft Windows Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej programu Windows firmy Microsoft)

**1** Kliknij Start lub  → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna) → **Dell User and System Guides** (Przewodniki użytkownika i systemowe produktów firmy Dell) → **System Guides** (Przewodniki po systemie).

**2** Kliknij *Podręcznik użytkownika* dla posiadanego komputera.

- 
- Numer seryjny i kod ekspresowej obsługi
  - Etykieta licencji Microsoft Windows

**Numer seryjny i licencja systemu Microsoft® Windows®**

Etykiety znajdują się na obudowie komputera.

- Numer seryjny służy do identyfikacji komputera podczas korzystania ze strony [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) lub podczas kontaktu z personelem obsługi technicznej.
- Kod usług ekspresowych jest wymagany, aby uzyskać połączenie z pracownikiem obsługi technicznej.



**UWAGA:** W celu zwiększenia poziomu zabezpieczeń układ etykiety licencji Microsoft Windows został zmieniony przez dodanie otworu lub „portalu bezpieczeństwa”.

---

## Co chcesz znaleźć?

- Solutions (Rozwiązania) — rozwiązywanie problemów: wskazówki i porady, artykuły techniczne, kursy online oraz najczęściej zadawane pytania
  - Community (Społeczność) — dyskusje online z innymi klientami firmy Dell
  - Upgrades (Aktualizacje) — informacje aktualizacyjne dotyczące takich komponentów jak pamięć, dysk twardy i system operacyjny
  - Customer Care (Obsługa klienta) — informacje kontaktowe, o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, gwarancyjne i dotyczące napraw
  - Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszenia i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy online z pracownikiem pomocy technicznej
  - Reference (Odsyłacze) — umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, specyfikacji produktów oraz artykułów
  - Downloads (Pliki do pobrania) — certyfikowane sterowniki, poprawki i aktualizacje oprogramowania
  - Notebook System Software (Oprogramowanie systemowe) (NSS) — w przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego należy ponownie zainstalować narzędzie NSS. Narzędzie to zawiera podstawowe aktualizacje do systemu operacyjnego oraz sterowniki dla 3,5-calowych napędów dyskietek USB Dell™, procesorów Intel®, napędów optycznych i urządzeń USB. NSS jest niezbędne do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji.
- 
- Aktualizacje oprogramowania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów — często zadawane pytania, najnowsze tematy i ogólny stan systemu komputerowego

## Znajdziesz tutaj

Witryna internetowa pomocy technicznej firmy Dell — [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com)

**UWAGA:** Wybierz swój region lub branżę, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.


Aby pobrać program NSS:

- 1 Przejdź do strony [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com), wybierz swój region lub branżę i wprowadź numer seryjny.
- 2 Wybierz opcję **Drivers & Downloads** (Sterowniki i pliki do pobrania) i kliknij **Go** (Przejdź).
- 3 Kliknij posiadany system operacyjny i wyszukaj słowo kluczowe *Notebook System Software*.

**UWAGA:** Interfejs użytkownika witryny [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) może się różnić w zależności od wybranych opcji.

---

## Program narzędziowy pomocy technicznej firmy Dell

Program pomocy technicznej firmy Dell jest to system automatycznej aktualizacji i powiadamiania instalowany na komputerze. Ta usługa zapewnia skanowanie stanu środowiska obliczeniowego w czasie rzeczywistym, aktualizacje oprogramowania i odpowiednie informacje pomocy technicznej do samodzielnego wykorzystania. Do programu pomocy technicznej firmy Dell można przejść za pomocą ikony  na pasku zadań. Więcej informacji można znaleźć w części „Narzędzie pomocy technicznej firmy Dell” w *Podręczniku użytkownika*.


---

## Co chcesz znaleźć?

- Jak korzystać z systemu Windows XP
  - Jak pracować z programami i plikami
  - Jak spersonalizować pulpit
- 
- Informacje o aktywności sieci, kreatorze zarządzania energią, skrótach klawiaturowych i innych elementach kontrolowanych przez program Dell QuickSet.
- 
- Ponowna instalacja systemu operacyjnego

## Znajdziesz tutaj

### Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows

- 1 Kliknij **Start** lub  → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
- 2 Wpisz słowo lub frazę opisujące problem i kliknij ikonę strzałki.
- 3 Kliknij temat opisujący problem.
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

### Pomoc programu Dell QuickSet

Aby przejrzeć *pomoc programu Dell QuickSet Help*, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę QuickSet na pasku zadań systemu Microsoft® Windows®.

Więcej informacji na temat programu Dell QuickSet można znaleźć w części „Funkcje programu Dell™ QuickSet” w wersji elektronicznej *Podręcznika użytkownika*.

### Nośnik z systemem operacyjnym

**UWAGA:** Nośnik z *systemem operacyjnym* może być opcjonalny i może nie być dostarczany wraz z komputerem.

System operacyjny jest już zainstalowany w komputerze. Aby ponownie zainstalować system operacyjny, użyj nośnika z *systemem operacyjnym*. Patrz rozdział pt. „Przywracanie systemu operacyjnego” w elektronicznej wersji *Podręcznika użytkownika*.



Po dokonaniu ponownej instalacji systemu operacyjnego należy użyć opcjonalnego nośnika ze *sterownikami i programami narzędziowymi* w celu ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych wraz z komputerem.

Etykieta z kluczem produktu systemu operacyjnego znajduje się na komputerze.

**UWAGA:** Kolor dysku CD lub DVD różni się w zależności od zamówionego systemu operacyjnego.

---

## Przygotowywanie komputera do pracy

**!** **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej części należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

- 1 Rozpakuj pojemnik z akcesoriami.
- 2 Zawartość pojemnika z akcesoriami należy na razie odłożyć; elementy te będą potrzebne, aby zakończyć przygotowywanie komputera do pracy.  
Pojemnik z akcesoriami zawiera także dokumentację użytkownika oraz zamówione oprogramowanie lub sprzęt dodatkowy (taki jak karty PC, napędy lub akumulatory).
- 3 Podłącz zasilacz do złącza zasilacza w komputerze oraz do gniazda elektrycznego.



- 4 Podnieś ekran komputera i naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer (patrz „Widok od przodu” na stronie 166).

**UWAGA:** Zaleca się przynajmniej jednokrotne włączenie i wyłączenie komputera przed zainstalowaniem jakichkolwiek kart lub podłączeniem komputera do urządzenia dokującego bądź innego urządzenia zewnętrznego, takiego jak drukarka.

# Informacje o komputerze

## Widok od przodu



- |    |                               |    |                                       |    |                     |
|----|-------------------------------|----|---------------------------------------|----|---------------------|
| 1  | zatrzask ekranu               | 2  | ekran                                 | 3  | przycisk zasilania  |
| 4  | lampki stanu urządzenia       | 5  | głośniki (2)                          | 6  | klawiatura          |
| 7  | panel dotykowy                | 8  | przyciski wodzika i panelu dotykowego | 9  | wodzik              |
| 10 | lampki stanu klawiatury       | 11 | przyciski sterowania głośnością       | 12 | przycisk wyciszenia |
| 13 | czujnik oświetlenia otoczenia |    |                                       |    |                     |

## Widok z lewej strony



- |   |                                 |   |                           |   |                                        |
|---|---------------------------------|---|---------------------------|---|----------------------------------------|
| 1 | gniazdo kabla zabezpieczającego | 2 | otwory wentylacyjne       | 3 | złącze IEEE 1394                       |
| 4 | złącza audio                    | 5 | gniazdo karty ExpressCard | 6 | przełącznik komunikacji bezprzewodowej |
| 7 | lampka Wi-Fi Catcher™           | 8 | gniazdo karty PC          | 9 | gniazdo kart inteligentnych            |

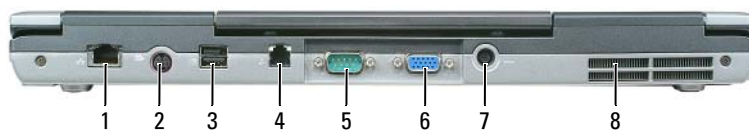
## Widok z prawej strony

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać, zatykać ich ani dopuszczać, aby gromadził się w nich kurz. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczony przepływ powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.



- |   |              |   |                |
|---|--------------|---|----------------|
| 1 | wnęka mediów | 2 | złącza USB (2) |
|---|--------------|---|----------------|

## Widok od tyłu



- |   |                         |   |                                                     |   |                     |
|---|-------------------------|---|-----------------------------------------------------|---|---------------------|
| 1 | złącze sieciowe (RJ-45) | 2 | złącze wyjścia sygnału telewizyjnego S-video TV-out | 3 | zasilane złącze USB |
| 4 | złącze modemu (RJ-11)   | 5 | złącze portu szeregowego                            | 6 | złącze video        |
| 7 | złącze zasilacza        | 8 | otwory wentylacyjne                                 |   |                     |

## Widok od spodu

**!** **OSTRZEŻENIE:** Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać, zatykać ich ani dopuszczać, aby gromadził się w nich kurz. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczony przepływ powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.




- |   |                                        |   |                                 |   |                        |
|---|----------------------------------------|---|---------------------------------|---|------------------------|
| 1 | zatrzask zwalniający wnęki akumulatora | 2 | akumulator                      | 3 | pokrywa modułu pamięci |
| 4 | złącze urządzenia dokującego           | 5 | otwory wentylacyjne wentylatora | 6 | napęd dysku twardego   |





# Korzystanie z akumulatora

## Wydajność akumulatora

 **UWAGA:** Informacje na temat gwarancji firmy Dell dla posiadanego komputera można znaleźć w *Przewodniku z informacjami o produkcie* lub w oddzielnym papierowym dokumencie, dostarczonym wraz z komputerem.

Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany. Pozwala to osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS. Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnętrzu akumulatora.


 **UWAGA:** Ponieważ akumulator może nie być całkowicie naładowany, podczas pierwszego użycia komputera należy użyć zasilacza i podłączyć nowy komputer do gniazda zasilania. W celu uzyskania najlepszych wyników należy używać komputera podłączonego do zasilacza do chwili całkowitego naładowania akumulatora. Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora, należy kliknąć **Control Panel** (Panel sterowania) → **Power Options** (Opcje zasilania), a następnie zakładkę **Power Meter** (Miernik energii).

 **UWAGA:** Czas pracy akumulatora (czas, przez który może on przechowywać ładunek elektryczny) zmniejsza się w okresie użytkowania. W zależności od tego, jak często i w jakich warunkach korzysta się z akumulatora, w okresie użytkowania komputera może zaistnieć potrzeba zakupu nowego akumulatora.


Czas pracy akumulatora jest zmienny w zależności od warunków pracy. Dodatkowo we wnętrzu mediów można zainstalować drugi akumulator, co znacznie wydłuża jego czas pracy.


Czas pracy akumulatora zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:


- Korzystanie z napędów optycznych.
- Korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC, kart ExpressCards, kart pamięci lub urządzeń USB.
- Ustawienie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, jak gry trójwymiarowe.
- Uruchamianie komputera w trybie maksymalnej wydajności (patrz „Konfiguracja zarządzania energią” na stronie 173).

 **UWAGA:** Firma Dell zaleca, aby przed wykonaniem zapisu na dysk CD lub DVD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.


Przed włożeniem akumulatora do komputera można sprawdzić poziom jego naładowania (patrz „Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora” na stronie 170). Można również tak skonfigurować opcje zarządzania energią, aby użytkownik był ostrzegany, gdy poziom naładowania będzie niski (patrz „Konfiguracja zarządzania energią” na stronie 173).

 **OSTRZEŻENIE:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator litowo-jonowy jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

 **OSTRZEŻENIE:** Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Utylizacja akumulatorów” w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

 **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użycie akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 65°C (149°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. W uszkodzonych akumulatorach może nastąpić wyciek, który może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu.

## Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora


Miernik akumulatora Dell QuickSet Battery Meter, okno miernika energii oraz ikona  w systemie Microsoft Windows, miernik naładowania akumulatora, miernik żywotności akumulatora oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora informują o poziomie naładowania.


### Miernik akumulatora programu Dell™ QuickSet

Jeśli program Dell QuickSet został zainstalowany, naciśnij <Fn><F3>, aby wyświetlić miernik akumulatora programu QuickSet. Miernik akumulatora wyświetla informacje o stanie, zużyciu i czasie pozostałym do pełnego naładowania akumulatora w komputerze.

Więcej informacji na temat programu QuickSet można znaleźć, klikając ikonę QuickSet na pasku zadań Microsoft® Windows®, a następnie klikając **Help** (Pomoc).

### Miernik energii systemu Microsoft® Windows®

Miernik energii w systemie Windows sygnalizuje szacunkowy poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić stan miernika energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę  na pasku zadań.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, wyświetlana jest ikona .

### Miernik naładowania

Jednokrotne naciśnięcie lub *naciśnięcie i przytrzymanie* przycisku stanu na mierniku naładowania akumulatora pozwala sprawdzić:


- naładowanie akumulatora (wciśnięcie i *zwolnienie* przycisku),
- żywotność akumulatora (naciśnięcie i *przytrzymanie* przycisku).

Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy akumulator był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania pojemność akumulatora, czyli maksymalny poziom naładowania, zaczyna się zmniejszać. Oznacza to, że akumulator może wykazywać stan „naładowania”, oferując zmniejszoną pojemność.

### Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora


Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy *nacisnąć i zwolnić* przycisk stanu umieszczony na mierniku naładowania akumulatora, aby włączyć lampki poziomu naładowania. Każda lampka oznacza około 20% pełnego naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest np. naładowany na 80%, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.

## Sprawdzanie pojemności akumulatora

 **UWAGA:** Pojemność akumulatora można sprawdzić na następujące dwa sposoby: korzystając z miernika naładowania w opisany poniżej sposób oraz miernika akumulatora w programie Dell QuickSet. Więcej informacji na temat programu QuickSet można znaleźć, klikając ikonę QuickSet na pasku zadań Microsoft® Windows®, a następnie klikając przycisk **Help** (Pomoc).

Aby sprawdzić stopień zużycia akumulatora za pomocą miernika naładowania, należy *nacisnąć i przytrzymać* przycisk stanu na mierniku naładowania akumulatora przez przynajmniej 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80% oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zapalenie się pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60% oryginalnej pojemności, a więc akumulator należy wymienić. Więcej informacji o czasie pracy akumulatora można znaleźć w części „Dane techniczne” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*.

## Ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora


 **POUCZENIE:** Aby uniknąć utraty lub uszkodzenia danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia dotyczącego rozładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego. W przypadku całkowitego rozładowania akumulatora zostaje automatycznie włączony tryb hibernacji.

Domyślnie, okno z ostrzeżeniem jest wyświetlane wtedy, gdy akumulator rozładuje się w około 90%. Ustawienia alarmów akumulatora można zmienić w programie QuickSet lub w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania). Patrz „Konfiguracja zarządzania energią” na stronie 173, aby otrzymać informacje o uzyskiwaniu dostępu do programu QuickSet lub do okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania).

## Oszczędzanie energii akumulatora

Aby oszczędzać energię zgromadzoną w akumulatorze, należy postępować w następujący sposób:


- Jeśli jest to możliwe, podłączaj komputer do gniazda elektrycznego, ponieważ czas eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od częstotliwości użytkowania i ładowania.
- Przełącz komputer w tryb gotowości lub tryb hibernacji, jeśli komputer ma pozostać bez nadzoru przez dłuższy czas (patrz „Tryby zarządzania energią” na stronie 171).
- Aby zoptymalizować wykorzystanie energii przez komputer, skorzystaj z programu Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią). Te opcje można również ustawić po naciśnięciu przycisku zasilania, zamknięciu ekranu lub naciśnięciu klawiszy <Fn><Esc>.

 **UWAGA:** Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat oszczędzania energii, patrz „Tryby zarządzania energią” na stronie 171.


## Tryby zarządzania energią

### Tryb gotowości

W trybie gotowości zużycie energii jest o tyle mniejsze, że po upływie wcześniej określonego czasu bezczynności (limit czasu) zostaje wyłączony wyświetlacz i dysk twardy. Po wyjściu z trybu gotowości komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przestawieniem w tryb gotowości.

 **POUCZENIE:** Przerwa w zasilaniu z zasilacza i akumulatora w czasie, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, może spowodować utratę danych.


Aby przestawić komputer w tryb gotowości:

- Kliknij przycisk **Start** lub  → **Shut Down** (Zamknij) → **Stand by** (Tryb gotowości).  
lub
- W zależności od skonfigurowanych opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w Kreatorze zarządzania energią programu QuickSet, użyj jednej z następujących metod:
  - Naciśnij przycisk zasilania.
  - Zamknij wyświetlacz.
  - Naciśnij klawisze <Fn><Esc>.

Aby wyjść z trybu gotowości, naciśnij przycisk zasilania lub otwórz wyświetlacz, w zależności od opcji zarządzania energią. Nie można wyjść z trybu gotowości przez naciśnięcie klawisza bądź dotknięcie panelu dotykowego lub wodzika.


## Tryb hibernacji


W trybie hibernacji zużycie energii jest mniejsze, ponieważ dane systemowe zostają skopiowane do zarezerwowanego obszaru na dysku twardym, a następnie komputer jest całkowicie wyłączany. Po wyjściu z trybu hibernacji komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przejściem w tryb hibernacji.

 **POUCZENIE:** Gdy komputer znajduje się w trybie hibernacji, nie można go oddokonywać ani wyjmować z niego urządzeń.

Przestawienie komputera w tryb hibernacji następuje automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Aby przejść ręcznie w tryb hibernacji:


- Kliknij **Start** lub  → **Turn off computer** (Wyłącz komputer), a następnie naciśnij i przytrzymaj klawisz <Shift> i kliknij przycisk **Hibernate** (Hibernacja).  
lub
- W zależności od ustawienia opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w Kreatorze zarządzania energią programu QuickSet należy użyć jednej z następujących metod, aby przejść do trybu hibernacji:
  - Naciśnij przycisk zasilania.
  - Zamknij wyświetlacz.
  - Naciśnij klawisze <Fn><Esc>.

 **UWAGA:** Nie wszystkie karty PC lub ExpressCard działają poprawnie po wyprowadzeniu komputera z trybu hibernacji. Wyjmij i włóż ponownie kartę (patrz „Instalacja karty PC lub Express Card” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*), lub po prostu zrestartuj (uruchom ponownie) komputer.

Aby wyjść z trybu hibernacji, należy nacisnąć przycisk zasilania. Wychodzenie z trybu hibernacji może zająć trochę czasu. Nie można wyjść z trybu hibernacji, naciskając klawisz bądź dotykając panel dotykowy lub wodzik. Więcej informacji na temat trybu hibernacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

## Konfiguracja zarządzania energią

Do skonfigurowania ustawień zarządzania energią można użyć Kreatora zarządzania energią programu QuickSet lub Właściwości opcji zasilania systemu Windows.

- Aby uruchomić program QuickSet Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią), kliknij dwukrotnie ikonę QuickSet na pasku zadań Microsoft® Windows®. Więcej informacji o programie QuickSet można uzyskać klikając przycisk Help (Pomoc) w Kreatorze zarządzania energią.
- Aby przejść do okna Power Options Properties (Właściwości: Opcje zasilania), kliknij przycisk Start lub  → Control Panel (Panel sterowania) → Performance and Maintenance (Wydajność i konserwacja) → Power Options (Opcje zasilania). Informacje o dowolnym polu w oknie Power Options Properties (Właściwości: Opcje zasilania) można uzyskać, klikając znak zapytania na pasku tytułu, a następnie klikając obszar, w którym znajdują się potrzebne dane.


## Ładowanie akumulatora



**UWAGA:** Przy wyłączonym komputerze i z urządzeniem Dell™ ExpressCharge™ zasilacz prądu zmiennego ładuje całkowicie rozładowany akumulator do poziomu 80% w ciągu około 1 godziny, a do 100% — w ciągu około 2 godzin. Czas ładowania jest dłuższy przy włączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolnie długi czas. Wewnętrzny zespół obwodów elektrycznych zapobiega nadmiernemu naładowaniu akumulatora.

Za każdym razem, gdy komputer podłączany jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.

Jeśli akumulator się rozgrzeje wskutek używania go w komputerze lub poddania go działaniu wysokiej temperatury, ładowanie może się nie rozpocząć po podłączeniu komputera do gniazda elektrycznego.

Jeśli lampka  miga na przemian na zielono i pomarańczowo, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłączyć komputer do gniazda elektrycznego i kontynuuj ładowanie akumulatora.

Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów z akumulatorem można znaleźć w rozdziale pt. „Problemy z zasilaniem” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*.

## Wymiana akumulatora



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wykonywania tych czynności należy wyłączyć komputer, odłączyć zasilacz od gniazdzka ściennego i komputera, odłączyć modem od gniazdzka ściennego i komputera oraz odłączyć wszystkie kable wychodzące z komputera.

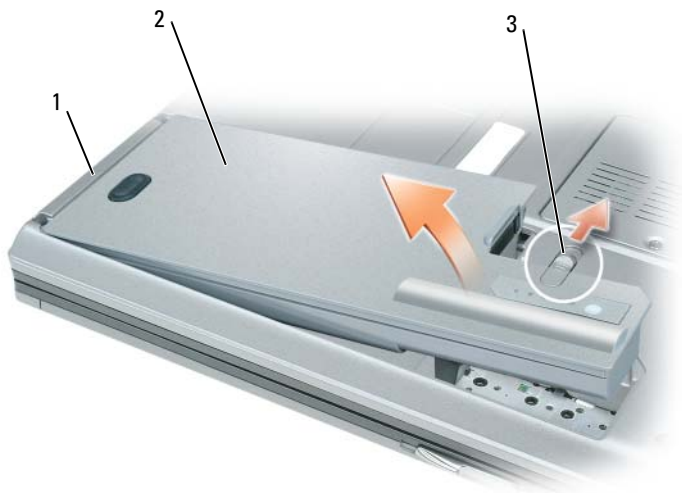
**⚠ OSTRZEŻENIE:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell™. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

**➡ POUCZENIE:** Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia złącza, należy odłączyć wszystkie zewnętrzne kable od komputera.

Informacje na temat wymiany drugiego akumulatora umieszczonego we wnętrzu na nośniki można znaleźć w rozdziale pt. „Korzystanie z multimediów” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*.

Aby wyjąć akumulator:

- 1 Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
- 2 Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
- 3 Przesuń zatrzask zwalniający wnęki na akumulator u dołu komputera do chwili usłyszenia kliknięcia.
- 4 Za pomocą uchwyty na akumulatorze należy unieść i wyjąć akumulator z komputera.



1 uchwyt akumulatora      2 akumulator      3 zatrzask zwalniający wnęki akumulatora

Aby wymienić akumulator, należy umieścić akumulator we wnętrzu i wsunąć go do momentu zatrzasknięcia.

### Przechowywanie akumulatora

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania należy całkowicie naładować akumulator, zanim zostanie on użyty (patrz „Ładowanie akumulatora” na stronie 173).

# Rozwiązywanie problemów


## Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej części należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

### Komputer nie chce się uruchomić


**UPEWNIJ SIĘ, ŻE ZASILACZ JEST PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONY DO KOMPUTERA I GNIAZDA ZASILANIA.**

### Komputer przestał reagować

 **POUCZENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.

**WYŁĄCZ KOMPUTER** — jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

### Program przestał reagować lub stale się zawiesza

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania są zazwyczaj zamieszczane w jego dokumentacji lub na dyskietce, dysku CD, lub dysku DVD.

#### ZAKOŃCZ DZIAŁANIE PROGRAMU

- 1 Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl> <Shift> <Esc>.
- 2 Kliknij opcję Task Manager (Menedżer zadań).
- 3 Kliknij zakładkę Applications (Aplikacje).
- 4 Kliknij nazwę programu, który nie reaguje.
- 5 Kliknij End Task (Zakończ).

**SPRAWDŹ DOKUMENTACJĘ PROGRAMU** — jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

### Program został zaprojektowany dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Microsoft® Windows®

**URUCHOM KREATOR ZGODNOŚCI PROGRAMÓW** — kreator zgodności programów konfiguruje program tak, że działa on w środowisku podobnym do środowisk innych niż system operacyjny Windows XP.

- 1 Kliknij przycisk Start → i wybierz opcje All Programs (Programy) → Accessories (Akcesoria) → Program Compatibility Wizard (Kreator zgodności programów) → Next (Dalej).
- 2 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

### Pojawia się niebieski ekran

**WYŁĄCZ KOMPUTER** — jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

## Inne problemy z oprogramowaniem

**SPRAWDŹ DOKUMENTACJĘ OPROGRAMOWANIA LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z JEGO PRODUCENTEM W CELU UZYSKANIA INFORMACJI NA TEMAT ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW**

- Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
- Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
- Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
- Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z programem.
- Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

**NATYCHMIAST UTWÓRZ KOPIE ZAPASOWE SWOICH PLIKÓW.**


**UŻYJ PROGRAMU ANTYWIRUSOWEGO, ABY SPRAWDZIĆ DYSK TWARDY, DYSKIETKI LUB DYSKI CD LUB DVD.**

**ZAPISZ I ZAMKNIJ OTWARTE PLIKI LUB PROGRAMY, A NASTĘPNIE WYŁĄCZ KOMPUTER ZA POMOCĄ MENU Start.**

**SPRAWDŹ OBECNOŚĆ W KOMPUTERZE PROGRAMÓW TYPU SPYWARE** — jeżeli komputer zwalnia, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware (używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć na stronie [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com), gdzie należy odszukać słowo kluczowe *spyware*.

**URUCHOM PROGRAM DELL DIAGNOSTICS** — patrz „Dell Diagnostics” na stronie 176. Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, zaistniały błąd jest związany z oprogramowaniem.

## Dell Diagnostics


 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej części należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

### Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics

W przypadku jakichkolwiek problemów z komputerem, przed skontaktowaniem się z centrum pomocy technicznej firmy Dell należy przeprowadzić test przy pomocy programu Dell Diagnostics.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.

 **POUCZENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami firmy Dell™.

 **UWAGA:** Nośniki ze sterownikami i programami narzędziowymi mogą stanowić wyposażenie opcjonalne i mogą nie być dostarczane wraz z komputerem.


Otwórz okno konfiguracji komputera, sprawdź dane o konfiguracji komputera i upewnij się, czy urządzenie, które chcesz przetestować, jest wyświetlane w konfiguracji komputera i jest aktywne.


Uruchom program Dell Diagnostics z dysku twardego lub z nośnika ze sterownikami i programami narzędziowymi.






## Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego

Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym komputera.

 **UWAGA:** Jeśli nie jest możliwe wyświetlenie zrzutu ekranowego, skontaktuj się z centrum pomocy Dell (szczegółowe informacje: „Kontakt z centrum pomocy Dell” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*).

 **UWAGA:** Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.

- 1 Upewnij się, że komputer jest podłączony do sprawnego gniazda elektrycznego.
- 2 Włącz (lub uruchom ponownie) komputer.
- 3 Program Dell Diagnostics można uruchomić na jeden z dwóch następujących sposobów
  - a Po wyświetleniu logo firmy Dell™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Wybierz opcję Diagnostics (Diagnostyka) z menu uruchamiania i naciśnij klawisz <Enter>.
    -  **UWAGA:** Jeżeli po długim oczekiwaniu wyświetlone zostanie logo systemu operacyjnego, poczekaj, aż pojawi się pulpit systemu Microsoft® Windows®, a następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
    -  **UWAGA:** Zanim wypróbujesz opcję B, upewnij się, że komputer został całkowicie wyłączony.
  - b Podczas uruchamiania komputera naciśnij i przytrzymaj klawisz <Fn>.
    -  **UWAGA:** Jeśli na ekranie pojawi się komunikat informujący, że nie odnaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, uruchom program Dell Diagnostics z nośnika ze sterownikami i programami narzędziowymi.

Uruchomiony zostanie test Pre-boot System Assessment (PSA) i wykonana zostanie seria testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, ekran, pamięć, dysk twardy itp.

- Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania.
- Jeśli podczas testów Pre-boot System Assessment wykryte zostaną błędy, zapisz kod błędu (błędów) i skontaktuj się z centrum pomocy Dell (patrz rozdział pt. „Kontakt z centrum pomocy Dell” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*).

Jeśli test Pre-boot System Assessment zostanie zakończony pomyślnie, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat: „Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue” (Uruchamianie partycji narzędzi diagnostycznych. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).


- 4 Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym.


## Uruchamianie programu Dell Diagnostics z nośnika ze sterownikami i programami narzędziowymi

1 Włóż nośnik ze sterownikami i programami narzędziowymi.

2 Wyłącz i ponownie uruchom komputer.

Po wyświetleniu logo firmy Dell™ natychmiast naciśnij klawisz <F12>.

 **UWAGA:** Jeżeli po długim oczekiwaniu wyświetlone zostanie logo systemu operacyjnego, poczekaj, aż pojawi się pulpit systemu Microsoft® Windows®, a następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne czynności powodują jednorazową zmianę sekwencji uruchamiania. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową zgodnie z urządzeniami podanymi w programie konfiguracji systemu.

3 Gdy na ekranie wyświetlona zostanie lista urządzeń startowych, zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW** i naciśnij klawisz <Enter>.

4 Z wyświetlonego menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD-ROM) i naciśnij klawisz <Enter>.


5 Wpisz 1, aby uruchomić menu dysku CD i naciśnij klawisz <Enter>, aby kontynuować.

6 Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.

7 Po wyświetleniu ekranu **Main Menu** (Menu główne) programu Dell Diagnostics, wybierz typ testów, które mają zostać wykonane.

### Menu główne programu Dell Diagnostics

1 Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu **Main Menu** (Menu główne) kliknij przycisk wybranej opcji.

 **UWAGA:** W celu przeprowadzenia kompletnego testu komputera zalecane jest wybranie opcji **Test System** (Testuj system).

Opcja	Funkcja
Test Memory (Testuj pamięć)	Run the stand-alone memory test (Przeprowadź test pamięci zewnętrznej)
Test System (Testuj system)	Run System Diagnostics (Uruchom diagnostykę systemu)
Exit (Zakończ)	Exit the Diagnostics (Zakończ diagnostykę)

- Po wybraniu opcji **Test System** (Testuj system) z głównego menu, wyświetlone zostanie następujące menu.



**UWAGA:** Aby przeprowadzić szczegółowy test poszczególnych urządzeń w komputerze, zalecane jest wybranie opcji **Extended Test** (Rozszerzony test) z poniższego menu.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Szybki test wszystkich urządzeń w komputerze. Zwykle test ten trwa od 10 do 20 minut.
Extended Test (Test rozszerzony)	Szczegółowy test wszystkich urządzeń w komputerze. Test ten zwykle trwa godzinę lub dłużej.
Custom Test (Test niestandardowy)	Testowanie wyłącznie wskazanego urządzenia lub konfiguracja opcji testowania przez użytkownika.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Ta opcja pozwala wybrać test w oparciu o symptomy. Opcja ta obejmuje najpowszechniejsze objawy.

- Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Wprowadź kod błędu i opis problemu i skontaktuj się z centrum pomocy Dell (patrz „Kontakt z centrum pomocy Dell” w internetowej wersji *Podręcznika użytkownika*).



**UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest numer seryjny. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer seryjny.

- Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędów i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics pobiera informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Ta opcja pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

- Po zakończeniu testów zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).
- Wyjmij z napędu nośnik ze sterownikami i programami narzędziowymi firmy Dell (jeśli był używany).



# Indeks

## A

akumulator  
  ładowanie, 173  
  miernik energii, 170  
  miernik naładowania, 170  
  przechowywanie, 174  
  sprawdzanie stanu  
    naładowania, 170  
  wydajność, 169  
  wymiana, 173

## C

Centrum pomocy i obsługi  
  technicznej, 164

## D

Dell  
  wityna pomocy  
    technicznej, 163  
Dell Diagnostics, 176  
diagnostyka  
  Dell, 176  
dokumentacja  
  bezpieczeństwo, 161  
  ergonoma, 161  
  gwarancja, 161  
  Podręcznik użytkownika, 162  
  prawo, 161  
  Przewodnik z informacjami o  
    produkcje, 161

Umowa licencyjna  
  użytkownika  
    końcowego, 161  
  wersja elektroniczna, 163  
dyski CD/DVD  
  system operacyjny, 164

## E

etykiety  
  Microsoft Windows, 162  
  znacznik serwisowy, 162

## I

informacje dotyczące  
  ergonomii, 161  
informacje o gwarancji, 161  
informacje prawne, 161  
instrukcje dotyczące  
  bezpieczeństwa, 161

## K

komputer  
  awaria, 175  
  przestał reagować, 175  
  wolna praca, 176  
kreatory  
  kreator zgodności  
    programów, 175

## M

media, 164

## N

napędy CD/DVD  
  sterowniki i programy  
    narzędziowe, 161  
nośniki ze sterownikami i  
  programami  
    narzędziowymi, 161

## O

oprogramowanie  
  problemy, 175-176

## P

plik pomocy  
  Centrum pomocy i obsługi  
    technicznej systemu  
    Windows, 164  
Podręcznik użytkownika, 162  
Pomoc programu  
  QuickSet, 164  
problemy  
  awaria komputera, 175  
  blokowanie, 175  
  Dell Diagnostics, 176  
  komputer nie chce się  
    uruchomić, 175

- komputer przestał reagować, 175
- niebieski ekran, 175
- oprogramowanie, 175-176
- program przestał reagować, 175
- program się zawiesza, 175
- spyware, 176
- wolna praca komputera, 176
- zgodność z systemem Windows, 175

Przewodnik z informacjami o produkcie, 161

## **R**

- rozwiązywanie problemów
  - Centrum pomocy i obsługi technicznej, 164
  - Dell Diagnostics, 176

## **S**

- sprzęt
  - Dell Diagnostics, 176
- spyware, 176
- sterowniki i programy narzędziowe
  - Dell Diagnostics, 176
- system operacyjny, 164
  - ponowna instalacja, 164

## **T**

- tryb gotowości
  - informacje podstawowe, 171
- tryb hibernacji, 172

## **U**

- Umowa licencyjna użytkownika końcowego, 161

## **W**

- widoki komputera
  - lewa strona, 167
  - prawa strona, 167
  - przód, 166
  - spód, 168
  - tył, 168
- Windows XP
  - Centrum pomocy i obsługi technicznej, 164
  - kreator zgodności programów, 175
  - ponowna instalacja, 164
  - tryb gotowości, 171
  - tryb hibernacji, 172
- witryna internetowa pomocy technicznej, 163

## **Z**

- zasilanie
  - tryb gotowości, 171
  - tryb hibernacji, 172
- znacznik serwisowy, 162




Dell™ Latitude™ D830

# Краткий справочник

Модель PР04Х

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)


## Примечания, уведомления и предупреждения

-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.
-  **ВНИМАНИЕ.** Указывает на возможность повреждения устройства или потери данных и подсказывает, как избежать этой проблемы.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

## Сокращения и аббревиатуры

Полный список аббревиатур и сокращений см. в глоссарии в интерактивном *руководстве пользователя*.

Для компьютеров Dell™ n Series любые ссылки в этом документе на операционную систему Microsoft® Windows® не применимы.

-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или материалы мультимедиа могут быть вспомогательными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции и материалы мультимедиа могут быть недоступны в определенных странах.

---

**Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.**

© Dell Inc. 2007 Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, упомянутые в данном документе: *Dell*, логотип *DELL*, *Latitude* и *ExpressCharge* являются товарными знаками Dell Inc.; *Intel* является охраняемым товарным знаком Intel Corporation; *Microsoft* и *Windows* являются охраняемыми товарными знаками корпорации Майкрософт.

Другие товарные знаки и фирменные названия упомянуты в данной документации в качестве ссылки как на предприятия, имеющие эти знаки и названия, так и на их продукцию. Dell Inc. заявляет об отказе от всех прав собственности на любые товарные знаки и названия, кроме своих собственных.

Модель PP04X

Апрель 2007 P/N GU783 Ред. A00





# Содержание

<b>Источники информации</b> . . . . .	<b>187</b>
<b>Настройка компьютера</b> . . . . .	<b>192</b>
<b>О компьютере</b> . . . . .	<b>193</b>
Вид спереди . . . . .	193
Вид слева . . . . .	194
Вид справа . . . . .	194
Вид сзади . . . . .	195
Вид снизу . . . . .	195
<b>Использование аккумулятора</b> . . . . .	<b>196</b>
Работа аккумулятора . . . . .	196
Проверка заряда аккумулятора . . . . .	197
<b>Экономия заряда аккумулятора</b> . . . . .	<b>198</b>
<b>Режимы управления питанием</b> . . . . .	<b>198</b>
Режим ожидания . . . . .	198
Спящий режим . . . . .	199
<b>Изменение настроек управления питанием</b> . . . . .	<b>200</b>
<b>Зарядка аккумулятора</b> . . . . .	<b>200</b>
Замена аккумулятора . . . . .	200
Хранение аккумулятора . . . . .	201
<b>Поиск и устранение неисправностей</b> . . . . .	<b>202</b>
Блокировки и неполадки программного обеспечения . . . . .	202
<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>203</b>
Когда использовать программу Dell Diagnostics . . . . .	203
Запуск программы Dell Diagnostics с жесткого диска . . . . .	204
Запуск программы Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты) . . . . .	204
Главное меню Dell Diagnostics . . . . .	205
<b>Указатель</b> . . . . .	<b>207</b>



## Источники информации

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или материалы мультимедиа могут быть вспомогательными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции и материалы мультимедиа могут быть недоступны в определенных странах.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию можно найти в документации по компьютеру.

---

### Что требуется найти?

- Программа диагностики компьютера
- Драйверы для компьютера
- Документация по устройству
- Системное программное обеспечение переносного компьютера (NSS)

### Информация находится здесь

Компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) (Драйверы и утилиты)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.

Документация и драйверы уже установлены на компьютере. С помощью этого компакт-диска можно переустановить драйверы (см. раздел «Переустановка драйверов и утилит» в интерактивном *руководстве пользователя*) или запустить программу Dell Diagnostics (см. раздел «Dell Diagnostics» на стр. 203).

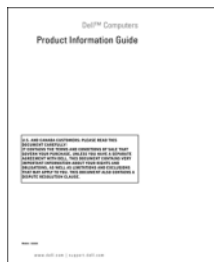


На компакт-диске могут содержаться файлы Readme с самой свежей информацией о технических новшествах компьютера или справочные материалы для опытных пользователей и технических специалистов.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Драйверы и обновления документации можно найти на веб-узле [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Информация о гарантиях
  - Условия (только для США)
  - Инструкции по технике безопасности
  - Сведения о соответствии стандартам
  - Информация об эргономике
  - Лицензионное соглашение конечного пользователя

Информационное руководство по продуктам Dell™



---


**Что требуется найти?**

- Удаление и замена компонентов
- Технические характеристики
- Настройка системы
- Устранение неисправностей и решение проблем

---

**Информация находится здесь****Руководство пользователя Dell™ Latitude™**

*Центр справки и поддержки Microsoft Windows*

**1** Нажмите кнопку **Пуск** или  → **Справка и поддержка** → **Руководства пользователя и системное руководство Dell** → **Системные руководства**.

**2** Выберите *Руководство пользователя* для используемого компьютера.

- 
- Код экспресс-обслуживания и метка производителя
  - Лицензионная метка Microsoft Windows

**Метка производителя и лицензия Microsoft® Windows®**

Эти метки расположены на компьютере.

- Метка производителя требуется для идентификации компьютера на веб-узле **support.dell.com** или при обращении в службу поддержки.
- Введите код экспресс-обслуживания, чтобы звонок был переадресован в службу поддержки.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В лицензионную метку Microsoft Windows были внесены изменения в виде перфорации, иначе «портал безопасности», в качестве меры безопасности.

---

**Что требуется найти?**

- Solutions (Разрешение вопросов). подсказки и советы по поиску и устранению неисправностей, статьи технических специалистов, интерактивные курсы обучения и часто задаваемые вопросы
- Community (Сообщество). интерактивная дискуссия с другими пользователями Dell
- Upgrades (Обновления). информация о новых версиях различных компонентов (например, памяти, жесткого диска и операционной системы)
- Customer Care (Отдел обслуживания клиентов). контактная информация, звонок в отдел обслуживания и информация о состоянии исполнения заказа, гарантии и ремонте
- Service and support (Обслуживание и поддержка). состояние звонка в отдел обслуживания и архив с информацией об оказании поддержки, контракт на сервисное обслуживание, интерактивная дискуссия с представителями службы технической поддержки
- Reference (Справочная информация). компьютерная документация, подробные сведения о конфигурации компьютера, технические характеристики изделий и техническая документация
- Downloads (Данные для загрузки). сертифицированные драйверы, исправления и обновления программного обеспечения
- Notebook System Software (NSS) (Системное программное обеспечение переносного компьютера (NSS)). после повторной установки операционной системы на компьютере необходимо также повторно установить утилиту NSS. Программное обеспечение NSS обеспечивает критические обновления операционной системы и поддержку 3,5-дюймовых дисководов Dell™ USB, а также процессоров Intel®, оптических дисководов и устройств USB. Программное обеспечение NSS необходимо для правильной работы компьютера Dell. Программное обеспечение автоматически определяет конфигурацию компьютера и операционную систему и устанавливает подходящие для них обновления.

---

**Информация находится здесь**

Веб-узел поддержки Dell. [support.dell.com](http://support.dell.com)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выберите свой регион, тип и размер предприятия для просмотра соответствующего веб-узла поддержки.

Чтобы загрузить программное обеспечение Notebook System:

- 1** Посетите веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com), выберите свой регион или сферу деятельности и введите метку производителя.
- 2** Выберите **Drivers & Downloads** (Драйверы и файлы для загрузки) и щелкните **Go** (Перейти).
- 3** Выберите операционную систему и выполните поиск по ключевой фразе *Notebook System Software*.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Интерфейс пользователя на веб-узле [support.dell.com](http://support.dell.com), в зависимости от настроек, может меняться.

---

**Что требуется найти?**


---

**Информация находится здесь**

---


- Software upgrades and troubleshooting hints (Подсказки по обновлению программного обеспечения и устранению неисправностей). часто задаваемые вопросы, популярные разделы и общие рекомендации по организации рабочей среды

**Программа поддержки Dell**

Программа поддержки Dell - это установленная на компьютере система автоматического обновления и уведомления. Данная программа производит контроль состояния операционной системы, обновление программного обеспечения, а также предоставляет важную информацию для самостоятельного устранения неполадок. Чтобы открыть программу Dell Support Utility, нажмите значок  на панели задач. Дополнительную информацию см. в разделе «Dell Support Utility» в *руководстве пользователя*.

- 
- Как работать в Windows XP
  - Как работать с программами и файлами
  - Как индивидуально настроить рабочий стол

**Центр справки и поддержки Windows**

- 1** Нажмите **Пуск** или  → **Справка и поддержка**.
- 2** Введите слово или фразу, описывающие проблему, и щелкните значок стрелки.
- 3** Щелкните раздел, соответствующий вашей проблеме.
- 4** Следуйте инструкциям на экране.

- 
- Информация об операциях в сети, Power Management Wizard (Мастере управления потреблением энергии), горячих клавишах и других вопросах, контролируемых программой Dell QuickSet.

**Справка Dell QuickSet**

Чтобы просмотреть *справку Dell QuickSet*, щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач Microsoft® Windows®.

Дополнительную информацию о программе Dell QuickSet см. в разделе «Dell™ QuickSet» в *интерактивном руководстве пользователя*.

---

**Что требуется найти?**

- Переустановка операционной системы

**Информация находится здесь**

---

Компакт-диск *Operating System* (Операционная система)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Носитель с *операционной системой* является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.

Операционная система уже установлена на компьютере. Чтобы повторно установить операционную систему, используйте компакт-диск *Operating System* (Операционная система). См. раздел «Восстановление операционной системы» в интерактивном *руководстве пользователя*.



После переустановки операционной системы воспользуйтесь дополнительным компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) для загрузки драйверов устройств, поставляемых вместе с компьютером.

Наклейка с ключом продукта для операционной системы находится на компьютере.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Цвет компакт-диска или DVD-диска может быть различным в зависимости от заказанной операционной системы.

---

## Настройка компьютера

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 1 Распакуйте коробку с принадлежностями.
- 2 Отложите в сторону те принадлежности, которые не понадобятся для завершения установки.  
В коробке с принадлежностями находится документация пользователя, а также все заказанное вами программное обеспечение и дополнительные компоненты (платы PC Card, дисководы, аккумуляторы и т.п.).
- 3 Подсоедините адаптер переменного тока к соответствующему разъему на компьютере и к электророзетке.



- 4 Откройте дисплей компьютера и нажмите кнопку питания, чтобы включить компьютер (см. раздел «Вид спереди» на стр. 193).

**📌 ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется включить и выключить компьютер по крайней мере один раз перед установкой любых плат или подключением компьютера к стыковочному устройству или другому внешнему устройству, например принтеру.



# О компьютере

## Вид спереди



- |    |                                 |    |                              |    |                         |
|----|---------------------------------|----|------------------------------|----|-------------------------|
| 1  | защелка дисплея                 | 2  | монитор                      | 3  | кнопка питания          |
| 4  | индикаторы состояния устройств  | 5  | динамики                     | 6  | клавиатура              |
| 7  | сенсорная панель                | 8  | кнопки трекстика и тач-пэда  | 9  | микроджойстик           |
| 10 | индикаторы состояния клавиатуры | 11 | кнопки регулировки громкости | 12 | кнопка отключения звука |
| 13 | датчик рассеянного света        |    |                              |    |                         |

## Вид слева



- |   |                          |   |                              |   |                                  |
|---|--------------------------|---|------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | гнездо защитного кабеля  | 2 | вентиляционные отверстия     | 3 | разъем IEEE 1394                 |
| 4 | аудиоразъемы             | 5 | гнездо для платы ExpressCard | 6 | переключатель беспроводной связи |
| 7 | индикатор Wi-Fi Catcher™ | 8 | гнездо для платы PC Card     | 9 | слот для смарт-карты             |

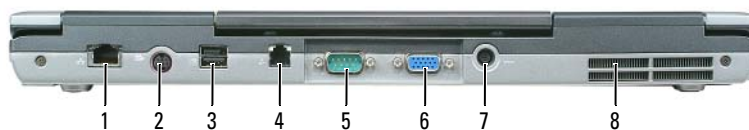
## Вид справа

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.



- |   |                               |   |                 |
|---|-------------------------------|---|-----------------|
| 1 | отсек для внешних накопителей | 2 | разъемы USB (2) |
|---|-------------------------------|---|-----------------|

## Вид сзади



- |                                    |                                         |                         |
|------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| 1 сетевой разъем RJ-45             | 2 выходной телевизионный разъем S-Video | 3 разъем USB с питанием |
| 4 разъем модема RJ-11              | 5 разъем последовательного порта        | 6 видеоразъем           |
| 7 разъем адаптера переменного тока | 8 вентиляционные отверстия              |                         |

## Вид снизу


**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.




- |                                  |                            |                                |
|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| 1 защелка аккумулятора           | 2 аккумулятор              | 3 крышка модуля памяти         |
| 4 разъем стыковочного устройства | 5 вентиляционные отверстия | 6 накопитель на жестких дисках |


# Использование аккумулятора

## Работа аккумулятора

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Информацию о гарантиях корпорации Dell на компьютер можно найти в документе *Информационном руководстве по продуктам* или в отдельном гарантийном документе, прилагаемом к компьютеру.

Чтобы достичь оптимальной производительности и сохранить настройки BIOS, в портативном компьютере Dell™ всегда должен быть установлен основной аккумулятор. Один аккумулятор в качестве стандартного компонента установлен в аккумуляторный отсек.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Так как при первом использовании нового компьютера аккумулятор может быть не полностью заряжен, используйте адаптер переменного тока для подключения компьютера к электросети. Для достижения наилучших результатов используйте адаптер переменного тока, пока аккумулятор не зарядится полностью. Чтобы просмотреть состояние зарядки аккумулятора выберите **Панель управления** → **Параметры питания**, затем перейдите на вкладку **Индикатор питания**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рабочее время аккумулятора (время, в течение которого аккумулятор остается заряженным) со временем уменьшается. В зависимости от того, как часто и в каких условиях используется аккумулятор, возможно, в процессе эксплуатации компьютера, его потребуется заменить.


Срок службы аккумулятора зависит от условий эксплуатации. В отсек для внешних накопителей можно установить второй аккумулятор, что значительно увеличит время работы.


Время работы значительно снижается при выполнении операций с повышенным энергопотреблением, включая следующие, но не ограничиваясь ими.

- Использование оптических дисководов.
- Использование устройств беспроводной связи, плат PC Card, плат ExpressCards, карт памяти и устройств USB.
- Использование дисплея в режиме высокой яркости, трехмерных экранных заставок или других энергоемких программ, например трехмерных игр.
- Работа компьютера в режиме максимального быстродействия (см. «Изменение настроек управления питанием» на стр. 200).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время записи на компакт-диск или DVD-диск компьютер рекомендуется подключать к электрической розетке.

Можно проверить заряд аккумулятора перед установкой аккумулятора в компьютер (см. раздел «Проверка заряда аккумулятора» на стр. 197). Можно также установить параметры управления потреблением энергии, чтобы получать оповещение о снижении заряда аккумулятора (см. «Изменение настроек управления питанием» на стр. 200).


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Литиево-ионный аккумулятор предназначен для использования в компьютере Dell. НЕ устанавливайте аккумулятор из других компьютеров в свой компьютер.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Если ваш аккумулятор больше не удерживает заряд, свяжитесь с вашим местным агентством по утилизации или учреждением по охране окружающей среды для получения инструкций по утилизации ионно-литиевого аккумулятора. См. раздел «Утилизация аккумулятора» в *Информационном руководстве по продуктам*.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неправильное обращение с аккумулятором может повысить риск возгорания или химического ожога. Не протыкайте, не сжигайте, не разбирайте и не нагревайте аккумулятор до температуры выше 65° (149°F). Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. Обращайтесь с поврежденным или протекающим аккумулятором крайне осторожно. Поврежденный аккумулятор может протекать и вызвать травмы или повредить оборудование.

## Проверка заряда аккумулятора


Информацию о заряде аккумулятора можно узнать в программе Dell QuickSet, в окне индикатора питания Microsoft Windows **Power Meter**, на значке , а также на индикаторе заряда аккумулятора, шкале работоспособности аккумулятора и с помощью предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора.


## Программа Dell™ QuickSet Battery Meter

Если установлена программа Dell QuickSet, то для отображения индикатора аккумулятора QuickSet Battery Meter нажмите <Fn> <F3>. В окне Battery Meter отображаются состояние, работоспособность, уровень заряда и время окончания зарядки аккумулятора компьютера.

Для получения подробной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач Microsoft® Windows® и выберите **Help** (Справка).

## Индикатор питания Microsoft® Windows®

Индикатор заряда аккумулятора Windows показывает оставшийся заряд. Чтобы проверить заряд аккумулятора, дважды щелкните значок  на панели задач.

Если компьютер подключен к электросети, появится значок .

## Индикатор заряда

Нажмите или *нажмите и удерживайте* кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора для получения сведений:


- о заряде аккумулятора (нажмите и *отпустите* кнопку состояния)
- о работоспособности аккумулятора (нажмите и *удерживайте* кнопку состояния)

Время работы аккумулятора в большой степени зависит от количества проведенных сеансов зарядки. После многократных циклов зарядки и разрядки емкость или работоспособность аккумулятора снижается. Так, при состоянии аккумулятора «заряжен» его остаточная емкость (работоспособность) может оставаться низкой.

## Проверка заряда аккумулятора


Для проверки заряда аккумулятора *нажмите и отпустите* кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора, чтобы загорелись индикаторы уровня заряда. Каждый индикатор соответствует примерно 20% полного заряда аккумулятора. Например, если осталось 80% заряда аккумулятора, светятся четыре индикатора. Если ни один индикатор не светится, аккумулятор полностью разряжен.

## Проверка работоспособности аккумулятора

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Работоспособность аккумулятора можно определить двумя способами: по индикатору заряда аккумулятора, как описано ниже или в окне Battery Meter программы Dell QuickSet. Для получения информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач Microsoft® Windows® и выберите Help (Справка).

Чтобы проверить работоспособность аккумулятора с помощью индикатора заряда, *нажмите и удерживайте* нажатой не менее 3 секунд кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора. Если ни один индикатор не горит, аккумулятор в хорошем состоянии, и осталось более 80% начальной емкости заряда. Загорание каждого индикатора означает инкрементное уменьшение заряда. Если горят пять индикаторов, значит, осталось менее 60% емкости заряда, и необходимо заменить аккумулятор. Для получения дополнительной информации о времени работы аккумулятора см. раздел «Технические характеристики» в интерактивном *руководстве пользователя*.

## Предупреждение о недостаточном заряде аккумулятора


 **ВНИМАНИЕ.** Во избежание потери или повреждения данных сохраните свою работу сразу после получения предупреждения о недостаточном заряде. Затем соедините компьютер с электрической розеткой. Если аккумулятор полностью разрядился, автоматически запустится спящий режим.

Когда аккумулятор разрядится примерно на 90% процентов, во всплывающем окне появится сообщение. Эта функция установлена по умолчанию. Можно изменить параметры предупреждений о разрядке аккумулятора с помощью программы QuickSet или в окне **Свойства: Электропитание**. См. раздел «Изменение настроек управления питанием» на стр. 200 для получения информации о том, как открыть программу QuickSet или окно **Свойства: Электропитание**.

## Экономия заряда аккумулятора

Выполните следующие действия для экономии заряда аккумулятора:

- По возможности подключайте компьютер к электросети через розетку, потому что срок действия аккумулятора во многом зависит от того, сколько раз он используется и заряжается.
- Если не планируется работать с компьютером в течение долгого времени, переведите его в спящий режим или режим ожидания (см. раздел «Режимы управления питанием» на стр. 198).
- Можно использовать Power Management Wizard (Мастер управления потреблением энергии), чтобы выбрать параметры для оптимизации использования энергопитания компьютера. С помощью этих параметров можно также изменить действие при нажатии кнопки включения питания, закрытии дисплея или нажатии клавиш <Fn> <Esc>.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию об экономии заряда аккумулятора см. в разделе «Режимы управления питанием» на стр. 198.


## Режимы управления питанием

### Режим ожидания

Экономия заряда аккумулятора в режиме ожидания достигается за счет отключения дисплея и жесткого диска по истечении заданного времени бездействия (времени ожидания). При возобновлении работы восстанавливается состояние системы на момент перехода в режим ожидания.

- ➔ **ВНИМАНИЕ.** Если компьютер находится в режиме ожидания Standby, в случае прекращения питания от электросети и аккумуляторной батареи возможна потеря данных.

Чтобы перевести компьютер в режим ожидания, выполните следующее.

- Нажмите кнопку **Пуск** или  → **Выключить компьютер** → **Ждущий режим**.  
или
- В зависимости от выбранных параметров управления питанием в окнах **Свойства: Электропитание** или Мастера управления питанием программы QuickSet выберите один из следующих способов:
  - Нажмите кнопку питания компьютера.
  - Закройте крышку дисплея.
  - Нажмите клавиши <Fn> <Esc>.

Чтобы возобновить работу из режима ожидания, нажмите кнопку включения питания компьютера или откройте крышку дисплея (в зависимости от параметров управления питанием). Нажатие какой-либо клавиши или касание сенсорной панели либо микроджойстика не выводят компьютер из режима ожидания Standby.


## Спящий режим

Экономия заряда аккумулятора в спящем режиме достигается за счет того, что системная информация копируется в специальную область жесткого диска и происходит полное отключение питания компьютера. При возобновлении работы восстанавливается состояние системы на момент перехода в спящий режим.

- ➔ **ВНИМАНИЕ.** В режиме ожидания Hibernate нельзя удалять устройства и отстыковывать компьютер.

Компьютер переходит в спящий режим при разрядке аккумулятора до критически низкого уровня.

Как войти в спящий режим вручную.

- Нажмите кнопку **Пуск** или  → **Выключить компьютер** и, удерживая нажатой клавишу <Shift>, выберите параметр **Спящий режим**.  
или
- В зависимости от выбранных параметров управления питанием в окнах **Свойства: Электропитание** или Мастера управления питанием программы QuickSet выберите один из следующих способов:
  - Нажмите кнопку питания компьютера.
  - Закройте крышку дисплея.
  - Нажмите клавиши <Fn> <Esc>.

- ✎ **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые платы PC Card или ExpressCard после выхода компьютера из спящего режима могут работать неправильно. Извлеките и снова вставьте плату (см. раздел «Установка платы PC Card или Express Card» в интерактивном *руководстве пользователя*) или просто перезагрузите компьютер.

Для выхода из спящего режима нажмите кнопку энергопитания компьютера. Выход компьютера из спящего режима может занять некоторое время. Нажатие какой-либо клавиши или касание сенсорной панели либо микроджойстика не выводят компьютер из спящего режима Hibernate. Более подробную информацию о спящем режиме см. в документации по операционной системе.

## Изменение настроек управления питанием

Чтобы изменить настройки управления потреблением энергии на компьютере, можно использовать Power Management Wizard (Мастер управления потреблением энергии) программы QuickSet или окно Windows Свойства: Электропитание.

- Чтобы обеспечить доступ к Power Management Wizard программы QuickSet, дважды щелкните значок QuickSet на панели задач Microsoft® Windows®. Для получения дополнительной информации о программе QuickSet нажмите кнопку **Help** (Справка) в окне Power Management Wizard (Мастера управления потреблением энергии).
- Чтобы открыть окно **Свойства: Электропитание**, нажмите кнопку **Пуск** или  → **Панель управления** → **Производительность и обслуживание** → **Параметры питания**. Для получения информации о любом поле в окне **Свойства: Электропитание** щелкните знак вопроса в строке заголовка, а затем выберите поле, о котором необходима информация.


## Зарядка аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Благодаря использованию Dell™ ExpressCharge™ адаптер при выключенном компьютере заряжает полностью разряженный аккумулятор до 80% процентов емкости примерно в течение 1 часа и до 100% процентов емкости примерно за 2 часа. При включенном компьютере время зарядки увеличивается. Можно оставлять аккумулятор в компьютере на неограниченное время. Внутренняя схема аккумулятора предотвращает его избыточную зарядку.

При подключении компьютера к электрической розетке или во время установки аккумулятора в компьютер, который уже подключен к электрической розетке, выполняется проверка температуры и заряда аккумулятора. При необходимости адаптер переменного тока производит зарядку аккумулятора и поддерживает его заряд.

Если аккумулятор нагрелся при работе в компьютере или пребывании в нагретой среде, то при подключении компьютера к электросети зарядка аккумулятора может не выполняться.

Если индикатор  мигает попеременно зеленым и оранжевым светом, аккумулятор слишком сильно нагрет для зарядки. Отсоедините компьютер от электрической розетки и дайте компьютеру и аккумулятору остыть до комнатной температуры. Затем подключите компьютер к электросети или установите дополнительный аккумулятор в модульный отсек.

Для получения дополнительной информации по устранению неполадок, связанных с аккумулятором, см. раздел «Проблемы с питанием» в интерактивном *руководстве пользователя*.

## Замена аккумулятора



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед выполнением этой процедуры выключите компьютер, отсоедините адаптер переменного тока от электросети и компьютера, отсоедините модем от розетки и компьютера, а также отсоедините от компьютера все другие внешние кабели.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Аккумулятор предназначен для использования в компьютере Dell™. НЕ устанавливайте аккумулятор из других компьютеров в свой компьютер.



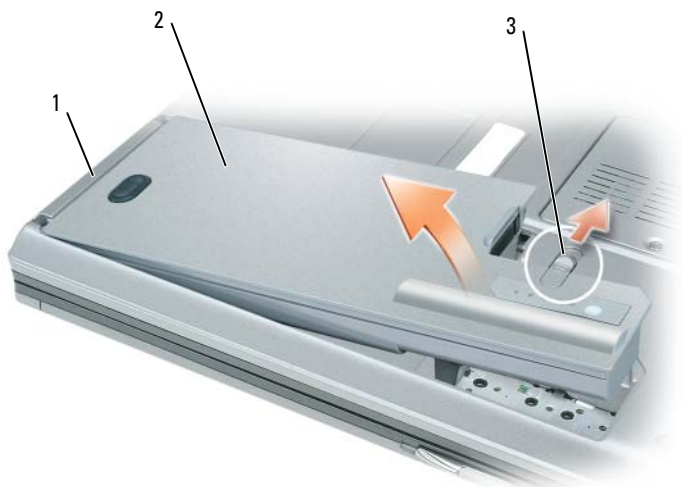
**ВНИМАНИЕ.** Чтобы избежать возможного повреждения разъема, необходимо отсоединить все внешние кабели от компьютера.



Информацию по замене дополнительного аккумулятора, расположенного в отсеке для внешних накопителей, см. в разделе «Использование мультимедиа» в интерактивном *руководстве пользователя*.

Для извлечения аккумулятора:

- 1 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.
- 2 Выключите компьютер.
- 3 Сдвиньте до щелчка защелку отсека для аккумулятора на нижней панели компьютера.
- 4 Извлеките за язычок аккумулятор из компьютера.



1 язычок аккумулятора

2 аккумулятор

3 защелка аккумулятора

Чтобы установить аккумулятор, поместите его в отсек и нажмите на него до щелчка защелки.

### **Хранение аккумулятора**

Если компьютер не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. При длительном хранении аккумулятор разряжается. Прежде чем использовать аккумулятор после длительного периода хранения, полностью зарядите его (см. «Зарядка аккумулятора» на стр. 200).

# Поиск и устранение неисправностей


## Блокировки и неполадки программного обеспечения

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

### Компьютер не запускается


Убедитесь, что адаптер переменного тока надежно подключен к компьютеру и электрической розетке.

### Компьютер не отвечает

 **ВНИМАНИЕ.** Если не удастся завершить работу операционной системы с помощью меню кнопки «Пуск», данные могут быть утеряны.

**Выключите компьютер.** Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

### Программа не отвечает, или постоянно возникают сбои

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструкции по установке программы обычно содержатся в документации к этой программе, на дискете, компакт-диске или DVD-диске.

### Завершение программы.

- 1 Нажмите одновременно клавиши <Ctrl> <Shift> <Esc>.
- 2 Выберите **Диспетчер задач**.
- 3 Перейдите на вкладку **Приложения**.
- 4 Выберите программу, которая не отвечает на запросы.
- 5 Нажмите кнопку **Снять задачу**.

**Обратитесь к документации по программе.** Если необходимо, удалите и заново установите программу.

### Программа, разработанная для более ранних версий операционной системы Microsoft® Windows®

**Запустите мастер совместимости программ.** Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в операционных системах, отличных от Windows XP.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** → **Все программы** → **Стандартные** → **Мастер совместимости программ** → **Далее**.
- 2 Следуйте инструкциям на экране.

### Появляется сплошной синий экран

**Выключите компьютер.** Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

## Другие неполадки программ

**Обратитесь к документации по программе или обратитесь к изготовителю программы для получения сведений по устранению неисправностей.**

- Убедитесь, что программа совместима с операционной системой, установленной на компьютере.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям к оборудованию, необходимым для запуска программного обеспечения. Информацию см. в документации по программе.
- Убедитесь, что программа была правильно установлена и настроена.
- Убедитесь, что драйверы устройств не конфликтуют с программой.
- Если необходимо, удалите и заново установите программу.

## Сразу же создайте резервные копии файлов

**Используйте антивирусное программное обеспечение для проверки жестких дисков, дискет, компакт-дисков и DVD-дисков**

**Сохраните и закройте все открытые файлы или программы, а затем завершите работу компьютера с помощью меню Пуск**

**Сканирование компьютера для поиска шпионского программного обеспечения.** Если производительность компьютера ухудшилась, на экране часто появляются окна с рекламой или имеются проблемы подключения к Интернету, то, вероятно, компьютер заражен шпионским программным обеспечением. Воспользуйтесь антивирусной программой, в которую входит защита от шпионского программного обеспечения (может потребоваться обновление программы), чтобы выполнить сканирование компьютера и удалить шпионские программы. Для получения дополнительной информации посетите веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com) и выполните поиск по ключевому слову *spyware*.

**Запустите программу Dell Diagnostics.** См. раздел «Dell Diagnostics» на стр. 203. Если все тесты пройдены успешно, ошибка связана с программным обеспечением.

## Dell Diagnostics



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

## Когда использовать программу Dell Diagnostics

Если при работе на компьютере возникают неполадки, прежде чем обращаться в службу технической поддержки Dell за консультацией, запустите программу Dell Diagnostics.

Перед началом работы рекомендуется распечатать процедуры из этого раздела.



**ВНИМАНИЕ.** Программа Dell Diagnostics работает только на компьютерах марки Dell™.




**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.


Войдите в программу настройки системы, просмотрите сведения о конфигурации компьютера и убедитесь, что устройство, которое необходимо проверить, отображается в программе настройки и является активным.




Запустите программу диагностики Dell Diagnostics с жесткого диска или с компакт-диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

## Запуск программы Dell Diagnostics с жесткого диска

Программа Dell Diagnostics находится в скрытом разделе Diagnostic Utility жесткого диска.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если на дисплее компьютера отсутствует изображение, обратитесь в компанию Dell (дополнительную информацию см. в разделе «Обращение в Dell» в интерактивном руководстве пользователя).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.

- 1 Убедитесь, что компьютер подключен к исправной электророзетке.
- 2 Включите (или перезагрузите) компьютер.
- 3 Запустите программу диагностики Dell Diagnostics одним из следующих способов.
  - a Когда появится логотип DELL™, немедленно нажмите клавишу <F12>. Выберите пункт Diagnostics (Диагностика) в загрузочном меню и нажмите клавишу <Enter>.
    -  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не успели нажать эту клавишу и появился экран с логотипом операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®, затем выключите компьютер и повторите попытку.
    -  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед использованием варианта В компьютер необходимо выключить.
  - b Нажмите и удерживайте нажатой клавишу <Fn> во время включения питания компьютера.
    -  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если получено сообщение о том, что раздел Diagnostic Utility не найден, запустите программу Dell Diagnostics с компакт-диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

Компьютер запустит тест системы перед загрузкой, серию начальных тестов системной платы, клавиатуры, монитора, карты памяти, жесткого диска и т.д.

- Во время проверки отвечайте на вопросы, отображаемые на экране.
- Если при проведении теста системы перед загрузкой будут обнаружены неполадки, запишите коды ошибки, см. раздел «Обращение в Dell» в интерактивном руководстве пользователя.


Если тест системы перед загрузкой выполнен успешно, появится сообщение «Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue» (Загрузка раздела Dell Diagnostic Utility. Нажмите любую клавишу для продолжения).


- 4 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела средств диагностики жесткого диска.

## Запуск программы Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)

- 1 Вставьте компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).
- 2 Выключите и перезагрузите компьютер.

При появлении логотипа DELL™ сразу нажмите <F12>.


 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не успели нажать эту клавишу и появился экран с логотипом операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®, затем выключите компьютер и повторите попытку.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Последующие шаги изменяют последовательность загрузки только на один раз. В следующий раз загрузка компьютера будет выполняться в соответствии с устройствами, указанными в программе настройки системы.

- 3 При появлении списка загрузочных устройств выделите пункт **CD/DVD/CD-RW** и нажмите кнопку <Enter>.
- 4 В появившемся меню выберите пункт **Boot from CD-ROM** (Загрузка с компакт-диска) и нажмите клавишу <Enter>.
- 5 Введите 1, чтобы открыть меню компакт-диска, и нажмите клавишу <Enter> для продолжения.
- 6 В нумерованном списке выберите **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Запуск 32-разрядной программы Dell Diagnostics). Если в списке имеется несколько версий, выберите подходящую для вашего компьютера.
- 7 Когда появится экран **Main Menu** (Главное меню) программы Dell Diagnostics, выберите тест для запуска.


## Главное меню Dell Diagnostics

- 1 После загрузки программы Dell Diagnostics и появления окна **Main Menu** (Главное меню) нажмите кнопку для выбора нужного параметра.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется выбрать **Test System** (Тестировать систему) для запуска детальной проверки компьютера.

Параметр	Функция
Test Memory (Тестировать память)	Запуск автономной проверки памяти
Test System (Тестировать систему)	Запуск диагностики системы
Exit Выход	Выход из программы Dell Diagnostics

- 2 После выбора в главном меню параметра **Test System** (Тестировать систему) откроется следующее меню.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется выбрать **Extended Test** (Расширенный тест) в меню ниже для запуска детальной проверки устройств компьютера.

Параметр	Функция
Express Test (Экспресс-тест)	Выполнение быстрой проверки устройств системы. Обычно для этого требуется 10 - 20 минут.
Extended Test (Расширенный тест)	Выполнение тщательной проверки устройств системы. Обычно для этого требуется 1 час или более.
Custom Test (Настраиваемый тест)	Тестирование определенных устройств или настройка тестов для запуска.
Symptom Tree (Дерево симптомов)	С помощью этого параметра можно выбрать тесты на основе симптомов неисправности. Этот параметр предоставляет список наиболее часто встречающихся неисправностей.

- 3 Если во время теста возникла проблема, появится сообщение с кодом ошибки и описанием проблемы. Запишите код ошибки, описание неисправности и обратитесь в корпорацию Dell (см. раздел «Обращение в Dell» в интерактивном *руководстве пользователя*).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Метка производителя (Service Tag) компьютера отображается в верхней части экрана каждого теста. При обращении в корпорацию Dell служба технической поддержки потребует от вас указать метку производителя.

- 4 Если запущены тесты Custom Test (Настраиваемый тест) или Symptom Tree (Дерево симптомов), подробную информацию можно получить на соответствующих вкладках, описание которых приведено в следующей таблице.

Вкладка	Функция
Results (Результаты)	Результаты тестов и выявленные ошибки.
Errors (Ошибки)	Выявленные ошибки, их коды и описание проблемы.
Help (Справка)	Описание тестов и требования для их запуска.
Configuration (Конфигурация)	Аппаратная конфигурация выбранного устройства. Программа Dell Diagnostics получает информацию о конфигурации всех устройств из программы настройки системы, памяти и различных внутренних тестов, а затем отображает ее как список устройств в левой части экрана. В списке устройств могут отсутствовать имена некоторых компонентов компьютера или подключенных к нему устройств.
Parameters (Параметры)	Позволяет настраивать тест путем изменения настроек теста.

- 5 Когда все тесты выполнены, закройте окно теста, чтобы вернуться в **Main Menu** (Главное меню). Чтобы выйти из программы Dell Diagnostics и перезагрузить компьютер, закройте окно **Main Menu** (Главное меню).
- 6 Извлеките компакт-диск Dell *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) (при наличии).

# Указатель

## А

аккумулятор  
  зарядка, 200  
  извлечение, 200  
  индикатор заряда, 197  
  индикатор питания, 197  
  проверка заряда, 197  
  работа, 196  
  хранение, 201

## В

веб-узел поддержки, 189  
веб-узел поддержки Dell, 189  
виды системы  
  левая сторона, 194  
  правая сторона, 194  
  сзади, 195  
  снизу, 195  
  спереди, 193

## Д

диагностика  
  Dell, 203

документация  
  регулятивный, 187  
  эргономика, 187  
  безопасность, 187  
  информационное руководство  
    по продуктам, 187  
  лицензионное соглашение  
    конечного  
    пользователя, 187  
  гарантия, 187  
  Руководство  
    пользователя, 188  
  электронная, 189

## И

инструкции по технике  
  безопасности, 187  
информационное  
  руководство по  
  продуктам, 187  
информация о гарантии, 187  
информация о соответствии  
  стандартам, 187  
информация об  
  эргономике, 187

## К

Компакт-диск Drivers and  
  Utilities, 187  
Компакт-диски и DVD-диски

Drivers and Utilities (Драйверы  
  и утилиты), 187  
операционная система, 191

компьютер  
  компьютер не отвечает, 202  
  сбой, 202  
  низкая  
    производительность, 203  
  сбой, 202

## Л

лицензионное соглашение  
  конечного  
  пользователя, 187

## М

мастера  
  Мастер совместимости  
  программ, 202  
Метка производителя, 188  
метки  
  метка производителя, 188  
  Microsoft Windows, 188

- Н**
- неполадки
    - программное обеспечение, 202
  - программное обеспечение и совместимость с Windows, 202
  - сбой компьютера, 202
  - блокировки, 202
  - компьютер не запускается, 202
  - компьютер не отвечает, 202
  - компьютер сбой, 202
  - программа, 202
  - программа не отвечает, 202
  - программное обеспечение, 203
  - сбои в программе, 202
  - синий экран, 202
- О**
- операционная система
    - переустановка, 191
    - компакт-диск, 191
- П**
- питание
    - режим ожидания, 198
    - спящий режим, 199
  - поиск и устранение неисправностей
    - Центр справки и поддержки, 190
    - Dell Diagnostics, 203
- проблемы**
- Dell Diagnostics, 203
  - низкая производительность компьютера, 203
  - шпионское программное обеспечение, 203
- программное обеспечение**
- неполадки, 202
  - неполадки, 203
- Р**
- режим ожидания
    - сведения, 198
  - Руководство
    - пользователя, 188
- С**
- Справка QuickSet, 190
  - спящий режим, 199
- Ц**
- Центр справки и поддержки, 190
- Ш**
- шпионское программное обеспечение, 203
- Ф**
- файл справки
    - Центр справки и поддержки Windows, 190
- D**
- Dell Diagnostics, 203
- W**
- Windows XP
    - режим ожидания, 198
    - спящий режим, 199
    - Центр справки и поддержки, 190
    - переустановка, 191
    - Мастер совместимости программ, 202



Dell™ Latitude™ D830

# Snabbreferensguide

Modell PP04X

## Varningar och upplysningar



**OBS!** Detta meddelande innehåller viktig information som kan hjälpa dig att få ut mer av datorn.



**ANMÄRKNING:** En anmärkning anger antingen risk för skada på maskinvara eller förlust av data och förklarar hur du kan undvika problemet.



**WARNING!** En varning signalerar risk för skada på egendom eller person eller livsfara.

## Förkortningar och akronymer

En fullständig lista över förkortningar och akronymer finns i ordlistan i *Användarhandbok* online.

Om du har köpt en Dell™ n Series-dator gäller inte den information i detta dokument som rör operativsystemet Microsoft® Windows®.



**OBS!** Vissa funktioner eller media kan vara tillval och medföljer inte alla datorer. Vissa funktioner är inte tillgängliga i alla länder.

---

**Information i dokumentet kan ändras utan föregående meddelande.**

© 2007 Dell Inc. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. strängt förbjuden.

Varumärken som förekommer i dokumentet: *Dell*, *DELL*-logotypen, *Latitude* och *ExpressCharge* är varumärken som tillhör Dell Inc.; *Intel* är ett registrerat varumärke som tillhör Intel Corporation; *Microsoft* och *Windows* är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.

Andra varumärken och varunamn kan förekomma i dokumentet och hänvisar då antingen till respektive ägares märken och märkesnamn eller produkter. Dell Inc. fransäger sig allt ägarintresse av andra varumärken än sina egna.

Modell PP04X

April 2007

Artikelnummer GU783


Rev. A00

# Innehåll

<b>Söka efter information</b> . . . . .	<b>213</b>
<b>Konfigurera datorn</b> . . . . .	<b>217</b>
<b>Om datorn</b> . . . . .	<b>218</b>
Framsida . . . . .	218
Vänster sida . . . . .	219
Höger sida . . . . .	219
Baksida . . . . .	219
Undersida . . . . .	220
<b>Använda batteriet</b> . . . . .	<b>220</b>
Batteriprestanda . . . . .	220
Kontrollera batteriladdningen . . . . .	221
<b>Spara på batteriet</b> . . . . .	<b>223</b>
<b>Energisparlägen</b> . . . . .	<b>223</b>
Vänteläge . . . . .	223
Viloläge . . . . .	223
<b>Konfigurera inställningar för strömhantering</b> . . . . .	<b>224</b>
<b>Ladda batteriet</b> . . . . .	<b>224</b>
Byta ut batteriet . . . . .	225
Förvara batteriet . . . . .	226
<b>Felsökning</b> . . . . .	<b>226</b>
Låsnings- och programproblem . . . . .	226
<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>228</b>
När ska man använda Dell Diagnostics? . . . . .	228
Starta Dell Diagnostics från hårddisken . . . . .	228
Starta Dell Diagnostics från skivan Drivers and Utilities . . . . .	229
Dell Diagnostics huvudmeny . . . . .	229
<b>Index</b> . . . . .	<b>231</b>



## Söka efter information

 **OBS!** Vissa funktioner eller media kan vara tillval och medföljer inte alla datorer. Vissa funktioner är inte tillgängliga i alla länder.

 **OBS!** Ytterligare information kan medfölja datorn.

---

### Vad söker du efter?

- Ett diagnostikprogram för datorn
- Drivrutiner för datorn
- Dokumentation om min enhet
- Systemprogram för en bärbar dator (NSS)

---

### Här hittar du det

#### Skivan *Drivers and Utilities*

**OBS!** Skivan *Drivers and Utilities* kan vara ett tillval och medföljer eventuellt inte din dator.

Dokumentationen och drivrutinerna är redan installerade på datorn. Du kan använda skivan om du vill installera om drivrutiner (se ”Installera om drivrutiner och verktyg” i *Användarhandbok* online) eller köra Dell Diagnostics (se ”Dell Diagnostics” på sidan 228).

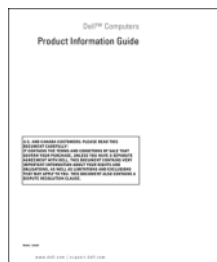


Det kan finnas filer som heter Readme eller Viktigt på skivan. De innehåller rykande färsk information om tekniska ändringar av datorn eller avancerat tekniskt referensmaterial för tekniker och erfarna användare.

**OBS!** Uppdateringar av drivrutiner och dokumentation finns på [support.dell.com](http://support.dell.com)

- 
- Information om garantier
  - Villkor (Endast USA)
  - Säkerhetsanvisningar
  - Information om gällande bestämmelser
  - Ergonomi
  - Licensavtal för slutanvändare

### Dell™ Produktinformationsguide



---

## Vad söker du efter?

- Ta bort och byta ut delar
- Specifikationer
- Konfigurera systeminställningar
- Felsökning och problemlösning


- Servicekod och expresskod
- Licensetikett för Microsoft Windows

---

## Här hittar du det

### Dell™ Latitude™ Användarhandbok

*Microsoft Windows Hjälp- och supportcenter*

- 1 Klicka på **Start** eller  → **Hjälp och support** → **Dell User and System Guides** (Dells användar- och systemhandböcker) → **System Guides** (systemhandböcker).
- 2 Klicka på *Användarhandbok* om din dator.

---

### Service nummer och licens för Microsoft® Windows®

Etiketterna sitter på datorn.

- Använd servicekoden för att identifiera datorn när du besöker [support.dell.com](http://support.dell.com) eller kontaktar supporten.
- Använd expresskoden för att komma till rätt avdelning när du kontaktar support.



**OBS!** Licensetiketten för Microsoft Windows har fått ett nytt utseende. Det finns ett hål eller en "säkerhetsport" på det, vilket är ett utökat skydd.

---

## Vad söker du efter?

- Lösningar — Felsökningstips, artiklar från tekniker, onlinekurser och vanliga frågor
- Gruppforum — Online-diskussion med andra Dell-kunder
- Uppgraderingar — Uppgraderingsinformation för olika komponenter, till exempel minnen, hårddiskar och operativsystem
- Kundtjänst — Kontaktinformation, servicesamtal och orderstatus, garanti och reparationsinformation
- Service och support — Status på servicejobb och supporthistorik, servicekontrakt, onlinediskussioner med teknisk support
- Referens — Datordokumentation, detaljer om min datorkonfiguration, produktspecifikationer och vitbok
- Nedladdningsbara filer — Certifierade drivrutiner, korrigeringar och programuppdateringar
- Systemprogram för bärbara datorer (NSS) — Om du installerar om datorns operativsystem bör du även installera om NSS-programmet. NSS tillhandahåller viktiga uppdateringar av operativsystemet och stödjer Dells™ 3,5-tums USB-diskettenheter, Intel® Pentium® M-processorer, optiska enheter och USB-enheter. NSS behövs för att din Dell-dator ska fungera korrekt. Datorn och operativsystemet identifieras automatiskt av programmet, som dessutom installerar uppdateringar som är lämpliga för din konfiguration.

- Uppgraderingar för programvara och felsökningstips — Vanliga frågor, aktuella ämnen och allmänt tillstånd i din datormiljö.

- 
- Använda Windows XP
  - Arbeta med program och filer
  - Anpassa skrivbordet

---

## Här hittar du det

Dells supportwebbplats — [support.dell.com](http://support.dell.com)

**OBS!** Välj ditt område eller företagssegment för att komma till lämplig supportplats.


Så här hämtar du NSS-programmet:

- 1 Gå till [support.dell.com](http://support.dell.com), välj ditt område eller företagssegment och ange din servicekod.
- 2 Välj **Drivers & Downloads** (Drivrutiner & nedladdningsbara filer) och klicka på **Go** (Gå).
- 3 Klicka på ditt operativsystem och sök efter nyckelordet *Notebook System Software*.

**OBS!** Webbplatsen [support.dell.com](http://support.dell.com) kan se ut på olika sätt beroende på vad du har valt.


---

## Dells supportverktyg

Dells supportverktyg är ett automatiserat uppdaterings- och aviseringssystem som finns installerat i din dator. I detta supportverktyg ingår tillståndsanalys av datormiljön, uppdateringar av program och relevant information om automatisk support. Starta Dells supportverktyg genom att klicka på ikonen  i aktivitetsfältet. Mer information finns i avsnittet "Dells supportverktyg" i *Användarhandbok*.

---

## Hjälp- och supportcenter

- 1 Klicka på **Start** eller  → **Hjälp och support**.
- 2 Skriv ett ord eller en fras som beskriver problemet och klicka på pilen.
- 3 Klicka på ämnet som beskriver problemet.
- 4 Följ instruktionerna på skärmen.

---

## Vad söker du efter?

- Information om nätverksaktivitet, energisparguiden och annat som sköts genom Dell QuickSet.

## Här hittar du det

### Hjälp för Dell QuickSet

Om du vill läsa *Hjälp om Dell QuickSet* ska du högerklicka på ikonen QuickSet i aktivitetsfältet i Microsoft® Windows®.

Mer information om Dell QuickSet finns under "Dell™ QuickSet" i *Användarhandbok* online.

- Installera om operativsystemet

### Skivan Operating System

**OBS!** Skivan *Operating System* kan vara ett tillval och medföljer eventuellt inte din dator.

Operativsystemet är redan installerat på datorn. Om du behöver installera om operativsystemet ska du använda skivan *Operating System*. Se "Återställa operativsystemet" i *Användarhandbok* online.



När du har installerat om operativsystemet ska du använda skivan *Drivers and Utilities* för att installera om drivrutinerna till de enheter som medföljde datorn.

Etiketten med operativsystemets produktnyckel sitter på datorn.

**OBS!** Cd- eller dvd-skivan färg varierar beroende på vilket operativsystem du beställde.

---



## Konfigurera datorn

**!** **VARNING!** Innan du utför någon av åtgärderna i det här avsnittet ska du läsa igenom och följa instruktionerna i *Produktinformationsguiden*.

- 1 Packa upp tillbehörslådan.
- 2 Lägg innehållet i tillbehörslådan åt sidan. Det behöver du för att slutföra installationen senare.  
Tillbehörslådan innehåller även dokumentation och eventuell programvara eller ytterligare maskinvara (till exempel pc-kort, drivrutiner och batterier) som du har beställt.
- 3 Anslut nätadaptern till datorns nätadapterkontakt och till eluttaget.



- 4 Öppna datorns bildskärm och tryck på strömbrytaren för att sätta på datorn (se "Framsida" på sidan 218).

**!** **OBS!** Vi rekommenderar att du sätter på och stänger av datorn åtminstone en gång innan du sätter i eventuella kort eller ansluter datorn till en dockningsstation eller en annan extern enhet, till exempel en skrivare.

# Om datorn

## Framsida



- |    |                                   |    |                                     |    |                        |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------------|----|------------------------|
| 1  | Bildskärmslås                     | 2  | Bildskärm                           | 3  | Strömbrytare           |
| 4  | Lampor för enhetsstatus           | 5  | Högtalare (2)                       | 6  | Tangentbord            |
| 7  | Styrplatta                        | 8  | Knappar för styrspak och styrplatta | 9  | Styrspak               |
| 10 | Statusindikatorer för tangentbord | 11 | Volymknappar                        | 12 | Knappen Mute (Ljud av) |
| 13 | Ljussensor                        |    |                                     |    |                        |

## Vänster sida



- |   |                          |   |                   |   |                    |
|---|--------------------------|---|-------------------|---|--------------------|
| 1 | Säkerhetskabeluttag      | 2 | Ventiler          | 3 | IEEE 1394-uttag    |
| 4 | Ljudkontakter            | 5 | ExpressCard-plats | 6 | Trådlös omkopplare |
| 7 | Lampa för Wi-Fi Catcher™ | 8 | Pc-kortplats      | 9 | Smartkortplats     |

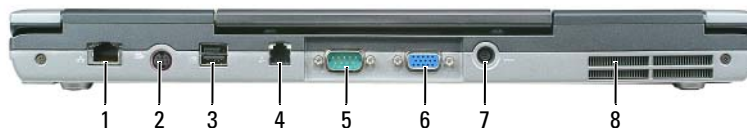
## Höger sida

**⚠️ WARNING!** Du får inte blockera ventilerna eller stoppa in främmande föremål i dem. Du bör också undvika att damm samlas i dem. Förvara inte datorn i miljöer med begränsad luftcirkulation, t.ex. i en stängd portfölj, medan den är igång. Om luftcirkulationen hindras kan datorn skadas eller fatta eld.



- |   |           |   |                |
|---|-----------|---|----------------|
| 1 | mediefack | 2 | USB-portar (2) |
|---|-----------|---|----------------|

## Baksida



- |   |                      |   |                    |   |                    |
|---|----------------------|---|--------------------|---|--------------------|
| 1 | Nätverksport (RJ-45) | 2 | S-Video TV-kontakt | 3 | Strömsatt USB-port |
| 4 | Modemport (RJ-11)    | 5 | Seriell port       | 6 | Bildskärmskontakt  |
| 7 | Nätadapterkontakt    | 8 | Ventiler           |   |                    |

## Undersida

**!** **WARNING!** Du får inte blockera luftintagen eller stoppa in främmande föremål i dem. Du bör också undvika att damm samlas i uttagen. Förvara inte datorn i miljöer med begränsad luftcirkulation, som t.ex. i en stängd portfölj, medan den är igång. Om luftcirkulationen hindras kan datorn skadas eller fatta eld.



- |   |                                  |   |               |   |                  |
|---|----------------------------------|---|---------------|---|------------------|
| 1 | Frigöringsspak för batterifacket | 2 | Batteri       | 3 | Minnesmodullucka |
| 4 | Dockningsenhetens kontakt        | 5 | Fläktventiler | 6 | Hårddisk         |


## Använda batteriet

### Batteriprestanda

**!** **OBS!** Information om Dell-garantin för din dator finns i *Produktinformationsguiden* eller i ett separat tryckt garantidokument som medföljde datorn.

För att din dator ska fungera så bra som möjligt och för att BIOS-inställningarna ska sparas bör huvudbatteriet alltid sitta i din bärbara Dell™-dator. Ett batteri medföljer som standard och är vid leverans monterat i batterifacket.

**!** **OBS!** Eftersom batteriet kanske inte är fulladdat bör du ansluta nätadaptern till datorn och eluttag den första gången du använder datorn. Låt nätadaptern sitta i tills batteriet är helt laddat. Det ger bäst resultat. Kontrollera batteristyrkan genom att öppna **Kontrollpanelen** → **Energialternativ** och klicka på fliken **Energimätare**.

 **OBS!** Batteriets drifttid (den tid som batteriet kan hålla laddningen) minskar med tiden. Beroende på hur ofta och under vilka förhållanden batteriet används, kan du eventuellt behöva köpa ett nytt batteri under datorns livslängd.

Batteriets drifttid varierar beroende på hur datorn används. Du kan sätta i ett extra batteri i mediefacket och på så sätt öka batteritiden betydligt.

Drifttiden minskar avsevärt i följande och liknande situationer:


- Vid användning av optiska enheter
- Om du använder trådlösa kommunikationsenheter, pc-kort, ExpressCard, medieminneskort eller USB-enheter
- Vid hög ljusstyrka på bildskärmen, med tredimensionella skärmläckare och andra beräkningsintensiva program, t.ex. 3D-spel
- Köra datorn med högsta prestanda (se ”Konfigurera inställningar för strömhantering” på sidan 224)

 **OBS!** Du bör ansluta datorn till ett eluttag när du bränner en cd- eller dvd-skiva.


Du kan kontrollera ett batteris laddning innan du sätter in det i datorn (se ”Kontrollera batteriladdningen” på sidan 221). Du kan också ställa in energisparfunktionerna så att du får ett varningsmeddelande när batterinivån är låg (se ”Konfigurera inställningar för strömhantering” på sidan 224).

 **WARNING!** Om du använder ett inkompatibelt batteri kan risken för brand eller explosion öka. Byt bara till ett kompatibelt batteri från Dell. Litiumjon-batteriet har utformats så att det fungerar med din Dell-dator. Använd inte ett batteri som är avsett för andra datorer.

 **WARNING!** Släng inte batterier i soporna. När det inte längre går att ladda batteriet bör du kassera det på lämpligt sätt. Kontakta kommunen eller en miljövårdsorganisation om du vill veta mer om hur du bör kassera batteriet. Se ”Kassering av batterier” i *Produktinformationsguiden*.

 **WARNING!** Felaktig användning av batteriet kan öka risken för brand eller kemisk brännskada. Stick inte hål på batteriet, bränn det inte, försök inte ta isär det och exponera det inte för temperaturer över 65 °C. Förvara batteriet oåtkomligt för barn. Hantera skadade eller läckande batterier mycket försiktigt. Skadade batterier kan läcka eller orsaka skador på personer eller utrustning.

## Kontrollera batteriladdningen


Batterimätaren i Dell QuickSet, fönstret Energimätare i och ikonen  i Microsoft Windows, batteriladdningsmätaren och tillståndsmätaren samt varningen som ges om batteriet håller på att ta slut ger information om hur väl batteriet är laddat.

### Batterimätaren i Dell™ QuickSet

Om Dell QuickSet är installerat, trycker du på <Fn><F3> om du vill visa QuickSet Battery Meter (Batterimätare). Batterimätaren visar batteriets status, tillstånd, laddningsnivå och återstående laddningstid.

Mer information om QuickSet får du om du klickar på ikonen QuickSet i aktivitetsfältet i Microsoft Windows® och väljer Hjälp.

## Energimätaren i Microsoft® Windows®

Energimätaren i Windows indikerar batteriets återstående laddning. Du kan kontrollera Energimätaren genom att dubbelklicka på ikonen  i aktivitetsfältet.

Om datorn är ansluten till ett eluttag visas ikonen .

## Laddningsmätare

Genom att trycka en gång eller genom att *hålla statusknappen nedtryckt* på batteriets laddningsmätare kan du kontrollera:

- Batteriladdningen (kontrollera genom att *trycka ned och släppa upp* statusknappen)
- Batteriets tillstånd (kontrollera genom att *hålla statusknappen nedtryckt*)

Batteriets drifttid påverkas av hur många gånger det har laddats. Efter hundratals laddnings- och urladdningscykler kan batterier förlora en del laddnings- eller leveranskapacitet. Ett batteri kan alltså vara "laddat" men ha försämrad laddningskapacitet (tillstånd).

## Kontrollera batteriets laddning

Kontrollera batteriets laddning genom att *trycka på och släppa upp* statusknappen på batteriladdningsmätaren så att batteriladdningsindikatorerna tänds. Varje lampa motsvarar cirka 20 procent av full laddning. Om batteriet exempelvis har kvar 80 procent av laddningen tänds fyra av lamporna. Om ingen lampa tänds är batteriet urladdat.

## Kontrollera batteriets tillstånd



**OBS!** Du kan kontrollera batteriets tillstånd på två olika sätt: genom att använda laddningsmätaren på batteriet enligt beskrivningen här nedan och genom att använda batterimätaren i Dell QuickSet. Mer information om QuickSet får du om du högerklickar på ikonen QuickSet i aktivitetsfältet i Microsoft® Windows® och väljer **Hjälp**.

Om du vill kontrollera batteriets tillstånd med hjälp av laddningsmätaren *håller du ner* statusknappen på batteriets laddningsmätare i minst tre sekunder. Om ingen lampa tänds är batteriet i god kondition och minst 80 procent av den ursprungliga laddningskapaciteten återstår. Varje lampa representerar ytterligare försämring. Om fem lampor tänds återstår mindre än 60 procent av laddningskapaciteten och du bör överväga att byta batteriet. Mer information om batteriets drifttid finns i *Användarhandbok*.

## Batterivarningsindikator



**ANMÄRKNING:** För att undvika att förlora eller förstöra data bör du spara arbetet så snart en varning om låg batterinivå visas. Anslut sedan datorn till ett eluttag. Om batteriet körs helt slut sätts datorn automatiskt i viloläge.

Om inget annat anges visas ett varningsmeddelande när omkring 90 procent av laddningen är borta. Du kan ändra inställningarna för batterilarmen i QuickSet eller fönstret **Egenskaper för energialternativ**. Mer information om hur du startar Quickset eller öppnar fönstret "Konfigurera inställningar för strömhantering" på sidan 224 **Egenskaper för energialternativ** finns i avsnittet.

## Spara på batteriet

Gör så här för att spara på batteriet:

- Anslut om möjligt datorn till ett eluttag, eftersom batteriets livslängd till stor del avgörs av hur många gånger det används och laddas.
- Försätt datorn i vänteläge eller viloläge om du inte använder den en längre tid (se ”Energisparlägen” på sidan 223).
- Optimera datorns strömförbrukning genom att välja alternativ i strömhanteringsguiden. De här inställningarna kan även ändras om du trycker på strömbrytaren, stänger bildskärmen eller trycker på <Fn><Esc>.



**OBS!** Mer information om hur du sparar på batteriet finns i ”Energisparlägen” på sidan 223.

## Energisparlägen


### Vänteläge

I vänteläget minskar strömförbrukningen genom att bildskärmen och hårddisken stängs av när datorn inte har använts under en angiven tidsperiod. När datorn går ur vänteläget återgår den till samma läge som den befann sig i innan den gick in i vänteläget.



**ANMÄRKNING:** Om datorn varken får ström från elnätet eller batteriet när den befinner sig i vänteläge kan data gå förlorade.

Så går du in i vänteläget:

- Klicka på **Start** eller  → **Stäng av** → **Vänteläge**.  
eller
- Beroende på hur du ställer in energisparalternativen i fönstret **Egenskaper för energialternativ** eller Power Management Wizard (energisparguiden) i **Quickset** kan du använda en av följande metoder:
  - Tryck på strömbrytaren.
  - Stäng skärmen.
  - Tryck på <Fn><Esc>.

Avsluta vänteläget genom att trycka på strömbrytaren eller öppna skärmen, beroende på hur du har ställt in energisparalternativen. Du kan varken avsluta vänte- eller viloläget genom att trycka på en tangent eller röra vid styrplattan eller styrspeaken.

### Viloläge


Viloläget sparar ström genom att systemdata kopieras till ett reserverat område på hårddisken varefter datorn stängs av helt. När datorn går ur viloläget återgår den till samma läge som den befann sig i innan den gick in i viloläget.




**ANMÄRKNING:** Du kan inte ta bort enheter eller frigöra datorn från dockningsenheten när den är i viloläge.

Datorn försätts i viloläge om batteriladdningsnivån blir mycket låg.

Så här försätter du datorn i viloläge manuellt:


- Klicka på **Start** eller  → **Stäng av datorn**, håll ned <Shift> och klicka på **Viloläge**.  
eller
- Beroende på hur du ställer in energisparalternativen i fönstret **Egenskaper för Energialternativ** eller Power Management Wizard (energisparguiden) i QuickSet kan du använda en av följande metoder för att försätta datorn i viloläge:
  - Tryck på strömbrytaren.
  - Stäng skärmen.
  - Tryck på <Fn><Esc>.

 **OBS!** Vissa pc-kort och ExpressCard fungerar eventuellt inte som de ska när datorn vaknar upp ur viloläge. Ta ur och sätt tillbaka kortet (se "Installera ett pc-kort eller Express Card" i *Användarhandbok* online) eller starta hela enkelt om datorn.


Tryck på strömbrytaren för att gå från viloläge till aktivt läge. Det kan ta en liten stund innan datorn har gått ur viloläget. Du kan inte avsluta viloläget genom att trycka på en tangent eller röra vid styrplattan eller styrspeaken. Mer information om hur du går ur viloläget finns i dokumentationen som levererades med operativsystemet.

## Konfigurera inställningar för strömhantering

Du kan använda Power Management Wizard (strömhanteringsguiden) i QuickSet eller Energialternativ i Windows för att konfigurera datorns strömhanteringsfunktioner.

- Du kommer åt energisparfunktionsguiden i QuickSet genom att dubbelklicka på ikonen QuickSet i aktivitetsfältet i Microsoft® Windows®. Mer information om QuickSet får du om du klickar på **Hjälp** i strömhanteringsguiden.
- Du kommer åt **Egenskaper för energialternativ** genom att klicka på **Start** eller  → **Kontrollpanelen** → **Prestanda och underhåll** → **Energialternativ**. Om du vill ha information om något fält i fönstret **Egenskaper för Energialternativ** klickar du på frågetecknet i namnlistan och därefter på det område du vill ha information om.


## Ladda batteriet

 **OBS!** Dell™ ExpressCharge™ gör att nätadaptern laddar upp ett fullständigt tömt batteri till omkring 80 procent laddning på en timme när datorn är avstängd, och till hundra procent på omkring två timmar. Laddningstiden är längre om datorn är på. Du kan låta batteriet sitta i datorn så länge du vill. I batteriet finns speciella kretsar som skyddar mot överladdning.

När du ansluter datorn till ett eluttag eller sätter i ett batteri medan datorn är ansluten till uttaget kontrolleras batteriladdningen och temperaturen automatiskt. Eventuellt laddar nätadaptern batteriet så att laddningen bibehålls.



Om batteriet är varmt på grund av att det har använts eller av att omgivningen är varm kan det hända att det inte laddas trots att du ansluter datorn till ett eluttag.

Batteriet är för varmt för att laddas om batteriets indikator  blinkar omväxlande grönt och orange. Koppla ur datorn från eluttaget och låt sedan datorn och batteriet svalna i rumstemperatur. Anslut sedan datorn till eluttaget och fortsätt att ladda batteriet.

Mer information om hur du löser problem med ett batteri finns i ”Problem med strömmen” i *Användarhandbok* online.

## Byta ut batteriet



**WARNING! Stäng av datorn, ta ur nätadaptern från vägguttaget och datorn, koppla bort modemmet från telefonjacket och datorn och ta bort alla andra externa sladdar från datorn.**



**WARNING! Om du använder ett inkompatibelt batteri kan risken för brand eller explosion öka. Byt bara till ett kompatibelt batteri från Dell. Batteriet har utformats så att det fungerar med din Dell™-dator. Använd inte ett batteri som är avsett för andra datorer.**

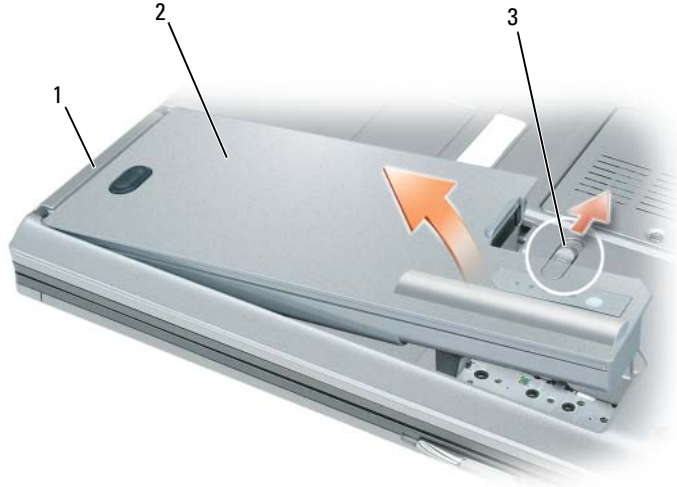


**ANMÄRKNING:** Du måste ta bort alla externa sladdar från datorn så att kontakterna inte skadas.

Mer information om hur du ersätter ett andra batteri, som finns i mediefacket, hittar du i avsnittet ”Använda multimedia” i *Användarhandbok* online.

Så här tar du bort batteriet:

- 1 Om datorn är ansluten (dockad) till en dockningsstation frigör du den. Mer information finns i dokumentationen som medföljde dockningsstationen.
- 2 Kontrollera att datorn är avstängd.
- 3 Skjut undan batterifackets spärrhake på datorns undersida tills du hör ett klickande ljud.
- 4 Lyft upp batteriet ur datorn i fliken på batteriet.



1 Batteriflik

2 Batteri

3 Frigöringsspak för batterifacket

Sätt i det nya batteriet i facket och tryck det nedåt tills du hör att spärrhaken klickar till.

### Förvara batteriet

Ta ut batteriet ur datorn om du inte ska använda den under en tid. Om ett batteri förvaras en längre tid utan att användas laddas det ur. Efter en lång tids förvaring bör du ladda upp batteriet på nytt innan du använder det (se ”Ladda batteriet” på sidan 224).

## Felsökning

### Låsnings- och programproblem

**⚠ VARNING!** Innan du utför någon av åtgärderna i det här avsnittet ska du läsa igenom och följa instruktionerna i *Produktinformationsguiden*.

#### Datorn startar inte

**KONTROLLERA ATT NÄTADAPTERN SITTER I ORDENTLIGT I DATORN OCH I ELUTTAGET**

#### Datorn slutar svara på kommandon

**➡ ANMÄRKNING:** Du kan förlora data om du inte kan stänga av datorn på det vanliga sättet via operativsystemet.

**STÄNG AV DATORN** — Om datorn varken svarar på tangentnedtryckningar eller musrörelser håller du strömbrytaren intryckt i minst 8-10 sekunder tills datorn stängs av. Starta sedan om datorn.

## Ett program låser sig eller kraschar ofta



**OBS!** Det finns oftast installationsanvisningar för programvaran i tillhörande dokumentation eller på en diskett eller dvd-skiva.

### AVSLUTA PROGRAMMET —

- 1 Tryck ner <Ctrl> <Shift> <Esc> samtidigt.
- 2 Klicka på Enhetshanteraren.
- 3 Klicka på Program.
- 4 Klicka på det program som inte längre svarar.
- 5 Klicka på Avsluta aktivitet.

**KONTROLLERA PROGRAMDOKUMENTATIONEN** — Avinstallera och installera om programmet om det behövs.

## Ett program är utvecklat för en tidigare version av Microsoft® Windows® operativsystem

**KÖR GUIDEN PROGRAMKOMPATIBILITET** — Guiden Programkompatibilitet konfigurerar program så att de körs i en miljö som liknar tidigare operativsystem.

- 1 Klicka på Start→ Alla program→ Tillbehör→ Guiden Programkompatibilitet→ Nästa.
- 2 Följ instruktionerna på skärmen.

## En helt blå skärm visas

**STÄNG AV DATORN** — Om datorn varken svarar på tangentnedtryckningar eller musrörelser håller du strömbrytaren intryckt i minst 8-10 sekunder tills datorn stängs av. Starta sedan om datorn.

## Andra problem med program

**LÄS PROGRAMDOKUMENTATIONEN ELLER KONTAKTA TILLVERKAREN AV PROGRAMMET OM DU BEHÖVER FELSÖKA** —

- Se till att programmet är kompatibelt med det operativsystem som är installerat på datorn.
- Se till att datorn uppfyller de minimikrav för maskinvara som krävs för att köra programmet. Programmets dokumentation innehåller mer information.
- Se till att programmet är rätt installerat och konfigurerat.
- Kontrollera att drivrutinerna inte är i konflikt med andra program.
- Avinstallera och installera om programmet om det behövs.

### SÄKERHETSKOPIERA FILERNA OMEDELbart

**ANVÄND ETT ANTIVIRUSPROGRAM FÖR ATT KONTROLLERA HÅRDDISKEN, DISKETTERNA, CD- OCH DVD-SKIVORNA**

**SPARA OCH STÄNG ALLA ÖPPNA FILER OCH PROGRAM OCH STÄNG AV DATORN VIA MENYN Start**

**SÖK IGENOM DATORN EFTER SPIONPROGRAM** — Om datorn är trög, om du ofta får se popup-annonser eller har problem med att ansluta till Internet kan datorn vara infekterad med spionprogram. Sök igenom datorn och ta bort spionprogrammen med ett antivirusprogram som även tar bort spionprogram (du kan behöva uppgradera programmet). Besök [support.dell.com](http://support.dell.com) och sök på nyckelordet *spyware* (eller spionprogram) om du vill ha mer information.


**KÖR DELL DIAGNOSTICS** — Se "Dell Diagnostics" på sidan 228 Om alla tester lyckas beror felet på ett programvaruproblem.


# Dell Diagnostics

 **WARNING!** Innan du utför någon av åtgärderna i det här avsnittet ska du läsa igenom och följa instruktionerna i *Produktinformationsguiden*.

## När ska man använda Dell Diagnostics?

Om du har problem med datorn ska du köra Dell Diagnostics innan du kontaktar Dell för att få hjälp. Skriv gärna ut instruktionerna innan du börjar.

 **ANMÄRKNING:** Programmet Dell Diagnostics fungerar bara på datorer från Dell™.


 **OBS!** Skivan *Drivers and Utilities* är ett tillval och medföljer eventuellt inte din dator.


Starta systeminställningsprogrammet, granska datorns konfiguration och se till att enheten som du vill testa visas i systeminställningsprogrammet och är aktivt.

Starta Dell Diagnostics från hårddisken eller skivan *Drivers and Utilities*.

## Starta Dell Diagnostics från hårddisken

Dell Diagnostics finns på en dold diagnostikpartition på hårddisken.

 **OBS!** Om det inte syns något på datornskärm ska du kontakta Dell (avsnittet "Kontakta Dell" i *Användarhandbok* online innehåller mer information).


 **OBS!** Om datorn är ansluten (dockad) till en dockningsstation frigör du den. Mer information finns i dokumentationen som medföljde dockningsstationen.


1 Kontrollera att datorn är ansluten till ett vägguttag som du vet fungerar.

2 Starta (eller starta om) datorn.


3 Starta Dell Diagnostics på ett av följande två sätt:

a När DELL™-logotypen visas trycker du direkt på <F12>. Välj Diagnostics på startmenyn och tryck på <Enter>.

 **OBS!** Om du väntar för länge och operativsystemets logotyp visas, ska du vänta tills du ser skrivbordet i Microsoft® Windows®. Stäng sedan av datorn och försök igen.

 **OBS!** Datorn måste vara helt avstängd innan du prövat alternativ b.

b Håll <Fn> nedtryckt när du sätter på datorn.

 **OBS!** Får du ett meddelande om att ingen diagnostikpartition hittades kör du Dell Diagnostics från skivan *Drivers and Utilities*.

Datorn börjar då köra en systemgenomgång, vilket är en följd av initiala test av moderkortet, tangentbordet, bildskärmen, minnet, hårddisken och så vidare.

- Svara på de frågor som eventuellt visas under genomgången.
- Om fel upptäcks under genomgången ska du anteckna felkoderna och läsa "Kontakta Dell" i *Användarhandbok* online.

Om genomgången slutförs utan problem visas meddelandet `Booting Dell Diagnostic Utility Partition` (Startar från Dell Diagnostic-partitionen).

- 4 Tryck på valfri tangent och starta Dell Diagnostics från partitionen för diagnostikverktyget på hårddisken.

### Starta Dell Diagnostics från skivan *Drivers and Utilities*

- 1 Sätt i skivan *Drivers and Utilities*.

- 2 Stäng av och starta om datorn.

När DELL-logotypen visas trycker du genast på <F12>.



**OBS!** Om du väntar för länge och operativsystemets logotyp visas, ska du vänta tills du ser skrivbordet i Microsoft® Windows®. Stäng sedan av datorn och försök igen.



**OBS!** Nästa steg ändrar startsekvensen bara för denna gång. Nästa gång startas datorn enligt vad som har angetts för enheterna i systeminställningsprogrammet.

- 3 När listan över startenheter dyker upp, markerar du `CD/DVD/CD-RW` och trycker på <Enter>.
- 4 Välj `Boot from CD-ROM` (starta från cd-skiva) på menyn och tryck på <Enter>.
- 5 Tryck på 1 för att visa menyn på cd-skivan och gå vidare genom att trycka på <Enter>.
- 6 Välj `Run the 32 Bit Dell Diagnostics` i den nummerade listan. Finns det flera versioner väljer du den som gäller din dator.
- 7 När huvudmenyn i Dell Diagnostics visas väljer du det test som du vill köra.

### Dell Diagnostics huvudmeny

- 1 När Dell Diagnostics är inläst och huvudmenyn visas klickar du på knappen för det alternativ som du vill använda.



**OBS!** Du bör välja `Test System` (testa systemet). Datorn testas då grundligt.

Alternativ	Funktion
Test Memory (testa minnet)	Det fristående minnestestet körs
Test System (testa systemet)	Systemdiagnostiken körs
Exit (avsluta)	Avsluta diagnostikprogrammet

- 2 När du har valt alternativet **Test System** (testa systemet) på huvudmenyn visas följande meny.



**OBS!** Du bör välja **Extended Test** (utökat test) på menyn nedan och därigenom köra en mer noggrann kontroll av enheterna i datorn.

Alternativ	Funktion
Express Test (Snabbtest)	Testar enheterna i datorn snabbt. Det brukar ta mellan tio till tjugo minuter.
Extended Test (Utökat test)	Testar enheterna i datorn noggrant. Det brukar ta en timme eller mer.
Custom Test (Anpassat test)	Med det här alternativet kan du testa en viss enhet eller välja vilka test du vill köra.
Symptom Tree (Symptomträd)	Det här alternativet innebär att du kan välja test baserat på symptomen för det problem som har uppstått. I alternativet visas de oftast förekommande problemen.

- 3 Om du stöter på ett problem under ett test visas ett meddelande med en felkod och en beskrivning av problemet. Anteckna felkoden och problembeskrivningen och kontakta Dell (se "Kontakta Dell" i *Användarhandbok* online).



**OBS!** Servicekoden för datorn visas överst på varje testskärm. När du kontaktar Dell frågar supportpersonalen efter din servicekod.

- 4 Om du kör ett test med alternativen **Custom Test** (anpassat test) eller **Symptom Tree** (symptomträd) får du mer information när du klickar på någon av flikarna som beskrivs i tabellen nedan.

Flik	Funktion
Results (resultat)	Visar testresultatet och eventuella feltillstånd som har påträffats.
Errors (fel)	Visar feltillstånd som har påträffats, felkoder och problembeskrivningar.
Help (hjälp)	Beskriver testet och kan innehålla information om eventuella testkrav.
Configuration (konfiguration)	Visar maskinvarukonfigurationen för den valda enheten. Dell Diagnostics hämtar konfigurationsinformation för alla enheter från systeminställningsprogrammet, minnet och olika interna test och visar sedan informationen i enhetslistan till vänster på skärmen. Enhetslistan kanske inte visar namnen på alla komponenter som är installerade på datorn eller alla enheter som är anslutna till datorn.
Parameters (parametrar)	Med dessa kan du anpassa testet genom att ändra inställningarna.

- 5 När testet är slutfört, stänger du testsidan för att komma tillbaka till sidan med **huvudmenyn**. Stäng **huvudmenyn** för att avsluta Dell Diagnostics och starta om datorn.
- 6 Ta ur skivan *Dell Drivers and Utilities* (om du har någon).

# Index

## A

Användarhandbok, 214

## B

batteri

- energimätare, 222
- förvaring, 226
- kontrollera laddningen, 221
- ladda, 224
- laddningsmätare, 222
- prestanda, 220
- ta bort, 225

## C

cd-/dvd-skivor

- Drivers and Utilities, 213
- operativsystem, 216

## D

dator

- krasch, 226-227
- långsam, 227
- slutar svara på kommandon, 226

datorn

- baksida, 219
- framsida, 218
- höger sida, 219
- undersida, 219-220
- vänster sida, 219

Dell Diagnostics, 228

Dells supportwebbplats, 215

diagnostik

Dell, 228

dokumentation

- Användarhandbok, 214
- ergonomi, 213
- gällande bestämmelser, 213
- garanti, 213
- Licensavtal för slutanvändare, 213
- online, 215
- Produktinformationsguide, 213
- säkerhet, 213

## E

ergonomi, 213

etiketter

- Microsoft Windows, 214
- servicenummer, 214

## F

felsökning

- Dell Diagnostics, 228
- Hjälp- och supportcenter, 215

## G

garantiinformation, 213

guider

- Guide för programkompatibilitet, 227

## H

Hjälp för QuickSet Help, 216

Hjälp- och supportcenter, 215

hjälpfil

- Hjälp- och supportcenter, 215

## I

information om gällande bestämmelser, 213

## L

Licensavtal för

slutanvändare, 213

## M

maskinvara

- Dell Diagnostics, 228

## O

om, 223

operativsystem

installera om, 216

skiva, 216

## P

problem

blå skärm, 227

datorkrasch, 226-227

datorn slutar svara på  
kommandon, 226

datorn startar inte, 226

Dell Diagnostics, 228

långsam dator, 227

låsningar, 226

program, 226-227

program kraschar, 227

program låser sig, 227

program och Windows-  
kompatibilitet, 227

programvara, 227

spionprogram, 227

Produktinformationsguide,  
213

program

problem, 227

## S

säkerhetsinstruktioner, 213

servicenummer, 214

Skivan Drivers and  
Utilities, 213

skivan Drivers and Utilities  
Dell Diagnostics, 228

spionprogram, 227

strömförbrukning

vänteläge, 223

viloläge, 223

supportwebbplats, 215

## V

vänteläge, 223

viloläge, 223

## W

Windows XP

Guide för

programkompatibilitet,  
227

Hjälp- och supportcenter, 215

installera om, 216

vänteläge, 223

viloläge, 223



**פ**

מלפנים, 242

צד ימין, 243

צד שמאל, 243

פתרון בעיות

מרכז העזרה והתמיכה, 239

תוכנית האבחון של Dell, 252

**ק**

קובץ עזרה

מרכז העזרה והתמיכה של

Windows, 239

**Q**

QuickSet, עזרה, 240

**ת**

תג שירות, 238

תוויות

תג שירות, 238

Microsoft Windows, 238

**S**

spyware (תוכנת ריגול), 252

**W**

תוכנה

בעיות, 251, 252

Windows XP

התקנה מחדש, 240

מצב המתנה, 247

מצב שינה, 248

מרכז העזרה והתמיכה, 239

Program Compatibility

Wizard (אשף תאימות

תוכניות), 251

תיעוד

אחריות, 237

ארגונומיה, 237

בטיחות, 237

הסכם רשיון למשתמש קצה, 237

מדריך למשתמש, 238

מדריך מידע מוצר, 237

מקוון, 239

תקינה, 237

תצוגות מערכת

מאחור, 244

מלמטה, 244

# אינדקס

		<b>א</b>
מחשב	תוכנית מפסיקה להגיב, 251	
ביצועים איטיים, 252	spyware (תוכנת ריגול), 252	
מפסיק להגיב, 251		אבחון
קריסות, 251		Dell, 252
מידע תקינה, 237	<b>ה</b>	אחריות, מידע, 237
מערכת הפעלה	הוראות בטיחות, 237	ארגונומיה, מידע, 237
התקנה מחדש, 240		
מדיה, 240	הסכם רשיון למשתמש קצה, 237	אשפים
		Program Compatibility Wizard (אשף תאימות תוכניות), 251
מצב המתנה		
אודות, 247	<b>ח</b>	אתר התמיכה של Dell, 239
מצב שינה, 248	חומרה	אתר תמיכה, 239
מרכז העזרה והתמיכה, 239	תוכנית האבחון של Dell, 252	
	חשמל	
	מצב המתנה, 247	
	מצב שינה, 248	<b>ב</b>
<b>ו</b>		
		בעיות
סוללה		ביצועי מחשב איטיים, 252
אחסון, 250	<b>מ</b>	מחשב אינו עולה, 251
בדיקת הטעינה, 246		מחשב מפסיק להגיב, 251
ביצועים, 245	מדיה Drivers and Utilities (מנהלי התקנים ותוכניות שירות), 237	מסך כחול, 251
הסרה, 249	תוכנית האבחון של Dell, 252	נעילות, 251
טעינה, 249		קריסות מחשב, 251
מד טעינה, 246		תאימות תוכניות ו-Windows, 251
מד צריכת חשמל, 246		תוכנה, 251, 252
		תוכניות, קריסות, 251
		תוכנית האבחון של Dell, 252
	מדריך למשתמש, 238	
	מדריך מידע מוצר, 237	



פעולה	כרטיסייה
הצגת תוצאות הבדיקה ומצבי שגיאה שבהם נתקלה המערכת.	Results (תוצאות)
הצגת מצבי שגיאה שבהם נתקלה המערכת, קודי שגיאה ותיאורי הבעיות.	Errors (שגיאות)
תיאור הבדיקה וציון הדרישות לביצוע הבדיקה.	Help (עזרה)
הצגת הגדרת התצורה של המערכת עבור ההתקן שנבחר. תוכנית האבחון של Dell מקבלת את מידע התצורה עבור כל ההתקנים מהגדרת המערכת, מהזיכרון וממספר בדיקות פנימיות, ומציגה את המידע ברשימת ההתקנים בחלונית השמאלית במסך. ייתכן שברשימת ההתקנים לא יוצגו שמותיהם של כל הרכיבים המותקנים במחשב או של כל ההתקנים המחוברים למחשב.	Configuration (הגדרת תצורה)
בכרטיסיה זו ניתן להתאים אישית את הבדיקה על-ידי שינוי הגדרות הבדיקה.	Parameters (פרמטרים)

- 5 עם סיום הבדיקות, סגור את מסך הבדיקה כדי לחזור אל המסך **Main Menu** (תפריט ראשי). כדי לצאת מתוכנית האבחון של Dell ולהפעיל מחדש את המחשב, סגור את המסך **Main Menu**.
- 6 הוצא את המדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) של Dell (אם ישם).

- 4 בתפריט שמופיע, בחר באפשרות **Boot from CD-ROM** (אתחל מכונן תקליטורים) והקש <Enter>.
- 5 הקש 1 כדי להפעיל את תפריט התקליטור והקש <Enter> כדי להמשיך.
- 6 בחר **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** מהרשימה הממוספרת. אם רשומות מספר גרסאות, בחר את הגרסה המתאימה למחשב שברשותך.
- 7 כשהמסך **Main Menu** (תפריט ראשי) של תוכנית האבחון של Dell מופיע, בחר את הבדיקה שברצונך להפעיל.

## מסך Main Menu של תוכנית האבחון של Dell

- 1 לאחר טעינת תוכנית האבחון של Dell והופעת המסך **Main Menu** (תפריט ראשי), לחץ על הלחצן של האפשרות הרצויה.

**הערה:** מומלץ לבחור באפשרות **Test System** (בדיקת מערכת) כדי לבצע בדיקה מלאה של המחשב.

אפשרות	פעולה
Test Memory (בדיקת זיכרון)	הפעלה של בדיקת הזיכרון העצמאי
Test System (בדיקת מערכת)	הפעלת אבחון המערכת
Exit (יציאה)	יציאה מהאבחון

- 2 לאחר בחירת האפשרות **Test System** (בדיקת מערכת) מהתפריט הראשי, מופיע התפריט הבא.

**הערה:** מומלץ לבחור באפשרות **Extended Test** (בדיקה מורחבת) מהתפריט שלהלן, כדי להפעיל בדיקה מקיפה יותר של התקנים במחשב.

אפשרות	פעולה
Express Test (בדיקה מהירה)	ביצוע בדיקה מהירה של התקנים במערכת. בדיקה זו עשויה להימשך בדרך כלל 10 עד 20 דקות.
Extended Test (בדיקה מורחבת)	ביצוע בדיקה מקיפה של התקנים במערכת. בדיקה זו נמשכת בדרך כלל שעה או יותר.
Custom Test (בדיקה מותאמת אישית)	משמשת לבדיקת התקן מסוים או להתאמה אישית של הבדיקות שיש לבצע.
Symptom Tree (עץ תסמינים)	אפשרות זו מאפשרת לבחור בדיקות בהתאם לתסמין של הבעיה שבה נתקלת. אפשרות זו מפרטת את התסמינים הנפוצים ביותר.

- 3 אם במהלך בדיקה המערכת נתקלת בבעיה, מופיעה הודעה עם קוד השגיאה ותיאור הבעיה. רשום את קוד השגיאה ואת תיאור הבעיה ופנה אל Dell (ראה "פנייה אל Dell" במדריך למשתמש המקוון).

**הערה:** תג השירות של המחשב מוצג בחלק העליון של כל מסך בדיקה. אם תפנה אל Dell, בתמיכה הטכנית יבקשו ממך את תג השירות.

- 4 אם אתה מבצע בדיקה מהאפשרות **Custom Test** או **Symptom Tree**, לחץ על הכרטיסייה המתאימה המתוארת בטבלה הבאה לקבלת מידע נוסף.

## הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח

תוכנית האבחון של Dell ממוקמת במחיצה נסתרת בכונן הקשיח, המיועדת לתוכנית השירות.

**הערה:** אם המחשב אינו מציג תמונת מסך, פנה אל Dell (לפרטים, ראה "פנייה אל Dell" במדריך למשתמש המקוון).

**הערה:** אם המחשב מחובר להתקן עגינה (מעוגן), נתק אותו מהתקן העגינה. לקבלת הוראות, עיין בתיעוד המצורף להתקן העגינה.

1 ודא שהמחשב מחובר לשקע חשמל שידוע לך שהוא תקין.

2 הפעל (או הפעל מחדש) את המחשב.

3 הפעל את תוכנית האבחון של Dell באחת משתי הדרכים הבאות:

a כאשר מופיע הלוגו DELL™, הקש מייד על <F12>. בחר Diagnostics (אבחון) מתפריט האתחול והקש <Enter>.

**הערה:** אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב.

**הערה:** לפני שתנסה את אפשרות B, המחשב חייב להיות כבוי לגמרי.

b בזמן הפעלת המחשב, החזק את המקש <Fn> לחוץ.

**הערה:** אם מוצגת הודעה שהמחיצה של תוכנית האבחון לא נמצאה, הפעל את תוכנית האבחון של Dell מהמדיה Drivers and Utilities (מנהלי התקנים ותוכניות שירות).

המחשב מפעיל את Pre-boot System Assessment (PSA) - תוכנית לבדיקת המערכת לפני האתחול) - סדרה של בדיקות ראשוניות של לוח המערכת, המקלדת, הצג, הזיכרון, הדיסק הקשיח וכדומה.

• במהלך הבדיקה, ענה על השאלות שמופיעות על המסך.

• אם מזהות תקלות במהלך ה- Pre-boot System Assessment, רשום את קודי השגיאה וראה "פנייה אל Dell" במדריך למשתמש המקוון.

אם בדיקת ה- Pre-boot System Assessment מסתיימת בהצלחה, תתקבל ההודעה: " Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue". (מאתחל את מחיצת תוכנית האבחון של Dell. הקש על מקש כלשהו כדי להמשיך.)

4 הקש על מקש כלשהו כדי להפעיל את תוכנית האבחון של Dell ממחיצת תוכנית האבחון בדיסק הקשיח.

## הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהמדיה Drivers and Utilities

1 הכנס את המדיה Drivers and Utilities (מנהלי התקנים ותוכניות שירות).

2 כבה והפעל מחדש את המחשב.

כאשר מופיע הלוגו DELL, הקש מייד על <F12>.

**הערה:** אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב.

**הערה:** השלבים הבאים משנים את רצף האתחול באופן חד פעמי בלבד. בהפעלה הבאה, המחשב יאתחל בהתאם להתקנים שצוינו בתוכנית הגדרת המערכת.

3 כאשר רשימת ההתקנים של האתחול מופיעה, בחר CD/DVD/CD-RW והקש <Enter>.

## בעיות תוכנה אחרות

### עיין בתיעוד התוכנה או פנה ליצרן התוכנה לקבלת מידע לפתרון בעיות —

- ודא שהתוכנית תואמת למערכת ההפעלה המותקנת במחשב.
- ודא שהמחשב עונה על דרישות החומרה המינימליות הדרושות להפעלת התוכנה. לקבלת מידע, עיין בתיעוד התוכנה.
- ודא שהתוכנה הותקנה והוגדרה כהלכה.
- ודא שמנהלי ההתקנים אינם מתנגשים עם התוכנית.
- במידת הצורך, הסר ולאחר מכן התקן מחדש את התוכנית.

### גבה את הקבצים שלך מיד

**השתמש בתוכנית לסריקת וירוסים כדי לבדוק את הדיסק הקשיח, תקליטונים, תקליטורים או תקליטורי DVD שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים, צא מכל התוכניות הפתוחות וכבה את המחשב דרך התפריט Start (התחל)**

**סרוק את המחשב לחיפוש תוכנות ריגול** — אם ביצועי המחשב איטיים, פרסומות מוקפצות מתקבלות לעתים קרובות, או שיש בעיות בהתחברות לאינטרנט, ייתכן שהמחשב נגוע בתוכנת ריגול. השתמש בתוכנת אנטי-וירוס הכוללת הגנה מפני תוכנות ריגול (ייתכן שיהיה עליך לשדרג את התוכנית) כדי לסרוק את המחשב ולהסיר תוכנות ריגול. לקבלת מידע נוסף, עבור אל **support.dell.com** וחפש את מילת המפתח *spyware* (תוכנת ריגול).

**הפעל את תוכנית האבחון של Dell** — ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 252. אם כל הבדיקות עוברות בהצלחה, מצב השגיאה קשור לבעיה בתוכנה.

## תוכנית האבחון של Dell

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### מתי להשתמש בתוכנית האבחון של Dell

אם נתקלת בבעיה במחשב, הפעל את תוכנית האבחון של Dell, לפני שתפנה אל Dell לקבלת סיוע טכני.

מומלץ להדפיס הליכים אלה לפני שתתחיל.

**⬅ הודעה:** תוכנית האבחון של Dell פועלת רק במחשבי Dell™.

**📁 הערה:** המדיה *Drivers and Utilities* היא אופציונלית ועשויה שלא להיות מצורפת למחשב שברשותך.

היכנס לתוכנית הגדרת המערכת, עיין במידע התצורה של המחשב וודא שההתקן שברצונך לבדוק מוצג בתוכנית הגדרת המערכת ופעיל.

הפעל את תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח או מהמדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות).

# פתרון בעיות


## נעילות ובעיות תוכנה

 **התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך *מידע המוצר*.

### המחשב אינו עולה


ודא שמתאם זרם החילופין מחובר היטב למחשב ולשקע החשמל.

### המחשב מפסיק להגיב

 **הודעה:** נתונים עלולים לאבד אם אינך מצליח לבצע כיבוי של מערכת ההפעלה.

**כבה את המחשב** — אם אינך מצליח לקבל תגובה בלחיצה על מקש במקלדת או בהזזה של העכבר, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 8 עד 10 שניות לפחות, עד שהמחשב יכבה. לאחר מכן, הפעל מחדש את המחשב.

### תוכנית מפסיקה להגיב או קורסת פעם אחר פעם

 **הערה:** תוכנות כוללות בדרך כלל הוראות התקנה בתיעוד או בתקליטון, תקליטור או DVD המצורפים אליהן.

### סיים את פעולת התוכנית

1 לחץ בו-זמנית על <Ctrl><Shift><Esc>.

2 לחץ על **Task Manager** (מנהל המשימות).

3 לחץ על **Applications** (יישומים).

4 לחץ על התוכנית שאינה מגיבה.

5 לחץ על **End Task** (סיים משימה).

עין בתיעוד התוכנה — במידת הצורך, הסר ולאחר מכן התקן מחדש את התוכנית.

### תוכנית מיועדת לגרסה קודמת של מערכת ההפעלה Microsoft® Windows®

**הפעל את ה- Program Compatibility Wizard** — ה- Program Compatibility Wizard (אשף תאימות התוכניות) מגדיר את התצורה של תוכנית כך שתופעל בסביבה דומה לסביבות שאינן של מערכת ההפעלה Windows XP.

1 לחץ על **Start** (התחל) ← **All Programs** (כל התוכניות) ← **Accessories** (עזרים) ← **Program Compatibility Wizard** (אשף תאימות התוכנה) ← **Next** (הבא).

2 בצע את ההוראות המופיעות על המסך.

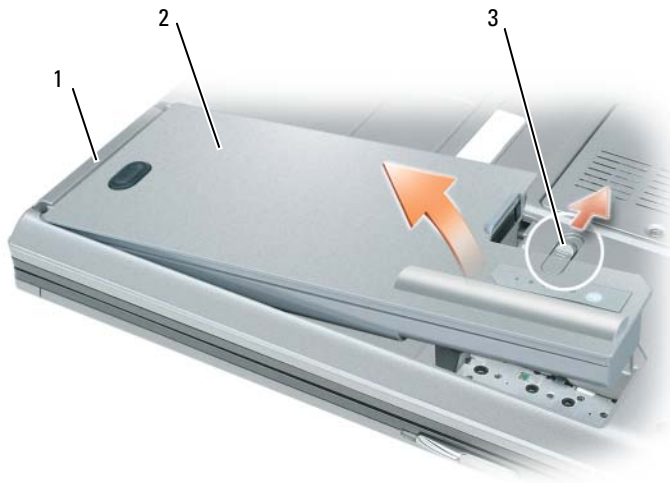
### מופיע מסך בצבע כחול מלא

**כבה את המחשב** — אם אינך מצליח לקבל תגובה בלחיצה על מקש במקלדת או בהזזה של העכבר, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 8 עד 10 שניות לפחות, עד שהמחשב יכבה. לאחר מכן, הפעל מחדש את המחשב.



כדי להסיר את הסוללה:

- 1 אם המחשב מחובר להתקן עגינה (מעוגן), נתק אותו מהתקן העגינה. לקבלת הוראות, עיין בתיעוד המצורף להתקן העגינה.
- 2 ודא שהמחשב כבוי.
- 3 הסט את תפס תא הסוללה שבתחתית המחשב עד להישמע נקישה.
- 4 באמצעות הלשונית שבסוללה, הרם והוצא אותה מהמחשב.



3 תפס שחרור תא סוללה

2 סוללה

1 לשונית סוללה


כדי להחליף את הסוללה, הכנס את הסוללה לתא ולחץ כלפי מטה עד שתפס השחרור של תא הסוללה ישמיע נקישה.

## אחסון סוללה


בעת אחסון המחשב לזמן ממושך, הוצא את הסוללה. הסוללה מתרוקנת בעת אחסון ממושך. לאחר אחסון ממושך, טען את הסוללה לגמרי לפני השימוש בה (ראה "טעינת הסוללה" בעמוד 249).

## קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל

באפשרותך להשתמש באשף ניהול צריכת החשמל QuickSet או ב- Power Options Properties (מאפייני אפשרויות צריכת חשמל) של Windows, כדי לקבוע את תצורת הגדרות ניהול צריכת החשמל של המחשב.


- לגישה לאשף ניהול צריכת החשמל QuickSet, לחץ פעמיים על הסמל QuickSet בשורת המשימות של Microsoft® Windows®. לקבלת מידע נוסף אודות QuickSet, לחץ על הלחצן **Help** (עזרה) שבאשף ניהול צריכת החשמל.
- כדי לגשת לחלון **Power Options Properties**, לחץ על **Start** (התחל) או על  **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה) ← **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל). לקבלת מידע נוסף על השדות בחלון **Power Options Properties**, לחץ על סמל סימן השאלה בשורת הכותרת ולאחר מכן לחץ במקום שבו דרוש לך מידע.

## טעינת הסוללה

 **הערה:** באמצעות Dell™ ExpressCharge™, כאשר המחשב כבוי מתאם זרם החילופין טוען סוללה מרוקנת לחלוטין ל- 80 אחוז מהקיבולת תוך כשעה ול- 100 אחוז מהקיבולת תוך כשעתיים. זמן הטעינה ארוך יותר כאשר המחשב מופעל. באפשרותך להשאיר את הסוללה במחשב ככל שתחפוץ. המעגלים החשמליים הפנימיים של הסוללה מונעים טעינת יתר.


בעת חיבור המחשב לשקע חשמל או התקנת סוללה כאשר המחשב מחובר לשקע חשמל, המחשב בודק את הטעינה והטמפרטורה של הסוללה. במקרה הצורך, מתאם זרם החילופין טוען את הסוללה ושומר על הסוללה טעונה.


אם הסוללה חמה עקב שימוש במחשב או שהייה בסביבה חמה, הסוללה עשויה שלא להיטען בעת חיבור המחשב לשקע חשמל.

הסוללה חמה מכדי להיטען אם הנורית  מהבהבת בירוק ובכתום לחילופין. נתק את המחשב משקע החשמל והנח למחשב ולסוללה להתקרר לטמפרטורת החדר. לאחר מכן, חבר את המחשב לשקע חשמל כדי להמשיך בטעינת הסוללה. לקבלת מידע נוסף אודות פתרון בעיות סוללה, ראה "בעיות חשמל" במדריך למשתמש המקוון.

## החלפת הסוללה

 **התראה:** לפני ביצוע הליכים אלה, כבה את המחשב, נתק את מתאם זרם החילופין משקע החשמל ומהמחשב, נתק את המודם משקע הטלפון ומהמחשב והסר את כל הכבלים החיצוניים מהמחשב.

 **התראה:** שימוש בסוללה לא תואמת עלול לגרום לשריפה או להתפוצצות. החלף את הסוללה רק בסוללה תואמת שנרכשה מ- Dell. הסוללה מתוכננת לעבוד עם מחשב Dell™ שברשותך. אל תשתמש בסוללה ממחשבים אחרים במחשב שברשותך.

 **הודעה:** עליך להסיר את כל הכבלים החיצוניים מהמחשב, כדי למנוע נזק אפשרי למחברים.

לקבלת מידע על החלפת הסוללה השנייה, הממוקמת בתא המדיה, ראה "שימוש במולטימדיה" במדריך למשתמש המקוון.

כניסה למצב המתנה:


- לחץ על **Start** (התחל) או על  **Shut Down** (כיבוי) ← **Stand by** (מצב המתנה).  
או

- בהתאם להגדרת אפשרויות ניהול צריכת החשמל בחלון **Power Options Properties** (מאפייני אפשרויות צריכת חשמל) או באשף ניהול צריכת החשמל QuickSet, השתמש באחת מהשיטות הבאות:
  - לחץ על לחצן ההפעלה.
  - סגור את הצג.
  - הקש <Fn><Esc>.

כדי לצאת ממצב המתנה, לחץ על לחצן ההפעלה או פתח את הצג, בהתאם לאפשרויות ניהול צריכת החשמל שהוגדרו. לא ניתן להוציא את המחשב ממצב המתנה על-ידי לחיצה על מקש או נגיעה במשטח המגע או מוט העקיבה.


## מצב שינה

מצב שינה חוסך בחשמל על-ידי העתקת נתוני המערכת לאזור שמור בכונן הקשיח וכיבוי מלא של המחשב. כשהמחשב יוצא ממצב שינה, הוא חוזר לאותו מצב הפעלה שבו היה לפני מצב השינה.

 **הודעה:** לא ניתן להסיר התקנים או להוציא את המחשב מעגינה, כאשר המחשב נמצא במצב שינה.


המחשב נכנס למצב שינה אם רמת הטעינה של הסוללה נעשית נמוכה בצורה קריטית.

כניסה למצב שינה באופן ידני:

- לחץ על **Start** (התחל) או על  **Turn off computer** (כיבוי המחשב), לחץ על <Shift> והחזק אותו לחוץ ולאחר מכן לחץ על **Hibernate** (מצב שינה).  
או

- בהתאם להגדרת אפשרויות ניהול צריכת החשמל בחלון **Power Options Properties** (מאפייני אפשרויות צריכת חשמל) או באשף ניהול צריכת החשמל QuickSet, השתמש באחת משיטות הבאות כדי להיכנס למצב שינה:

- לחץ על לחצן ההפעלה.
- סגור את הצג.
- הקש <Fn><Esc>.

 **הערה:** כרטיסי PC או ExpressCards מסוימים עשויים שלא לפעול בצורה תקינה לאחר יציאת המחשב ממצב שינה. הסר והכנס מחדש את הכרטיס (ראה "התקנת כרטיס PC או Express Card" במדריך למשתמש המקוון), או פשוט הפעל מחדש (אתחל) את המחשב.

כדי לצאת ממצב שינה, לחץ על לחצן ההפעלה. ייתכן שלמחשב יידרש זמן מה כדי לצאת ממצב שינה. לא ניתן להוציא את המחשב ממצב שינה על-ידי לחיצה על מקש או נגיעה במשטח המגע או מוט העקיבה. לקבלת מידע נוסף על מצב שינה, עיין בתיעוד המצורף למערכת ההפעלה.

## בדיקת תקינות הסוללה

**הערה:** באפשרותך לבדוק את תקינות הסוללה באחת משתי דרכים: באמצעות מד הטעינה שבסוללה, כמתואר להלן, ובאמצעות מד הסוללה ב-Dell QuickSet. לקבלת מידע נוסף אודות QuickSet, לחץ באמצעות הלחצן הימני של העכבר על הסמל QuickSet בשורת המשימות של Microsoft® Windows® ולאחר מכן לחץ על Help (עזרה).

כדי לבדוק את תקינות הסוללה באמצעות מד הטעינה, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן המצב שבמד טעינת הסוללה במשך 3 שניות לפחות. אם לא מופיעות נוריות, הסוללה במצב טוב ונותרו יותר מ-80 אחוז מקיבולת הטעינה המקורית. כל נורית מייצגת ירידה של מספר אחוזים. אם נדלקות חמש נוריות, נותרו פחות מ-60 אחוז מקיבולת הטעינה ועליך לשקול להחליף את הסוללה. לקבלת מידע נוסף אודות משך הפעולה של הסוללה, עיין בסעיף "מפרטים" במדריך למשתמש המקוון.

## אזהרת סוללה חלשה

**הודעה:** כדי למנוע אובדן נתונים או השחתת נתונים, שמור את עבודתך מיד עם הופעת אזהרת סוללה חלשה. לאחר מכן, חבר את המחשב לשקע חשמל. אם הסוללה מתרוקנת לגמרי, מצב שינה מתחיל באופן אוטומטי.

כברירת מחדל, חלון מוקפץ מציג אזהרה לאחר התרוקנות כ-90 אחוז מטעינת הסוללה. באפשרותך לשנות את ההגדרות עבור התראות הסוללה ב-QuickSet או בחלון **Power Options Properties** (מאפייני אפשרויות צריכת חשמל). לקבלת מידע על גישה ל-QuickSet או לחלון Power Options Properties, ראה "קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל" בעמוד 249.

## חיסכון בצריכת החשמל של הסוללה

כדי לחסוך בצריכת החשמל של הסוללה, בצע את הפעולות הבאות:

- חבר את המחשב לשקע חשמל בכל עת שניתן, משום שמשך חיי הסוללה נקבע בעיקר על-ידי תדירות השימוש בסוללה ומספר הטעינות.
- כאשר אינך עובד במחשב פרק זמן ארוך, העבר אותו למצב המתנה או למצב שינה (ראה "מצבי ניהול צריכת חשמל" בעמוד 247).
- השתמש באשף ניהול צריכת החשמל כדי לבחור אפשרויות למיטוב צריכת החשמל של המחשב. ניתן להגדיר את המחשב כך שאפשרויות אלה ישתנו בעת לחיצה על לחצן ההפעלה, סגירת הצג או לחיצה על <Fn><Esc>.

**הערה:** לקבלת מידע נוסף על חיסכון בצריכת חשמל של הסוללה, ראה "מצבי ניהול צריכת חשמל" בעמוד 247.


## מצבי ניהול צריכת חשמל

### מצב המתנה

מצב המתנה חוסך בחשמל על-ידי כיבוי התצוגה והכונן הקשיח, לאחר פרק זמן מוגדר מראש של חוסר פעילות (פסק זמן). כשהמחשב יוצא ממצב המתנה, הוא חוזר לאותו מצב הפעלה שבו היה לפני מצב המתנה.

**הודעה:** אם המחשב מנותק מהחשמל והסוללה מתרוקנת כאשר המחשב נמצא במצב המתנה, הוא עלול לאבד נתונים.

## בדיקת רמת הטעינה של הסוללה


מד הסוללה Dell QuickSet, החלון Power Meter (מד צריכת חשמל) והסמל  של Microsoft Windows, מד טעינת הסוללה ומד התקינות, ואזהרת הסוללה החלשה, מספקים מידע אודות טעינת הסוללה.


### מד הסוללה Dell™ QuickSet

אם מותקן Dell QuickSet, הקש <Fn><F3> כדי להציג את מד הסוללה QuickSet. מד הסוללה מציג מצב, תקינות סוללה, רמת טעינה וזמן השלמת טעינה עבור הסוללה שבמחשב.

לקבלת מידע נוסף אודות QuickSet, לחץ על הסמל QuickSet בשורת המשימות של Microsoft® Windows®. ולאחר מכן לחץ על **Help** (עזרה).

### מד צריכת החשמל של Microsoft® Windows®

מד צריכת החשמל של Windows מציין את יתרת הטעינה בסוללה. כדי לבדוק את מד צריכת החשמל, לחץ פעמיים על הסמל  בסרגל המשימות.

אם המחשב מחובר לשקע חשמל, מופיע סמל .

### מד טעינה

על-ידי לחיצה פעם אחת על לחצן המצב במד הטעינה שבסוללה או לחיצה ארוכה עליו, באפשרותך לבדוק:

- טעינת סוללה (בדוק על-ידי לחיצה על לחצן המצב ושחרורו)
- תקינות סוללה (בדוק על-ידי לחיצה על לחצן המצב והחזקתו לחוץ)

משך הפעולה של הסוללה תלוי במידה ניכרת במספר הטעינות שלה. לאחר מאות מחזורים של טעינה ופריקה, סוללות מאבדות חלק מקיבולת הטעינה — או את "תקינות" הסוללה. כלומר, הסוללה עשויה להציג מצב "טעון", אך להיות בקיבולת טעינה (תקינות) נמוכה.

### בדיקת רמת הטעינה של הסוללה

כדי לבדוק את רמת הטעינה של הסוללה, במד טעינת הסוללה לחץ על לחצן המצב ושחרר אותו, כדי להאיר את נוריות רמת הטעינה. כל אחת מהנוריות מייצגת כ- 20 אחוזים מכלל טעינת הסוללה. לדוגמה, אם בסוללה נותרו 80 אחוזים מהמטען, ארבע מהנוריות ידלקו. אם אף נורית אינה דולקת, הסוללה אינה טעונה.

# שימוש בסוללה

## ביצועי הסוללה

**הערה:** לקבלת מידע אודות האחריות של Dell עבור המחשב, עיין במדריך מידע המוצר או במסמך האחריות הנפרד המצורף למחשב.

לקבלת ביצועי מחשב מיטביים וכדי לסייע בשמירת הגדרות BIOS, הפעל את מחשב Dell™ הנייד שברשותך כאשר הסוללה הראשית מותקנת תמיד. סוללה אחת מצורפת כציוד סטנדרטי בתא הסוללות.

**הערה:** מכיוון שהסוללה עשויה שלא להיות טעונה לגמרי, השתמש במתאם זרם החילופין כדי לחבר את המחשב החדש לשקע חשמל, בשימוש הראשון במחשב. לקבלת תוצאות מיטביות, הפעל את המחשב עם מתאם זרם החילופין עד לטעינה מלאה של הסוללה. כדי להציג את מצב הטעינה של הסוללה, עבור אל **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל) ולאחר מכן לחץ על הכרטיסייה **Power Meter** (מד צריכת חשמל).

**הערה:** משך הפעולה של הסוללה (הזמן שסוללה יכולה להחזיק טעינה) יורד במשך הזמן. בהתאם לתדירות השימוש בסוללה ולתנאים שבהם היא פועלת, ייתכן שתצטרך לרכוש סוללה חדשה במהלך חיי המחשב שברשותך.

משך הפעולה של הסוללה משתנה בהתאם לתנאי ההפעלה. באפשרותך להתקין סוללה שנייה אופציונלית בתא המדיה, כדי להגדיל בצורה משמעותית את משך הפעולה.

משך הפעולה יורד במידה משמעותית בעת ביצוע הפעולות הבאות, אך לא מוגבל להן:

- שימוש בכוננים אופטיים
- שימוש בהתקני תקשורת אלחוטית, כרטיסי PC, ExpressCards, כרטיסי מדיית זיכרון או התקני USB
- שימוש בהגדרות תצוגה בהירות מאוד, שומרי מסך תלת-ממדיים, או תוכניות אחרות הצורכות חשמל רב כגון משחקי תלת-ממד
- הפעלת המחשב במצב ביצועים מרביים (ראה "קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל" בעמוד 249)

**הערה:** מומלץ לחבר את המחשב לשקע חשמל בעת כתיבה לתקליטור או ל-DVD.

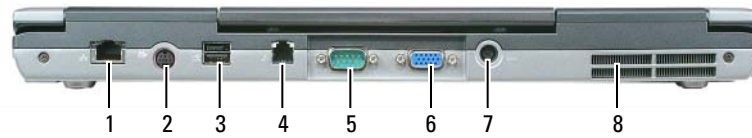
באפשרותך לבדוק את טעינת הסוללה לפני התקנתה במחשב (ראה "בדיקת רמת הטעינה של הסוללה" בעמוד 246). באפשרותך גם להגדיר את אפשרויות ניהול צריכת החשמל כדי לקבל התראה כאשר טעינת הסוללה נמוכה (ראה "קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל" בעמוד 249).

**התראה:** שימוש בסוללה לא תואמת עלול לגרום לשריפה או להתפוצצות. החלף את הסוללה רק בסוללה תואמת שנרכשה מ-Dell. סוללת הליתיום-יון מתוכננת לעבודה עם מחשב Dell שברשותך. אל תשתמש בסוללה ממחשבים אחרים במחשב שברשותך.

**התראה:** אל תשליך סוללות לאשפה הביתית. כאשר הסוללה אינה נטענת עוד, פנה אל הרשות המקומית לפינוי אשפה לקבלת ייעוץ אודות סילוק סוללות ליתיום-יון. ראה, "סילוק סוללות" במדריך מידע המוצר.

**התראה:** שימוש לא הולם בסוללה עשוי להגביר את הסכנה של שריפה או כווייה כימית. אין לנקב, לשרוף, לפרק, או לחשוף את הסוללה לטמפרטורות גבוהות מ-65°C (149°F). הרחק את הסוללה מהישג ידם של ילדים. יש לטפל בהירות בסוללות שניזוקו או שדולפות. סוללות פגומות עשויות לדלוף ולגרום לפציעות או לנזק בציוד.

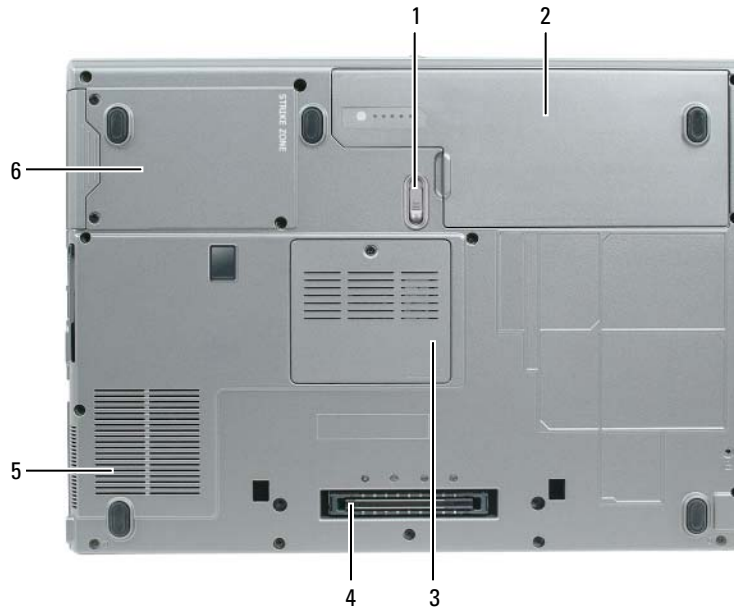
## מבט מאחור



1	מחבר רשת (RJ-45)	2	מחבר S-video TV-out	3	מחבר USB עם אספקת חשמל
4	מחבר מודם (RJ-11)	5	מחבר טורי	6	מחבר מסך
7	מחבר מתאם זרם חילופין	8	פתחי אוורור		

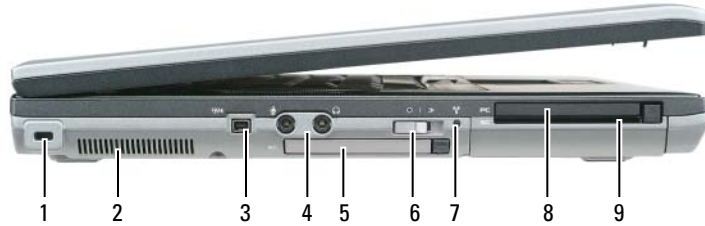
## מבט מלמטה

**⚠ התראה:** אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. אין לאחסן את המחשב בשעת פעולתו בסביבה ללא זרימת אוויר, כגון מזוודה סגורה. הגבלת זרימת האוויר עשויה לגרום נזק למחשב או לגרום לשריפה.



1	תפס שחרור תא סוללה	2	סוללה	3	מכסה מודול זיכרון
4	מחבר עגינת התקן	5	פתחי אוורור של המאוורר	6	כונן קשיח

## מבט משמאל



1	חריץ כבל אבטחה	2	פתחי אוורור	3	מחבר IEEE 1394
4	מחברי שמע	5	חריץ ExpressCard	6	מתג אלחוט
7	נוריות Wi-Fi Catcher™	8	חריץ כרטיס PC	9	חריץ כרטיס חכם

## מבט מימין



**התראה:** אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. אין לאחסן את המחשב בשעת פעולתו בסביבה ללא זרימת אוויר, כגון מזוודה סגורה. הגבלת זרימת האוויר עשויה לגרום נזק למחשב או לגרום לשריפה.



1 תא מדיה      2 מחברי USB (2)



# אודות המחשב

## מבט מלפנים




תפס צג	1	צג	2	לחצן הפעלה	3
נוריות מצב התקנים	4	רמקולים (2)	5	מקלדת	6
משטח מגע	7	לחצני משטח מגע/בקר הצבעה	8	בקר הצבעה	9
נוריות מצב מקלדת	10	לחצני בקרת עוצמת שמע	11	לחצן השתקה	12
חיישן תאורת סביבה	13				

## התקנת המחשב

**התראה:** לפני שתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר. 

- 1 הוצא את תיבת העזרים מהאריזה.
- 2 הוצא מתוך תיבת העזרים את הפריטים שתזדקק להם כדי להשלים את התקנת המחשב. תיבת העזרים מכילה גם תיעוד למשתמש וכל תוכנה או חומרה נוספת (כגון כרטיסי PC, כוננים או סוללות) שהזמנת.
- 3 חבר את מתאם זרם החילופין למחבר של מתאם זרם החילופין במחשב ולשקע החשמל.



- 4 פתח את צג המחשב ולחץ על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המחשב (ראה "מבט מלפנים" בעמוד 242).
- הערה:**  מומלץ להפעיל ולכבות את המחשב פעם אחת לפחות, לפני התקנת כרטיסים או חיבור המחשב להתקן עגינה או להתקן חיצוני אחר, כגון מדפסת.

## עזרה של Dell QuickSet

להצגת העזרה של *Dell QuickSet*, לחץ באמצעות הלהצנן הימני של העכבר על הסמל של QuickSet בשורת המשימות של *Microsoft® Windows®*.

לקבלת מידע נוסף על *Dell QuickSet*, ראה "*Dell™ QuickSet*" במדריך למשתמש המקוון.

- מידע אודות פעילות רשת, אשף ניהול צריכת החשמל, מקשים חמים ופריטים אחרים הנשלטים על-ידי *Dell QuickSet*.

## מדיית מערכת ההפעלה

**הערה:** מדיית מערכת ההפעלה עשויה להיות אופציונלית ולא להיות מצורפת למחשב שברשותך.

מערכת ההפעלה כבר מותקנת במחשב. כדי להתקין מחדש את מערכת ההפעלה, עליך להשתמש במדיית מערכת ההפעלה. ראה "שחזור מערכת ההפעלה" במדריך למשתמש המקוון.

לאחר התקנה מחדש של מערכת ההפעלה, השתמש במדיה האופציונלית *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) כדי להתקין מחדש מנהלי התקנים עבור התקנים המצורפים למחשב.



תווית מפתח המוצר של מערכת ההפעלה ממוקמת על המחשב.

**הערה:** צבע התקליטור או ה-DVD משתנה בהתאם למערכת ההפעלה שהזמנת.

- כיצד להתקין מחדש את מערכת ההפעלה

### אתר האינטרנט של התמיכה של Dell — support.dell.com

**הערה:** בחר את האזור או המגזר העסקי שלך, כדי להציג את אתר התמיכה המתאים.

- פתרונות — רמזים ועצות לפתרון בעיות, מאמרים של טכנאים, קורסים מקוונים ושאלות נפוצות
- קהילה — דיון מקוון עם לקוחות אחרים של Dell
- שדרוגים — מידע אודות שדרוגים עבור רכיבים, כגון זיכרון, הכונן הקשיח ומערכת ההפעלה
- טיפול בלקוחות — מידע ליצירת קשר, פנייה לשירות ומצב הזמנה, אחריות ומידע אודות תיקונים
- שירות ותמיכה — מצב פנייה לשירות והיסטוריית תמיכה, חוזה שירות ודיונים מקוונים עם תמיכה טכנית
- חומר עזר — תיעוד מחשב, פרטים על תצורת המחשב, מפרטי מוצרים וסקירות טכניות
- הורדות — מנהלי התקנים מאושרים, תיקונים ועדכוני תוכנה
- תוכנת מערכת מחשב מחברת (NSS) — אם התקין מחדש את מערכת ההפעלה במחשב, עליך להתקין מחדש גם את תוכנית השירות NSS. תוכנית השירות NSS מספקת עדכונים קריטיים למערכת ההפעלה ותמיכה בכונני תקליטונים USB בגודל 3.5 אינץ' של Dell™, מעבדי Intel® , כוננים אופטיים והתקני USB. תוכנית השירות NSS נחוצה לפעולתו התקינה של מחשב Dell שברשותך. התוכנה מזהה אוטומטית את המחשב ומערכת ההפעלה ומתקינה את העדכונים המתאימים לתצורת המחשב.

כדי להוריד את תוכנת מערכת מחשב המחברת:


- 1 עבור אל [support.dell.com](http://support.dell.com), בחר את האזור או המגזר העסקי שלך והזן את תג השירות.
- 2 בחר **Drivers Downloads** (מנהלי התקנים והורדות) ולחץ על **Go**.
- 3 לחץ על מערכת ההפעלה שברשותך וחפש את מילות המפתח *Notebook System Software* (תוכנת מערכת מחשב מחברת).

**הערה:** ממשק המשתמש של [support.dell.com](http://support.dell.com) עשוי להשתנות בהתאם לאפשרויות שתבחר.


- שדרוגי תוכנה ועצות לפתרון בעיות — שאלות נפוצות, נושאים חמים ותיקנות כללית של סביבת המחשוב

### תוכנית השירות של התמיכה של Dell

תוכנית השירות של התמיכה של Dell היא מערכת אוטומטית לשדרוג ודיווח, המותקנת במחשב. תמיכה זו מספקת בזמן אמת סריקות תקינות של סביבת המחשב, עדכוני תוכנה ומידע תמיכה עצמית מתאים. הגישה אל תוכנית השירות של התמיכה של Dell

מתבצעת מהסמל  בשורת המשימות. לקבלת מידע נוסף, ראה "תוכנית השירות של התמיכה של Dell" במדריך למשתמש.


### מרכז העזרה והתמיכה של Windows

- 1 לחץ על **Start** (התחל) או על  **Help and Support** (עזרה ותמיכה).
- 2 הקלד מילה או צירוף מילים המתארים את הבעיה בה נתקלת ולחץ על סמל החץ.
- 3 לחץ על הנושא המתאר את הבעיה.
- 4 בצע את ההוראות המופיעות על המסך.

- כיצד להשתמש ב-Windows XP
- כיצד לעבוד עם תוכניות וקבצים
- כיצד להתאים אישית את שולחן העבודה

## מדריך למשתמש של Dell™ Latitude™

מרכז העזרה והתמיכה של Microsoft Windows

**1** לחץ על Start (התחל) או על  Help and Support (עזרה ותמיכה) ←  
**Dell User and System Guides** (מדריכים למשתמש ולמערכת) ←  
**System Guides** (מדריכי מערכת).

**2** לחץ על המדריך למשתמש עבור המחשב שלך.

- כיצד להסיר ולהחליף חלקים
- מפרט
- כיצד להגדיר תצורה של הגדרות מערכת
- כיצד לפתור בעיות

## תג שירות ורשיון Microsoft® Windows®

תוויות אלה נמצאות על המחשב.

- השתמש בתג השירות כדי לזהות את המחשב שברשותך בזמן השימוש ב- [support.dell.com](http://support.dell.com) או פנייה לתמיכה.



- הזן את קוד השירות המהיר כדי לנתב את השיחה בעת פנייה לתמיכה.


**הערה:** תווית הרשיון של Microsoft Windows עוצבה מחדש עם נקב, או "פתח אבטחה", כאמצעי אבטחה נוסף.

- תג שירות וקוד שירות מהיר
- תווית רשיון Microsoft Windows

## איתור מידע

**הערה:** תכונות או מדיה מסוימים עשויים להיות אופציונליים ולא להיות מצורפים למחשב שברשותך. ייתכן שתכונות או מדיה מסוימים לא יהיו זמינים בארצות מסוימות.

**הערה:** ייתכן שמידע נוסף יצורף למחשב.

מה אתה מחפש?	אתר זאת כאן
<ul style="list-style-type: none"><li>• תוכנית אבחון עבור המחשב</li><li>• מנהלי התקנים עבור המחשב</li><li>• תיעוד ההתקן שברשותי</li><li>• תוכנת מערכת מחשב מהכרת (Notebook System Software - NSS)</li></ul>	<p><b>מדיית Drivers and Utilities (מנהלי התקנים ותוכניות שירות)</b></p> <p><b>הערה:</b> המדיה <i>Drivers and Utilities</i> עשויה להיות אופציונלית ולא להיות מצורפת למחשב שברשותך.</p> <p>התיעוד ומנהלי ההתקנים כבר מותקנים במחשב. באפשרותך להשתמש במדיה זו כדי להתקין מחדש מנהלי התקנים (ראה "התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות" במדריך למשתמש המקוון) או כדי להפעיל את תוכנית האבחון של Dell (ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 252).</p> <p>המדיה עשויה לכלול קובצי Readme המספקים מידע של הרגע האחרון לגבי שינויים טכניים במחשב או חומר טכני מתקדם לטכנאים או למשתמשים מנוסים.</p> <p><b>הערה:</b> עדכונים למנהלי התקנים ותיעוד ניתן למצוא באתר <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></p> 

### מדריך מידע מוצר של Dell™






- מידע אודות אחריות
- תנאים והתניות (ארה"ב בלבד)
- הוראות בטיחות
- מידע תקינה
- מידע ארגונומי
- הסכם רשיון למשתמש קצה




237	.....	איתור מידע
241	.....	התקנת המחשב
242	.....	אודות המחשב
242	.....	מבט מלפנים
243	.....	מבט משמאל
243	.....	מבט מימין
244	.....	מבט מאחור
244	.....	מבט מלמטה
245	.....	שימוש בסוללה
245	.....	ביצועי הסוללה
246	.....	בדיקת רמת הטעינה של הסוללה
247	.....	חיסכון בצריכת החשמל של הסוללה
247	.....	מצבי ניהול צריכת חשמל
247	.....	מצב המתנה
248	.....	מצב שינה
249	.....	קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל
249	.....	טעינת הסוללה
249	.....	החלפת הסוללה
250	.....	אחסון סוללה
251	.....	פתרון בעיות
251	.....	נעילות ובעיות תוכנה
252	.....	תוכנית האבחון של Dell
252	.....	מתי להשתמש בתוכנית האבחון של Dell
253	.....	הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח
253	.....	הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהמדיה Drivers and Utilities
254	.....	מסך Main Menu של תוכנית האבחון של Dell
257	.....	אינדקס



## הערות, הודעות והתראות

-  **הערה:** "הערה" מציינת מידע חשוב המסייע להשתמש במחשב ביתר יעילות.
-  **הודעה:** "הודעה" מציין נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, ומסביר כיצד ניתן למנוע את הבעיה.
-  **התראה:** "התראה" מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פגיעה גופנית או מוות.

## קיצורים וראשי תיבות

- לקבלת רשימה מלאה של קיצורים וראשי תיבות, עיין במילון המונחים במדריך למשתמש המקוון.
- אם רכשת מחשב Dell™ n Series, כל התייחסות במסמך זה למערכות ההפעלה Microsoft® Windows® אינה ישימה.
-  **הערה:** תכונות או מדיה מסוימים עשויים להיות אופציונליים ולא להיות מצורפים למחשב שברשותך. ייתכן שתכונות או מדיה מסוימים לא יהיו זמינים בארצות מסוימות.

---

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא הודעה.  
© 2007 Dell Inc. כל הזכויות שמורות.

חל איסור מוחלט על העתקה מכל סוג ללא הרשאה בכתב מ- Dell Inc.

סימנים מסחריים שבשימוש בטקסט זה: Dell, הלוگو DELL, Latitude, ו- ExpressCharge הם סימנים מסחריים של Dell Inc; Intel הוא סימן מסחרי רשום של Intel Corporation; ו- Microsoft Windows הם סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation.

ייתכן שייעשה שימוש בסימנים מסחריים ובשמות מסחריים אחרים במסמך זה כדי להתייחס לישויות הטוענות לבעלות על הסימנים והשמות, או למוצרים שלהן. Dell Inc מוותרת על כל חלק קנייני בסימנים מסחריים ושמות מסחריים פרט לאלה שבבעלותה.

דגם PP04X

אפריל 2007 P/N GU783 Rev. A00

# מדריך עזר מהיר

## Dell™ Latitude™ D830

דגם PP04X